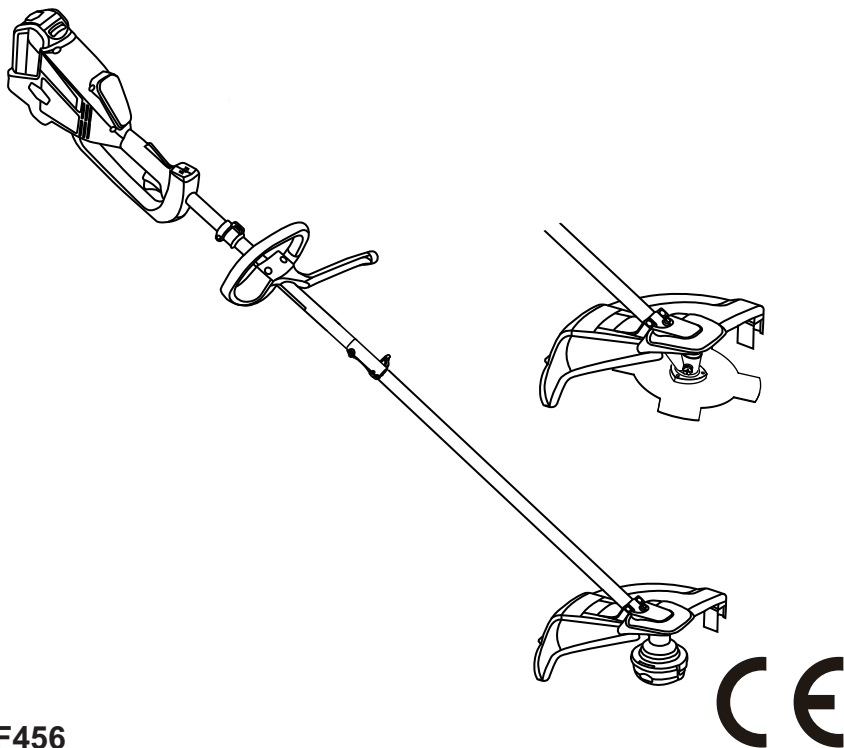


# greenworks®

GD40BC

OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO /  
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / MANUAL DE UTILIZAÇÃO /  
GEBRUIKSAANWIJZING / РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА / KÄYTTÖOPAS /  
ANVÄNDARHANDBOK / BRUKERVEILEDNING / BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA  
UŻYTKOWNIKA / NÁVOD K OBSLUZE / NÁVOD NA OBSLUHU / Uporabniški priročnik /  
PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / MANUAL DE UTILIZARE /  
РЪКОВОДСТВО НА ОПЕРАТОРА / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ / دليل المستخدم / KULLANIM  
KILAVUZU / מדרריך למשתמש / OPERATORIAU VADOVAS / LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA /  
KASUTUSJUHEND



**STF456**

Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen / Traducción de las instrucciones originales / Traduzione delle istruzioni originali / Traduction des  
instructions d'origine / Traduzido a partir das instruções originais / Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / Перевод оригинальных инструкций /  
Alkuperäisten ohjeiden käänös / Översättning av originalinstruktionerna / Produsentens instruksjoner / Oversættelse af de originale vejledninger / Tlumaczenie  
oryginalnej instrukcji / Překlad originálního návodu / Preklad originálneho návodu / Prevod originalnih navodil / Prijevod izvornih uputa / Az eredeti utasítás  
fordítása / Traducere a instruciunilor originale / Превод на оригиналните инструкции / Αυθεντικές οδηγίες / ترجمة التعليمات الأصلية / Original  
Talimatların Tercümesi / הוראות מקוריות / Originalių instrukcijų vertimas / Instrukciju tulkojums no oriģinālvadošanas / Oriģinālkasutusjuhendi tõlge

- 1 Description..... 5**
  - 1.1 Purpose..... 5
  - 1.2 Product overview..... 5
- 2 Safety..... 5**
- 3 Installation..... 5**
  - 3.1 Unpack the machine..... 5
  - 3.2 Attach the guard..... 5
  - 3.3 Assemble the shaft..... 6
  - 3.4 Attach the auxiliary handle..... 6
  - 3.5 Install the battery pack..... 6
  - 3.6 Remove the battery pack..... 6
- 4 Operation..... 6**
  - 4.1 Controls..... 6
  - 4.2 Start the machine..... 6
  - 4.3 Stop the machine..... 6
  - 4.4 Operation tips..... 6
  - 4.5 Cutting tips..... 6
  - 4.6 Adjust the length of the cutting line..... 7
- 4.7 Adjust the cutting diameter..... 7
- 5 Maintenance..... 7**
  - 5.1 General information..... 7
  - 5.2 Clean the machine..... 7
  - 5.3 Replace the spool..... 7
  - 5.4 Replace the cutting line..... 7
  - 5.5 Assemble the trimmer head..... 8
  - 5.6 Remove the trimmer head..... 8
  - 5.7 Assemble the brush cutter..... 8
  - 5.8 Remove the brush cutter..... 8
- 6 Transportation and storage..... 8**
  - 6.1 Move the machine..... 8
  - 6.2 Store the machine..... 8
- 7 Troubleshooting..... 9**
- 8 Technical data..... 10**
- 9 Warranty..... 10**
- 10 EC Declaration of conformity..... 10**

## 1 DESCRIPTION

### 1.1 PURPOSE

This machine is used to cut grass, light weeds, and other similar vegetation at or around ground level. The cutting plane must be approximately parallel to the ground surface. You cannot use the machine to cut or chop hedges, shrubs, bushes, flowers and compost.

### 1.2 PRODUCT OVERVIEW

Figure 1-18.

- |    |                        |
|----|------------------------|
| 1  | Battery compartment    |
| 2  | Rear handle            |
| 3  | Lock-out button        |
| 4  | Speed button           |
| 5  | On/off button          |
| 6  | Trigger                |
| 7  | Lock latch             |
| 8  | Auxiliary handle       |
| 9  | Upper shaft            |
| 10 | Coupler                |
| 11 | Lower shaft            |
| 12 | Guard                  |
| 13 | Blade                  |
| 14 | Trimmer head           |
| 15 | Cut-off blade          |
| 16 | Guard cap              |
| 17 | Release button         |
| 18 | Positioning hole       |
| 19 | Knob                   |
| 20 | Lower clamp            |
| 21 | Battery release button |
| 22 | Cut-off blade          |
| 23 | Spool cover            |
| 24 | Spool                  |
| 25 | Bump knob              |
| 26 | Hole                   |
| 27 | Slot                   |
| 28 | Guide slot             |
| 29 | Metal rod              |
| 30 | Spacer                 |
| 31 | Inner cup              |
| 32 | Blade                  |
| 33 | Outer ring-nut         |
| 34 | Outer cup              |
| 35 | Nut                    |
| A  | Direction of rotation  |
| B  | Best cutting area      |
| C  | Dangerous cutting area |

## 2 SAFETY

### ▲ WARNING

Make sure that you do/obey all safety instructions.

Refer to Safety Manual.

## 3 INSTALLATION

### ▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before installation.

### ▲ WARNING

Do not use accessories that are not recommended for this machine.

### 3.1 UNPACK THE MACHINE

#### ▲ WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

#### ▲ WARNING

- If the parts have damage, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and package in compliance with local regulations.

### 3.2 ATTACH THE GUARD

Figure 2.

#### ▲ WARNING

Do not touch the cut-off blade.

1. Remove the screws from the trimmer head with a Phillips screwdriver (not provided).
2. Put the guard onto the trimmer head.
3. Align the screw holes on the guard with the screw holes on the trimmer head.
4. Tighten the screws.
5. Put the guard cap onto the guard.

- Align the screw holes on the guard cap with the screw holes on the guard.
- Tighten the screws.

### 3.3 ASSEMBLE THE SHAFT

Figure 3.

- Loosen the knob on the coupler.
- Push in the release button on the lower shaft.
- Align the release button with the positioning hole and move the two shafts.
- Turn the lower shaft until the button locks into the positioning hole.
- Tighten the knob.

### 3.4 ATTACH THE AUXILIARY HANDLE

Figure 4.

- Remove the screws from the handle with a Phillips screwdriver (not provided).
- Attach the auxiliary handle and lower clamp on the shaft.
- Set the auxiliary handle in the comfortable position.
- Tighten the screws.

### 3.5 INSTALL THE BATTERY PACK

Figure 5.

#### ▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and do the instructions in the battery and charger manual.

- Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
- Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
- When you hear a click, the battery pack is installed.

### 3.6 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 5.

- Push and hold the battery release button.
- Remove the battery pack from the machine.

## 4 OPERATION

#### i IMPORTANT

Before you operate the machine, read and understand the safety regulations and the operation instructions.

#### ▲ WARNING

Be careful when you operate the machine.

### 4.1 CONTROLS

### 4.2 START THE MACHINE

Figure 5.

- Push the on/off button.
- Push the lock-out button and pull the trigger.
- Push the speed button to adjust the speed according to the grass condition.

### 4.3 STOP THE MACHINE

Figure 5.

- Release the trigger.
- Push the on/off button again to turn the machine off.

### 4.4 OPERATION TIPS

Figure 6.

#### ▲ WARNING

Keep clearance between the body and the machine.

#### ▲ WARNING

Do not operate the machine without guard in place.

#### Do these tips when you use the machine

- Keep the machine connected to the correctly worn harness.
- Keep a firm hold with the two hands on the machine while you operate the machine.
- Cut tall grass from the top down.

#### If grass winds around the trimmer head:

- Remove the battery pack.
- Remove the grass.

### 4.5 CUTTING TIPS

Figure 7.

- Tilt the machine toward the area to be cut. Use the tip of the cutting line to cut grass.
- Move the machine from right to left to prevent thrown debris toward the operator.
- Do not cut in the dangerous area.
- Do not force the trimmer head into uncut grass.
- Wire and picket fences cause cutting line wear and breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood can wear the cutting line quickly.

## 4.6 ADJUST THE LENGTH OF THE CUTTING LINE

Figure 8.

While you operate the machine, the cutting line gets worn and shorter. You can adjust the length of the cutting line.

1. Hit the trimmer head against the ground while you operate the machine.
2. Line is automatically released and the cut-off blade cuts the excess length.

## 4.7 ADJUST THE CUTTING DIAMETER

Figure 9.

### **i** NOTE

The machine is set at a 14 in. (356 mm) cutting diameter. You can adjust to a 16 in. (406 mm) cutting diameter.

Set the cutting diameter to 14 in. (356 mm) for greater runtime and 16 in. (406 mm) for a larger cutting area.

1. Remove the battery pack.
2. Remove the blade screws from the cut-off blade.
3. Turn the cut-off blade 180°.
4. Tighten the blade screws.

## 5 MAINTENANCE

### **i** IMPORTANT

Read and understand the safety regulations and the maintenance instructions before you clean, repair or do the maintenance work on the machine.

### **i** IMPORTANT

Make sure that all nuts, bolts and screws are tight. Examine regularly that you install the handles tightly.

### **i** IMPORTANT

Use only the replacement parts and accessories of the initial manufacturer.

## 5.1 GENERAL INFORMATION

### **i** IMPORTANT

Only your dealer or approved service center can do the maintenance that is not given in this manual.

Before the maintenance operations:

- Stop the machine.
- Remove the battery pack.
- Cool the motor.

- Store the machine in cool and dry place.
- Use correct clothing, protective gloves and safety glasses.

## 5.2 CLEAN THE MACHINE

- Clean the machine after use with a moist cloth dipped in neutral detergent.
- Do not use aggressive detergents or solvents to clean the plastic parts or handles.
- Keep the trimmer head free of grass, leaves, or excessive grease.
- Keep the air vents clean and free of debris to avoid overheating and damage to the motor or the battery.
- Do not spray water onto the motor and electrical components.

## 5.3 REPLACE THE SPOOL

Figure 10-13.

1. Push the tabs on the sides of the trimmer head at the same time.
2. Pull and remove the spool cover.
3. Remove the remaining spool.
4. Put the spool in the spool cover.

### **i** NOTE

Make sure that the cutting line is in the slot on the new spool, and is extended approximately 15 cm before you install the new spool.

5. Put the ends of the cutting lines through the holes.
6. Extend the cutting line to release it from the guide slot in the spool.
7. Install the spool and spool cover onto the trimmer head.
8. Push the spool cover until it clicks into position.

## 5.4 REPLACE THE CUTTING LINE

Figure 14-16.

### **i** NOTE

Remove the remaining cutting line on the spool.

### **i** NOTE

Use only with the nylon cutting line of 0.08"(2mm) diameter.

1. Cut a piece of cutting line approximately 3m long.
2. Bend the line at the midpoint and hook the loop into the slot in the center rim of the spool. Make sure that the line snaps into position in the slot.
3. With your finger between the lines, wind the lines equally and tightly around the spool in the indicated direction.

- Put the lines in the guide slots.
- Do not wind the lines beyond the edge of the spool.

## 5.5 ASSEMBLE THE TRIMMER HEAD

Figure 17.

- Put the spacer correctly on the shaft.
- Attach the inner ring-nut to inner cup in the indicated direction.
- Make sure that the grooves of the inner ring-nut align perfectly with those of the angle transmission.
- Put the wrench in the specified angle transmission hole.
- Turn the trimmer head and push the wrench until the wrench engages the inner ring-nut hole, blocking rotation.
- Assemble the trimmer head.
- Turn the trimmer head counterclockwise to tighten it.
- Remove the wrench.

### **i** IMPORTANT

You must install the cut-off blade when you use the trimmer head.

## 5.6 REMOVE THE TRIMMER HEAD

Figure 17.

- Put the wrench in the specified angle transmission hole.
- Turn the trimmer head and push the wrench until the wrench engages the inner ring-nut hole, blocking rotation.
- Turn the trimmer head clockwise to loosen it. Do not remove the spacer from the shaft.

## 5.7 ASSEMBLE THE BRUSH CUTTER

Figure 18.

### **▲** WARNING

Wear gloves and be careful with sharp edges.

### **▲** WARNING

Apply the guard to the blade.

- Put the spacer correctly on the shaft.
- Attach the inner ring-nut to inner cup in the indicated direction.
- Make sure that the grooves of the inner ring-nut align perfectly with those of the angle transmission.
- Attach the blade and outer ring-nut with the flat part facing the blade.
- Attach the outer cup without tightening the nut.

- Put the wrench in the specified angle transmission hole.
- Turn the blade and push the wrench until the blade fits in the inner ring-nut hole, blocking rotation.
- Tighten the nut counterclockwise with a 19 mm or 3/4 in. wrench (44/58 Nm).

## 5.8 REMOVE THE BRUSH CUTTER

Figure 18.

### **▲** WARNING

Apply the guard to the blade.

- Put the wrench in the specified angle transmission hole.
- Turn the blade and push the wrench until the wrench engages the inner ring-nut hole, blocking rotation.
- Loosen the nut clockwise and remove the outer cup.
- Remove the outer ring-nut, blade, inner cup and inner ring-nut. Do not remove the spacer from the shaft.

## 6 TRANSPORTATION AND STORAGE

### 6.1 MOVE THE MACHINE

When you move the machine, you must:

- Wear gloves.
- Stop the machine.
- Remove the battery pack and charge it.
- Assemble the blade guard.

### 6.2 STORE THE MACHINE

- Remove the battery pack from the machine.
- Make sure that children cannot come near the machine.
- Keep the machine away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
- Secure the machine during transportation to prevent damage or injury. Clean and examine the machine for any damage.

## 7 TROUBLESHOOTING

| Problem   | Possible Cause   | Solution  |
|---|--|---|
| The machine does not start when you push the trigger. | No electrical contact between the machine and the battery pack.  | 1. Remove battery pack.<br>2. Check contact and install the battery pack again.       |
|   | The battery pack is depleted.                                    | Charge the battery pack.  |
|   | The lock-out button and trigger are not pushed at the same time. | 1. Pull the lock-out button and hold it.<br>2. Pull the trigger to start the machine. |

| Problem                         | Possible Cause  | Solution  |
|---------------------------------|---|---|
| The machine stops when you cut. | The guard is not attached to the machine.                   | Remove the battery pack and attach the guard to the machine.  |
|                                 | Heavy cutting line is used.                                 | Use only with the nylon cutting line of 0.08"(2mm) diameter.  |
|                                 | The grass winds around the motor shaft or the trimmer head. | 1. Stop the machine.<br>2. Remove the battery pack.<br>3. Remove the grass from the motor shaft and trimmer head.   |
|                                 | The motor is overloaded.                                    | 1. Remove the trimmer head from the grass.<br>2. The motor will recover to work as soon as the load is removed.<br>3. When you cut, move the trimmer head in and out of the grass to be cut and remove no more than 8" in pass. |
|                                 | The battery pack or machine is too hot.                     | 1. Cool the battery pack until its function returns to normal.<br>2. Cool the machine for approximately 10 minutes.   |
|                                 | The battery pack is disconnected from the tool.             | Install the battery pack again.   |
|                                 | The battery pack is depleted.                               | Charge the battery pack.  |
| The line does not forward.      | Lines are welded to themselves.                             | Lubricate with silicone spray.  |
|                                 | Not enough line on spool.                                   | Install more line.  |
|                                 | Lines are worn too short.                                   | Advance the cutting line.   |
|                                 | Lines are tangled on spool.                                 | 1. Remove the lines from the spool.<br>2. Wind the lines.   |

| Problem  | Possible Cause  | Solution  |
|--|---|---|
| The line keeps breaking.                                   | The machine is used incorrectly.                            | 1. Cut with the tip of the line, avoid stones, walls and other hard objects.<br>2. Advance the cutting line regularly to keep full cutting width. |
| The grass winds around the trimmer head and motor housing. | Cut tall grass at ground level.                             | 1. Cut tall grass from the top down.<br>2. Remove no more than 8" in each pass to prevent wrapping.   |
| The line does not cut well.                                | The cut-off blade becomes dull.                             | Sharpen the cut-off blade with a file or replace it.  |
| Vibration increases obviously.                             | The line is worn down at one side and not advanced in time. | Make sure that the line at two sides is normal. Advance the line.   |

|              |                               |   |
|--------------|-------------------------------|---|
| Brush cutter | Measured sound pressure level | 80dB(A), K=3 dB(A)                            |
|              | Measured sound power level    | 93.9 dB(A)                                    |
|              | Guaranteed sound power level  | 96 dB(A)                                      |
|              | Vibration                     | < 2.5m/s <sup>2</sup> , k=1.5m/s <sup>2</sup> |



The maximum rotational frequency of the spindle.



Noise value.



Double-insulated construction

## 8 TECHNICAL DATA

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| Voltage                       | 40 V  |   |
| No load speed                 | 5300 /min (Grass trimmer) ;<br>6500 /min (Brush cutter) |   |
| Cutting head                  | Bump feed / Brush cutter blade                          |   |
| Cutting line diameter         | 0.08"(2mm)  |   |
| Cutting path diameter         | 356/406 mm(Grass trimmer), 254 mm (Brush cutter)        |   |
| Weight (without battery pack) | 4.9 kg  |   |
| Battery pack                  | 29727/29717   |   |
| Lawn trimmer                  | Measured sound pressure level                           | L <sub>pA</sub> =83 dB(A),<br>K <sub>pA</sub> = 3 dB(A) |
|                               | Measured sound power level                              | L <sub>wA</sub> =96 dB(A)                               |
|                               | Guaranteed sound power level                            | L <sub>wA,d</sub> =96 dB(A)                             |
|                               | Vibration   | < 2.5 m/s <sup>2</sup> , k=1.5 m/s <sup>2</sup>         |

## 9 WARRANTY

(The full warranty terms and conditions can be found on Greenworks webpage)

The Greenworks warranty is 3 years on the product, and 2 years on batteries (consumer/private usage) from the date of purchase. This warranty covers manufacturing faults. A faulty product under warranty might be either repaired or replaced. A unit that has been misused or used in other ways than described in the owner's manual might be rejected for warranty. Normal wear, and wear parts are not considered as warranty. The original manufacturer warranty is not affected by any additional warranty offered by a dealer or retailer.

A faulty product must be returned to the point of purchase in order to claim for warranty, together with the proof of purchase (receipt).

## 10 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Address: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Name and address of the person authorised to compile the technical file:



Name: Peter Söderström  
Address: Propellergatan 1, 211 15 Malmö,  
Schweden

Herewith we declare that the product

Category: String trimmer  
Model: 1301507  
Serial number: See product rating label  
Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
  - 2014/30/EU (EMC-Directive)
  - 2000/14/EC (Noise Directive) incl. modifications(2005/88/EC)

Furthermore, we declare that the following (parts/ clauses of) European harmonised standards have been used:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1;EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill,  
Milton Keynes, MK5 8NL

String trimmer

Measured sound power level: 96 dB(A)  
Guaranteed sound power level: 96 dB(A)

Brush cutter

Measured sound power level: 93.9dB(A)  
Guaranteed sound power level: 96dB(A)

Conformity assessment method to Annex VI / Directive 2000/14/EC.

Place, date: 24/11/2018  
Signature: Ted Qu, Quality Director



**DE**

|          |  |           |           |   |           |
|----------|--|-----------|-----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Beschreibung.....</b>                     | <b>13</b> | 4.7       | Einstellen des Schnittdurchmessers..... | 15        |
| 1.1      | Verwendungszweck.....                        | 13        | <b>5</b>  | <b>Wartung und Instandhaltung.....</b>  | <b>15</b> |
| 1.2      | Produktübersicht.....                        | 13        | 5.1       | Allgemeine Informationen.....           | 15        |
| <b>2</b> | <b>Sicherheit.....</b>                       | <b>13</b> | 5.2       | Reinigen Sie die Maschine.....          | 15        |
| <b>3</b> | <b>Montage.....</b>                          | <b>13</b> | 5.3       | Ersetzen der Spule.....                 | 15        |
| 3.1      | Maschine auspacken.....                      | 13        | 5.4       | Ersetzen des Schneidfadens.....         | 16        |
| 3.2      | Befestigen Sie die Schutzabdeckung.....      | 13        | 5.5       | Montieren Sie den Schneidkopf.....      | 16        |
| 3.3      | Montieren Sie den Schaft.....                | 14        | 5.6       | Entfernen des Schneidekopfs.....        | 16        |
| 3.4      | Befestigen Sie den Zusatzgriff.....          | 14        | 5.7       | Montieren des Buschräumers.....         | 16        |
| 3.5      | Setzen Sie den Akkupack ein.....             | 14        | 5.8       | Entfernen des Buschräumers.....         | 17        |
| 3.6      | Entfernen des Akkupacks.....                 | 14        | <b>6</b>  | <b>Transport und Lagerung.....</b>      | <b>17</b> |
| <b>4</b> | <b>Bedienung.....</b>                        | <b>14</b> | 6.1       | Bewegen der Maschine.....               | 17        |
| 4.1      | Bedienelemente.....                          | 14        | 6.2       | Lagern Sie die Maschine.....            | 17        |
| 4.2      | Maschine starten.....                        | 14        | <b>7</b>  | <b>Fehlerbehebung.....</b>              | <b>17</b> |
| 4.3      | Maschine anhalten.....                       | 14        | <b>8</b>  | <b>Technische Daten.....</b>            | <b>18</b> |
| 4.4      | Tipps zur Bedienung.....                     | 14        | <b>9</b>  | <b>Garantie.....</b>                    | <b>19</b> |
| 4.5      | Schneidetipps.....                           | 15        | <b>10</b> | <b>EG-Konformitätserklärung.....</b>    | <b>19</b> |
| 4.6      | Anpassen der Länge des<br>Schneidfadens..... | 15        |           |   |           |

## 1 BESCHREIBUNG

### 1.1 VERWENDUNGSZWECK

Diese Maschine wird zum Mähen von Gras, leichtem Unkraut und anderer ähnlicher Vegetation in Bodennähe eingesetzt. Die Schneidebene muss etwa parallel zum Boden liegen. Sie können mit der Maschine keine Hecken, Sträucher, Büsche, Blumen oder Kompost schneiden oder zerkleinern.

### 1.2 PRODUKTÜBERSICHT

Abbildung 1-18.

- 1 Akkufach
- 2 Hinterer Griff
- 3 Sperrtaste
- 4 Geschwindigkeitsregler
- 5 Ein-/Aus-Taste
- 6 Auslöser
- 7 Verriegelungshebel
- 8 Zusatzgriff
- 9 Oberer Schaft
- 10 Verbindungsstück
- 11 Unterer Schaft
- 12 Schutzabdeckung
- 13 Messer
- 14 Schneidkopf
- 15 Fadenmesser
- 16 Schutzkappe
- 17 Entriegelungstaste
- 18 Positionierungsbohrung
- 19 Handgriff
- 20 Untere Klemme
- 21 Batterieentriegelungstaste
- 22 Fadenmesser
- 23 Fadenkopfabdeckung
- 24 Fadenkopf
- 25 Stoßknopf
- 26 Loch
- 27 Aussparung
- 28 Führungsschlitz
- 29 Metallstange
- 30 Abstandhalter
- 31 Innere Abdeckung
- 32 Messer
- 33 Äußere Ringmutter
- 34 Äußere Abdeckung
- 35 Mutter
- A Drehrichtung
- B Bester Schneidebereich

C Gefährlicher Schneidebereich

## 2 SICHERHEIT

### ▲ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitshinweise befolgen.

Siehe Sicherheitshandbuch.

## 3 MONTAGE

### ▲ WARNUNG

Nehmen Sie den Akkupack vor der Installation aus der Maschine.

### ▲ WARNUNG

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht für diese Maschine empfohlen wird.

### 3.1 MASCHINE AUSPACKEN

#### ▲ WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Maschine vor dem Gebrauch richtig montiert haben.

#### ▲ WARNUNG

- Wenn Teile beschädigt sein sollten, verwenden Sie die Maschine nicht.
- Wenn Sie nicht alle Teile haben, dürfen Sie die Maschine nicht in Betrieb nehmen.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich an die Servicestelle.

1. Öffnen Sie die Verpackung.
2. Lesen Sie die beiliegende Dokumentation.
3. Entnehmen Sie alle unmontierten Teile aus dem Karton.
4. Nehmen Sie die Maschine aus dem Karton.
5. Entsorgen Sie den Karton und die Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften.

### 3.2 BEFESTIGEN SIE DIE SCHUTZABDECKUNG

Abbildung 2.

#### ▲ WARNUNG

Berühren Sie nicht das Fadenmesser.

1. Entfernen Sie die Schrauben vom Schneidkopf mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht mitgeliefert).

2. Bringen Sie die Schutzabdeckung auf dem Schneidkopf an.
3. Richten Sie die Schraubenlöcher an der Schutzabdeckung mit den Schraubenlöchern am Schneidkopf aus.
4. Ziehen Sie die Schrauben an.
5. Setzen Sie die Schutzkappe auf die Schutzabdeckung.
6. Richten Sie die Schraubenlöcher an der Schutzkappe mit den Schraubenlöchern an der Schutzabdeckung aus.
7. Ziehen Sie die Schrauben an.

### 3.3 MONTIEREN SIE DEN SCHAFT

Abbildung 3.

1. Lösen Sie den Knauf am Verbindungsstück.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste am unteren Schaft.
3. Richten Sie die Entriegelungstaste auf die Positionierungsbohrung aus und bewegen Sie die beiden Schaftteile.
4. Drehen Sie den unteren Schaft, bis die Taste in der Positionierungsbohrung einrastet.
5. Ziehen Sie den Knauf fest.

### 3.4 BEFESTIGEN SIE DEN ZUSATZGRIFF

Abbildung 4.

1. Entfernen Sie die Schrauben vom Griff mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht mitgeliefert).
2. Befestigen Sie den Zusatzgriff und die untere Klemme am Schaft.
3. Stellen Sie den Zusatzgriff in die bequeme Position.
4. Ziehen Sie die Schrauben an.

### 3.5 SETZEN SIE DEN AKKUPACK EIN

Abbildung 5.

#### ▲ WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einbauen oder entnehmen.
- Lesen, kennen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akku und Ladegerät.

1. Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
2. Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.

3. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.

### 3.6 ENTFERNEN DES AKKUPACKS

Abbildung 5.

1. Drücken und halten Sie den Batterieentriegelungstaste.
2. Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

## 4 BEDIENUNG

#### i WICHTIG

Bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen, lesen und verstehen Sie die Sicherheitsvorschriften und die Bedienungsanleitung.

#### ▲ WARNUNG

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Maschine bedienen.

### 4.1 BEDIENELEMENTE

### 4.2 MASCHINE STARTEN

Abbildung 5.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
2. Drücken Sie die Sperrtaste und betätigen Sie den Auslöser.
3. Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um die Geschwindigkeit entsprechend dem Graszustand anzupassen.

### 4.3 MASCHINE ANHALTEN

Abbildung 5.

1. Lassen Sie den Auslöser los.
2. Drücken Sie die An-/Aus-Taste erneut, um die Maschine auszuschalten.

### 4.4 TIPPS ZUR BEDIENUNG

Abbildung 6.

#### ▲ WARNUNG

Halten Sie Abstand zwischen Körper und Maschine.

#### ▲ WARNUNG

Betreiben Sie die Maschine nicht ohne Schutzabdeckung.

**Führen Sie diese Tipps aus, wenn Sie das Gerät benutzen**

- Halten Sie die Maschine mit dem korrekt getragenen Haltegurt verbunden.
- Halten Sie die Maschine mit den beiden Händen gut fest, während Sie die Maschine bedienen.
- Schneiden Sie hohes Gras von oben nach unten.

#### Wenn sich Gras um den Schneidkopf windet:

- Entfernen Sie den Akkupack.
- Entfernen Sie das Gras.

## 4.5 SCHNEIDETIPPS

Abbildung 7.

- Neigen Sie die Maschine in Richtung des zu schneidenden Bereichs. Verwenden Sie die Spitze des Schneidfadens, um Gras zu schneiden.
- Bewegen Sie die Maschine von rechts nach links, um zu verhindern, dass Fremdkörper in Richtung Bediener geschleudert werden.
- Nicht im Gefahrenbereich schneiden.
- Den Schneidkopf nicht in ungeschnittenes Gras drücken.
- Draht- und Lattenzaun verursachen Verschleiß und Bruch des Schneidfadens. Stein- und Ziegelwände, Bordsteine und Holz können den Schneidfaden schnell abnutzen.

## 4.6 ANPASSEN DER LÄNGE DES SCHNEIDFADENS

Abbildung 8.

Während Sie die Maschine bedienen, wird der Schneidfaden abgenutzt und kürzer. Sie können die Länge des Schneidfadens einstellen.

1. Schlagen Sie den Schneidkopf gegen den Boden, während Sie die Maschine bedienen.
2. Der Faden wird automatisch freigegeben und das Fadenmesser schneidet die Überlänge ab.

## 4.7 EINSTELLEN DES SCHNITTDURCHMESSERS

Abbildung 9.

### **i** HINWEIS

Die Maschine ist auf einen 14 " (356 mm) Schnittdurchmesser eingestellt. Sie können auf einen 16 " (406 mm) Schnittdurchmesser einstellen.

Stellen Sie den Schnittdurchmesser auf 14 " (356 mm) für eine größere Laufzeit und 16 " (406 mm) für einen größeren Schnittbereich ein.

1. Entfernen Sie den Akkupack.
2. Entfernen Sie die Messerschrauben vom Fadenmesser.
3. Drehen Sie das Fadenmesser um 180°.

4. Ziehen Sie die Messerschrauben an.

## 5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

### **i** WICHTIG

Lesen und verstehen Sie die Sicherheitsvorschriften und die Wartungsanweisungen, bevor Sie die Maschine reinigen, reparieren oder die Wartungsarbeiten durchführen.

### **i** WICHTIG

Achten Sie darauf, dass alle Muttern, Schrauben und Bolzen fest angezogen sind. Überprüfen Sie regelmäßig, ob Sie die Griffe fest montiert haben.

### **i** WICHTIG

Verwenden Sie nur die Ersatz- und Zubehörteile des Herstellers.

## 5.1 ALLGEMEINE INFORMATIONEN

### **i** WICHTIG

Nur Ihr Händler oder eine zugelassene Servicestelle kann die Wartung durchführen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist.

Vor den Wartungsarbeiten:

- Stoppen Sie die Maschine.
- Entfernen Sie den Akkupack.
- Lassen Sie den Motor abkühlen.
- Lagern Sie die Maschine kühl und trocken.
- Korrekte Kleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen.

## 5.2 REINIGEN SIE DIE MASCHINE

- Reinigen Sie die Maschine nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch, das mit neutralem Reinigungsmittel befeuchtet ist.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel zur Reinigung der Kunststoffteile oder Griffe.
- Halten Sie den Schneidkopf frei von Gras, Laub oder übermäßigem Fett.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen sauber und frei von Schmutz, um Überhitzung und Schäden am Motor oder an der Batterie zu vermeiden.
- Sprühen Sie kein Wasser auf den Motor und die elektrischen Komponenten.

## 5.3 ERSETZEN DER SPULE

Abbildung 10-13.

1. Drücken Sie die Laschen an den Seiten des Schneidkopfes gleichzeitig.
2. Ziehen und entfernen Sie die Spulenabdeckung.
3. Entfernen Sie die restliche Spule.
4. Legen Sie die Spule in die Spulenabdeckung.

## **i HINWEIS**

Achten Sie darauf, dass sich der Schneidfaden in der Nut auf der neuen Spule befindet und ca. 15 cm verlängert wird, bevor Sie die neue Spule montieren.

5. Stecken Sie die Enden des Schneidfadens durch die Löcher.
6. Verlängern Sie den Schneidfaden, um ihn von den Führungsschlitzen in der Spule zu lösen.
7. Montieren Sie die Spule und die Spulenabdeckung auf dem Schneidkopf.
8. Schieben Sie die Spulenabdeckung, bis sie einrastet.

## 5.4 ERSETZEN DES SCHNEIDFADENS

Abbildung 14-16.

## **i HINWEIS**

Entfernen Sie den verbliebenen Schneidfaden von der Spule.

## **i HINWEIS**

Nur mit dem Nylonschneidfaden mit einem Durchmesser von 0.08"(2mm) verwenden.

1. Schneiden Sie ein Stück Schneidfaden von ca. 3 m Länge ab.
2. Biegen Sie den Faden in der Mitte und haken Sie die Schlaufe in den Schlitz am mittleren Rand der Spule ein. Achten Sie darauf, dass der Faden in der Nut einrastet.
3. Wickeln Sie die Fäden mit dem Finger zwischen den Fäden gleichmäßig und fest in der angegebenen Richtung um die Spule.
4. Legen Sie die Fäden in die Führungsschlitze.
5. Wickeln Sie die Fäden nicht über den Rand der Spule hinaus.

## 5.5 MONTIEREN SIE DEN SCHNEIDKOPF

Abbildung 17.

1. Setzen Sie das Distanzstück richtig auf die Welle.
2. Befestigen Sie die innere Ringmutter an der inneren Abdeckung in der angegebenen Richtung.
3. Achten Sie darauf, dass die Nuten der inneren Ringmutter perfekt mit denen der Winkelübertragung übereinstimmen.

4. Stecken Sie den Schraubenschlüssel in die angegebene Winkelübertragungsbohrung.
5. Drehen Sie den Schneidkopf und drücken Sie den Schraubenschlüssel ein, bis der Schraubenschlüssel in die innere Ringmutterbohrung eingreift und die Drehung blockiert.
6. Montieren Sie den Schneidkopf.
7. Drehen Sie den Schneidkopf gegen den Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.
8. Entfernen Sie den Schraubenschlüssel.

## **i WICHTIG**

Sie müssen das Fadenmesser montieren, wenn Sie den Schneidkopf verwenden.

## 5.6 ENTFERNEN DES SCHNEIDEKOPFS

Abbildung 17.

1. Stecken Sie den Schraubenschlüssel in die angegebene Winkelübertragungsbohrung.
2. Drehen Sie den Schneidkopf und drücken Sie den Schraubenschlüssel ein, bis der Schraubenschlüssel in die innere Ringmutterbohrung eingreift und die Drehung blockiert.
3. Drehen Sie den Schneidkopf im Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen. Entfernen Sie nicht das Distanzstück von der Welle.

## 5.7 MONTIEREN DES BUSCHRÄUMERS

Abbildung 18.

## **▲ WARNUNG**

Tragen Sie Handschuhe und seien Sie vorsichtig mit scharfen Kanten.

## **▲ WARNUNG**

Bringen Sie den Schutz am Messer an.

1. Setzen Sie das Distanzstück richtig auf die Welle.
2. Befestigen Sie die innere Ringmutter an der inneren Abdeckung in der angegebenen Richtung.
3. Achten Sie darauf, dass die Nuten der inneren Ringmutter perfekt mit denen der Winkelübertragung übereinstimmen.
4. Befestigen Sie das Messer und die äußere Ringmutter mit dem flachen Teil zum Messer hin.
5. Befestigen Sie die äußere Abdeckung, ohne die Mutter anzuziehen.

6. Stecken Sie den Schraubenschlüssel in die angegebene Winkelübertragungsbohrung.
7. Drehen Sie das Messer und drücken Sie den Schraubenschlüssel ein, bis das Messer in die innere Ringmutterbohrung passt und die Drehung blockiert.
8. Ziehen Sie die Mutter mit einem 19 mm oder 3/4 Zoll Schraubenschlüssel (44/58 Nm) gegen den Uhrzeigersinn an.

## 5.8 ENTFERNEN DES BUSCHRÄUMERS

Abbildung 18.

### ▲ WARNUNG

Bringen Sie den Schutz am Messer an.

1. Stecken Sie den Schraubenschlüssel in die angegebene Winkelübertragungsbohrung.
2. Trennen Sie das Messer und drücken Sie den Schraubenschlüssel ein, bis der Schraubenschlüssel in die innere Ringmutterbohrung eingreift und die Drehung blockiert.
3. Lösen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn und entfernen Sie die äußere Abdeckung.
4. Entfernen Sie die äußere Ringmutter, das Messer, die innere Abdeckung und die innere Ringmutter. Entfernen Sie nicht das Distanzstück von der Welle.

## 6 TRANSPORT UND LAGERUNG

### 6.1 BEWEGEN DER MASCHINE

Wenn Sie die Maschine bewegen, müssen Sie Folgendes tun:

- Tragen Sie Handschuhe.
- Stoppen Sie die Maschine.
- Entfernen Sie den Akkupack und laden Sie ihn auf.
- Montieren Sie den Messerschutz.

### 6.2 LAGERN SIE DIE MASCHINE

- Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht in die Nähe der Maschine kommen können.
- Halten Sie die Maschine von aggressiven Mitteln wie Gartenchemikalien und Auftausalzen fern.
- Sichern Sie die Maschine während des Transports, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden. Reinigen und prüfen Sie die Maschine auf Beschädigungen.

## 7 FEHLERBEHEBUNG

| Problem  | Mögliche Ursache  | Lösung   |
|--|---|--|
| Die Maschine startet nicht, wenn Sie den Auslöser drücken. | Kein elektrischer Kontakt zwischen der Maschine und dem Akkupack.   | 1. Entfernen Sie den Akkupack.<br>2. Überprüfen Sie den Kontakt und setzen Sie den Akkupack wieder ein.              |
|  | Der Akkupack ist leer.  | Laden Sie den Akkupack auf.  |
|  | Die Sperrtaste und der Auslöser werden nicht gleichzeitig gedrückt. | 1. Ziehen Sie die Sperrtaste und halten Sie sie gedrückt.<br>2. Ziehen Sie den Auslöser, um die Maschine zu starten. |

| Problem                                  | Mögliche Ursache  | Lösung   |
|--|---|--|
| Die Maschine stoppt, wenn Sie schneiden. | Die Schutzabdeckung ist nicht an der Maschine befestigt.      | Entfernen Sie den Akkupack und befestigen Sie die Schutzabdeckung an der Maschine.   |
|  | Es wird ein schwerer Schneidfaden verwendet.                  | Nur mit dem Nylonschneidfaden mit einem Durchmesser von 0.08"(2mm) verwenden.  |
|  | Das Gras wickelt sich um die Motorwelle oder den Schneidkopf. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stoppen Sie die Maschine.</li> <li>2. Entfernen Sie den Akkupack.</li> <li>3. Entfernen Sie das Gras von der Motorwelle und dem Schneidkopf.</li> </ol>  |
|  | Der Motor ist überlastet.                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Befreien Sie den Schneidkopf vom Gras.</li> <li>2. Der Motor wird sich wieder in Betrieb setzen, sobald die Last entfernt wird.</li> <li>3. Wenn Sie schneiden, bewegen Sie den Schneidkopf in das und aus dem zu mähenden Gras und entfernen Sie nicht mehr als 20 cm (8") beim Durchgang.</li> </ol> |
|  | Der Akkupack oder die Maschine ist zu heiß.                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lassen Sie den Akkupack abkühlen, bis seine Funktion wieder normal ist.</li> <li>2. Lassen Sie die Maschine ca. 10 Minuten lang abkühlen.</li> </ol>   |
|  | Der Akkupack ist vom Werkzeug getrennt.                       | Setzen Sie den Akkupack wieder ein.  |
| Der Akkupack ist leer.                   | Laden Sie den Akkupack auf.                                   |  |

| Problem                              | Mögliche Ursache  | Lösung  |
|--------------------------------------|---|---|
| Der Faden wird nicht weitergeleitet. | Die Fäden sind mit sich selbst verschweißt.                                     | Mit Silikonsspray schmieren.  |
|                                      | Nicht genügend Faden auf der Spule.   | Installieren Sie mehr Faden.  |
|                                      | Die Fäden verschleißen zu kurz.   | Ziehen Sie Schneidfäden heraus.   |
|                                      | Die Fäden sind auf der Spule verheddert.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entfernen Sie die Fäden von der Spule.</li> <li>2. Wickeln Sie die Fäden auf.</li> </ol>  |
| Der Faden bricht immer wieder ab.    | Die Maschine ist unsachgemäß benutzt worden.                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schneiden Sie mit der Spitze des Fadens, vermeiden Sie Steine, Mauern und andere harte Gegenstände.</li> <li>2. Ziehen Sie den Schneidfaden regelmäßig heraus, um die volle Schnittbreite zu erhalten.</li> </ol> |
|                                      |   | Das Gras wickelt sich um den Schneidkopf und das Motorgehäuse.  |
| Der Faden schneidet nicht gut.       | Das Fadenmesser wird stumpf.  | Schärfen Sie das Fadenmesser mit einer Feile oder ersetzen Sie es.  |
| Die Vibrationen nehmen deutlich zu.  | Der Faden ist auf einer Seite abgenutzt und wurde nicht rechtzeitig vorgezogen. | Achten Sie darauf, dass der Faden an beiden Seiten normal ist. Bewege die den Fäden.  |

## 8 TECHNISCHE DATEN

|                  |   |
|------------------|---|
| Spannung         | 40 V  |
| Leerlaufdrehzahl | 5300 /min (Gastrimmer) ;<br>6500 /min (Buschräumer) |
| Schneidkopf      | Stoßzuführung /<br>Buschräumermesser                |



|                               |   |  |
|-------------------------------|---|--|
| Durchmesser des Schneidfadens | 0,08"(2mm)                                    |  |
| Schneidbahndurchmesser        | 356/406 mm(Grastrimmer), 254 mm (Buschräumer) |  |
| Gewicht (ohne Akkupack)       | 4,9 kg  |  |
| Akkupack                      | 29727/29717                                   |  |
| Rasentrimmer                  | Gemessener Schalldruckpegel                   | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|                               | Gemessener Schalleistungsspiegel              | $L_{WA}=96 \text{ dB(A)}$                                |
|                               | Garantierter Schalleistungsspiegel            | $L_{WA,d}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|                               | Vibration                                     | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ , $k=1,5 \text{ m/s}^2$            |
| Buschräumer                   | Gemessener Schalldruckpegel                   | $80\text{dB(A)}$ , $K= 3 \text{ dB(A)}$                  |
|                               | Gemessener Schalleistungsspiegel              | $93,9 \text{ dB(A)}$                                     |
|                               | Garantierter Schalleistungsspiegel            | $96 \text{ dB(A)}$                                       |
|                               | Vibration                                     | $< 2,5\text{m/s}^2$ ,<br>$k=1,5\text{m/s}^2$             |



Die maximale Drehfrequenz der Spindel.



Lärmwert.



Doppelt isolierte Konstruktion

## 9 GARANTIE

(Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf der Website von Greenworks)

Die Greenworks-Garantie beträgt 3 Jahre auf das Produkt und 2 Jahre auf die Akkus (Käufer/Privatgebrauch) ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Herstellungsfehler ab. Ein im Rahmen der Garantie fehlerhaftes Produkt kann entweder repariert oder ersetzt werden. Ein Gerät, das missbräuchlich oder auf

andere Weise als zu in der Bedienungsanleitung beschrieben Zwecken verwendet wurde, kann von der Garantie ausgeschlossen werden. Normaler Verschleiß und Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen. Die ursprüngliche Herstellergarantie wird durch eine zusätzliche Garantie eines Händlers oder Einzelhändlers nicht beeinträchtigt.

Ein fehlerhaftes Produkt muss zusammen mit dem Kaufnachweis (Quittung) an die Verkaufsstelle zurückgeschickt werden, um Garantieansprüche geltend zu machen.

## 10 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Name: Changzhou Globe Co., Ltd.  
 Adresse: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: Peter Söderström  
 Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Schweden

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Faden-Rasentrimmer  
 Modell: 1301507  
 Seriennummer: Siehe Produktetikett  
 Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- mit den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien übereinstimmt:
  - 2014/30/EU (EMV-Richtlinie)
  - 2000/14/EG (Lärmrichtlinie) inkl. Änderungen (2005/88/EG)

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden (Teile/Klauseln von) europäischen harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 60335-1; EN 55036-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Faden-Rasentrimmer

Gemessener Schalleistungsspiegel: 96 dB(A)

DE

Garantierter Schalleistungspegel: 96 dB(A)

Buschräumer

Gemessener Schalleistungspegel: 93,9 dB(A)

Garantierter Schalleistungspegel: 96 dB(A)

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang VI der Richtlinie 2000/14/EG.

Ort, Datum:  
24/11/2018

Unterschrift: Ted Qu, Qualität-  
sleiter



|          |  |           |           |   |           |
|----------|--|-----------|-----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Descripción.....</b>                      | <b>22</b> | 4.7       | Ajuste del diámetro de corte.....       | 24        |
| 1.1      | Finalidad.....                               | 22        | <b>5</b>  | <b>Mantenimiento.....</b>               | <b>24</b> |
| 1.2      | Perspectiva general del producto.....        | 22        | 5.1       | Información general.....                | 24        |
| <b>2</b> | <b>Seguridad.....</b>                        | <b>22</b> | 5.2       | Limpieza de la máquina.....             | 24        |
| <b>3</b> | <b>Instalación.....</b>                      | <b>22</b> | 5.3       | Sustitución del carrete.....            | 24        |
| 3.1      | Desembalaje de la máquina.....               | 22        | 5.4       | Sustitución del hilo de corte.....      | 25        |
| 3.2      | Fijación de la protección.....               | 22        | 5.5       | Montaje del cabezal de corte.....       | 25        |
| 3.3      | Montaje del tubo .....                       | 23        | 5.6       | Retirada del cabezal de corte.....      | 25        |
| 3.4      | Fijación del asa auxiliar.....               | 23        | 5.7       | Montaje de la desbrozadora.....         | 25        |
| 3.5      | Instalación de la batería.....               | 23        | 5.8       | Retirada de la desbrozadora.....        | 25        |
| 3.6      | Retirada de la batería.....                  | 23        | <b>6</b>  | <b>Transporte y almacenamiento.....</b> | <b>26</b> |
| <b>4</b> | <b>Funcionamiento.....</b>                   | <b>23</b> | 6.1       | Traslado de la máquina.....             | 26        |
| 4.1      | Controles.....                               | 23        | 6.2       | Almacenamiento de la máquina.....       | 26        |
| 4.2      | Puesta en marcha de la máquina.....          | 23        | <b>7</b>  | <b>Solución de problemas.....</b>       | <b>26</b> |
| 4.3      | Detención de la máquina.....                 | 23        | <b>8</b>  | <b>Datos técnicos.....</b>              | <b>27</b> |
| 4.4      | Consejos de funcionamiento.....              | 23        | <b>9</b>  | <b>Garantía.....</b>                    | <b>27</b> |
| 4.5      | Consejos de corte.....                       | 23        | <b>10</b> | <b>Declaración de conformidad CE..</b>  | <b>28</b> |
| 4.6      | Ajuste de la longitud del hilo de corte..... | 24        |           |   |           |

## 1 DESCRIPCIÓN

### 1.1 FINALIDAD

Esta máquina se utiliza para cortar hierba, maleza ligera y otra vegetación similar a nivel del suelo. El plano de corte debe estar aproximadamente paralelo a la superficie del suelo. No puede utilizar la máquina para cortar o podar setos, arbustos, matorrales, flores y compost.

### 1.2 PERSPECTIVA GENERAL DEL PRODUCTO

Figura 1-18.

- 1 Compartimento de la batería
- 2 Asa posterior
- 3 Botón de desbloqueo
- 4 Botón de velocidad
- 5 Botón de encendido/apagado
- 6 Gatillo
- 7 Cierre de bloqueo
- 8 Asa auxiliar
- 9 Eje superior
- 10 Acoplamiento
- 11 Eje inferior
- 12 Protección
- 13 Cuchilla
- 14 Cabezal de corte
- 15 Cuchilla de corte
- 16 Tapa de protección
- 17 Botón de desbloqueo
- 18 Orificio de posicionamiento
- 19 Mando
- 20 Abrazadera inferior
- 21 Botón de desbloqueo de la batería
- 22 Cuchilla de corte
- 23 Cubierta de carrete
- 24 Carrete
- 25 Mando de avance
- 26 Orificio
- 27 Ranura
- 28 Ranura de guía
- 29 Varilla metálica
- 30 Espaciador
- 31 Copa interior
- 32 Cuchilla
- 33 Tuerca anular exterior
- 34 Copa exterior
- 35 Tuerca
- A Dirección de rotación

- B Mejor zona de corte
- C Zona de corte peligrosa

## 2 SEGURIDAD

### ▲ AVISO

Asegúrese de seguir/respetar todas las instrucciones de seguridad.

Consulte el manual de seguridad.

## 3 INSTALACIÓN

### ▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes de la instalación.

### ▲ AVISO

No utilice accesorios que no estén recomendados para esta máquina.

### 3.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

#### ▲ AVISO

Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

#### ▲ AVISO

- Si las piezas presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, hable con el centro de servicio.

1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se encuentra en la caja.
3. Retire todas las piezas sin montar de la caja.
4. Retire la máquina de la caja.
5. Deseche la caja y el embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

### 3.2 FIJACIÓN DE LA PROTECCIÓN

Figura 2.

#### ▲ AVISO

No toque la cuchilla de corte.

1. Retire los tornillos del cabezal de corte con un destornillador Phillips (no suministrado).
2. Ponga la protección sobre el cabezal de corte.
3. Alinee los orificios de tornillo de la protección con los orificios de tornillo del cabezal de corte.
4. Apriete los tornillos.

5. Ponga la tapa de la protección sobre la protección.
6. Alinee los orificios de tornillo de la tapa de la protección con los orificios de tornillo de la protección.
7. Apriete los tornillos.

### 3.3 MONTAJE DEL TUBO

*Imagen 3.*

1. Afloje la perilla del acople.
2. Empuje el botón de liberación del tubo inferior.
3. Alinee el botón de liberación con el orificio de posicionamiento y mueva los dos tubos.
4. Gire el tubo inferior hasta que el botón encaje en el orificio de posicionamiento.
5. Apriete la perilla.

### 3.4 FIJACIÓN DEL ASA AUXILIAR

*Figura 4.*

1. Retire los tornillos del asa con un destornillador Phillips (no suministrado).
2. Fije el asa auxiliar y la abrazadera inferior en el eje.
3. Sitúe el asa auxiliar en una posición cómoda.
4. Apriete los tornillos.

### 3.5 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

*Figura 5.*

#### ▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

### 3.6 RETIRADA DE LA BATERÍA

*Figura 5.*

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

## 4 FUNCIONAMIENTO

### i IMPORTANTE

Antes de utilizar la máquina, debe leer y entender las normas de seguridad y las instrucciones de funcionamiento.

### ▲ AVISO

Tenga cuidado cuando utilice la máquina.

### 4.1 CONTROLES

### 4.2 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

*Figura 5.*

1. Pulse el botón de encendido/apagado.
2. Pulse el botón de desbloqueo y apriete el gatillo.
3. Pulse el botón de velocidad para ajustar la velocidad en función del estado de la hierba.

### 4.3 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

*Figura 5.*

1. Suelte el gatillo.
2. Pulse el botón de encendido/apagado de nuevo para apagar la máquina.

### 4.4 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

*Figura 6.*

#### ▲ AVISO

Mantenga un espacio entre el cuerpo y la máquina.

#### ▲ AVISO

No utilice la máquina sin la protección en su posición.

#### Le sugerimos lo siguiente cuando utilice la máquina

- Mantenga la máquina conectada al arnés correctamente colocado.
- Mantenga una posición firme con las dos manos en la máquina mientras la utiliza.
- Corte la hierba alta de arriba a abajo.

#### Si se enrolla hierba alrededor del cabezal de corte:

- Retire la batería.
- Quite la hierba.

### 4.5 CONSEJOS DE CORTE

*Figura 7.*

- Incline la máquina hacia la zona que va a cortar. Utilice la punta del hilo de corte para cortar hierba.
- Mueva la máquina de derecha a izquierda para evitar que salgan residuos despedidos hacia el operario.
- No corte en la zona peligrosa.
- No fuerce el cabezal de corte en hierba sin cortar.
- Las cercas de alambres y estacas provocan el desgaste y la rotura del hilo de corte. Las paredes de piedra y de ladrillo, los bordillos y la madera pueden desgastar rápidamente el hilo de corte.

#### 4.6 AJUSTE DE LA LONGITUD DEL HILO DE CORTE

Figura 8.

Mientras utiliza la máquina, el hilo de corte se desgasta y se acorta. Puede ajustar la longitud del hilo de corte.

1. Golpee el cabezal de corte contra el suelo mientras utiliza la máquina.
2. El hilo se libera automáticamente y la cuchilla de corte corta la longitud sobrante.

#### 4.7 AJUSTE DEL DIÁMETRO DE CORTE

Figura 9.

##### **i** NOTA

La máquina está ajustada a un diámetro de corte de 14 " (356 mm) . Puede ajustarla a un diámetro de corte de 16 " (406 mm) .

Ajuste el diámetro de corte a 14 " (356 mm) para un tiempo de funcionamiento mayor y a 16 " (406 mm) para una zona de corte más extensa.

1. Retire la batería.
2. Retire los tornillos de la cuchilla de la cuchilla de corte.
3. Gire la cuchilla de corte 180°.
4. Apriete los tornillos de la cuchilla.

## 5 MANTENIMIENTO

##### **i** IMPORTANTE

Debe leer y entender los reglamentos de seguridad y las instrucciones de mantenimiento antes de limpiar, reparar o realizar tareas de mantenimiento en la máquina.

##### **i** IMPORTANTE

Asegúrese de que todas las tuercas, los pernos y los tornillos estén apretados. Examine periódicamente que las asas estén bien instaladas.

##### **i** IMPORTANTE

Utilice únicamente las piezas de repuesto y los accesorios del fabricante original.

### 5.1 INFORMACIÓN GENERAL

##### **i** IMPORTANTE

Únicamente un distribuidor o un centro de servicio autorizado puede realizar el mantenimiento que no se indica en este manual.

Antes de las operaciones de mantenimiento:

- Detenga la máquina.
- Retire la batería.
- Deje que se enfríe el motor.
- Almacene la máquina en un lugar fresco y seco.
- Utilice ropa adecuada, guantes protectores y gafas de seguridad.

### 5.2 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

- Limpie la máquina después de utilizarla con un paño húmedo humedecido en detergente neutro.
- No utilice detergentes o disolventes agresivos para limpiar las piezas de plástico o las asas.
- Mantenga el cabezal de corte libre de hierba, hojas o grasa excesiva.
- Mantenga los respiraderos limpios y libres de residuos para evitar el sobrecalentamiento y daños al motor o la batería.
- No pulverice agua sobre el motor ni los componentes eléctricos.

### 5.3 SUSTITUCIÓN DEL CARRETE

Figura 10-13.

1. Presione las pestañas de los laterales del cabezal de corte al mismo tiempo.
2. Tire para retirar la cubierta del carrete.
3. Retire el carrete restante.
4. Ponga el carrete en la cubierta del carrete.

##### **i** NOTA

Asegúrese de que el hilo de corte esté en la ranura sobre el carrete nuevo y que se extienda aproximadamente 15 cm antes de instalar el carrete nuevo.

5. Introduzca los extremos de los hilos de corte por los orificios.
6. Extienda el hilo de corte para soltarlo de la ranura de guía en el carrete.
7. Instale el carrete y la cubierta del carrete en el cabezal de corte.

- Introduzca la cubierta del carrete hasta que encaje en su posición.

## 5.4 SUSTITUCIÓN DEL HILO DE CORTE

Figura 14-16.

### **i** NOTA

Retire el hilo de corte restante del carrete.

### **i** NOTA

Utilícelo únicamente con el hilo de corte de nylon de 0.08"(2mm) de diámetro.

- Corte un trozo de hilo de corte de aproximadamente 3m.
- Doble el hilo en el punto medio y enganche el bucle en la ranura en el borde central del carrete. Asegúrese de que el hilo encaje en su posición en la ranura.
- Con el dedo entre los hilos, enrolle estos por igual y con fuerza alrededor del carrete en la dirección indicada.
- Introduzca los hilos en las ranuras de guía.
- No enrolle los hilos más allá del borde del carrete.

## 5.5 MONTAJE DEL CABEZAL DE CORTE

Figura 17.

- Ponga el espaciador correctamente sobre el eje.
- Fije la tuerca anular interior a la copa interior en la dirección indicada.
- Asegúrese de que las ranuras de la tuerca anular interior estén perfectamente alineadas con las de la transmisión angular.
- Ponga la llave en el orificio especificado de la transmisión angular.
- Gire el cabezal de corte y empuje la llave hasta que encaje en el orificio de la tuerca anular interior, bloqueando la rotación.
- Monte el cabezal de corte.
- Gire el cabezal de corte en sentido antihorario para apretarlo.
- Retire la llave.

### **i** IMPORTANTE

Debe instalar la cuchilla de corte cuando utilice el cabezal de corte.

## 5.6 RETIRADA DEL CABEZAL DE CORTE

Figura 17.

- Ponga la llave en el orificio especificado de la transmisión angular.
- Gire el cabezal de corte y empuje la llave hasta que encaje en el orificio de la tuerca anular interior, bloqueando la rotación.
- Gire el cabezal de corte en sentido horario para aflojarlo. No retire el espaciador del eje.

## 5.7 MONTAJE DE LA DESBROZADORA

Figura 18.

### **▲** AVISO

Lleve guantes y tenga cuidado con los bordes afilados.

### **▲** AVISO

Aplique la protección a la cuchilla.

- Ponga el espaciador correctamente sobre el eje.
- Fije la tuerca anular interior a la copa interior en la dirección indicada.
- Asegúrese de que las ranuras de la tuerca anular interior estén perfectamente alineadas con las de la transmisión angular.
- Fije la cuchilla y la tuerca anular exterior con la parte plana orientada hacia la cuchilla.
- Fije la copa exterior sin apretar la tuerca.
- Ponga la llave en el orificio especificado de la transmisión angular.
- Gire la cuchilla y empuje la llave hasta que la cuchilla encaje en el orificio de la tuerca anular interior, bloqueando la rotación.
- Apriete la tuerca en sentido antihorario con una llave de 19 mm o 3/4 in (44/58 Nm).

## 5.8 RETIRADA DE LA DESBROZADORA

Figura 18.

### **▲** AVISO

Aplique la protección a la cuchilla.

- Ponga la llave en el orificio especificado de la transmisión angular.
- Gire la cuchilla y empuje la llave hasta que encaje en el orificio de la tuerca anular interior, bloqueando la rotación.

3. Afloje la tuerca en sentido horario y retire la copa exterior.
4. Retire la tuerca anular exterior, la cuchilla, la copa interior y la tuerca anular interior. No retire el espaciador del eje.

## 6 TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

### 6.1 TRASLADO DE LA MÁQUINA

Cuando mueva la máquina debe:

- Llevar guantes.
- Detener la máquina.
- Retirar la batería y cargarla.
- Montar la protección de la cuchilla.

### 6.2 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

- Retire la batería de la máquina.
- Asegúrese de que los niños no puedan acercarse a la máquina.
- Mantenga la máquina alejada de agentes corrosivos, como sustancias químicas para jardín y sales para descongelación.
- Fije la máquina durante el transporte para evitar daños o lesiones. Limpie y examine si hay daños en la máquina.

## 7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema   | Posible causa  | Solución  |
|--|--|---|
| La máquina no se pone en marcha cuando aprieta el gatillo. | No hay contacto eléctrico entre la máquina y la batería.             | 1. Retire la batería.<br><br>2. Compruebe el contacto e instale de nuevo la batería.                        |
|  | La batería se ha agotado.  | Cargue la batería.  |
|  | El botón de desbloqueo y el gatillo no se presionan al mismo tiempo. | 1. Apriete el botón de desbloqueo y sujételo.<br><br>2. Apriete el gatillo para poner en marcha la máquina. |

| Problema   | Posible causa  | Solución   |
|--|--|--|
| La máquina se detiene cuando corta.              | La protección no está fijada a la máquina.                               | Retire la batería y fije la protección a la máquina.   |
|  | Se utiliza un hilo de corte pesado.                                      | Utilice únicamente con el hilo de corte de nylon de 0.08"(2mm) de diámetro.  |
|  | La hierba se enrolla alrededor del eje del motor o del cabezal de corte. | 1. Detenga la máquina.<br><br>2. Retire la batería.<br><br>3. Retire la hierba del eje del motor y del cabezal de corte.   |
|  | El motor se ha sobrecargado.   | 1. Retire el cabezal de corte de la hierba.<br><br>2. El motor se recuperará para funcionar en cuanto se retire la carga.<br><br>3. Cuando corte, mueva el cabezal de corte hacia dentro y fuera de la hierba que va a cortar y quite no más de 8" (20 cm) en cada pasada. |
| La batería o la máquina está demasiado caliente. | La batería o la máquina está demasiado caliente.                         | 1. Deje enfriar la batería hasta que el funcionamiento vuelva a la normalidad.<br><br>2. Deje enfriar la máquina durante aproximadamente 10 minutos.   |
|  | La batería se ha desconectado de la herramienta.                         | Instale de nuevo la batería.   |
|  | La batería se ha agotado.  | Cargue la batería.   |



| Problema   | Posible causa   | Solución   |
|--|---|--|
| El hilo no avanza.   | Los hilos se han quedado soldados.                            | Lubrique con espray de silicona.   |
|  | No ha suficiente hilo en el carrete.                          | Instale más hilo.  |
|  | Los hilos se desgastan y son demasiado cortos.                | Avance el hilo de corte.   |
|  | Los hilos están enredados en el carrete.                      | 1. Retire los hilos del carrete.<br>2. Enrolle los hilos.  |
| El hilo se rompe continuamente.  | La máquina se está utilizando incorrectamente.                | 1. Corte con la punta del hilo, evite piedras, paredes y otros objetos duros.<br>2. Avance el hilo de corte periódicamente para mantener el ancho de corte completo. |
| La hierba se enrolla alrededor del cabezal de corte y de la carcasa del motor. | Corte la hierba alta al nivel del suelo.                      | 1. Corte la hierba alta de arriba a abajo.<br>2. No quite más de 8" (20 cm) en cada pasada para evitar que se enrolle.   |
| El hilo no corta bien.   | La cuchilla de corte se ha desafilado.                        | Afile la cuchilla de corte con una lima o sustitúyala.   |
| Las vibraciones aumentan notablemente.   | El hilo está gastado en un lado y no se ha avanzado a tiempo. | Asegúrese de que el hilo en los dos lados esté normal. Avance el hilo.   |

|  |  |  |
|--|--|--|
| Peso (sin batería)                     | 4,9 kg                                 |  |
| Batería                                | 29727/29717                            |  |
| Cortahierba                            | Nivel de presión acústica medida       | $L_{pA}=83$ dB(A),<br>$K_{pA}= 3$ dB(A)                |
|  | Nivel de potencia acústica medida      | $L_{wA}=96$ dB(A)                                      |
|  | Nivel de potencia acústica garantizada | $L_{wA,g}=96$ dB(A)                                    |
|  | Vibración                              | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> , $k=1,5$ m/s <sup>2</sup>    |
|  | Desbrozadora                           | Nivel de presión acústica medida                       |
| Nivel de potencia acústica medida      |  | 93,9 dB(A)   |
| Nivel de potencia acústica garantizada |  | 96 dB(A)   |
| Vibración                              |  | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> ,<br>$k=1,5$ m/s <sup>2</sup> |



La frecuencia de rotación máxima del eje.



Valor de ruido.



Estructura con doble aislamiento

## 8 DATOS TÉCNICOS

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Tensión                        | 40 V   |
| Velocidad sin carga            | 5300 /min (Cortahierba) ;<br>6500 /min (BDesbrozadora) |
| Cabezal de corte               | Avance por sacudida /<br>Cuchilla desbrozadora         |
| Diámetro de hilo de corte      | 0,08"(2mm)   |
| Diámetro de recorrido de corte | 356/406 mm (Cortahierba), 254 mm (Desbrozadora)        |

## 9 GARANTÍA

(La totalidad de las condiciones de la garantía puede encontrarse en la página web de Greenworks)

La garantía de Greenworks es de 3 años para el producto y 2 años para las baterías (uso privado / del consumidor) a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de fabricación. Un producto defectuoso en garantía puede ser reparado o sustituido. Una unidad que haya sido mal utilizada o utilizada de modo distinto al que se describe en el manual del propietario puede no tener derecho a garantía. El desgaste normal y las piezas de desgaste no están cubiertos por la garantía. La garantía original del fabricante no se ve afectada por ninguna garantía adicional ofrecida por un distribuidor o minorista.

Un producto defectuoso debe devolverse al punto de compra para reclamar la garantía, junto con el comprobante de compra (ticket).

Nivel de potencia acústica medida: 93,9 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada: 96 dB(A)

## 10 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Dirección: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Método de evaluación de conformidad según el anexo VI / Directiva 2000/14/CE.

Lugar, fecha: 24/11/2018  
Firma: Ted Qu, Director de calidad



Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: Peter Söderström  
Dirección: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suecia

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Cortabordes  
Modelo: 1301507  
Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto  
Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE).
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:
  - Directiva CEM (2014/30/UE)
  - Directiva relativa a las emisiones sonoras (2000/14/CE) incl. modificaciones (2005/88/CE)

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes (partes/cláusulas de) las normas europeas armonizadas:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Cortabordes

Nivel de potencia acústica medida: 96 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada: 96 dB(A)

Desbrozadora

|          |  |           |           |   |           |
|----------|--|-----------|-----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Descrizione.....</b>                                | <b>30</b> | <b>5</b>  | <b>Manutenzione.....</b>                            | <b>32</b> |
| 1.1      | Destinazione d'uso.....                                | 30        | 5.1       | Informazioni generali.....                          | 32        |
| 1.2      | Descrizione del prodotto.....                          | 30        | 5.2       | Pulizia dell'apparecchio.....                       | 32        |
| <b>2</b> | <b>Sicurezza.....</b>                                  | <b>30</b> | 5.3       | Sostituzione della bobina.....                      | 32        |
| <b>3</b> | <b>Installazione.....</b>                              | <b>30</b> | 5.4       | Sostituzione del filo di taglio.....                | 33        |
| 3.1      | Disimballaggio dell'apparecchio.....                   | 30        | 5.5       | Assemblaggio della testa di taglio con<br>filo..... | 33        |
| 3.2      | Installazione della cuffia di protezione.....          | 30        | 5.6       | Rimozione della la testa di taglio con<br>filo..... | 33        |
| 3.3      | Assemblaggio dell'asta.....                            | 31        | 5.7       | Assemblaggio della testa di taglio con<br>lama..... | 33        |
| 3.4      | Installazione dell'impugnatura ausiliaria...           | 31        | 5.8       | Rimozione della testa di taglio con lama..          | 33        |
| 3.5      | Installazione del gruppo batteria.....                 | 31        | <b>6</b>  | <b>Trasporto e conservazione.....</b>               | <b>34</b> |
| 3.6      | Rimozione del gruppo batteria.....                     | 31        | 6.1       | Spostamento dell'apparecchio.....                   | 34        |
| <b>4</b> | <b>Utilizzo.....</b>                                   | <b>31</b> | 6.2       | Conservazione dell'apparecchio.....                 | 34        |
| 4.1      | Comandi.....   | 31        | <b>7</b>  | <b>Risoluzione dei problemi.....</b>                | <b>34</b> |
| 4.2      | Avvio dell'apparecchio.....                            | 31        | <b>8</b>  | <b>Specifiche tecniche.....</b>                     | <b>35</b> |
| 4.3      | Arresto dell'apparecchio.....                          | 31        | <b>9</b>  | <b>Garanzia.....</b>                                | <b>35</b> |
| 4.4      | Suggerimenti per l'uso.....                            | 31        | <b>10</b> | <b>Dichiarazione di conformità CE... </b>           | <b>36</b> |
| 4.5      | Suggerimenti per il taglio.....                        | 32        |           |   |           |
| 4.6      | Regolazione della lunghezza del filo di<br>taglio..... | 32        |           |   |           |
| 4.7      | Regolazione del diametro di taglio.....                | 32        |           |   |           |

## 1 DESCRIZIONE

### 1.1 DESTINAZIONE D'USO

Questo apparecchio è progettato per tagliare erba, erbacce sottili e altri tipi di vegetazione simile, a livello del terreno o in sua prossimità. Il piano di taglio deve essere tenuto all'incirca parallelo al terreno. Questo apparecchio non deve essere usato per tagliare o triturare siepi, arbusti, cespugli, fiori e compost.

### 1.2 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Figure 1-18.

- 1 Vano batteria
- 2 Impugnatura posteriore
- 3 Pulsante di sbloccaggio
- 4 Selettore della velocità
- 5 Pulsante di avvio/arresto
- 6 Interruttore a leva
- 7 Fermaglio di bloccaggio
- 8 Impugnatura ausiliaria
- 9 Asta superiore
- 10 Attacco
- 11 Asta inferiore
- 12 Protezione
- 13 Lama
- 14 Testa di taglio
- 15 Lama tagliafilo
- 16 Cappuccio di protezione
- 17 Pulsante di rilascio
- 18 Foro di posizionamento
- 19 Manopola
- 20 Morsetto inferiore
- 21 Pulsante di rilascio della batteria
- 22 Lama tagliafilo
- 23 Copertura della bobina
- 24 Bobina
- 25 Pulsante di rilascio del filo
- 26 Foro
- 27 Fessura
- 28 Fessura guida
- 29 Asta metallica
- 30 Distanziatore
- 31 Coppa interna
- 32 Lama
- 33 Ghiera filettata esterna
- 34 Coppa esterna
- 35 Dado
- A Direzione di rotazione
- B Area di taglio ottimale

C Area di taglio pericolosa

## 2 SICUREZZA

### ▲ AVVERTIMENTO

Rispettare e applicare tutte le avvertenze di sicurezza.

Fare riferimento alle avvertenze di sicurezza.

## 3 INSTALLAZIONE

### ▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima dell'installazione.

### ▲ AVVERTIMENTO

Non usare accessori non raccomandati per questo apparecchio.

### 3.1 DISIMBALLAGGIO DELL'APPARECCHIO

#### ▲ AVVERTIMENTO

Assicurarsi di assemblare correttamente l'apparecchio prima dell'uso.

#### ▲ AVVERTIMENTO

- Se uno o più componenti sono danneggiati, non usare l'apparecchio.
- Se uno o più componenti sono mancanti, non usare l'apparecchio.
- In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il centro di assistenza.

1. Aprire l'imballaggio.
2. Leggere i documenti contenuti nell'imballaggio.
3. Estrarre gli accessori dall'imballaggio.
4. Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
5. Smaltire l'imballaggio conformemente alle normative locali.

### 3.2 INSTALLAZIONE DELLA CUFFIA DI PROTEZIONE

Figura 2.

#### ▲ AVVERTIMENTO

Non toccare la lama tagliafilo.

1. Rimuovere le viti dalla testa di taglio con un cacciavite a croce (non fornito).
2. Posizionare la cuffia di protezione sulla testa di taglio.

3. Allineare i fori delle viti sulla cuffia di protezione con i fori delle viti sulla testa di taglio.
4. Serrare le viti.
5. Posizionare il cappuccio di protezione sulla cuffia di protezione.
6. Allineare i fori delle viti sul cappuccio di protezione con i fori delle viti sulla cuffia di protezione.
7. Serrare le viti.

### 3.3 ASSEMBLAGGIO DELL'ASTA

Figura 3.

1. Allentare la manopola sull'attacco.
2. Premere il pulsante di rilascio sull'asta inferiore.
3. Allineare il pulsante di rilascio con il foro di posizionamento e spostare le due aste.
4. Ruotare l'asta inferiore finché il pulsante non scatta nel foro di posizionamento.
5. Serrare la manopola.

### 3.4 INSTALLAZIONE DELL'IMPUGNATURA AUSILIARIA

Figura 4.

1. Rimuovere le viti dall'impugnatura con un cacciavite a croce (non fornito).
2. Fissare l'impugnatura ausiliaria e il morsetto inferiore sull'asta.
3. Impostare l'impugnatura ausiliaria in una posizione confortevole.
4. Serrare le viti.

### 3.5 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 5.

#### ▲ AVVERTIMENTO

- Se il gruppo batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli.
- Arrestare l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

1. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
2. Fare scorrere la batteria nel vano batteria finché non si blocca in posizione.
3. Deve emettere un "clic".

### 3.6 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 5.

1. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria.
2. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

## 4 UTILIZZO

#### i IMPORTANTE

Prima di usare l'apparecchio, leggere e comprendere le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso.

#### ▲ AVVERTIMENTO

Prestare attenzione durante l'uso dell'apparecchio.

### 4.1 COMANDI

### 4.2 AVVIO DELL'APPARECCHIO

Figura 5.

1. Premere il pulsante di avvio/arresto.
2. Premere il pulsante di sbloccaggio e l'interruttore a leva.
3. Premere il selettore della velocità per regolare la velocità in base alle condizioni dell'erba.

### 4.3 ARRESTO DELL'APPARECCHIO

Figura 5.

1. Rilasciare l'interruttore a leva.
2. Premere il pulsante di accensione/spengimento per spegnere l'apparecchio.

### 4.4 SUGGERIMENTI PER L'USO

Figura 6.

#### ▲ AVVERTIMENTO

Mantenere una certa distanza tra l'apparecchio e il proprio corpo.

#### ▲ AVVERTIMENTO

Non usare l'apparecchio senza i dispositivi di protezione installati.

**Durante l'uso dell'apparecchio:**

- tenere l'apparecchio collegato alla tracolla, dopo averla indossata correttamente;
- mantenere una presa salda con entrambe le mani sull'apparecchio durante l'uso;
- tagliare l'erba alta dall'alto verso il basso.

**Se l'erba si avvolge intorno alla testa di taglio:**

- rimuovere il gruppo batteria;
- rimuovere l'erba.

## 4.5 SUGGERIMENTI PER IL TAGLIO

Figura 7.

- Inclinare l'apparecchio verso l'area da tagliare. Usare la punta del filo di taglio per tagliare l'erba.
- Muovere l'apparecchio da destra a sinistra per evitare il lancio di detriti verso l'operatore.
- Non tagliare con l'area pericolosa.
- Non forzare la testa di taglio sull'erba alta.
- Reti in ferro e staccionate possono causare l'usura e la rottura del filo di taglio. Muri in pietra e mattoni, marciapiedi e legno possono causare la rapida usura del filo di taglio.

## 4.6 REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEL FILO DI TAGLIO

Figura 8.

Durante l'uso dell'apparecchio, il filo di taglia si usura e si accorcia. È possibile regolare la lunghezza del filo di taglio.

1. Premere la testa di taglio contro il terreno durante l'uso dell'apparecchio.
2. Il filo verrà rilasciato automaticamente, e la lama tagliafilo taglierà il filo in eccesso.

## 4.7 REGOLAZIONE DEL DIAMETRO DI TAGLIO

Figura 9.

### **i** NOTA

Il diametro di taglio dell'apparecchio è impostato su 14 in. (356 mm) . È possibile impostarlo su 16 in. (406 mm) .

Impostare il diametro di taglio su 14 in. (356 mm) per una maggiore autonomia e 16 in. (406 mm) per un'area di taglio più ampia.

1. Rimuovere il gruppo batteria.
2. Rimuovere le viti della lama dalla lama tagliafilo.
3. Ruotare la lama tagliafilo di 180°.
4. Serrare le viti della lama.

## 5 MANUTENZIONE

### **i** IMPORTANTE

Leggere e comprendere le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per la manutenzione prima di sottoporre l'apparecchio a pulizia, riparazione o manutenzione.

### **i** IMPORTANTE

Assicurarsi che tutte le viti, i bulloni e i dadi siano serrati correttamente. Verificare periodicamente che le impugnature siano installate saldamente.

### **i** IMPORTANTE

Usare esclusivamente accessori e parti di ricambio originali.

## 5.1 INFORMAZIONI GENERALI

### **i** IMPORTANTE

Solo il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato possono effettuare le operazioni di manutenzione non descritte in questo manuale.

Prima di effettuare le operazioni di manutenzione:

- arrestare l'apparecchio;
- rimuovere il gruppo batteria;
- attendere che il motore si raffreddi;
- riporre l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto;
- indossare indumenti adatti, guanti e occhiali di protezione.

## 5.2 PULIZIA DELL'APPARECCHIO

- Pulire l'apparecchio dopo l'uso con un panno umido e del detergente neutro.
- Non usare detergenti o solventi aggressivi sulle parti in plastica o sulle impugnature.
- Mantenere la testa di taglio priva di erba, foglie o grasso in eccesso.
- Mantenere le aperture di ventilazione pulite e prive di detriti per evitare il rischio di surriscaldamento e di danni al motore o alla batteria.
- Non spruzzare acqua sul motore e sui componenti elettrici.

## 5.3 SOSTITUZIONE DELLA BOBINA

Figura 10-13.

1. Premere simultaneamente le linguette ai lati della testa di taglio.
2. Tirare e rimuovere la copertura della bobina.
3. Rimuovere la bobina rimanente.
4. Posizionare la bobina nella copertura della bobina.

### **i** NOTA

Assicurarsi che il filo di taglio sia fissato nella scanalatura della nuova bobina e che fuoriesca di circa 15 cm prima di installare la bobina nuova.

5. Infilare le estremità del filo di taglio negli appositi fori di uscita.

- Estendere il filo di taglio per farlo passare attraverso la fessura guida della bobina.
- Installare la bobina e la copertura della bobina sulla testa di taglio.
- Premere il coperchio della bobina finché non si blocca in posizione.

## 5.4 SOSTITUZIONE DEL FILO DI TAGLIO

Figura 14-16.

### **i** NOTA

Rimuovere il filo di taglio residuo dalla bobina.

### **i** NOTA

Usare esclusivamente filo di taglio in nylon di 0.08"(2mm) di diametro.

- Tagliare un pezzo di filo di taglio lungo circa 3 metri.
- Piegare il filo a metà e agganciare l'anello alla scanalatura sul bordo centrale della bobina. Assicurarsi che il filo si incastri nella scanalatura.
- Tenendo un dito tra i fili, avvolgerli saldamente intorno alla bobina nella direzione indicata.
- Infilare i fili nelle fessure guida.
- Non avvolgere i fili oltre il bordo della bobina.

## 5.5 ASSEMBLAGGIO DELLA TESTA DI TAGLIO CON FILO

Figura 17.

- Posizionare il distanziatore sull'asta.
- Fissare la ghiera filettata interna alla coppia interna nella direzione indicata.
- Assicurarsi che le scanalature della ghiera interna siano perfettamente allineate con quelle sulla trasmissione angolare.
- Inserire la chiave nell'apposito foro della trasmissione angolare.
- Ruotare la testa di taglio e spingere la chiave finché non si incastra nel foro della ghiera filettata interna, bloccando la rotazione.
- Assemblare la testa di taglio.
- Ruotare la testa di taglio in senso antiorario per serrarla.
- Rimuovere la chiave.

### **i** IMPORTANTE

Per usare la testa di taglio è necessario installare la lama tagliafilo.

## 5.6 RIMOZIONE DELLA LA TESTA DI TAGLIO CON FILO

Figura 17.

- Inserire la chiave nell'apposito foro della trasmissione angolare.
- Ruotare la testa di taglio e spingere la chiave finché non si incastra nel foro della ghiera filettata interna, bloccando la rotazione.
- Ruotare la testa di taglio in senso orario per allentarla. Non rimuovere il distanziatore dall'asta.

## 5.7 ASSEMBLAGGIO DELLA TESTA DI TAGLIO CON LAMA

Figura 18.

### **▲** AVVERTIMENTO

Indossare guanti protettivi e prestare attenzione ai bordi taglienti.

### **▲** AVVERTIMENTO

Installare la protezione sulla lama.

- Posizionare il distanziatore sull'asta.
- Fissare la ghiera filettata interna alla coppia interna nella direzione indicata.
- Assicurarsi che le scanalature della ghiera interna siano perfettamente allineate con quelle sulla trasmissione angolare.
- Fissare la lama e la ghiera filettata esterna con la parte piatta rivolta verso la lama.
- Fissare la coppa esterna senza serrare il dado.
- Inserire la chiave nell'apposito foro della trasmissione angolare.
- Ruotare la lama e spingere la chiave finché la lama non si incastra nel foro della ghiera filettata interna, bloccando la rotazione.
- Serrare il dado in senso antiorario con una chiave da 19 mm o 3/4 in. (44/58 Nm).

## 5.8 RIMOZIONE DELLA TESTA DI TAGLIO CON LAMA

Figura 18.

### **▲** AVVERTIMENTO

Installare la protezione sulla lama.

- Inserire la chiave nell'apposito foro della trasmissione angolare.
- Ruotare la lama e spingere la chiave finché non si incastra nel foro della ghiera filettata interna, bloccando la rotazione.

3. Allentare il dado in senso orario e rimuovere la coppa esterna.
4. Rimuovere la ghiera filettata esterna, la lama, la coppa interna e la ghiera filettata interna. Non rimuovere il distanziatore dall'asta.

## 6 TRASPORTO E CONSERVAZIONE

### 6.1 SPOSTAMENTO DELL'APPARECCHIO

Prima di spostare l'apparecchio:

- indossare i guanti;
- arrestare l'apparecchio;
- rimuovere il gruppo batteria e ricaricarlo;
- installare la protezione della lama.

### 6.2 CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.
- Assicurarsi che i bambini non si avvicinino all'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio al riparo da agenti corrosivi, ad esempio sostanze chimiche per il giardinaggio e sale per disgelo.
- Fissare l'apparecchio durante il trasporto per evitare il rischio di danni o lesioni. Pulire l'apparecchio e ispezionarlo per verificare che non sia danneggiato.

## 7 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Problema  | Possibile causa   | Soluzione  |
|---|---|--|
| Il motore non si avvia alla pressione dell'interruttore a leva. | Nessun contatto elettrico tra l'apparecchio e il gruppo batteria.                             | 1. Rimuovere il gruppo batteria<br>2. Ispezionare i contatti e reinstallare il gruppo batteria.              |
|   | Il gruppo batteria è scarico.   | Ricaricare il gruppo batteria.   |
|   | Il pulsante di sbloccaggio e l'interruttore a leva non sono stati premuti contemporaneamente. | 1. Tenere premuto il pulsante di sbloccaggio.<br>2. Premere l'interruttore a leva per avviare l'apparecchio. |

| Problema  | Possibile causa   | Soluzione  |
|---|---|--|
| L'apparecchio si arresta durante il taglio.           | La cuffia di protezione non è installata sull'apparecchio.          | Rimuovere il gruppo batteria e installare la cuffia di protezione.   |
|   | Il filo di taglio è troppo spesso.                                  | Usare esclusivamente filo di taglio in nylon di 0,08"(2mm) di diametro.  |
|   | L'erba si avvolge intorno all'albero motore o alla testa di taglio. | 1. Arrestare l'apparecchio<br>2. Rimuovere il gruppo batteria.<br>3. Rimuovere l'erba dall'albero motore e dalla testa di taglio.  |
|   | Il motore è sovraccarico.   | 1. Rimuovere la testa di taglio dall'erba.<br>2. Il motore si riavvierà alla rimozione del carico.<br>3. Durante il taglio, spostare la testa di taglio dentro e fuori dall'erba da tagliare e rimuovere non più di 20 cm di lunghezza a ogni passata. |
| Il gruppo batteria o l'apparecchio sono troppo caldi. | Il gruppo batteria è scollegato dall'apparecchio.                   | 1. Attendere che la temperatura del gruppo batteria scenda a un livello normale.<br>2. Attendere che l'apparecchio si raffreddi per circa 10 minuti.   |
|   |   | Reinstallare il gruppo batteria.   |
|   | Il gruppo batteria è scarico.                                       | Ricaricare il gruppo batteria.   |



| Problema   | Possibile causa  | Soluzione   |
|--|--|---|
| Il filo di taglio non avanza.                                    | Il filo di taglio è incollato.                                       | Lubrificarlo con del silicone spray.  |
|  | La bobina non contiene abbastanza filo.                              | Installare più filo.  |
|  | Il filo di taglio è troppo corno.                                    | Far avanzare il filo di taglio.   |
|  | Il filo si è impigliato sulla bobina.                                | 1. Rimuovere il filo dalla bobina.<br>2. Avvolgere il filo.   |
| Il filo continua a rompersi.                                     | L'apparecchio è usato in modo errato.                                | 1. Tagliare con la punta del filo, evitare pietre, muri e altri oggetti duri.<br>2. Far avanzare il filo di taglio con regolarità per mantenere la completa ampiezza di taglio. |
| L'erba si avvolge intorno alla testa di taglio e al vano motore. | Tagliare l'erba a livello del terreno.                               | 1. Tagliare l'erba alta dall'alto verso il basso.<br>2. Rimuovere non più di 20 cm di erba a ogni passata.  |
| Il filo non taglia bene.   | La lama tagliafilo è smussata.                                       | Affilarle la lama tagliafilo con una lima o sostituirla.  |
| Le vibrazioni si sono intensificate.                             | Il filo di taglio è usurato da un lato e non avanza tempestivamente. | Assicurarsi che il filo sia normale da entrambi i lati. Far avanzare il filo di taglio.   |

## 8 SPECIFICHE TECNICHE

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Tensione                     | 40 V   |
| Velocità a vuoto             | 5300 /min (con filo) ;<br>6500 /min (con lama) |
| Testa di taglio              | Filo con rilascio a pressione / Lama           |
| Diametro del filo di taglio  | 0,08"(2mm)                                     |
| Ampiezza di taglio           | 356/406 mm(con filo), 254 mm (con lama)        |
| Peso (senza gruppo batteria) | 4,9 kg   |

| Gruppo batteria | 29727/29717                          |  |
|-----------------|--------------------------------------|--|
| Tagliabordi     | Livello di pressione sonora misurato | $L_{pA}=83$ dB(A),<br>$K_{pA}= 3$ dB(A)                |
|                 | Livello di potenza sonora misurato   | $L_{WA}=96$ dB(A)                                      |
|                 | Livello di potenza sonora garantito  | $L_{WA,d}=96$ dB(A)                                    |
|                 | Vibrazioni                           | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> , $k=1,5$ m/s <sup>2</sup>    |
| Decespugliatore | Livello di pressione sonora misurato | 80dB(A), $K= 3$ dB(A)                                  |
|                 | Livello di potenza sonora misurato   | 93,9 dB(A)   |
|                 | Livello di potenza sonora garantito  | 96 dB(A)   |
|                 | Vibrazioni                           | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> ,<br>$k=1,5$ m/s <sup>2</sup> |



Frequenza di rotazione max. dell'alberino.



Valori di emissione del rumore.



Apparecchio dotato di doppio isolamento.

## 9 GARANZIA

(I termini e le condizioni integrali della garanzia sono consultabili sul Greenworks sito web.)

. Greenworks offre una garanzia di 3 anni per il prodotto e di 2 anni per le batterie (uso domestico/privato) dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione. I prodotti difettosi in garanzia possono essere riparati o sostituiti. L'uso del prodotto in modo improprio o diverso da come descritto nel manuale di istruzioni può invalidare la garanzia. La normale usura del prodotto e degli accessori non è coperta dalla garanzia. La garanzia del fabbricante non è influenzata da eventuali garanzie supplementari offerte dal rivenditore o dal fornitore.

Per inoltrare una richiesta di riparazione in garanzia, i prodotti difettosi devono essere riportati presso il punto vendita insieme alla prova di acquisto (ricevuta).

## 10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Indirizzo: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Cina.

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Peter Söderström  
Indirizzo: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Decespugliatore  
Modello: 1301507  
Numero di serie: consultare la targa del prodotto  
Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EC;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
  - 2014/30/EU (direttiva EMC);
  - 2000/14/EC (direttiva Rumorosità) incl. modifiche (2005/88/EC).

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato i seguenti (parti/ clausole degli) standard armonizzati europei:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Decespugliatore

Livello di potenza sonora misurato: 96 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: 96 dB(A)

Decespugliatore

Livello di potenza sonora misurato: 93,9dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: 96dB(A)

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato VI della direttiva 2000/14/EC.

Luogo, data: 24/11/2018

Firma: Ted Qu, Direttore Qualità



|          |   |           |           |  |                                      |           |
|----------|---|-----------|-----------|--|--------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Description.....</b>                       | <b>38</b> |           |  |                                      |           |
| 1.1      | Objet.....                                    | 38        | 4.7       |  | Ajustement de diamètre de coupe..... | 40        |
| 1.2      | Aperçu du produit.....                        | 38        | <b>5</b>  | <b>Maintenance.....</b>                  |                                      | <b>40</b> |
| <b>2</b> | <b>Sécurité.....</b>                          | <b>38</b> | 5.1       | Informations générales.....              |                                      | 40        |
| <b>3</b> | <b>Installation.....</b>                      | <b>38</b> | 5.2       | Nettoyez la machine.....                 |                                      | 40        |
| 3.1      | Déballage de la machine.....                  | 38        | 5.3       | Remplacement de bobine.....              |                                      | 40        |
| 3.2      | Fixation de protection.....                   | 38        | 5.4       | Remplacement de ligne de coupe.....      |                                      | 41        |
| 3.3      | Assemblage d'arbre.....                       | 39        | 5.5       | Assemblage de tête de coupe-bordure....  |                                      | 41        |
| 3.4      | Fixation de poignée auxiliaire.....           | 39        | 5.6       | Retrait de la tête de taille-haie.....   |                                      | 41        |
| 3.5      | Installation de pack-batterie.....            | 39        | 5.7       | Assemblage de débroussailleuse.....      |                                      | 41        |
| 3.6      | Retrait de pack-batterie.....                 | 39        | 5.8       | Retrait de débroussailleuse.....         |                                      | 41        |
| <b>4</b> | <b>Fonctionnement.....</b>                    | <b>39</b> | <b>6</b>  | <b>Transport et stockage.....</b>        |                                      | <b>42</b> |
| 4.1      | Commandes.....                                | 39        | 6.1       | Déplacement de la machine.....           |                                      | 42        |
| 4.2      | Démarrage de la machine.....                  | 39        | 6.2       | Stockage de la machine.....              |                                      | 42        |
| 4.3      | Arrêt de la machine.....                      | 39        | <b>7</b>  | <b>Dépannage.....</b>                    |                                      | <b>42</b> |
| 4.4      | Conseils d'utilisation.....                   | 39        | <b>8</b>  | <b>Données techniques.....</b>           |                                      | <b>43</b> |
| 4.5      | Conseils de coupe.....                        | 40        | <b>9</b>  | <b>Garantie.....</b>                     |                                      | <b>43</b> |
| 4.6      | Ajustement de longueur de ligne de coupe..... | 40        | <b>10</b> | <b>Déclaration de conformité CE.....</b> |                                      | <b>44</b> |

## 1 DESCRIPTION

### 1.1 OBJET

Cette machine sert à couper l'herbe, les petites broussailles et autres végétations similaires à proximité du niveau du sol. Le plan de coupe doit être approximativement parallèle à la surface du sol. Vous ne pouvez pas utiliser la machine pour couper ou tailler les haies, arbustes, buissons et fleur, ni le compost.

### 1.2 APERÇU DU PRODUIT

Figure 1-18.

- 1 Compartiment de batterie
- 2 Poignée arrière
- 3 Bouton de déverrouillage
- 4 Bouton de vitesse
- 5 Bouton marche/arrêt
- 6 Gâchette
- 7 Loquet de verrouillage
- 8 Poignée auxiliaire
- 9 Arbre supérieur
- 10 Coupleur
- 11 Arbre inférieur
- 12 Protection
- 13 Lame
- 14 Tête de taille-haie
- 15 Lame de coupe
- 16 Capuchon de protection
- 17 Bouton de libération
- 18 Orifice de positionnement
- 19 Molette
- 20 Pince inférieure
- 21 Bouton de libération de batterie
- 22 Lame de coupe
- 23 Cache de bobine
- 24 Bobine
- 25 Molette de secousse
- 26 Orifice
- 27 Fente
- 28 Fente de guidage
- 29 Tige métallique
- 30 Espaceur
- 31 Ventouse intérieure
- 32 Lame
- 33 Écrou bague extérieur
- 34 Ventouse extérieure
- 35 Écrou
- A Sens de rotation
- B Meilleure zone de coupe

- C Zone de coupe dangereuse

## 2 SÉCURITÉ

### ▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'effectuer /respecter toutes les instructions de sécurité.

Voir le Manuel de sécurité.

## 3 INSTALLATION

### ▲ AVERTISSEMENT

Retirez le pack-batterie de la machine avant l'installation.

### ▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas recommandés pour cette machine.

### 3.1 DÉBALLAGE DE LA MACHINE

#### ▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant son usage.

#### ▲ AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces manquent, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez le centre d'entretien.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation dans la boîte.
3. Retirez toutes les pièces non-assemblées de la boîte.
4. Retirez la machine de la boîte.
5. Mettez la boîte et l'emballage au rebut dans le respect de la réglementation locale.

### 3.2 FIXATION DE PROTECTION

Figure 2.

#### ▲ AVERTISSEMENT

Ne touchez pas la lame de coupe.

1. Retirez les vis de la tête de coupe-bordure avec un tournevis cruciforme (non fourni).
2. Placez la protection sur la tête de coupe-bordure.
3. Alignez les orifices de vis sur la protection avec ceux sur la tête de coupe-bordure.

4. Serrez les vis.
5. Placez le capuchon de protection sur la protection.
6. Alignez les orifices de vis sur le capuchon de protection avec ceux sur la protection.
7. Serrez les vis.

### 3.3 ASSEMBLAGE D'ARBRE

Figure 3.

1. Desserrez la molette sur le coupleur.
2. Enfoncez le bouton de libération sur l'arbre inférieur.
3. Alignez le bouton de libération avec l'orifice de positionnement et déplacez les deux arbres.
4. Tournez l'arbre inférieur pour que le bouton se verrouille dans l'orifice de positionnement.
5. Serrez la molette.

### 3.4 FIXATION DE POIGNÉE AUXILIAIRE

Figure 4.

1. Retirez les vis de la poignée avec un tournevis cruciforme (non fourni).
2. Fixez la poignée auxiliaire et la pince inférieure sur l'arbre.
3. Placez la poignée auxiliaire sur une position confortable.
4. Serrez les vis.

### 3.5 INSTALLATION DE PACK-BATTERIE

Figure 5.

#### ▲ AVERTISSEMENT

- Si le pack-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le pack-batterie.
- Lisez, apprenez et appliquez les instructions du manuel de batterie et de chargeur.

1. Alignez les ailettes de levage sur le pack-batterie avec les rainures dans le compartiment de batterie.
2. Poussez le pack-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à le verrouiller en place.
3. Au clic audible, le pack-batterie est installé.

### 3.6 RETRAIT DE PACK-BATTERIE

Figure 5.

1. Appuyez sur le bouton de libération de batterie sans le relâcher.

2. Retirez le pack-batterie de la machine.

## 4 FONCTIONNEMENT

#### i IMPORTANT

Avant d'utiliser la machine, vous devez lire et comprendre toutes les instructions de fonctionnement et les règles de sécurité.

#### ▲ AVERTISSEMENT

Utilisez la machine prudemment.

### 4.1 COMMANDES

### 4.2 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Figure 5.

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et tirez sur la gâchette.
3. Appuyez sur le bouton de vitesse pour ajuster la vitesse selon l'état de l'herbe.

### 4.3 ARRÊT DE LA MACHINE

Figure 5.

1. Relâchez la gâchette.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt à nouveau pour éteindre la machine.

### 4.4 CONSEILS D'UTILISATION

Figure 6.

#### ▲ AVERTISSEMENT

Maintenez un dégagement entre le corps et la machine.

#### ▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas la machine si elle a été endommagée sans la protection en place.

#### Conseils d'usage de la machine

- Maintenez la machine connectée au harnais correctement porté.
- Maintenez une prise ferme des deux mains sur la machine pendant son utilisation.
- Coupez l'herbe haute de haut en bas.

#### Si l'herbe s'enroule autour de la tête de coupe-bordure :

- Retirez le pack-batterie.
- Retirez l'herbe.

## 4.5 CONSEILS DE COUPE

Figure 7.

- Inclinez la machine vers la zone à couper. Utilisez la pointe de la ligne de coupe pour tailler l'herbe.
- Déplacez la machine à droite et à gauche pour éviter de projeter des débris en direction de l'opérateur.
- Ne coupez pas dans la zone dangereuse.
- Ne forcez pas la tête de coupe-bordure dans l'herbe non coupée.
- Fils métalliques et piquets de clôture sont une source d'usure et de casse de la ligne de coupe. Les murs en pierre et en briques, les trottoirs et le bois peuvent user la ligne de coupe très vite.

## 4.6 AJUSTEMENT DE LONGUEUR DE LIGNE DE COUPE

Figure 8.

Pendant que vous utilisez cette machine, la ligne de coupe s'use et raccourcit. Vous pouvez ajuster la longueur de la ligne de coupe.

1. Frappez la tête de coupe-bordure contre le sol pendant que vous utilisez la machine.
2. La ligne est automatiquement libérée et la lame de coupe élimine l'excès.

## 4.7 AJUSTEMENT DE DIAMÈTRE DE COUPE

Figure 9.

### **i** REMARQUE

La machine est réglée sur un diamètre de coupe de 14 " (356 mm) . Vous pouvez l'ajuster sur un diamètre de coupe de 16 " (406 mm) .

Réglez un diamètre de coupe de 14 " (356 mm) pour travailler plus longtemps ou de 16 " (406 mm) pour une zone de coupe plus importante.

1. Retirez le pack-batterie.
2. Retirez les vis de lame de la lame de coupe.
3. Tournez la lame de coupe à 180°.
4. Serrez les vis de lame.

## 5 MAINTENANCE

### **i** IMPORTANT

Vous devez lire et comprendre les règles de sécurité et les instructions de maintenance avant d'exécuter des travaux de nettoyage, de réparation ou de maintenance sur la machine.

### **i** IMPORTANT

Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont serrés. Assurez-vous régulièrement d'avoir installé fermement les poignées.

### **i** IMPORTANT

Utilisez uniquement des pièces de remplacement et accessoires du fabricant d'origine.

## 5.1 INFORMATIONS GÉNÉRALES

### **i** IMPORTANT

Seul votre revendeur ou un centre d'entretien agréé peut se charger de la maintenance qui n'est pas couverte dans ce manuel.

Avant les opérations de maintenance :

- Arrêtez la machine.
- Retirez le pack-batterie.
- Laissez refroidir le moteur.
- Rangez la machine dans un endroit frais et sec.
- Utilisez des vêtements, des gants de protection et des lunettes de sécurité appropriés.

## 5.2 NETTOYEZ LA MACHINE

- Nettoyez la machine après usage avec chiffon humide imbibé de détergent neutre.
- N'utilisez pas de détergents ou solvants agressifs pour nettoyer les poignées ou les pièces en plastique.
- Débarrassez la tête de coupe-bordure de l'herbe, des feuilles et de l'excès de graisse.
- Maintenez les aérations propres et sans débris pour éviter une surchauffe et des dommages du moteur et de la batterie.
- Ne pulvérisez pas d'eau sur le moteur et les composants électriques.

## 5.3 REMPLACEMENT DE BOBINE

Figure 10-13.

1. Poussez les languettes sur les côtés de la tête de coupe-bordure, simultanément.
2. Tirez et retirez le cache de bobine.
3. Retirez la bobine restée en place.
4. Placez la bobine dans le cache de bobine.

### **i** REMARQUE

Assurez-vous que la ligne de coupe est dans la fente sur la nouvelle bobine et étendue d'environ 15 cm avant d'installer la nouvelle bobine.

5. Placez les bouts des lignes de coupe ans les orifices.

- Étendez la ligne de coupe pour la libérer de la fente de guidage dans la bobine.
- Installez la bobine et son cache sur la tête de coupe-bordure.
- Poussez le cache de bobine pour qu'il s'enclenche.

## 5.4 REMPLACEMENT DE LIGNE DE COUPE

Figure 14-16.

### **i** REMARQUE

Retirez le résidu de ligne de coupe dans la bobine.

### **i** REMARQUE

Utilisez uniquement de la ligne de coupe en nylon d'un diamètre de 0.08"(2mm) .

- Coupez un morceau de ligne de coupe d'environ 3 m de long.
- Courbez la ligne à mi-distance et passez la boucle dans la fente au centre de la bobine. Assurez-vous que la ligne s'enfile dans la fente.
- Avec vos doigts entre les lignes, enroulez les lignes également et fermement autour de la bobine dans le sens indiqué.
- Placez les lignes dans les fentes de guidage.
- N'enroulez pas les lignes au-delà du bord de la bobine.

## 5.5 ASSEMBLAGE DE TÊTE DE COUPE-BORDURE

Figure 17.

- Placez correctement l'espaceur sur l'arbre.
- Attachez l'écrou bagué intérieur sur la ventouse intérieure dans le sens indiqué.
- Assurez-vous que les rainures dans l'écrou bagué intérieur s'alignent parfaitement avec ceux de la transmission angulaire.
- Placez la clé dans l'orifice de transmission angulaire spécifié.
- Tournez la tête de coupe-bordure et poussez la clé pour qu'elle engage l'orifice d'écrou bagué intérieur afin de bloquer la rotation.
- Assemblez la tête de coupe-bordure.
- Tournez la tête de coupe-bordure dans le sens antihoraire pour la serrer.
- Retirez la clé.

### **i** IMPORTANT

Vous devez installer la lame de coupe lorsque vous utilisez la tête de coupe-bordure.

## 5.6 RETRAIT DE LA TÊTE DE TAILLE-HAIE

Figure 17.

- Placez la clé dans l'orifice de transmission angulaire spécifié.
- Tournez la tête de coupe-bordure et poussez la clé pour qu'elle engage l'orifice d'écrou bagué intérieur afin de bloquer la rotation.
- Tournez la tête de coupe-bordure dans le sens horaire pour la desserrer. Ne retirez l'espaceur de l'arbre.

## 5.7 ASSEMBLAGE DE DÉBROUSSAILLEUSE

Figure 18.

### **▲** AVERTISSEMENT

Portez des gants et faites attention aux bords coupants.

### **▲** AVERTISSEMENT

Appliquez la protection sur la lame.

- Placez correctement l'espaceur sur l'arbre.
- Attachez l'écrou bagué intérieur sur la ventouse intérieure dans le sens indiqué.
- Assurez-vous que les rainures dans l'écrou bagué intérieur s'alignent parfaitement avec ceux de la transmission angulaire.
- Attachez la lame et l'écrou bagué extérieur avec la partie plate face à la lame.
- Attachez la ventouse extérieure sans serrer l'écrou.
- Placez la clé dans l'orifice de transmission angulaire spécifié.
- Tournez la lame et poussez la clé pour que la lame s'ajuste dans l'orifice d'écrou bagué intérieur afin de bloquer la rotation.
- Serrez l'écrou dans le sens antihoraire avec une clé de 19 mm ou 3/4 in. (44/58 Nm).

## 5.8 RETRAIT DE DÉBROUSSAILLEUSE

Figure 18.

### **▲** AVERTISSEMENT

Appliquez la protection sur la lame.

- Placez la clé dans l'orifice de transmission angulaire spécifié.

2. Tournez la lame et poussez la clé pour qu'elle engage l'orifice d'écrou bagué intérieur afin de bloquer la rotation.
3. Desserrez l'écrou dans le sens horaire et retirez la ventouse extérieure.
4. Retirez l'écrou bagué extérieur, la lame, la ventouse intérieure et l'écrou bagué intérieur. Ne retirez l'espaceur de l'arbre.

## 6 TRANSPORT ET STOCKAGE

### 6.1 DÉPLACEMENT DE LA MACHINE

Points impératifs pour déplacer la machine :

- Portez des gants.
- Arrêtez la machine.
- Retirez le pack-batterie et chargez-le.
- Assemblez la protection de lame.

### 6.2 STOCKAGE DE LA MACHINE

- Retirez le pack-batterie de la machine.
- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas s'approcher de la machine.
- Maintenez la machine à l'écart des agents corrosifs comme les produits chimiques de jardinage et les sels de déneigement.
- Arrimez la machine durant le transport pour éviter tout dommage et blessure. Nettoyez la machine et vérifiez l'absence de dommage.

## 7 DÉPANNAGE

| Problème  | Cause possible  | Solution   |
|---|---|--|
| La machine ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la gâchette. | Aucun contact électrique entre la machine et le pack-batterie.                  | 1. Retirez le pack-batterie.<br>2. Vérifiez le contact et remettez le pack-batterie.                     |
|   | Le pack-batterie est vide.  | Chargez le pack-batterie.  |
|   | Le bouton de déverrouillage et la gâchette ne sont pas actionnés en même temps. | 1. Tirez le bouton de déverrouillage sans le relâcher.<br>2. Tirez la gâchette pour démarrer la machine. |

| Problème   | Cause possible                                | Solution  |
|--|---|---|
| La machine s'arrête pendant la coupe.                                      | La protection n'est pas fixée sur la machine. | Retirez le pack-batterie et fixez à nouveau la protection sur la machine.   |
|  | Ligne de coupe lourde utilisée.               | Utilisez uniquement de la ligne de coupe en nylon d'un diamètre de 0.08"(2mm) .   |
| L'herbe s'enroule autour de l'arbre de moteur ou la tête de coupe-bordure. | Le moteur est surchargé.                      | 1. Arrêtez la machine.<br>2. Retirez le pack-batterie.<br>3. Retirez l'herbe de l'arbre de moteur ou de la tête de coupe-bordure.   |
|  |   | 1. Retirez la tête de coupe-bordure de l'herbe.<br>2. Le moteur reprend le travail dès que la charge est éliminée.<br>3. Pendant la coupe, faites entrer et sortir la tête de coupe-bordure de l'herbe à couper et ne coupez pas plus de 8" (20 cm) à chaque passage. |
| La machine ou le pack-batterie est trop chaud.                             | Le pack-batterie est déconnecté de l'outil.   | 1. Laissez refroidir le pack-batterie pour qu'il puisse reprendre son fonctionnement normal.<br>2. Laissez refroidir la machine environ 10 minutes.   |
|  |   | Installez le pack-batterie à nouveau.   |
| Le pack-batterie est vide.   | Chargez le pack-batterie.                     |   |



| Problème  | Cause possible                                       | Solution  |
|---|--|---|
| La ligne n'avance pas.  | Les lignes sont soudées ensemble.                    | Lubrifiez avec une pulvérisation silicone.  |
|   | Ligne insuffisante dans la bobine.                   | Installez plus de ligne.  |
|   | Les lignes sont usées ou trop courtes.               | Faites avancer la ligne de coupe.   |
|   | Les lignes sont enchevêtrées sur la bobine.          | 1. Retirez les lignes de la bobine.<br>2. Enroulez les lignes.  |
| La ligne freine sans cesse.   | La machine est mal utilisée.                         | 1. Coupez avec la pointe de la ligne tout en évitant les pierres, murs et autres objets durs.<br>2. Faites avancer la ligne de coupe régulièrement pour préserver la largeur de coupe totale. |
| L'herbe s'enroule autour de la tête de coupe-bordure et du boîtier du moteur. | Coupez l'herbe haute au niveau du sol.               | 1. Coupez l'herbe haute de haut en bas.<br>2. Ne retirez pas plus de 8" (20 cm) à chaque passage pour éviter tout enroulement.  |
| La ligne coupe mal.   | La lame de coupe est émoussée.                       | Affûtez la lame de coupe avec une lime ou remplacez-la.   |
| La vibration augmente manifestement.  | La ligne est usée d'un côté et n'avance pas à temps. | Assurez-vous que les lignes des deux côtés sont normales. Faites avancer la ligne.  |

## 8 DONNÉES TECHNIQUES

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Tension                    | 40 V   |
| Vitesse à vide             | 5300 /min (Coupe-bordure) ;<br>6500 /min (Débroussailluse) |
| Tête de coupe              | Alimentation par secousse /<br>Lame de débroussailluse     |
| Diamètre de ligne de coupe | 0.08"(2mm)   |

|                            |   |  |
|----------------------------|---|--|
| Diamètre de voie de coupe  | 356/406 mm(Coupe-bordure), 254 mm (Débroussailluse) |  |
| Poids (sans pack-batterie) | 4,9 kg  |  |
| Pack-batterie              | 29727/29717   |  |
| Tondeuse à gazon           | Niveau de pression acoustique mesuré                | $L_{pA}=83$ dB(A),<br>$K_{pA}= 3$ dB(A)                |
|                            | Niveau de puissance acoustique mesuré               | $L_{WA}=96$ dB(A)                                      |
|                            | Niveau de puissance acoustique garanti              | $L_{WA,g}=96$ dB(A)                                    |
|                            | Vibration   | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> , $k=1,5$ m/s <sup>2</sup>    |
| Débroussailluse            | Niveau de pression acoustique mesuré                | 80dB(A), $K= 3$ dB(A)                                  |
|                            | Niveau de puissance acoustique mesuré               | 93.9 dB(A)   |
|                            | Niveau de puissance acoustique garanti              | 96 dB(A)   |
|                            | Vibration   | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> ,<br>$k=1,5$ m/s <sup>2</sup> |



La fréquence de rotation maximum de la fusée.



Valeur acoustique.



Structure à double isolation

## 9 GARANTIE

(Les conditions générales complètes de la garantie se trouvent sur la page Web de Greenworks)

La garantie Greenworks est de 3 ans sur le produit et de 2 ans sur les batteries (usage de consommateur / privé) à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication. Un produit défectueux sous garantie peut être réparé ou remplacé. La garantie d'une unité qui a fait l'objet d'abus ou d'un usage différent de celui décrit dans le manuel du propriétaire peut être refusée. L'usure normale et les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. La garantie du

fabricant d'origine n'est pas affectée par toute garantie additionnelle offerte par un distributeur ou un revendeur.

Un produit défaillant doit être retourné au point d'achat, accompagné de sa preuve d'achat (reçu), afin de prétendre à la garantie.

## 10 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : Changzhou Globe Co., Ltd.  
Adresse : No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Chine.

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : Peter Söderström  
Adresse : Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suède

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Coupe-bordure filaire  
Modèle : 1301507  
Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit  
Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :
  - 2014/30/UE (Directive CEM)
  - 2000/14/CE (Directive Bruit) modifications incluses (2005/88/CE)

En outre, nous déclarons que les (parties /clauses de) normes européennes harmonisées suivantes ont été appliquées :

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Coupe-bordure filaire

Niveau de puissance acoustique mesuré : 96 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : 96 dB(A)

Débroussailleuse

Niveau de puissance acoustique mesuré : 93,9dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : 96dB(A)

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe VI/ Directive 2000/14/CE.

Lieu et date : 24/11/2018

Signature : Ted Qu, Directeur Qualité



|          |  |           |           |  |           |
|----------|--|-----------|-----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>Descrição.....</b>                      | <b>46</b> | <b>5</b>  | <b>Manutenção.....</b>                 | <b>48</b> |
| 1.1      | Intuito.....                               | 46        | 5.1       | Informação geral.....                  | 48        |
| 1.2      | Vista geral do produto.....                | 46        | 5.2       | Limpar a máquina.....                  | 48        |
| <b>2</b> | <b>Segurança.....</b>                      | <b>46</b> | 5.3       | Substituir a bobina.....               | 48        |
| <b>3</b> | <b>Instalação.....</b>                     | <b>46</b> | 5.4       | Substituir o fio de corte.....         | 48        |
| 3.1      | Retire a máquina da caixa.....             | 46        | 5.5       | Montar a cabeça da roçadora.....       | 49        |
| 3.2      | Fixar a proteção.....                      | 46        | 5.6       | Retirar a cabeça da roçadora.....      | 49        |
| 3.3      | Montagem do eixo.....                      | 47        | 5.7       | Montar a moto-roçadora.....            | 49        |
| 3.4      | Fixar a pega auxiliar.....                 | 47        | 5.8       | Retirar a moto-roçadora.....           | 49        |
| 3.5      | Instalar a bateria.....                    | 47        | <b>6</b>  | <b>Transporte e armazenamento.....</b> | <b>50</b> |
| 3.6      | Retirar a bateria.....                     | 47        | 6.1       | Mover a máquina.....                   | 50        |
| <b>4</b> | <b>Funcionamento.....</b>                  | <b>47</b> | 6.2       | Guardar a máquina.....                 | 50        |
| 4.1      | Controlos.....                             | 47        | <b>7</b>  | <b>Resolução de Problemas.....</b>     | <b>50</b> |
| 4.2      | Ligar a máquina.....                       | 47        | <b>8</b>  | <b>Informação técnica.....</b>         | <b>51</b> |
| 4.3      | Parar a máquina.....                       | 47        | <b>9</b>  | <b>Garantia.....</b>                   | <b>51</b> |
| 4.4      | Dicas de funcionamento.....                | 47        | <b>10</b> | <b>Declaração de Conformidade</b>      |           |
| 4.5      | Dicas de corte.....                        | 47        |           | <b>CE.....</b>                         | <b>51</b> |
| 4.6      | Ajustar o comprimento do fio de corte..... | 48        |           |  |           |
| 4.7      | Ajustar o diâmetro de corte.....           | 48        |           |  |           |

## 1 DESCRIÇÃO

### 1.1 INTUITO

Esta máquina é usada para cortar relva, ervas pequenas e outra vegetação semelhante numa superfície nivelada. O nível de corte deve estar aproximadamente paralelo ao chão. Não pode usar a máquina para cortar sebes, arbustos, flores e adubo.

### 1.2 VISTA GERAL DO PRODUTO

*Imagem 1-18.*

- 1 Compartimento da bateria
- 2 Pega traseira
- 3 Botão de desbloqueio
- 4 Botão da velocidade
- 5 Botão de ligar/desligar
- 6 Gatilho
- 7 Trinco de fixação
- 8 Pega auxiliar
- 9 Eixo superior
- 10 Acoplador
- 11 Eixo inferior
- 12 Proteção
- 13 Lâmina
- 14 Cabeça da roçadora
- 15 Lâmina de corte
- 16 Tampa de proteção
- 17 Botão de libertação
- 18 Orifício de posicionamento
- 19 Manípulo
- 20 Braçadeira inferior
- 21 Botão de libertação da bateria
- 22 Lâmina de corte
- 23 Cobertura da bobina
- 24 Bobina
- 25 Manipulo de impacto
- 26 Orifício
- 27 Ranhura
- 28 Ranhura de orientação
- 29 Haste de metal
- 30 Espaçador
- 31 Cilindro interior
- 32 Lâmina
- 33 Porca do anel exterior
- 34 Cilindro exterior
- 35 Porca
- A Direção de rotação
- B Melhor área de corte
- C Área de corte perigosa

## 2 SEGURANÇA

### ▲ AVISO

Certifique-se de que segue todas as instruções de segurança.

Consulte o manual de segurança.

## 3 INSTALAÇÃO

### ▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes da instalação.

### ▲ AVISO

Nunca use acessórios que não sejam recomendados para esta máquina.

### 3.1 RETIRE A MÁQUINA DA CAIXA.

#### ▲ AVISO

Certifique-se de que monta corretamente a máquina antes da utilização.

#### ▲ AVISO

- Se houver peças danificadas, não use a máquina.
- Se não tiver todas as peças, não utilize a máquina.
- Se houver peças danificadas ou em falta, contacte o centro de reparação.

1. Abra a caixa.
2. Leia a documentação existente na caixa.
3. Retire todas as peças desmontadas da caixa.
4. Retire a máquina da caixa.
5. Elimine a caixa e o material de empacotamento de acordo com as normas locais.

### 3.2 FIXAR A PROTEÇÃO

*Imagem 2.*

#### ▲ AVISO

Não toque na lâmina de corte.

1. Retire os parafusos da cabeça da roçadora com uma chave de estrelas (não fornecida).
2. Volte a instalar a proteção na cabeça da roçadora.
3. Alinhe os orifícios dos parafusos na proteção com os orifícios dos parafusos na cabeça da roçadora.
4. Aperte os parafusos.
5. Coloque a tampa de proteção na proteção.

6. Alinhe os orifícios dos parafusos na tampa de proteção com os orifícios dos parafusos na proteção.
7. Aperte os parafusos.

### 3.3 MONTAGEM DO EIXO

*Imagem 3.*

1. Desaperte o manípulo do acoplador.
2. Pressione o botão de libertação no eixo inferior.
3. Alinhe o botão de libertação com o orifício de posicionamento e mova os dois eixos.
4. Rode o eixo inferior até que o botão fique fixado no orifício de posicionamento.
5. Aperte o manípulo.

### 3.4 FIXAR A PEGA AUXILIAR

*Imagem 4.*

1. Retire os parafusos da pega com uma chave de estrelas (não fornecida).
2. Fixe a pega auxiliar e a braçadeira inferior no eixo.
3. Coloque a pega auxiliar numa posição confortável.
4. Aperte os parafusos.

### 3.5 INSTALAR A BATERIA

*Imagem 5.*

#### ▲ AVISO

- Se a bateria ou carregador estiver danificado, proceda à sua substituição.
- Pare a máquina e espere que o motor pare por completo antes de instalar ou retirar a bateria.
- Leia, compreenda e siga as instruções no manual da bateria e do carregador.

1. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras no compartimento da bateria.
2. Pressione a bateria para o respetivo compartimento, até ficar fixada no lugar.
3. Quando ouvir um clique, significa que a bateria está instalada.

### 3.6 RETIRAR A BATERIA

*Imagem 5.*

1. Prima e mantenha premido o botão de libertação da bateria.
2. Retire a bateria da máquina.

## 4 FUNCIONAMENTO

#### i IMPORTANTE

Antes de utilizar a máquina, leia e compreenda as normas de segurança e as instruções de funcionamento.

#### ▲ AVISO

Tenha cuidado quando utilizar a máquina.

### 4.1 CONTROLOS

### 4.2 LIGAR A MÁQUINA

*Imagem 5.*

1. Prima o botão de ligar/desligar.
2. Prima o botão de fixação e aperte o gatilho.
3. Prima o botão da velocidade para ajustar a velocidade de acordo com o estado da relva.

### 4.3 PARAR A MÁQUINA

*Imagem 5.*

1. Liberte o gatilho.
2. Prima de novo o botão de ligar/desligar para desligar a máquina.

### 4.4 DICAS DE FUNCIONAMENTO

*Imagem 6.*

#### ▲ AVISO

Mantenha um espaço entre o corpo e a máquina.

#### ▲ AVISO

Não use a máquina sem as proteções no lugar.

#### Siga estas dicas quando usar a máquina

- Mantenha a máquina ligada no arnês devidamente posto.
- Segure bem a máquina com ambas as mãos enquanto a utiliza.
- Corte erva alta de cima para baixo.

#### Se a erva se enrolar em torno da cabeça da roçadora:

- Retire a bateria.
- Retire a erva.

### 4.5 DICAS DE CORTE

*Imagem 7.*

- Incline a máquina na direção da área a cortar. Use a ponta do fio de corte para cortar a erva.

- Mova a máquina da esquerda para a direita para evitar que resíduos voem na direção do operador.
- Não corte em áreas perigosas.
- Não force a roçadora contra erva não cortada.
- Vedações de arame ou estacas causam um maior desgaste no fio de corte, ou mesmo quebras. Paredes de pedra ou tijolo, bordas de passeio em lãncil ou madeira podem desgastar rapidamente o fio de corte.

## 4.6 AJUSTAR O COMPRIMENTO DO FIO DE CORTE

*Imagem 8.*

Enquanto utiliza a máquina, o fio de corte fica gasto e mais curto. Pode ajustar o comprimento do fio de corte.

1. Bata com a cabeça da roçadora contra o chão enquanto utiliza a máquina.
2. A linha é libertada automaticamente e a lâmina de corte corta o excesso.

## 4.7 AJUSTAR O DIÂMETRO DE CORTE

*Imagem 9.*

### **i** NOTA

A máquina vem configurada com um 14 " (356 mm) diâmetro de corte. Pode ajustar um 16 " (406 mm) diâmetro de corte.

Defina o diâmetro de corte para 14 " (356 mm) um maior tempo de funcionamento e 16 " (406 mm) uma maior área de corte.

1. Retire a bateria.
2. Retire os parafusos da lâmina de corte.
3. Rode a lâmina de corte 180°.
4. Aperte os parafusos da lâmina.

## 5 MANUTENÇÃO

### **i** IMPORTANTE

Leia e compreenda as normas de segurança e as instruções de manutenção antes de limpar, reparar ou efetuar trabalhos de manutenção na máquina.

### **i** IMPORTANTE

Certifique-se de que todas as porcas e parafusos estão bem apertados. Certifique-se regularmente de que instalou corretamente as pegas.

### **i** IMPORTANTE

Use apenas peças de substituição e acessórios do fabricante.

## 5.1 INFORMAÇÃO GERAL

### **i** IMPORTANTE

Apenas o seu revendedor ou o centro de reparação aprovado podem efetuar a manutenção que não é apresentada no manual.

Antes das operações de manutenção:

- Pare a máquina.
- Retire a bateria.
- Arrefeça o motor.
- Guarde a máquina num local fresco e seco.
- Use roupa adequada, luvas de proteção e óculos de segurança.

## 5.2 LIMPAR A MÁQUINA

- Limpe a máquina após a utilização com um pano húmido com detergente neutro.
- Não use detergentes agressivos nem solventes para limpar as peças de plástico ou pegas.
- Mantenha a cabeça da roçadora sem erva, folhas ou lubrificação excessiva.
- Mantenha os orifícios de ventilação do ar limpos e sem lixo, para evitar o sobreaquecimento e danos no motor ou na bateria.
- Não pulverize água para o motor nem para os componentes elétricos.

## 5.3 SUBSTITUIR A BOBINA

*Imagem 10-13.*

1. Pressione em simultâneo as abas nas partes laterais da cabeça da roçadora.
2. Puxe e retire a cobertura da bobina.
3. Retire a bobina antiga.
4. Volte a colocar a bobina na cobertura da bobina.

### **i** NOTA

Certifique-se de que o fio de corte se encontra na ranhura na nova bobina e que está esticado um máximo de 15 cm antes de instalar a nova bobina.

5. Passe as extremidades dos fios de corte através dos orifícios.
6. Estique o fio de corte para o libertar da ranhura de orientação na bobina.
7. Instale a bobina e a cobertura da bobina na cabeça da roçadora.
8. Pressione a cobertura da bobina até ouvir um clique.

## 5.4 SUBSTITUIR O FIO DE CORTE

*Imagem 14-16.*

## **i** NOTA

Retire o resto do fio de corte da bobina.

## **i** NOTA

Use apenas fio de corte de nylon com 0.08"(2mm) diâmetro.

1. Corte um pedaço de fio de corte com cerca de 3 m de comprimento.
2. Dobre o fio a meio e fixe o arco na ranhura no rebordo central da bobina. Certifique-se de que a linha fica na respetiva posição na ranhura.
3. Com o dedo entre os fios, enrole os fios uniformemente e bem apertados em redor da bobina na direção indicada.
4. Coloque os fios nas ranhuras de orientação.
5. Não enrole os fios para além da extremidade da bobina.

## 5.5 MONTAR A CABEÇA DA ROÇADORA

*Imagem 17.*

1. Coloque o espaçador corretamente no eixo.
2. Fixe a porca do anel interior no cilindro interior na direção indicada.
3. Certifique-se de que as ranhuras da porca do anel interior ficam perfeitamente alinhadas com as da transmissão angular.
4. Coloque a chave no orifício da transmissão angular especificado.
5. Rode a cabeça da roçadora e pressione a chave até ficar fixada no orifício da porca do anel, bloqueando a rotação.
6. Monte a cabeça da roçadora.
7. Rode a cabeça da roçadora no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para a apertar.
8. Retire a chave.

## **i** IMPORTANTE

Tem de instalar a lâmina de corte quando usar a cabeça da roçadora.

## 5.6 RETIRAR A CABEÇA DA ROÇADORA

*Imagem 17.*

1. Coloque a chave no orifício da transmissão angular especificado.
2. Rode a cabeça da roçadora e pressione a chave até ficar fixada no orifício da porca do anel, bloqueando a rotação.

3. Rode a cabeça da roçadora no sentido dos ponteiros do relógio para a desapertar. Não retire o espaçador do eixo.

## 5.7 MONTAR A MOTO-ROÇADORA

*Imagem 18.*

### **▲** AVISO

Use luvas e tenha cuidado com as extremidades afiadas.

### **▲** AVISO

Coloque a proteção na lâmina.

1. Coloque o espaçador corretamente no eixo.
2. Fixe a porca do anel interior no cilindro interior na direção indicada.
3. Certifique-se de que as ranhuras da porca do anel interior ficam perfeitamente alinhadas com as da transmissão angular.
4. Fixe a lâmina e a porca do anel exterior com a parte plana virada para a lâmina.
5. Fixe o cilindro exterior com a porca de aperto.
6. Coloque a chave no orifício da transmissão angular especificado.
7. Rode a lâmina e pressione a chave até que a lâmina encaixe no orifício da porca do anel interior, bloqueando a rotação.
8. Aperte a porca no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio com uma chave de 19 mm ou 3/4" (44/58 Nm).

## 5.8 RETIRAR A MOTO-ROÇADORA

*Imagem 18.*

### **▲** AVISO

Coloque a proteção na lâmina.

1. Coloque a chave no orifício da transmissão angular especificado.
2. Rode a lâmina e pressione a chave até ficar fixada no orifício da porca do anel interior, bloqueando a rotação.
3. Desaperte a porca no sentido dos ponteiros do relógio e retire o cilindro exterior.
4. Retire a porca do anel exterior, cilindro interior e porca do anel interior. Não retire o espaçador do eixo.

## 6 TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

### 6.1 MOVER A MÁQUINA

Quando mover a máquina, tem de:

- Usar luvas.
- Parar a máquina.
- Retirar a bateria e carregá-la.
- Montar a proteção da lâmina.

### 6.2 GUARDAR A MÁQUINA

- Retire a bateria da máquina.
- Certifique-se de que as crianças não se conseguem aproximar da máquina.
- Mantenha a máquina afastada de agentes corrosivos, como químicos de jardim e sais para eliminar o gelo.
- Fixe a máquina durante o transporte, para evitar danos ou ferimentos. Limpe e examine a máquina quanto a danos.

## 7 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| Problema  | Causa provável   | Solução  |
|---|--|--|
| A máquina não arranca quando pressiona o gatilho. | Não existe contacto elétrico entre a máquina e a bateria.            | 1. Retire a bateria.<br>2. Verifique o contacto e instale de novo a bateria.                   |
|   | A bateria está gasta.  | Carregue a bateria.  |
|   | O botão de desbloqueio e o gatilho não foram premidos em simultâneo. | 1. Puxe o botão de desbloqueio e mantenha-o puxado.<br>2. Puxe o gatilho para ligar a máquina. |

| Problema                                      | Causa provável  | Solução   |
|---|---|---|
| A máquina pára quando está a efetuar o corte. | A proteção não foi colocada na máquina.                             | Retire a bateria e fixe a proteção na máquina.  |
|   | Está a usar um fio de corte muito pesado.                           | Use apenas fio de corte de nylon com 0.08"(2mm) diâmetro.   |
|   | A erva enrola-se à volta do eixo do motor ou da cabeça da roçadora. | 1. Pare a máquina.<br>2. Retire a bateria.<br>3. Retire a erva do eixo do motor e da cabeça da roçadora.  |
|   | O motor está sobrecarregado.  | 1. Retire a cabeça da roçadora da erva.<br>2. O motor volta a funcionar mal a carga seja retirada.<br>3. Quando cortar, mova a cabeça da roçadora para um lado e para o outro na erva a ser cortada e nunca retire mais de 20 cm num único corte. |
| A máquina não funciona.                       | A bateria ou a máquina está muito quente.                           | 1. Arrefeça a bateria até que o funcionamento volte ao normal.<br>2. Deixe a máquina arrefecer durante cerca de 10 minutos.   |
|   | A bateria foi retirada da ferramenta.                               | Volte a instalar a bateria.   |
|   | A bateria está gasta.   | Carregue a bateria.   |
|   | O fio não avança.   | Os fios estão soldados um ao outro.   |
| O fio não avança.                             | O fio na bobina é insuficiente.                                     | Instale mais fio.   |
|   | Os fios ficam muito curtos.   | Avance o fio de corte.  |
|   | Os fios ficaram embulhados na bobina.                               | 1. Retire os fios da bobina.<br>2. Enrole os fios.  |



| Problema  | Causa provável                                     | Solução   |
|---|--|---|
| O fio parte constantemente.   | A máquina é usada incorretamente.                  | 1. Corte a ponta do fio, evite pedras, paredes e outros objetos duros.<br><br>2. Avance regularmente o fio de corte, para manter a largura completa de corte. |
| A erva enrola-se à volta da cabeça da roçadora e da estrutura do motor. | Corte erva alta ao nível do solo.                  | 1. Corte erva alta de cima para baixo.<br><br>2. Não retire mais de 20 cm de cada vez, para evitar que o fio se embrulhe.                                     |
| O fio não corta bem.  | A lâmina de corte não está afiada.                 | Afie a lâmina de corte com uma lima, ou substitua-a.  |
| A vibração aumenta notoriamente.  | O fio está gasto de um lado e não avançou a tempo. | Certifique-se de que o tamanho do fio dos dois lados é o normal. Avance o fio.  |

|               |                                    |   |
|---------------|------------------------------------|---|
| Moto-roçadora | Nível de pressão do som medido     | 80dB(A), K= 3 dB(A)                           |
|               | Nível de potência do som medido    | 93,9 dB(A)                                    |
|               | Nível de potência do som garantido | 96 dB(A)                                      |
|               | Vibração                           | < 2,5m/s <sup>2</sup> , k=1,5m/s <sup>2</sup> |



Frequência de rotação máxima do eixo.



Valor do ruído.



Construção com isolamento duplo

## 8 INFORMAÇÃO TÉCNICA

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| Voltagem                  | 40 V  |   |
| Velocidade sem carga      | 5300 /min (Roçadora) ;<br>6500 /min (Moto-roçadora) |   |
| Cabeça de corte           | Bater no chão /<br>Lâmina da moto-roçadora          |   |
| Diâmetro do fio de corte  | 0,08"(2mm)  |   |
| Diâmetro da área de corte | 356/406 mm(Roçadora) 254 mm (Moto-roçadora)         |   |
| Peso (sem a bateria)      | 4,9 kg  |   |
| Bateria                   | 29727/29717   |   |
| Aparador                  | Nível de pressão do som medido                      | $L_{pA}=83$ dB(A),<br>$K_{pA}= 3$ dB(A)         |
|                           | Nível de potência do som medido                     | $L_{WA}=96$ dB(A)                               |
|                           | Nível de potência do som garantido                  | $L_{WA,d}=96$ dB(A)                             |
|                           | Vibração  | < 2,5 m/s <sup>2</sup> , k=1,5 m/s <sup>2</sup> |

## 9 GARANTIA

(Os termos e condições da garantia pode ser encontrados na Greenworks página web)

A Greenworks garantia é de 3 anos sobre o produto, e 2 anos sobre as baterias (consumidor/uso privado) a partir da data da compra. Esta garantia abrange defeitos de fabrico. Um produto danificado ao abrigo da garantia pode ser reparado ou substituído. Uma unidade que tenha sido mal utilizada ou usada de outro modo para além do descrito no manual de utilização pode ser rejeitada para garantia. O desgaste normal e peças gastas não é considerado para a garantia. A garantia original do fabricante não é afetada por qualquer garantia adicional oferecida por um revendedor.

Um produto danificado tem de ser devolvido no local onde o comprou, de modo a pedir a ativação da garantia, juntamente com a prova de compra (recibo).

## 10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: Changzhou Globe Co., Ltd.

Morada: Nº 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Peter Söderström  
Morada: Propellergatan 1, 211 15 Malmö,  
Suécia

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Roçadora de fio  
Modelo: 1301507  
Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto  
Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

PT

- Se encontra em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.
- Se encontra em conformidade com as provisões das seguintes diretivas europeias:
  - 2014/30/UE (Diretiva da Compatibilidade Eletromagnética)
  - 2000/14/CE (Diretiva do Ruído) incluindo modificações (2005/88/CE)

Além disso, declaramos que as seguintes normas harmonizadas europeias (partes ou cláusulas) foram usadas:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill,  
Milton Keynes, MK5 8NL

Roçadora de fio


Nível de potência do som medido: 96 dB(A)  
Nível de potência do som garantido: 96 dB(A)

Moto-roçadora

Nível de potência do som medido: 93.9dB(A)  
Nível de potência do som garantido: 96dB(A)

Método de avaliação da conformidade com o anexo VI,  
Diretiva 2000/14/CE.

Local, data: 24/11/2018  
Assinatura: Ted Qu, Diretor da  
Qualidade



|          |   |           |           |  |           |
|----------|---|-----------|-----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>Beschrijving.....</b>                | <b>54</b> | 4.7       | Pas de snijddiameter aan.....          | 56        |
| 1.1      | Doel.....                               | 54        | <b>5</b>  | <b>Onderhoud.....</b>                  | <b>56</b> |
| 1.2      | Productoverzicht.....                   | 54        | 5.1       | Algemene informatie.....               | 56        |
| <b>2</b> | <b>Veiligheid.....</b>                  | <b>54</b> | 5.2       | Reinig het gereedschap.....            | 56        |
| <b>3</b> | <b>Installatie.....</b>                 | <b>54</b> | 5.3       | De spoel vervangen.....                | 56        |
| 3.1      | Pak de machine uit.....                 | 54        | 5.4       | Vervang de snijdraad.....              | 57        |
| 3.2      | Bevestig de bescherming.....            | 54        | 5.5       | Monteer de trimmerkop.....             | 57        |
| 3.3      | Montage van de schacht.....             | 55        | 5.6       | Verwijder de trimmerkop.....           | 57        |
| 3.4      | Bevestig de ondersteunende greep.....   | 55        | 5.7       | Monteer de bosmaaier.....              | 57        |
| 3.5      | Het accupack installeren.....           | 55        | 5.8       | Verwijder de bosmaaier.....            | 57        |
| 3.6      | Het accupack verwijderen.....           | 55        | <b>6</b>  | <b>Vervoer en opslag.....</b>          | <b>58</b> |
| <b>4</b> | <b>Bediening.....</b>                   | <b>55</b> | 6.1       | De machine bewegen.....                | 58        |
| 4.1      | Bedieningen.....                        | 55        | 6.2       | Het gereedschap opbergen.....          | 58        |
| 4.2      | Start het gereedschap.....              | 55        | <b>7</b>  | <b>Probleemoplossing.....</b>          | <b>58</b> |
| 4.3      | Stop het gereedschap.....               | 55        | <b>8</b>  | <b>Technische gegevens.....</b>        | <b>59</b> |
| 4.4      | Gebruikstips.....                       | 55        | <b>9</b>  | <b>Garantie.....</b>                   | <b>59</b> |
| 4.5      | Snijtips.....                           | 56        | <b>10</b> | <b>EG conformiteitsverklaring.....</b> | <b>60</b> |
| 4.6      | Pas de lengte van de snijdraad aan..... | 56        |           |  |           |

## 1 BESCHRIJVING

### 1.1 DOEL

Dit gereedschap wordt gebruikt voor het maaien van gras, licht onkruid en andere soortgelijke vegetatie op of net boven het maaivlak. Het maaivlak moet ongeveer evenwijdig aan de grond zijn. U kunt het gereedschap niet gebruiken voor het snijden of hakken van heggen, struiken, bosjes, bloemen en compost.

### 1.2 PRODUCTOVERZICHT

*Afbeelding 1-18.*

- 1 Accuvak
- 2 Achterste greep
- 3 Vergrendelingsknop
- 4 Snelheidsknop
- 5 Aan-/uit-knop
- 6 Schakelaar
- 7 Slotvergrendeling
- 8 Ondersteunende greep
- 9 Bovenste schacht
- 10 Koppeling
- 11 Onderste schacht
- 12 Beschermkap
- 13 Mes
- 14 Snijkop
- 15 Afsnijd-mes
- 16 Beschermkap
- 17 Ontgrendelingsknop
- 18 Positioneringsgat
- 19 Draaiknop
- 20 Onderste klem
- 21 Accu-ontgrendelingsknop
- 22 Afsnijd-mes
- 23 Spoelafdekking
- 24 Spoel
- 25 Aantikknop
- 26 Gat
- 27 Sleuf
- 28 Geleidingsleuf
- 29 Metalen staaf
- 30 Tussenring
- 31 Binnenste beker
- 32 Mes
- 33 Buitenste ringmoer
- 34 Buitenste beker
- 35 Moer
- A Rotatierichting
- B Beste snijgebied

- C Gevaarlijk snijgebied

## 2 VEILIGHEID

### ▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u zich aan alle veiligheidsinstructies houdt.

Raadpleeg het veiligheidshandboek.

## 3 INSTALLATIE

### ▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit het gereedschap voordat u iets installeert.

### ▲ WAARSCHUWING

Gebruik geen accessoires die niet worden aanbevolen voor dit gereedschap.

### 3.1 PAK DE MACHINE UIT

#### ▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u de machine correct monteert voor gebruik.

#### ▲ WAARSCHUWING

- Gebruik de machine niet als onderdelen beschadigd zijn.
- Als u niet over alle onderdelen beschikt, mag u de machine niet gebruiken.
- Als de onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met het servicecentrum.

1. Open het pakket.
2. Lees de documentatie in de doos.
3. Haal de nog niet gemonteerde onderdelen uit de doos.
4. Haal de machine uit de doos.
5. Voer de doos en verpakking af in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

### 3.2 BEVESTIG DE BESCHERMING

*Afbeelding 2.*

#### ▲ WAARSCHUWING

Raak het afsnijd-mes niet aan.

1. Verwijder de schroeven van de trimmerkop met behulp van een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
2. Plaats de bescherming op de trimmerkop.

- Lijn de schroefgaten op de bescherming uit met de schroefgaten op de trimmerkop.
- Draai de schroeven vast.
- Plaats de beschermkap op de bescherming.
- Lijn de schroefgaten op de beschermkap uit met de schroefgaten op de bescherming.
- Draai de schroeven vast.

### 3.3 MONTAGE VAN DE SCHACHT

*Afbeelding 3.*

- Draai de knop op de koppeling los.
- Druk de ontgrendelingsknop op de onderste schacht in.
- Lijn de ontgrendelingsknop uit met het positioneringsgat en verplaats de twee schachten.
- Draai de onderste schacht totdat de knop in het positioneringsgat klikt.
- Draai de knop vast.

### 3.4 BEVESTIG DE ONDERSTEUNENDE GREEP

*Afbeelding 4.*

- Verwijder de schroeven van de greep met behulp van een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- Bevestig de ondersteunende greep en onderste klem op de schacht.
- Zet de extra handgreep in de comfortabele positie.
- Draai de schroeven vast.

### 3.5 HET ACCUPACK INSTALLEREN

*Afbeelding 5.*

#### ▲ WAARSCHUWING

- Als het accupack of de lader is beschadigd, dient u het accupack of de lader te vervangen.
- Stop het gereedschap en wacht tot de motor stopt voordat u het accupack installeert of verwijderd.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van de accu en de lader op.

- Breng de staafjes op het accupack in één lijn met de groeven op het accupack-compartiment.
- Duw het accupack in het accupack-compartiment totdat het accupack op zijn plek vergrendelt.
- Als u een klik hoort, is het accupack geïnstalleerd.

### 3.6 HET ACCUPACK VERWIJDEREN

*Afbeelding 5.*

- Houd de ontgrendelingsknop van het accupack ingedrukt.

- Verwijder het accupack uit de machine.

## 4 BEDIENING

### i BELANGRIJK

Voordat u het gereedschap bedient, dient u eerst de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen te lezen en begrijpen.

### ▲ WAARSCHUWING

Wees voorzichtig tijdens het gebruik van het gereedschap.

## 4.1 BEDIENINGEN

### 4.2 START HET GEREEDSCHAP

*Afbeelding 5.*

- Druk op de aan-/uit-knop.
- Druk op de vergrendelingsknop en druk op de schakelaar.
- Druk de snelheidsknop om de snelheid aan te passen al naar gelang de toestand van het gras.

### 4.3 STOP HET GEREEDSCHAP

*Afbeelding 5.*

- Laat de schakelaar los.
- Druk nogmaals op de aan-/uit-knop om het gereedschap uit te schakelen.

## 4.4 GEBRUIKSTIPS

*Afbeelding 6.*

### ▲ WAARSCHUWING

Houd speling tussen het lichaam en het gereedschap.

### ▲ WAARSCHUWING

Gebruik het gereedschap niet zonder gemonteerde bescherming.

**Voer deze tips uit wanneer u het gereedschap gebruikt**

- Houd het gereedschap aangesloten op het correct gedragen harnas.
- Zorg voor een stevige grip met twee handen aan het gereedschap terwijl u het gereedschap gebruikt.
- Snijd hoog gras van boven naar beneden.

**Als zich gras rond de trimmerkop draait:**

- Verwijder het accupack.
- Verwijder het gras.

## 4.5 SNIJTIPS

*Afbeelding 7.*

- Kantel het gereedschap in de richting van het te snijden bereik. Gebruik het uiteinde van de snijdraad om gras te maaien.
- Beweeg het gereedschap van rechts naar links om te voorkomen dat wegslingerend vuil naar de bediener wordt geslingerd.
- Snijd niet in gevaarlijke omgevingen.
- Forceer de trimmerkop niet in ongemaaid gras.
- Draad- en paalafsluitingen veroorzaken slijtage van de snijdraad en defecten. Stenen en bakstenen muren, stoepranden en hout kunnen voor een snelle slijtage van de snijdraad zorgen.

## 4.6 PAS DE LENGTE VAN DE SNIJDRAAD AAN

*Afbeelding 8.*

Terwijl u het gereedschap bedient, raakt de snijdraad versleten en korter. U kunt de lengte van de snijdraad aanpassen.

1. Tik de trimmerkop tegen de grond terwijl u het gereedschap bedient.
2. De draad wordt automatisch vrijgegeven en het afsnijd-mes snijdt de overtollige lengte af.

## 4.7 PAS DE SNIJDIAMETER AAN

*Afbeelding 9.*

### **i** OPMERKING

Het gereedschap is ingesteld op een 14 in. (356 mm) snijddiameter. U kunt dit aanpassen op een 16 in. (406 mm) snijddiameter.

Stel de snijddiameter in op 14 in. (356 mm) voor een langere looptijd en 16 in. (406 mm) voor een groter snijgebied.

1. Verwijder het accupack.
2. Verwijder de schroeven van het afsnijd-mes.
3. Draai het afsnijd-mes 180°.
4. Draai de schroeven van het mes vast.

## 5 ONDERHOUD

### **i** BELANGRIJK

Lees en begrijp de veiligheidsvoorschriften en de onderhoudsinstructies voordat u het gereedschap reinigt, repareert of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

### **i** BELANGRIJK

Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven goed vastzitten. Controleer regelmatig of u de handgrepen stevig heeft bevestigd.

### **i** BELANGRIJK

Gebruik alleen reserveonderdelen en accessoires van de oorspronkelijke fabrikant.

## 5.1 ALGEMENE INFORMATIE

### **i** BELANGRIJK

Alleen uw dealer of erkend servicecentrum kan het onderhoud uitvoeren dat niet in deze handleiding staat vermeld.

Voor de onderhoudswerkzaamheden:

- Schakel het gereedschap uit.
- Verwijder het accupack.
- Laat de motor afkoelen.
- Berg het gereedschap op in een koele en droge ruimte.
- Gebruik geschikte kleding, beschermende handschoenen en een veiligheidsbril.

## 5.2 REINIG HET GEREEDSCHAP

- Reinig het gereedschap na gebruik met een vochtige doek gedrenkt in een neutraal reinigingsmiddel.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen om de plastic onderdelen of handgrepen te reinigen.
- Houd de trimmerkop vrij van gras, bladeren of overtollig vet.
- Houd de ventilatie-openingen schoon en vrij van vuil om oververhitting en schade aan de motor of de accu te voorkomen.
- Spuit geen water op de motor en elektrische componenten.

## 5.3 DE SPOEL VERVANGEN

*Afbeelding 10-13.*

1. Druk de lipjes aan de zijkanten van de trimmerkop tegelijkertijd in.
2. Trek de spoelafdekking eraf en verwijder hem.
3. Verwijder de resterende spoel.
4. Plaats de spoel in de spoelafdekking.

### **i** OPMERKING

Zorg ervoor dat de snijdraad in de gleuf van de nieuwe spoel zit en ongeveer 15 cm eruit steekt voordat u de nieuwe spoel installeert.

5. Steek de uiteinden van de snijdraden door de gaten.
6. Verleng de snijlijn om deze los te maken van de geleidesleuf in de spoel.
7. Installeer de spoel en de spoelafdekking op de trimmerkop.
8. Druk de spoelafdekking totdat deze op zijn plaats klikt.

## 5.4 VERVANG DE SNIJDRAAD

*Afbeelding 14-16.*

### **i** OPMERKING

Verwijder de resterende snijdraad op de spoel.

### **i** OPMERKING

Alleen gebruiken met een nylon snijdraad met een diameter van 0.08"(2mm) .

1. Snij een stuk snijdraad van ongeveer 3 m lang af.
2. Buig de draad in het midden en haak de lus in de gleuf in de middenrand van de spoel. Zorg ervoor dat de draad op zijn plaats klikt in de sleuf.
3. Met uw vinger tussen de draden draait u de draden gelijkmatig en strak op rond de spoel, in de aangegeven richting.
4. Plaats de draden in de geleidings sleuven.
5. Draai de draden niet verder op dan de rand van de spoel.

## 5.5 MONTEER DE TRIMMERKOP

*Afbeelding 17.*

1. Plaats de tussenring correct op de schacht.
2. Bevestig de binnenste ringmoer op de binnenste beker in de aangegeven richting.
3. Zorg ervoor dat de groeven van de binnenste ringmoer perfect aansluiten op die van de hoekoverbrenging.
4. Plaats de sleutel in het aangegeven gat van de hoekoverbrenging.
5. Draai de trimmerkop en druk op de sleutel totdat de sleutel in het gat van de binnenste ringmoer grijpt, waardoor de rotatie wordt geblokkeerd.
6. Monteer de trimmerkop.
7. Draai de trimmerkop tegen de klok in om hem vast te zetten.
8. Verwijder de sleutel.

### **i** BELANGRIJK

U moet het afsnijd-mes installeren wanneer u de trimmerkop gebruikt.

## 5.6 VERWIJDER DE TRIMMERKOP

*Afbeelding 17.*

1. Plaats de sleutel in het aangegeven gat van de hoekoverbrenging.
2. Draai de trimmerkop en druk op de sleutel totdat de sleutel in het gat van de binnenste ringmoer grijpt, waardoor de rotatie wordt geblokkeerd.
3. Draai de trimmerkop met de klok mee om hem los te maken. Verwijder de tussenring niet van de schacht.

## 5.7 MONTEER DE BOSMAAIER

*Afbeelding 18.*

### **▲** WAARSCHUWING

Draag handschoenen en wees voorzichtig met scherpe randen.

### **▲** WAARSCHUWING

Breng de bescherming aan op het mes.

1. Plaats de tussenring correct op de schacht.
2. Bevestig de binnenste ringmoer op de binnenste beker in de aangegeven richting.
3. Zorg ervoor dat de groeven van de binnenste ringmoer perfect aansluiten op die van de hoekoverbrenging.
4. Bevestig het mes en de buitenste ringmoer met het platte gedeelte naar het mes gericht.
5. Bevestig de buitenste beker zonder de moer aan te draaien.
6. Plaats de sleutel in het aangegeven gat van de hoekoverbrenging.
7. Draai het mes en druk op de sleutel totdat het mes in het gat van de binnenste ringmoer grijpt, waardoor de rotatie wordt geblokkeerd.
8. Draai de moer tegen de klok in vast met een 19 mm of 3/4 inch moersleutel (44/58 Nm).

## 5.8 VERWIJDER DE BOSMAAIER

*Afbeelding 18.*

### **▲** WAARSCHUWING

Breng de bescherming aan op het mes.

1. Plaats de sleutel in het aangegeven gat van de hoekoverbrenging.
2. Draai het mes en druk op de sleutel totdat de sleutel in het gat van de binnenste ringmoer grijpt, waardoor de rotatie wordt geblokkeerd.
3. Draai de moer met de klok mee los en verwijder de buitenste beker.

4. Verwijder de buitenste ringmoer, het mes, de binnenste beker en de binnenste ringmoer. Verwijder de tussenring niet van de schacht.

## 6 VERVOER EN OPSLAG

### 6.1 DE MACHINE BEWEGEN

Wanneer u de machine verplaatst, moet u het volgende doen:

- Draag handschoenen.
- Schakel het gereedschap uit.
- Verwijder het accupack en laad hem op.
- Monteer de bladbescherming.

### 6.2 HET GEREEDSCHAP OPBERGEN

- Verwijder het accupack uit de machine.
- Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van de machine kunnen komen.
- Houd het gereedschap uit de buurt van corrosieve middelen, zoals tuinchemicaliën en strooizout.
- Beveilig het gereedschap tijdens het transport om schade of letsel te voorkomen. Reinig en onderzoek het gereedschap op eventuele beschadigingen.

## 7 PROBLEEMOPLOSSING

| Probleem   | Mogelijke oorzaak  | Oplossing  |
|--|--|--|
| Het gereedschap start niet wanneer u op de schakelaar drukt. | Er bestaat geen elektrisch contact tussen het gereedschap en het accupack. | 1. Verwijder het accupack.<br>2. Controleer de contacten en plaats het accupack opnieuw.               |
|  | Het accupack is leeg.  | Laad het accupack op.  |
|  | De vergrendelingsknop en schakelaar worden niet gelijktijdig gedrukt.      | 1. Trek de vergrendelingsknop en houd deze vast.<br>2. Druk op de schakelaar om de machine te starten. |

| Probleem  | Mogelijke oorzaak                                     | Oplossing  |
|---|---|--|
| Het gereedschap stopt tijdens het snijden.                  | De bescherming is niet bevestigd aan het gereedschap. | Verwijder het accupack en monteer de bescherming op het gereedschap.   |
|   | Er wordt zware snijdraad gebruikt.                    | Alleen gebruiken met een nylon snijdraad met een diameter van 0.08"(2mm) .   |
| Het gras draait zich rond de motorschacht of de trimmerkop. |   | 1. Schakel het gereedschap uit.<br>2. Verwijder het accupack.<br>3. Verwijder het gras van de motorschacht en de trimmerkop. |
|   |   | De motor is overbelast.  |
| Het accupack of het gereedschap is te warm.                 |   | 1. Koel het accupack af totdat hij weer normaal functioneert.<br>2. Laat het gereedschap ongeveer 10 minuten afkoelen.       |
|   |   | Het accupack is niet met het gereedschap verbonden.  |
| Het accupack is leeg.                                       |   | Laad het accupack op.  |



| Probleem  | Mogelijke oorzaak  | Oplossing   |
|---|--|---|
| De draad beweegt niet naar voren.                             | Draden zijn aan zichzelf gelast.   | Smeer met siliconen-spray.  |
|   | Er bevindt zich niet meer genoeg draad op de spoel.                        | Installeer meer draad.  |
|   | De draden zijn versleten of te kort.                                       | Verleng de snijdraad.   |
|   | De draden zitten in de war op de spoel.                                    | 1. Verwijder de draden van de spoel.<br>2. Draai de draden op.  |
| De draad blijft breken.                                       | Het gereedschap wordt niet correct gebruikt.                               | 1. Snijd met de punt van de draad, vermijd stenen, muren en andere harde voorwerpen.<br>2. Verleng de snijdraad regelmatig om de volledige snijbreedte te behouden. |
| Het gras draait zich rond de trimmerkop en de motorbehuizing. | Snijd hoog gras net boven de grond.  | 1. Snijd hoog gras van boven naar beneden.<br>2. Verwijder niet meer dan 8" in elke doorgang om te voorkomen dat gras zich opdraait.                                |
| De draad snijdt niet goed.                                    | Het afsnijd-mes wordt bot.   | Slijp het afsnijd-mes met een vijl of vervang het.  |
| Trillingen nemen duidelijk toe.                               | De draad is compleet versleten aan een kant en werd niet op tijd verlengd. | Zorg ervoor dat de draad aan beide zijden normaal is. Verleng de draad.   |

## 8 TECHNISCHE GEGEVENS

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Spanning                  | 40 V  |
| Snelheid zonder belasting | 5300 /min (grastrimmer) ; 6500 /min (bosmaaier) |
| Snijkop                   | Aantik-verlenging/ mes van de bosmaaier         |
| Diameter van de snijdraad | 0.08"(2mm)                                      |
| Snijdpad diameter         | 356/406 mm (grastrimmer), 254 mm (bosmaaier)    |

|                           |                                    |   |
|---------------------------|------------------------------------|---|
| Gewicht (zonder accupack) | 4,9 kg                             |   |
| Accu                      | 29727/29717                        |   |
| Gazon trimmer             | Gemeten geluidsdruk-niveau         | $L_{pA}=83$ dB(A),<br>$K_{pA}= 3$ dB(A)             |
|                           | Gemeten geluidsvermogensniveau     | $L_{WA}=96$ dB(A)                                   |
|                           | Gewaarborgd geluidsvermogensniveau | $L_{WA,d}=96$ dB(A)                                 |
|                           | Trilling                           | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> , $k=1,5$ m/s <sup>2</sup> |
| Bosmaaier                 | Gemeten geluidsdruk-niveau         | 80dB(A), $K= 3$ dB(A)                               |
|                           | Gemeten geluidsvermogensniveau     | 93,9 dB(A)  |
|                           | Gewaarborgd geluidsvermogensniveau | 96 dB(A)  |
|                           | Trilling                           | $< 2.5$ m/s <sup>2</sup> , $k=1,5$ m/s <sup>2</sup> |



De maximale rotatiefrequentie van de spil.



Geluidswaarde.



Dubbel geïsoleerde constructie

## 9 GARANTIE

(De volledige garantievoorwaarden zijn terug te vinden op de Greenworks website)

De Greenworks garantie bedraagt 3 jaar op het product en 2 jaar op batterijen (consument/privégebruik) vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt fabricagefouten. Een defect product dat onder de garantie valt kan worden gerepareerd of vervangen. Een apparaat dat op andere manieren is misbruikt of op andere manieren is gebruikt dan beschreven in de gebruiksaanwijzing, kan worden uitgesloten van de garantie. Normale slijtage en aan slijtage onderhevige onderdelen vallen niet onder de garantie. De oorspronkelijke fabrieksgarantie wordt niet beïnvloed door enige aanvullende garantie die door een dealer of verkoper wordt geboden.

Een defect product moet worden geretourneerd naar het verkooppunt om aanspraak te maken op de garantie, samen met het aankoopbewijs (kassabon).

## 10 EG CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Adres: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Naam en adres van de persoon bevoegd voor het samenstellen van het technisch bestand:

Naam: Peter Söderström  
Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Schweden

Gewaarborgd geluidsvermogensniveau: 96dB(A)

Conformiteitsbeoordelingsmethode voor bijlage VI / Richtlijn 2000/14/EG.

Plaats, datum: 24/11/2018  
Handtekening: Ted Qu, Directeur kwaliteit



NL

Wij verklaren hierbij dat het product

Categorie: Grastrimmer  
Model: 1301507  
Serienummer: Zie typeplaatje van product  
Fabricagejaar: Zie typeplaatje van product

- in overeenstemming is met de relevante bepalingen inzake de machinerichtlijn 2006/42/EG.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende EG-richtlijnen:
  - 2014/30/EU (EMC-richtlijn)
  - 2000/14/EG (geluidsrichtlijn) incl. aanpassingen (2005/88/EG)

Wij verklaren tevens dat de volgende (delen/clausules van) Europese geharmoniseerde normen werden gebruikt:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Grastrimmer

Gemeten geluidsvermogensniveau: 96 dB(A)

Gewaarborgd geluidsvermogensniveau: 96 dB(A)

Bosmaaier

Gemeten geluidsvermogensniveau: 93,9dB(A)

|          |                                       |           |           |                                       |           |
|----------|---------------------------------------|-----------|-----------|---------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Описание.....</b>                  | <b>62</b> | <b>5</b>  | <b>Техобслуживание.....</b>           | <b>64</b> |
| 1.1      | Предназначение.....                   | 62        | 5.1       | Общая информация.....                 | 64        |
| 1.2      | Обзор продукта.....                   | 62        | 5.2       | Очистка машины.....                   | 64        |
| <b>2</b> | <b>Техника безопасности.....</b>      | <b>62</b> | 5.3       | Замена катушки.....                   | 64        |
| <b>3</b> | <b>Монтаж.....</b>                    | <b>62</b> | 5.4       | Замена лески.....                     | 65        |
| 3.1      | Распаковка машины.....                | 62        | 5.5       | Сборка триммерной головки.....        | 65        |
| 3.2      | Прикрепите щиток.....                 | 62        | 5.6       | Снятие триммерной головки.....        | 65        |
| 3.3      | Сборка штанги.....                    | 63        | 5.7       | Сборка режущего элемента.....         | 65        |
| 3.4      | Установка вспомогательной ручки.....  | 63        | 5.8       | Снятие режущего элемента.....         | 66        |
| 3.5      | Установка аккумуляторной батареи..... | 63        | <b>6</b>  | <b>Транспортировка и хранение....</b> | <b>66</b> |
| 3.6      | Извлечение аккумулятора.....          | 63        | 6.1       | Перемещение машины.....               | 66        |
| <b>4</b> | <b>Эксплуатация.....</b>              | <b>63</b> | 6.2       | Хранение машины.....                  | 66        |
| 4.1      | Органы управления.....                | 63        | <b>7</b>  | <b>Выявление и устранение</b>         |           |
| 4.2      | Запуск машины.....                    | 63        |           | <b>неисправностей.....</b>            | <b>66</b> |
| 4.3      | Остановите машину.....                | 63        | <b>8</b>  | <b>Технические данные.....</b>        | <b>67</b> |
| 4.4      | Советы по эксплуатации.....           | 63        | <b>9</b>  | <b>Гарантия.....</b>                  | <b>68</b> |
| 4.5      | Советы по резанию.....                | 64        | <b>10</b> | <b>Декларация соответствия ЕС... </b> | <b>68</b> |
| 4.6      | Отрегулируйте длину лески.....        | 64        |           |                                       |           |
| 4.7      | Отрегулируйте диаметр резания.....    | 64        |           |                                       |           |

## 1 ОПИСАНИЕ

### 1.1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Данная машина предназначена для резки травы, небольших сорных трав и прочих подобных растений приблизительно на уровне земли. Плоскость резания должна быть приблизительно параллельна поверхности земли. Машину нельзя использовать для резки или рубки кустарника, насаждений, кустов, цветов и компоста.

### 1.2 ОБЗОР ПРОДУКТА

Рис. 1-18.

- 1 Отсек для аккумуляторных батарей
- 2 Задняя ручка
- 3 Кнопка блокировки
- 4 Кнопка выбора скорости
- 5 Сетевая кнопка
- 6 Курковый выключатель
- 7 Замок
- 8 Вспомогательная ручка
- 9 Верхняя часть штанги
- 10 Соединитель
- 11 Нижняя часть штанги
- 12 Защитный кожух
- 13 Нож
- 14 Триммерная головка
- 15 Отрезной нож
- 16 Защитная крышка
- 17 Кнопка разблокировки
- 18 Установочное отверстие
- 19 Винт с барашком
- 20 Нижний зажим
- 21 Кнопка извлечения аккумулятора
- 22 Отрезной нож
- 23 Крышка катушки
- 24 Катушка
- 25 Ударная рукоятка
- 26 Отверстие
- 27 Паз
- 28 Направляющий паз
- 29 Металлическая штанга
- 30 Распорка
- 31 Внутренний колпачок
- 32 Нож
- 33 Наружная круглая гайка
- 34 Наружный колпачок
- 35 Гайка
- A Направление вращения

- B Оптимальный захват при скашивании
- C Опасная зона резки

## 2 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

### ▲ ВНИМАНИЕ

Удостоверьтесь, что вы следуете/выполняете все инструкции ТБ.

См. руководству по ТБ.

## 3 МОНТАЖ

### ▲ ВНИМАНИЕ

До монтажа выньте аккумуляторную батарею (далее — АКБ) из машины.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать нерекондованные принадлежности.

### 3.1 РАСПАКОВКА МАШИНЫ

#### ▲ ВНИМАНИЕ

Перед эксплуатацией необходимо удостовериться, что машина собрана правильно.

#### ▲ ВНИМАНИЕ

- При повреждении компонентов машины ее использовать запрещено.
- При отсутствии каких-либо компонентов машину эксплуатировать запрещено.
- Если элементы машины повреждены или отсутствуют, обратитесь в сервисный центр.

1. Вскройте упаковку.
2. Ознакомьтесь с документацией, содержащейся в коробке.
3. Выньте несобранные компоненты из коробки.
4. Выньте машину из коробки.
5. Необходимо утилизировать коробку и упаковку в соответствии с местными требованиями.

### 3.2 ПРИКРЕПИТЕ ЩИТОК

Рис. 2.

#### ▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается прикасаться к отрезному ножу.

1. Снимите винты с триммерной головки крестовой отверткой (в комплект поставки не входит).
2. Установите щиток на триммерную головку.

3. Совместите отверстия под винты на щитке с такими же отверстиями на триммерной головке.
4. Затяните винты.
5. Установите крышку на щиток.
6. Совместите отверстия под винты на крышке щитка с такими же отверстиями на щитке.
7. Затяните винты.

### 3.3 СБОРКА ШТАНГИ

Рис. 3.

1. Ослабьте винте на соединителе.
2. Нажмите фиксаторную кнопку на нижней части штанги.
3. Совместите фиксаторную кнопку с отверстием и соедините обе части штанги, толкнув их навстречу друг другу.
4. Поворачивайте нижнюю часть штанги, пока кнопка не выйдет из отверстия.
5. Затяните винт.

### 3.4 УСТАНОВКА ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ РУЧКИ

Рис. 4.

1. Удалите винты крестовой отверткой Phillips (в комплект поставки не входит).
2. Поместите вспомогательную рукоятку и нижний зажим на штангу.
3. Установите удобное положение вспомогательной ручки.
4. Затяните винты.

### 3.5 УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Рис. 5.

#### ▲ ВНИМАНИЕ

- При повреждении аккумулятора или зарядного устройства замените их.
- Прежде чем установить или вынуть аккумулятор, отключите пилу и дождитесь остановки электродвигателя.
- Изучите и выполните инструкции из руководства по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

1. Совместите ребра на аккумуляторе с канавками в батарейном отсеке.
2. Толкайте аккумулятор в батарейный отсек, пока он не защелкнется на месте.
3. При установке аккумулятора на штатное место раздастся характерный щелчок.

### 3.6 ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Рис. 5.

1. Нажмите и удерживайте кнопка извлечения аккумулятора.
2. Выньте аккумуляторную батарею из машины.

## 4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

#### i ВАЖНО

Перед началом работы внимательно изучите правила техники безопасности и эксплуатации машины.

#### ▲ ВНИМАНИЕ

Соблюдайте осторожность при эксплуатации.

### 4.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

### 4.2 ЗАПУСК МАШИНЫ

Рис. 5.

1. Нажмите сетевую кнопку.
2. Нажмите кнопку блокировки и потяните за курковый выключатель.
3. Скорость вращения ножа, в зависимости от состояния травы, устанавливается нажатием кнопки.

### 4.3 ОСТАНОВИТЕ МАШИНУ

Рис. 5.

1. Отпустите курковый выключатель.
2. Нажмите кнопку ВКЛ-ВЫКЛ, чтобы отключить машину.

### 4.4 СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рис. 6.

#### ▲ ВНИМАНИЕ

Соблюдайте дистанцию между телом и машиной.

#### ▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается работать без щитка.

**Соблюдайте указанные советы при эксплуатации машины**

- Присоединяйте машину к правильно закрепленному плечевому ремню.
- Во время работы плотно удерживайте машину обеими руками.
- Высокую траву срезайте сверху вниз.

Если трава наматывается на триммерную головку:

- Извлеките аккумулятор.
- Уберите траву.

## 4.5 СОВЕТЫ ПО РЕЗАНИЮ

Рис. 7.

- Наклоняйте машину в сторону резания. Режьте траву концов лески.
- Чтобы предотвратить попадание отлетающих обрезков в оператора, перемещайте машину справа налево.
- Запрещается резать в опасной зоне.
- Запрещается направлять триммерную головку в несрезанную траву.
- Проволочная и штакетная ограда изнашивают и повреждают леску. Каменные и кирпичные стены, бордюры и древесина быстро изнашивают леску.

## 4.6 ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ДЛИНУ ЛЕСКИ

Рис. 8.

При использовании леска изнашивается и сокращается. Длину лески можно отрегулировать.

1. Ударьте триммерную головку о землю во время работы.
2. Леска выходит автоматически, при этом отрезной нож автоматически убирает лишнюю длину лески.

## 4.7 ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ДИАМЕТР РЕЗАНИЯ

Рис. 9.

### **i** ПРИМЕЧАНИЕ

В машине установлен диаметр резания 14" (356 мм). Можно выставить диаметр резания 16" (406 мм).

Выберите диаметр резания 14" (356 мм) для более длительной работы или 16" (406 мм) для увеличенной области резания.

1. Извлеките аккумулятор.
2. Извлеките винты отрезного ножа.
3. Поверните отрезной нож на 180°.
4. Затяните винты ножа.

## 5 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

### **i** ВАЖНО

Перед чисткой, ремонтом или техобслуживанием машины внимательно изучите правила техники безопасности и инструкции по техобслуживанию.

### **i** ВАЖНО

Проверьте затяжку всех гаек, болтов и винтов. Регулярно проверяйте крепление ручек.

### **i** ВАЖНО

Используйте только оригинальные запасные части и принадлежности.

## 5.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### **i** ВАЖНО

Техобслуживание, не указанное в данном руководстве, может проводить только дилер или уполномоченный сервисный центр.

Перед началом техобслуживания:

- Остановите машину.
- Извлеките аккумулятор.
- Дайте двигателю остыть.
- Машину необходимо хранить в прохладном и сухом месте.
- Используйте спецодежду, защитные перчатки и защитные очки.

## 5.2 ОЧИСТКА МАШИНЫ

- Для чистки машины после использования используйте влажную ткань, промоченную в нейтральном чистящем средстве.
- Запрещается использовать агрессивные чистящие средства или растворители для чистки пластмассовых деталей и ручек.
- В триммерной головке не должно быть травы, листьев и чрезмерного количества консистентной смазки.
- Вентиляционные отверстия должны быть чистыми, без посторонних предметов, чтобы предотвратить перегрев и повреждение двигателя или АКБ.
- Берегите двигатель и электрические компоненты от попадания воды.

## 5.3 ЗАМЕНА КАТУШКИ

Рис. 10-13.

1. Одновременно надавите на лапки по бокам триммерной головки.

2. Потяните и снимите крышку катушки.
3. Извлеките оставшуюся часть катушки.
4. Вставьте катушку в ее крышку.

## **i** ПРИМЕЧАНИЕ

Прежде чем устанавливать новую катушку, убедитесь, что в ее пазе имеется леска, которая выходит приблизительно на 15 см.

5. Проденьте концы лески через отверстия.
6. Потяните за леску, чтобы освободить ее из направляющего паза в катушке.
7. Установите катушку и крышку катушки на триммерную головку.
8. Надавите на крышку катушки до щелчка.

## 5.4 ЗАМЕНА ЛЕСКИ

Рис. 14-16.

## **i** ПРИМЕЧАНИЕ

Извлеките оставшуюся леску из катушки.

## **i** ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте только нейлоновую леску диаметром 0.08"(2mm) .

1. Отрежьте около 3 м лески.
2. В средней точке сложите леску и вставьте петлю в паз, расположенный в центральном ободе катушки. Убедитесь, что леска зажата в пазу.
3. Равномерно наматывайте и плотно затяните леску вокруг катушки в указанном направлении, зажав леску пальцами.
4. Проденьте леску в направляющие пазы.
5. Намотайте леску до края катушки.

## 5.5 СБОРКА ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ

Рис. 17.

1. Установите распорку на валу должным образом.
2. Прикрепите внутреннюю круглую гайку ко внутреннему колпачку в указанном направлении.
3. Убедитесь, что канавки внутренней круглой гайки полностью совмещаются с канавки в отверстии для передачи угла.
4. Вставьте ключ в соответствующее отверстие для передачи угла.
5. Поверните триммерную головку и протолкните гаечный ключ до зацепления с отверстием внутренней круглой гайки, заблокировав вращение.
6. Соберите триммерную головку.

7. Поверните триммерную головку против часовой стрелки, чтобы затянуть ее.
8. Извлеките ключ.

## **i** ВАЖНО

При использовании триммерной головки необходимо установить отрезной нож.

## 5.6 СНЯТИЕ ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ

Рис. 17.

1. Вставьте ключ в соответствующее отверстие для передачи угла.
2. Поверните триммерную головку и протолкните гаечный ключ до зацепления с отверстием внутренней круглой гайки, заблокировав вращение.
3. Поверните триммерную головку по часовой стрелки, чтобы ослабить ее. Не снимайте распорку с вала.

## 5.7 СБОРКА РЕЖУЩЕГО ЭЛЕМЕНТА

Рис. 18.

## ▲ ВНИМАНИЕ

Используйте перчатки и проявляйте осторожность, прикасаясь к острым кромкам.

## ▲ ВНИМАНИЕ

Установите щиток ножа.

1. Установите распорку на валу должным образом.
2. Прикрепите внутреннюю круглую гайку ко внутреннему колпачку в указанном направлении.
3. Убедитесь, что канавки внутренней круглой гайки полностью совмещаются с канавки в отверстии для передачи угла.
4. Прикрепите нож и наружную круглую гайку так, чтобы плоская часть была направлена в сторону ножа.
5. Прикрепите внешний колпачок, не затягивая гайку.
6. Вставьте ключ в соответствующее отверстие для передачи угла.
7. Поверните нож и протолкните ключ до входа ножа в отверстие внутренней круглой гайки, заблокировав вращение.
8. Затяните гайку, повернув ее против часовой стрелки, используя гаечный ключ на 19 мм или 3/4" (44/58 Нм).

## 5.8 СНЯТИЕ РЕЖУЩЕГО ЭЛЕМЕНТА

Рис. 18.

### ▲ ВНИМАНИЕ

Установите щиток ножа.

1. Вставьте ключ в соответствующее отверстие для передачи угла.
2. Поверните нож и протолкните гаечный ключ до зацепления с отверстием внутренней круглой гайки, заблокировав вращение.
3. Ослабьте гайку, повернув ее по часовой стрелке, и снимите наружный колпачок.
4. Извлеките наружную круглую гайку, нож, внутренний колпачок и внутреннюю круглую гайку. Не снимайте распорку с вала.

## 6 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

### 6.1 ПЕРЕМЕЩЕНИЕ МАШИНЫ

При перемещении машины необходимо:

- Надевайте перчатки.
- Остановите машину.
- Выньте АКБ и зарядите ее.
- Достаньте щиток ножа.

### 6.2 ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

- Выньте аккумуляторную батарею из машины.
- Убедитесь, что машина находится в недоступном для детей месте.
- Храните машину вдали от агрессивных веществ, например, химических веществ для садовых работ и противообледенительных солей.
- Во время транспортировки закрепляйте машину, чтобы предотвратить повреждение или травмы. Очистите машину и проверьте ее на повреждение.

## 7 ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Проблема   | Возможная причина   | Решение   |
|--|---|---|
| Машина не запускается при спускании куркового выключателя. | Отсутствует электрический контакт между машиной и АКБ.                      | 1. Извлеките АКБ.<br>2. Проверьте контакт и установите АКБ на место.  |
|  | АКБ полностью разряжена.  | Зарядите аккумуляторную батарею.  |
|  | Кнопка снятия блокировки и курковый выключатель нажимаются не одновременно. | 1. Потяните за кнопку снятия блокировки и удерживайте ее.<br>2. Потяните за курковый выключатель, чтобы запустить машину. |



| Проблема                                   | Возможная причина   | Решение   |
|--|---|---|
| Машина останавливается при начале резания. | На машине отсутствует щиток.                                | Снимите АКБ и установите щиток на машину.   |
|  | Используется тяжелая леска.                                 | Используйте только нейлоновую леску диаметром 0,08"(2мм) .  |
|  | На вал двигателя или триммерную головку наматывается трава. | 1. Остановите машину.<br>2. Извлеките аккумулятор.<br>3. Уберите траву из вала двигателя и триммерной головки.  |
|  | Перегруз двигателя.   | 1. Извлеките триммерную головку из травы.<br>2. Двигатель восстановит работу после устранения перегрузки.<br>3. Во время резания перемещайте триммерную головку к траве и от нее, снимайте не более 8 дюймов за проход. |
|  | Перегрев АКБ или машины.                                    | 1. Дайте остыть АКБ до восстановления нормальной работоспособности.<br>2. Дайте машине остыть приблиз. в течение 10 минут.  |
|  | АКБ отсоединена от инструмента.                             | Повторно установите АКБ.  |
| АКБ полностью разряжена.                   | Зарядите аккумуляторную батарею.                            |   |

| Проблема  | Возможная причина                               | Решение  |
|---|---|--|
| Леска не подается.  | Леска затянулась вокруг себя.                   | Смажьте силиконовым спреем.  |
|   | В катушке недостаточно лески.                   | Установите дополнительное количество лески.  |
|   | Леска слишком короткая.                         | Подайте леску вперед.  |
|   | Леска запуталась на катушке.                    | 1. Извлеките леску из катушки.<br>2. Намотайте леску.  |
| Леска продолжает отрываться.                                      | Машина используется неправильно.                | 1. Режьте концом лески, избегая камни, стены и прочие твердые предметы.<br>2. Регулярно подавайте леску вперед, чтобы поддерживать полную длину резания. |
| Трава наматывается вокруг триммерной головки и кожуха двигателя . | Срезайте высокую траву на уровне земли.         | 1. Высокую траву срезайте сверху вниз.<br>2. Снимайте за один проход не более 8 дюймов, чтобы предотвратить наматывание.                                 |
| Леска плохо режет.  | Отсечной нож затупился.                         | Наточите отрезной нож напильником или замените его.  |
| Избыточная вибрация.  | Леска износилась с одной стороны и не подается. | Убедитесь, что леска в нормальном состоянии с обоих концов. Подайте леску вперед.  |

## 8 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Напряжение              | 40 В   |
| Скорость холостого хода | 5 300 /мин (триммер);<br>6 500 /мин (кусторез) |
| Режущая головка         | Ударная подача лески / нож для резки кустов    |
| Диаметр лески           | 0,08"(2мм)                                     |

|                                    |  |   |
|------------------------------------|--|---|
| Диаметр траектории резания         | 356/406 мм(триммер), 254 мм (кусторез) |   |
| Масса (без аккумуляторной батареи) | 4,9 кг                                 |   |
| Аккумуляторная батарея             | 29727/29717                            |   |
| Триммер газона                     | Измеренный уровень звукового давления  | $L_{pA}=83$ дБ(A),<br>$K_{pA}= 3$ дБ(A)               |
|                                    | Измеренный уровень звукового давления  | $L_{wA}=96$ дБ(A)                                     |
|                                    | Фактический уровень звукового давления | $L_{wA,d}=96$ дБ(A)                                   |
|                                    | Значение вибрации                      | $< 2,5$ м/с <sup>2</sup> , $k=1,5$ м/с <sup>2</sup>   |
| Кусторез                           | Измеренный уровень звукового давления  | 80дВ(A), $K= 3$ дБ(A)                                 |
|                                    | Измеренный уровень звукового давления  | 93,9 дБ(A)  |
|                                    | Фактический уровень звукового давления | 96 дБ(A)  |
|                                    | Значение вибрации                      | $< 2,5$ м/с <sup>2</sup> , $k = 1,5$ м/с <sup>2</sup> |

Гарантия Greenworks составляет: 3 года на продукт и 2 года на АКБ (бытовое/личное использование) с даты покупки. Эта гарантия распространяется на производственные дефекты. По гарантии дефектное устройство подлежит ремонту или замене. При неправильном использовании устройства или использовании его в нарушение указаний из руководства для владельца гарантия на устройство аннулируется. Нормальный износ и убыть компонентов не покрываются гарантией. На гарантию оригинального производителя не влияет никакая дополнительная гарантия, предлагаемая дилером или продавцом.

Для требования гарантии необходимо вернуть дефектный продукт в пункт покупки вместе с доказательством покупки (чеком).

## 10 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Название и адрес производителя:

Название: Changzhou Globe Co., Ltd.

Адрес: № 65 (3–4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101, Китай.

Имя и адрес ответственного составителя документации:

Название: Питер Седерстрем (Peter Söderström)

Адрес: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Швеция

Настоящим свидетельствуем, что продукт

Категория: Триммер

Модель: 1301507

Серийный номер: См. паспортную табличку продукта

Год выпуска: См. паспортную табличку продукта

- удовлетворяет соответствующим требованиям Директива ЕС по машинному электрооборудованию 2006/42/ЕС.
- удовлетворяет соответствующим требованиям следующих директив ЕС:
  - 2014/30/EU (Директива EMC)
  - 2000/14/ЕС (Директива о шумовыделении) вкл. изменения и дополнения (2005/88/ЕС)

Также заявляем, что продукт соответствует следующим (частям/статьям) единых европейских стандартов:



Максимальная частота вращения шпинделя.



Величина шума.



Исполнение с двойной изоляцией

## 9 ГАРАНТИЯ

(Полный текст гарантийных положений и условий представлен на веб-странице Greenworks)

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill,  
Milton Keynes, MK5 8NL

Триммер

Измеренный уровень звукового  
давления: 96 дБ(A)

Фактический уровень звукового  
давления: 96 дБ(A)

Кусторез

Измеренный уровень звукового  
давления: 93,9 дБ(A)

Фактический уровень звукового  
давления: 96 дБ(A)

Способ оценки соответствия к Приложению VI /  
Директиве 2000/14/ЕС.

Место, дата:  
24/11/2018

Подпись: Тэд Ку (Ted Qu),  
директор по качеству



|          |  |           |           |  |           |
|----------|--|-----------|-----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>Kuvaus.....</b>                     | <b>71</b> | <b>5</b>  | <b>Kunnossapito.....</b>                 | <b>73</b> |
| 1.1      | Käyttötarkoitus.....                   | 71        | 5.1       | Yleisiä tietoja.....                     | 73        |
| 1.2      | Tuotteen yleiskatsaus.....             | 71        | 5.2       | Koneen puhdistaminen.....                | 73        |
| <b>2</b> | <b>Turvallisuus.....</b>               | <b>71</b> | 5.3       | Kelan vaihtaminen.....                   | 73        |
| <b>3</b> | <b>Asennus.....</b>                    | <b>71</b> | 5.4       | Leikkuusiiman vaihtaminen.....           | 73        |
| 3.1      | Pura kone pakkauksesta.....            | 71        | 5.5       | Trimmeripään kokoaminen.....             | 74        |
| 3.2      | Suojuksen kiinnittäminen.....          | 71        | 5.6       | Trimmerin pään irrottaminen.....         | 74        |
| 3.3      | Varren kokoaminen.....                 | 72        | 5.7       | Pensasleikkurin kokoaminen.....          | 74        |
| 3.4      | Apukahvan kiinnittäminen.....          | 72        | 5.8       | Pensasleikkurin poistaminen.....         | 74        |
| 3.5      | Akun asentaminen.....                  | 72        | <b>6</b>  | <b>Kuljettaminen ja säilytys.....</b>    | <b>74</b> |
| 3.6      | Poista akku.....                       | 72        | 6.1       | Koneen kuljettaminen.....                | 74        |
| <b>4</b> | <b>Käyttö.....</b>                     | <b>72</b> | 6.2       | Koneen varastointi.....                  | 74        |
| 4.1      | Säätimet.....                          | 72        | <b>7</b>  | <b>Vianmääritys.....</b>                 | <b>75</b> |
| 4.2      | Koneen käynnistäminen.....             | 72        | <b>8</b>  | <b>Tekniset tiedot.....</b>              | <b>75</b> |
| 4.3      | Pysäytä kone.....                      | 72        | <b>9</b>  | <b>Takuu.....</b>                        | <b>76</b> |
| 4.4      | Käyttövinkkejä.....                    | 72        | <b>10</b> | <b>EU-</b>                               |           |
| 4.5      | Leikkuuvinkkejä.....                   | 72        |           | <b>vaatimustenmukaisuusvakuutus.....</b> | <b>76</b> |
| 4.6      | Leikkuusiiman pituuden säätäminen..... | 73        |           |  |           |
| 4.7      | Leikkusäteen säätäminen.....           | 73        |           |  |           |

## 1 KUVAAUS

### 1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Tätä konetta käytetään ruohon, rikkaruohojen ja vastaavan kasvillisuuden leikkaamiseen maanpinnan tasolta. Leikkutason on oltava suunnilleen maanpinnan suuntaisesti. Konetta ei saa käyttää pensasaidan, pensaiden, kukkien leikkaamiseen tai kompostin silppuamiseen.

### 1.2 TUOTTEEN YLEISKATSAUS

Kuva 1-18.

- |    |                      |
|----|----------------------|
| 1  | Akkulokero           |
| 2  | Takakahva            |
| 3  | Lukituspainike       |
| 4  | Nopeuspainike        |
| 5  | Virtapainike         |
| 6  | Liipaisin            |
| 7  | Lukitussalpa         |
| 8  | Apukahva             |
| 9  | Ylävarsi             |
| 10 | Liitoskappale        |
| 11 | Alavarsi             |
| 12 | Suojus               |
| 13 | Terä                 |
| 14 | Leikkuripää          |
| 15 | Katkaisuterä         |
| 16 | Suojuksen kansi      |
| 17 | Vapautuspainike      |
| 18 | Asennusreikä         |
| 19 | Nuppi                |
| 20 | Alempi kiinnike      |
| 21 | Akun vapautuspainike |
| 22 | Katkaisuterä         |
| 23 | Kelan suojus         |
| 24 | Kela                 |
| 25 | Kupupää              |
| 26 | Reikä                |
| 27 | Kolo                 |
| 28 | Ohjaimen kolo        |
| 29 | Metallisauva         |
| 30 | Välilevy             |
| 31 | Sisempi kuppi        |
| 32 | Terä                 |
| 33 | Ulompi rengasmutteri |
| 34 | Ulompi kuppi         |
| 35 | Mutteri              |
| A  | Pyörimissuunta       |
| B  | Paras leikkuualue    |

- C Vaarallinen leikkuualue

## 2 TURVALLISUUS

### ▲ VAROITUS

Varmista, että luet kaikki turvallisuusohjeet ja noudatat niitä.

Katso Turvallisuusopas.

## 3 ASENNUS

### ▲ VAROITUS

Irrota akku koneesta ennen asentamista.

### ▲ VAROITUS

Älä käytä lisävarusteita, joita ei ole suositeltu tälle koneelle.

### 3.1 PURA KONE PAKKAUKSESTA

### ▲ VAROITUS

Varmista, että kokoat koneen oikein ennen käyttöä.

### ▲ VAROITUS

- Jos osissa on vaurioita, älä käytä konetta.
- Jos kaikkia osia ei ole, älä käytä konetta.
- Jos osat ovat vaurioituneet tai niitä puuttuu, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

1. Avaa pakkaus.
2. Lue laatikon sisällä oleva dokumentaatio.
3. Poista kaikki irralliset osat laatikosta.
4. Poista kone laatikosta.
5. Hävitä laatikko ja pakkaus paikallisten määräysten mukaan.

### 3.2 SUOJUKSEN KIINNITTÄMINEN

Kuva 2.

### ▲ VAROITUS

Älä koske katkaisuterään.

1. Poista trimmerin pään ruuvit ristipääruuvitaltalla (ei mukana).
2. Aseta suojus trimmeripäähän.
3. Kohdista suojuksen ruuvien reiät trimmeripään ruuvien reikiin.
4. Kiristä ruuvit.
5. Aseta suojuksen kansi suojukseen.

- Kohdista suojuksen kannen ruuvien reiät suojuksen ruuvien reikiin.
- Kiristä ruuvit.

### 3.3 VARREN KOKOAMINEN

*Kuva 3.*

- Löysää liitoskappaleen nuppi.
- Paina alemman varren vapautuspainiketta.
- Kohdista vapautuspainike asennusreikään ja liu'uta kaksi vartta yhteen.
- Käännä alemmaa vartta, kunnes painike lukittuu asennusreikään.
- Kiristä nuppi.

### 3.4 APUKAHVAN KIINNITTÄMINEN

*Kuva 4.*

- Poista kahvan ruuvit ristipääruuvitalalla (ei mukana).
- Kiinnitä apukahva ja alempi kiinnike varteen.
- Säädä apukahva mukavaan asentoon.
- Kiristä ruuvit.

### 3.5 AKUN ASENTAMINEN

*Kuva 5.*

#### ▲ VAROITUS

- Jos akku tai laturi on vaurioitunut, vaihda akku tai laturi.
- Pysäytä kone ja odota moottorin pysähtymistä ennen kuin asennat tai poistat akun.
- Lue ja ymmärrä kaikki akun ja laturin käyttöoppaan ohjeet sekä noudata niitä.

- Kohdista akun ylösnousevat ulokkeet akkulokeron uriin.
- Työnnä akkua akkulokeroon, kunnes akku lukittuu paikalleen.
- Kun kuulet napsahduksen, akku on asennettu.

### 3.6 POISTA AKKU

*Kuva 5.*

- Paina akun vapautuspainiketta ja pidä sitä painettuna.
- Irrota akku koneesta.

## 4 KÄYTTÖ

#### i TÄRKEÄÄ

Lue ja ymmärrä kaikki turvallisuusohjeet ja käyttöohjeet ennen koneen käyttämistä.

#### ▲ VAROITUS

Ole varovainen koneen käytössä.

### 4.1 SÄÄTIMET

### 4.2 KONEEN KÄYNNISTÄMINEN

*Kuva 5.*

- Paina virtapainiketta.
- Vapauta lukituspainike ja vedä liipaisinta.
- Paina nopeuspainiketta nopeuden säätämiseksi ruohon mukaan.

### 4.3 PYSÄYTÄ KONE

*Kuva 5.*

- Vapauta liipaisin.
- Kytke kone pois päältä painamalla uudelleen virtapainiketta.

### 4.4 KÄYTTÖVINKKEJÄ

*Kuva 6.*

#### ▲ VAROITUS

Säilytä etäisyys vartalon ja koneen välillä.

#### ▲ VAROITUS

Älä käytä konetta ilman paikoillaan olevia suojusta.

#### Vinkkejä koneen käyttämiseen

- Pidä kone yhdistettynä oikein puettuihin valjaisiin.
- Pidä koneesta tukevasti kiinni kahdella kädellä, kun käytät konetta.
- Leikkaa pitkä ruoho latvasta alaspäin.

#### Jos ruoho kiertyy trimmerin pään ympärille:

- Poista akku.
- Poista ruoho.

### 4.5 LEIKKUUVINKKEJÄ

*Kuva 7.*

- Kallista konetta leikkattavaa aluetta kohti. Käytä ruohon leikkaamiseen siiman kärkeä.
- Liikuta konetta oikealta vasemmalle, jotta estät roskien lentämisen käyttäjää kohti.
- Älä leikkaa vaarallisella alueella.
- Älä pakota trimmeripäätä leikkaamattomaan ruohoon.
- Verkko- ja säleaidat aiheuttavat siiman kulumisen ja katkeamisen. Kivi- ja tiilaidat, reunakivet ja puut saattavat kuluttaa leikkusiiman nopeasti.

## 4.6 LEIKKUUSIIMAN PITUUDEN SÄÄTÄMINEN

Kuva 8.

Koneen käytön aikana leikkuusiima kuluu ja lyhenee. Voit säätää leikkuusiiman pituutta.

1. Kopauta trimmerin päätä maata vasten konetta käyttäessäsi.
2. Siima vapautuu automaattisesti ja katkaisuterä katkaisee liiallisen pituuden.

## 4.7 LEIKKUUSÄTEEN SÄÄTÄMINEN

Kuva 9.

### **i** HUOMAA

Kone on säädetty 14 " (356 mm) leikkuusäteelle. Voit säätää 16 " (406 mm) leikkuusäteeseen.

Säädä leikkuusäde 14 " (356 mm) pidemmälle leikkuujalle ja 16 " (406 mm)isommalle leikkuualueelle.

1. Poista akku.
2. Poista terän ruuvit katkaisuterästä.
3. Käännä katkaisuterää 180°.
4. Kiristä terän ruuvit.

## 5 KUNNOSSAPITO

### **i** TÄRKEÄÄ

Lue ja ymmärrä kaikki turvallisuusohjeet ja kunnossapito-ohjeet ennen koneen puhdistamista, korjaamista tai kunnossapitoa.

### **i** TÄRKEÄÄ

Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat kireällä. Tarkasta säännöllisesti, että asennat kahvat kireällä.

### **i** TÄRKEÄÄ

Käytä vain alkuperäisen valmistajan vaihto-osia ja lisävarusteita.

## 5.1 YLEISIÄ TIETOJA

### **i** TÄRKEÄÄ

Vain jälleenmyyjä tai valtuutettu huoltoliike saa tehdä kunnossapitotoimia, joita ei ole kuvattu tässä käyttöoppaassa.

Ennen kunnossapitotoimia:

- Pysäytä kone.
- Poista akku.

- Anna moottorin jäähtyä.
- Säilytä kone viileässä ja kuivassa paikassa.
- Käytä asianmukaista vaateetusta, suojakäsineitä ja suojalaseja.

## 5.2 KONEEN PUHDISTAMINEN

- Puhdista kone käytön jälkeen neutraaliin puhdistusaineeseen kostutetulla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia muovisten osien tai kahvojen puhdistamiseen.
- Säilytä trimmerin pää puhtaana ruhosta, lehdistä ja liiallisesta liasta.
- Säilytä tuuletusaukot puhtaina ja vapaina roskista, jotta vältät moottorin tai akun ylikuumentumisen ja vaurioitumisen.
- Älä suihkuta vettä moottoriin tai sähköosiin.

## 5.3 KELAN VAIHTAMINEN

Kuva 10-13.

1. Paina trimmerin pään sivuissa olevia ulokkeita samanaikaisesti.
2. Vedä kelan kantta ja poista se.
3. Poista jäljellä oleva kela.
4. Aseta kela kelan kanteen.

### **i** HUOMAA

Varmista, että leikkuusiima on uuden kelan kolossa ja vedettynä noin 15 cm pituuteen ennen kuin asennat uuden kelan.

5. Aseta leikkuusiiman päät reikien läpi.
6. Pidennä leikkuusiima, jotta vapautat sen kelan ohjaimen kolosta.
7. Asenna kela ja kelan kansi trimmerin päähän.
8. Paina kelan kantta, kunnes se napsahtaa paikoilleen.

## 5.4 LEIKKUUSIIMAN VAIHTAMINEN

Kuva 14-16.

### **i** HUOMAA

Poista jäljellä oleva siima kelasta.

### **i** HUOMAA

Käytä vain nailonsiimaa, jossa on 0.08"(2mm) läpimitta.

1. Leikkaa noin 3 metrin pituinen kappale leikkuusiimaa.
2. Taivuta siima keskikohdasta ja ripusta lenkki kelan keskivanteen koloon. Varmista, että siima napsahtaa paikalleen koloon.

- Pidä sormeja siirtojen välissä, kierrä siimoja tasaisesti ja kiristä kelan ympärille ja määritettyyn suuntaan.
- Aseta siimat ohjaimen koloihin.
- Älä kierrä siimoja kelan reunan yli.

## 5.5 TRIMMERIPÄÄN KOKOAMINEN

Kuva 17.

- Aseta välilevy oikein varteen.
- Kiinnitä sisempi rengasmutteri sisempään kuppiin ja määritettyyn suuntaan.
- Varmista, että sisemmän rengasmutterin urat kohdistuvat täydellisesti kulman siirtoon.
- Aseta avain määritetyssä kulmassa siirtoreikään.
- Käännä trimmerin päätä ja paina avainta, kunnes avain on sisemmän rengasmutterin reiässä estämässä pyörimisen.
- Kokoa trimmerin pää.
- Kiristä trimmerin pää kääntämällä sitä vastapäivään.
- Poista avain.

### **i TÄRKEÄÄ**

Katkaisuterä täytyy asentaa, kun käytät trimmerin päätä.

## 5.6 TRIMMERIN PÄÄN IRROTTAMINEN

Kuva 17.

- Aseta avain määritetyssä kulmassa siirtoreikään.
- Käännä trimmerin päätä ja paina avainta, kunnes avain on sisemmän rengasmutterin reiässä estämässä pyörimisen.
- Irrota trimmerin pää kääntämällä sitä myötäpäivään. Älä poista varressa olevaa välilevyä.

## 5.7 PENSASLEIKKURIN KOKOAMINEN

Kuva 18.

### **▲ VAROITUS**

Käytä suojakäsineitä ja varo teräviä reunoja.

### **▲ VAROITUS**

Laita suojus terään.

- Aseta välilevy oikein varteen.
- Kiinnitä sisempi rengasmutteri sisempään kuppiin ja määritettyyn suuntaan.
- Varmista, että sisemmän rengasmutterin urat kohdistuvat täydellisesti kulman siirtoon.

- Kiinnitä terä ja ulompi rengasmutteri tasainen osa terään päin.
- Kiinnitä ulompi kuppi kiristämättä mutteria.
- Aseta avain määritetyssä kulmassa siirtoreikään.
- Käännä terää ja paina avainta, kunnes terä on sisemmän rengasmutterin reiässä estämässä pyörimisen.
- Kiristä mutteri vastapäivään 19 mm tai 3/4" avaimella (44/58 Nm).

## 5.8 PENSASLEIKKURIN POISTAMINEN

Kuva 18.

### **▲ VAROITUS**

Laita suojus terään.

- Aseta avain määritetyssä kulmassa siirtoreikään.
- Käännä terää ja paina avainta, kunnes avain on sisemmän rengasmutterin reiässä estämässä pyörimisen.
- Löysää mutteria myötäpäivään ja poista ulompi kuppi.
- Poista ulompi rengasmutteri, sisempi kuppi ja sisempi rengasmutteri. Älä poista varressa olevaa välilevyä.

## 6 KULJETTAMINEN JA SÄILYTYS

### 6.1 KONEEN KULJETTAMINEN

Kun kuljetat konetta, muista:

- Käytä käsineitä.
- Pysäytä kone.
- Irrota akku koneesta ja lataa se.
- Kiinnitä terän suojus.

### 6.2 KONEEN VARASTOINTI

- Irrota akku koneesta.
- Varmista, että lapset eivät pääse lähelle konetta.
- Pidä kone etäällä korroosiota aiheuttavista aineista kuten puutarhakemikaalit ja tiesuolat.
- Kiinnitä kone kuljetuksen ajaksi vaurioiden ja loukkaantumisten välttämiseksi. Puhdista kone ja tarkasta se vaurioiden varalta.



## 7 VIANMÄÄRITYS

| Ongelma                                    | Mahdollinen syy  | Ratkaisu  |
|--|--|---|
| Kone ei käynnisty, kun painat liipaisinta. | Koneen ja akun välillä ei ole sähköistä yhteyttä.            | 1. Irrota akku.<br>2. Tarkasta liitäntä ja asenna akku takaisin.  |
|  | Akku on tyhjä.   | Lataa akku.   |
|  | Lukituspainiketta ja liipaisinta ei paineta samanaikaisesti. | 1. Paina lukituspainiketta ja pidä se alhaalla.<br>2. Käynnistä kone vetämällä liipaisinta.   |
|  | Suojusta ei ole liitetty koneeseen.                          | Poista akku ja kiinnitä suojus koneeseen.   |
| Kone sammuu leikkaamisen aikana.           | Leikkuusiima on liian paksu.                                 | Käytä vain nailonsiimaa, jossa on 0.08"(2mm) läpimitta.   |
|  | Ruoho kiertyy moottorin karan ja trimmerin pään ympärille.   | 1. Pysäytä kone.<br>2. Poista akku.<br>3. Poista ruoho moottorin karasta ja trimmerin päästä.   |
|  | Moottori on ylikuormittunut.                                 | 1. Irrota trimmerin pää ruohosta.<br>2. Moottori palautuu toimintaan, kun kuormitus poistetaan.<br>3. Kun leikkaat, liikuta trimmerin päätä edestakaisin leikattavassa ruohossa ja leikkaa korkeintaan 8" yhdellä kerralla. |
|  | Akku tai kone on liian kuuma.                                | 1. Anna akun jäähtyä, kunnes sen toiminta palautuu normaaliksi.<br>2. Jäähdytä kone noin 10 minuuttia.  |
|  | Akku on irronnut työkalusta.                                 | Asenna akku takaisin paikalleen.  |
| Akku on tyhjä.                             | Lataa akku.  |   |

| Ongelma  | Mahdollinen syy  | Ratkaisu   |
|--|--|--|
| Siima ei liiku eteenpäin.                                    | Siimat ovat hitsautuneet yhteen.                                   | Voitele siikonisuihkeella.   |
|  | Kelassa ei ole riittävästi siimaa.                                 | Asenna lisää siimaa.   |
|  | Siimat ovat kulu-neet liian lyhyiksi.                              | Siirrä leikkuusiimaa.  |
|  | Siimat ovat solmussa kelassa.                                      | 1. Poista siimat kelasta.<br>2. Kierrä siimoja.  |
| Siimat katkeavat.  | Konetta käytetään väärin.  | 1. Leikkaa siiman kärjellä, vältä kiviä, seinä ja muita kovia kohteita.<br>2. Siirrä leikkuusiimaa säännöllisin välein, jotta se täysi leikkuuleveys säilyy. |
| Ruoho kiertyy trimmerin pään ja moottorin kotelon ympärille. | Leikkaa pitkä ruoho maanpinnan tasolle.                            | 1. Leikkaa pitkä ruoho latvasta alaspäin.<br>2. Leikkaa korkeintaan 8" yhdellä kerralla kiertymisen estämiseksi.   |
| Siima ei leikkaa hyvin.                                      | Katkaisuterä on tylsä.   | Teroita katkaisuterä viilalla tai vaihda se uuteen terään.   |
| Tärinä lisääntynyt huomattavasti.                            | Siima on kulunut toisesta sivusta eikä sitä ole siirretty ajoissa. | Varmista, että siiman molemmat sivut ovat normaalit. Siirrä siimaa.  |

## 8 TEKNISET TIEDOT

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Jännite                  | 40 V  |
| Joutokäyntinopeus        | 5300 /min (ruoholeikkuri) ;<br>6500 /min (pensasleikkuri) |
| Leikkuupää               | Kupupääsyöttö /<br>pensasleikkurin terä                   |
| Leikkuusiiman läpimitta  | 0,08"(2mm)  |
| Leikkausreitin läpimitta | 356/406 mm (Ruohotrimmeri), 254 mm (Pensasleikkuri)       |
| Paino (ilman akkua)      | 4,9 kg  |
| Akku                     | 29727/29717   |

|                  |                        |  |
|------------------|------------------------|--|
| Nurmikkotrimmeri | Mitattu äänenpainetaso | $L_{pA}=83 \text{ dB (A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB (A)}$ |
|                  | Mitattu äänitehotaso   | $L_{WA}=96 \text{ dB (A)}$                                 |
|                  | Taattu äänitehotaso    | $L_{WA,d}=96 \text{ dB (A)}$                               |
|                  | Tärinä                 | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ , $k=1,5 \text{ m/s}^2$              |
| Pensasleikkuri   | Mitattu äänenpainetaso | 80dB (A), $K= 3 \text{ dB (A)}$                            |
|                  | Mitattu äänitehotaso   | 93,9 dB (A)  |
|                  | Taattu äänitehotaso    | 96 dB (A)  |
|                  | Tärinä                 | $< 2,5\text{m/s}^2$ ,<br>$k=1,5\text{m/s}^2$               |



Karan enimmäispyörintätaajuus.



Kohina-arvo.



Kaksinkertainen eristys

## 9 TAKUU

(Täydelliset takuehdot löytyvät Greenworks verkkosivustolta)

. Greenworks Takuu tuotteelle on 3 vuotta ja akuille 2 vuotta (kuluttaja-lyksityiskäytössä) ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa valmistusvirheet. Takuun aikana viallinen tuote voidaan joko korjata tai vaihtaa. Laitteen, jota on käytetty väärin tai jota käytetään muulla tavoin kuin käyttöoppaassa kuvatulla tavalla, takuu voidaan mitätöidä. Takuu ei korvaa normaalia kulumista tai kuluvia osia. Jälleenmyyjän tarjoama lisätakuu ei vaikuta alkuperäisen valmistajan takuuseen.

Takuukorvaus vaatii viallisen tuotteen palauttamisen ostopaikkaan yhdessä ostotodistuksen (kuitin) kanssa.

## 10 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: Changzhou Globe Co., Ltd.

Osoite: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Kiina.

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: Peter Söderström

Osoite: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Ruotsi

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Siimaleikkuri

Malli: 1301507

Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi

Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
  - 2014/30/EU (EMC-direktiivi)
  - 2000/14/EY (meludirektiivi) mukaan lukien muutokset (2005/88/EY)

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettuja eurooppalaisia standardeja (osia/artikloja) on käytetty:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Siimaleikkuri

Mitattu äänentehotaso: 96 dB (A)

Taattu äänentehotaso: 96 dB (A)

Pensasleikkuri

Mitattu äänentehotaso: 93,9dB (A)

Taattu äänentehotaso: 96dB (A)

Vaatimustenmukaisuuden arviointi on tehty direktiivin 2000/14/EY liitteen VI mukaisesti.

Paikka, päiväys: Allekirjoitus: Ted Qu, Laatujohtaja  
24/11/2018

Ted Qu

|          |                                    |           |           |                                     |           |
|----------|------------------------------------|-----------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Beskrivning.....</b>            | <b>78</b> | <b>5</b>  | <b>Underhåll.....</b>               | <b>80</b> |
| 1.1      | Syfte.....                         | 78        | 5.1       | Allmänna upplysningar.....          | 80        |
| 1.2      | Produktöversikt.....               | 78        | 5.2       | Rengöra maskinen.....               | 80        |
| <b>2</b> | <b>Säkerhet.....</b>               | <b>78</b> | 5.3       | Byta ut spolen.....                 | 80        |
| <b>3</b> | <b>Installation.....</b>           | <b>78</b> | 5.4       | Byta trimtråd.....                  | 80        |
| 3.1      | Packa upp maskinen.....            | 78        | 5.5       | Sätta på trimmerhuvudet.....        | 81        |
| 3.2      | Fäst skyddet.....                  | 78        | 5.6       | Ta av trimmerhuvudet.....           | 81        |
| 3.3      | Montera skafet.....                | 79        | 5.7       | Montera slyklingan.....             | 81        |
| 3.4      | Fäst hjälphandtaget.....           | 79        | 5.8       | Ta bort slyklingan.....             | 81        |
| 3.5      | Montera batteripaketet.....        | 79        | <b>6</b>  | <b>Transport och förvaring.....</b> | <b>81</b> |
| 3.6      | Ta ut batteripaketet.....          | 79        | 6.1       | Flytta maskinen.....                | 81        |
| <b>4</b> | <b>Användning.....</b>             | <b>79</b> | 6.2       | Förvara maskinen.....               | 81        |
| 4.1      | Reglage.....                       | 79        | <b>7</b>  | <b>Felsökning.....</b>              | <b>81</b> |
| 4.2      | Starta maskinen.....               | 79        | <b>8</b>  | <b>Tekniska data.....</b>           | <b>82</b> |
| 4.3      | Stänga av maskinen.....            | 79        | <b>9</b>  | <b>Garanti.....</b>                 | <b>83</b> |
| 4.4      | Tips vid användning.....           | 79        | <b>10</b> | <b>EG-försäkran om</b>              |           |
| 4.5      | Trimningstips.....                 | 79        |           | <b>överensstämmelse.....</b>        | <b>83</b> |
| 4.6      | Justera trimtrådens längd.....     | 79        |           |                                     |           |
| 4.7      | Justera trimområdets diameter..... | 80        |           |                                     |           |

## 1 BESKRIVNING

### 1.1 SYFTE

Maskinen används för att trimma gräs, mindre ogräs och annan liknande vegetation på och över marknivå. Trimplanet måste vara ungefär parallellt med marken. Du kan inte använda maskinen för att klippa eller hacka sönder häckar, buskar, blommor eller kompost.

### 1.2 PRODUKTÖVERSIKT

Figur 1-18.

- 1 Batterifack
- 2 Bakre handtag
- 3 Låsknapp
- 4 Hastighetsknapp
- 5 På/av-knapp
- 6 Avtryckare
- 7 Låshake
- 8 Hjälpbandtag
- 9 Övre skaft
- 10 Koppling
- 11 Nedre skaft
- 12 Skydd
- 13 Kniv
- 14 Trimmerhuvud
- 15 Skärblad
- 16 Skyddskåpa
- 17 Frigöringsknapp
- 18 Positioneringshål
- 19 Ratt
- 20 Nedre klämma
- 21 Knapp för att lossa batteriet
- 22 Skärblad
- 23 Spolkåpa
- 24 Spole
- 25 Stötratt
- 26 Hål
- 27 Slits
- 28 Guideslits
- 29 Metallstift
- 30 Distans
- 31 Inre kopp
- 32 Kniv
- 33 Yttre axelmutter
- 34 Yttre kopp
- 35 Mutter
- A Rotationsriktning
- B Bästa trimområde
- C Farligt trimområde

## 2 SÄKERHET

### ▲ VARNING

Se till att utföra/följa alla säkerhetsanvisningar.

Se säkerhetshandboken.

## 3 INSTALLATION

### ▲ VARNING

Ta ut batteripaketet ur maskinen före installation.

### ▲ VARNING

Använd inte tillbehör som inte rekommenderas för denna maskin.

### 3.1 PACKA UPP MASKINEN

#### ▲ VARNING

Kontrollera att maskinen är rätt monterad före användning.

#### ▲ VARNING

- Använd inte maskinen om någon del är skadad.
- Använd inte maskinen om någon del saknas.
- Om någon del är skadad eller saknas, kontakta servicecenter.

1. Öppna förpackningen.
2. Läs igenom dokumentationen i förpackningen.
3. Ta ut alla omonterade delar från förpackningen.
4. Ta ut maskinen från förpackningen.
5. Kassera lådan och förpackningsmaterialet enligt lokala regler.

### 3.2 FÄST SKYDDET

Figur 2.

#### ▲ VARNING

Vidrör inte skärbladet.

1. Ta bort skruvarna från trimmerhuvudet med en Phillipsmejsel (medföljer ej).
2. Sätt skyddet på trimmerhuvudet.
3. Passa in skruvhålen på skyddet över skruvhålen på trimmerhuvudet.
4. Dra åt skruvarna.
5. Sätt skyddskåpan på skyddet.
6. Passa in skruvhålen på skyddskåpan över skruvhålen på skyddet.
7. Dra åt skruvarna.

### 3.3 MONTERA SKAFTET

Figur 3.

1. Lossa ratten på kopplingen.
2. Tryck in frigöringsknappen på det nedre skaftet.
3. Rikta in frigöringsknappen med positioneringshålet och flytta de två skaftet.
4. Vrid det nedre skaftet tills knappen hakar fast i positioneringshålet.
5. Dra åt ratten.

### 3.4 FÄST HJÄLPHANDTAGET

Figur 4.

1. Ta bort skruvarna från handtaget med en Phillipsmejsel (medföljer ej).
2. Fäst hjälphandtaget och den nedre klämman på skaftet.
3. Ställ in handtaget i ett bekvämt läge.
4. Dra åt skruvarna.

### 3.5 MONTERA BATTERIPAKETET

Figur 5.

#### ▲ VARNING

- Byt batteripaketet eller laddaren, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

1. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batteriutrymmet.
2. Tryck in batteripaketet i batteriutrymmet tills batteripaketet låses fast.
3. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.

### 3.6 TA UT BATTERIPAKETET

Figur 5.

1. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
2. Ta ut batteripaketet från maskinen.

## 4 ANVÄNDNING

#### i VIKTIGT

Innan du använder maskinen bör du läsa och förstå säkerhetsreglerna och bruksanvisningen.

#### ▲ VARNING

Var försiktig när du använder maskinen.

### 4.1 REGLAGE

### 4.2 STARTA MASKINEN

Figur 5.

1. Tryck på på/av-knappen.
2. Tryck på låsknappen och tryck in startknappen.
3. Tryck på hastighetsknappen för att justera hastigheten efter gräsets tillstånd.

### 4.3 STÄNGA AV MASKINEN

Figur 5.

1. Släpp startknappen.
2. Tryck på på/av-knappen igen för att stänga av maskinen.

### 4.4 TIPS VID ANVÄNDNING

Figur 6.

#### ▲ VARNING

Håll avståndet mellan maskinen och kroppen.

#### ▲ VARNING

Använd inte maskinen utan att skyddet är på plats.

#### Följ dessa tips när du använder maskinen

- Ha maskinen fäst i en korrekt påtagen bårsele.
- Håll i maskinen stadigt med båda händerna, när du använder den.
- Trimma högt gräs uppifrån och ned.

#### Om gräs snor sig runt trimmerhuvudet:

- Ta ut batteripaketet.
- Ta bort gräset.

### 4.5 TRIMNINGSTIPS

Figur 7.

- Luta maskinen mot det område som ska trimmas. Använd yttersta änden av trimtråden för att klippa gräs.
- För maskinen från höger till vänster för att undvika sprut mot användaren.
- Klipp inte i det farliga området.
- Tvinga inte in trimmerhuvudet i oklippt gräs.
- Tråd- och trästaket sliter på trimtråden och kan få den att gå av. Sten- och tegelmurar, kantstenar och trä kan snabbt slita ned trimtråden.

### 4.6 JUSTERA TRIMTRÅDENS LÄNGD

Figur 8.

När du använder maskinen slits trimtråden och blir kortare. Du kan justera trimträdets längd.

1. Stöt trimmerhuvudet i marken medan du kör maskinen.
2. Tråden frigörs automatiskt och skärbladet skär av överskottet.

## 4.7 JUSTERA TRIMOMRÅDETS DIAMETER

Figur 9.

### **i** NOTERA

Maskinen är inställd på en 14 " (356 mm) diameter för trimområdet. Du kan justera denna 16 " (406 mm) diameter.

Ställ in trimområdets diameter på 14 " (356 mm) för längre gångtid och 16 " 406 mm) för större trimområde.

1. Ta ut batteripaketet.
2. Ta bort skruvarna från skärbladet.
3. Vänd skärbladet 180°.
4. Dra åt skärbladsskruvarna.

## 5 UNDERHÅLL

### **i** VIKTIGT

Läs och förstå säkerhetsreglerna och bruksanvisningen innan du rengör, reparerar eller utför underhållsarbete på maskinen.

### **i** VIKTIGT

Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna. Kontrollera med jämna mellanrum att handtaget sitter fast.

### **i** VIKTIGT

Använd bara de utbytesdelar och tillbehör som tillverkaren rekommenderar.

### 5.1 ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

### **i** VIKTIGT

Endast din återförsäljare eller ett godkänt servicecenter kan utföra det underhållsarbete som inte tas upp i denna bruksanvisning.

Före underhållsarbete:

- Stäng av maskinen.
- Ta ut batteripaketet.
- Låt motorn svalna.
- Förvara maskinen på en sval och torr plats.

- Använd rätt kläder, skyddshandskar och skyddsglasögon.

### 5.2 RENGÖRA MASKINEN

- Rengör efter användning maskinen med en trasa fuktad med ett neutralt rengöringsmedel.
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel eller lösningsmedel för att rengöra plastdelar eller handtag.
- Håll trimmerhuvudet fritt från gräs, löv och överskott av fett.
- Håll lufthälen rena och fria från skräp för att undvika överhettning och skada på motorn eller batteriet.
- Spruta inte vatten på motorn eller elektriska komponenter.

### 5.3 BYTA UT SPOLEN

Figur 10-13.

1. Tryck samtidigt på flikarna på sidorna av trimmerhuvudet.
2. Dra upp och ta av spolåpan.
3. Ta ut spolen.
4. Placera spolen i spolåpan.

### **i** NOTERA

Säkerställ att trimtråden ligger i slitsen på den nya spolen och att den sticker ut cirka 15 cm, innan du installerar den nya spolen.

5. Stick ändarna på trimtråden genom hälen.
6. Dra ut trimtråden för att frigöra den från guideslitsen i spolen.
7. Installera spolen och spolåpan i trimmerhuvudet.
8. Tryck på spolåpan tills den klickar på plats.

### 5.4 BYTA TRIMTRÅD

Figur 14-16.

### **i** NOTERA

Ta bort återstående trimtråd från spolen.

### **i** NOTERA

Använd enbart med trimtråd av nylon och med 0,08"(2mm) diameter.

1. Skär av en bit trimtråd som är cirka 3 m lång.
2. Vik tråden på mitten och kroka i den i slitsen i spolens mittring. Se till att tråden snäpper på plats i slitsen.
3. Linda med ett finger mellan trådarna dessa jämnt och tätt runt spolen i den angivna riktningen.
4. För in trådarna i guideslitsarna.

5. Linda inte trådarna utanför kanten på spolen.

## 5.5 SÄTTA PÅ TRIMMERHUVUDET

Figur 17.

1. Sätt distansen i rätt läge på axeln.
2. Fäst den inre axelmuttern på den inre koppen i den angivna riktningen.
3. Se till att färona i den inre axelmuttern passar exakt med dem i vinkelväxeln.
4. Stoppa in nyckeln i det angivna hålet i vinkelväxeln.
5. Vrid på trimmerhuvudet och tryck på nyckeln, tills den går in i hålet i den inre axelmuttern och förhindrar rotation.
6. Sätt på trimmerhuvudet.
7. Vrid trimmerhuvudet moturs för att dra åt det.
8. Ta bort nyckeln.

### **i** VIKTIGT

Du måste sätta på skärbladet för att använda trimmerhuvudet.

## 5.6 TA AV TRIMMERHUVUDET

Figur 17.

1. Stoppa in nyckeln i det angivna hålet i vinkelväxeln.
2. Vrid på trimmerhuvudet och tryck på nyckeln, tills den går in i hålet i den inre axelmuttern och förhindrar rotation.
3. Vrid trimmerhuvudet medurs för att lossa det. Ta inte bort distansen från axeln.

## 5.7 MONTERA SLYKLINGAN

Figur 18.

### **▲** VARNING

Använd handskar och var försiktig med vassa eggår.

### **▲** VARNING

Sätt skyddet över klingan.

1. Sätt distansen i rätt läge på axeln.
2. Fäst den inre axelmuttern på den inre koppen i den angivna riktningen.
3. Se till att färona i den inre axelmuttern passar exakt med dem i vinkelväxeln.
4. Montera klingan och den yttre axelmuttern med den platta delen mot klingan.
5. Sätt på den yttre koppen utan att dra åt muttern.
6. Stoppa in nyckeln i det angivna hålet i vinkelväxeln.
7. Vrid på klingan och tryck på nyckeln, tills den går in i hålet i den inre axelmuttern och förhindrar rotation.

8. Dra åt muttern moturs med en 19 mm eller ¾ tums nyckel (44/58 Nm).

## 5.8 TA BORT SLYKLINGAN

Figur 18.

### **▲** VARNING

Sätt skyddet över klingan.

1. Stoppa in nyckeln i det angivna hålet i vinkelväxeln.
2. Vrid på klingan och tryck på nyckeln, tills den går in i hålet i den inre axelmuttern och förhindrar rotation.
3. Lossa muttern medurs och ta bort den yttre koppen.
4. Ta bort den yttre axelmuttern, inre koppen och inre axelmuttern. Ta inte bort distansen från axeln.

## 6 TRANSPORT OCH FÖRVARING

### 6.1 FLYTTA MASKINEN

När du flyttar maskinen måste du:

- Använda handskar.
- Stäng av maskinen.
- Ta ut batteripaketet och ladda det.
- Montera klingskyddet.

### 6.2 FÖRVARA MASKINEN

- Ta ut batteripaketet från maskinen.
- Säkerställ att barn inte kan komma nära maskinen.
- Håll maskinen borta från frätande ämnen såsom trädgårdskemikalier och tösalt.
- Säkra maskinen under transport för att förhindra sak- och personsador. Rengör och undersök maskinen med avseende på skador.

## 7 FELSÖKNING

| Problem   | Möjlig orsak  | Lösning  |
|---|---|--|
| Maskinen startar inte när du trycker in startknappen. | Ingen elektrisk kontakt mellan maskinen och batteripaketet. | 1. Ta ut batteripaketet.<br>2. Kontrollera kontakten och sätt i batteripaketet igen.         |
|   | Batteripaketet är urladdat.                                 | Ladda batteripaketet.  |
|   | Låsknappen och startknappen manövreras inte samtidigt.      | 1. Dra ut låsknappen och håll den kvar.<br>2. Tryck på startknappen för att starta maskinen. |

| Problem                                   | Möjlig orsak  | Lösning  |
|---|---|--|
| Maskinen stannar när du klipper.          | Skyddet sitter inte på maskinen.                        | Ta ut batteripaketet ur maskinen och fäst skyddet på maskinen.   |
|   | Tung trimtråd används.                                  | Använd enbart med trimtråd av nylon och med 0.08"(2mm) diameter.   |
|   | Gräset lindar sig runt motoraxeln eller trimmerhuvudet. | 1. Stäng av maskinen.<br>2. Ta ut batteripaketet.<br>3. Ta bort gräset från motoraxeln och trimmerhuvudet.   |
|   | Motorn är överbelastad.                                 | 1. Ta bort trimmerhuvudet från gräset.<br>2. Motorn börjar arbeta igen så snart belastningen minskar.<br>3. När du klipper ska du röra trimmerhuvudet in i och ut från gräset som ska klippas och inte klippa mer än 20 cm (8") i taget. |
|   | Batteripaketet eller maskinen är för varm.              | 1. Låt batteripaketet svalna tills funktionen åter är normal.<br>2. Låt maskinen svalna i cirka 10 minuter.  |
|   | Batteripaketet är bortkopplat från verktyget.           | Installera batteripaketet.   |
| Tråden matas inte fram.                   | Batteripaketet är urladdat.                             | Ladda batteripaketet.  |
|   | Trådarna har smält ihop.                                | Smörj med silikonsprej.  |
|   | För lite tråd på spolen.                                | Sätt i mer tråd.   |
|   | Trådarna har slits för korta.                           | Mata ut tråden.  |
| Trådarna har trasslat ihop sig på spolen. |   | 1. Ta bort trådarna från spolen.<br>2. Linda på trådarna.  |

| Problem  | Möjlig orsak  | Lösning  |
|--|---|--|
| Trådarna går hela tiden av.                      | Maskinen används på fel sätt.                               | 1. Klipp med trådarnas ytterända och undvik stenar, murar och andra hårda föremål.<br>2. Mata med jämna mellanrum ut trådarna för att bibehålla full klippbredd. |
| Gräs snor sig runt trimmerhuvudet och motorkåpa. | Klipp högt gräs nere vid marken.                            | 1. Trimma högt gräs uppifrån och ned.<br>2. Klipp inte av mer än 20 cm (8") i taget för att undvika intrassling.   |
| Tråden klipper inte bra.                         | Skärbladet är slött.  | Skärp skärbladet med fil och sätt tillbaka det.  |
| Vibrationerna ökar påtagligt.                    | Tråden är nedsliten på ena sidan och matas inte fram i tid. | Kontrollera att tråden är normal på båda sidorna. Mata fram tråden.  |

## 8 TEKNISKA DATA

|                          |  |  |
|--------------------------|--|--|
| Spänning                 | 40 V   |  |
| Obelastad hastighet      | 5300 /min (Grästrimmer) ;<br>6500 /min (Slyklinga) |  |
| Klipp huvud              | Stötmatning/slyklinga                              |  |
| Trimtrådens diameter     | 0,08"(2mm)   |  |
| Trimområdets diameter    | 356/406 mm (Grästrimmer), 254 mm (Slyklinga)       |  |
| Vikt (utan batteripaket) | 4,9 kg   |  |
| Batteripaket             | 29727/29717  |  |
| Gräsmattetrimmer         | Uppmätt ljudtrycksnivå                             | $L_{pA}=83$ dB(A),<br>$K_{pA}= 3$ dB(A)                    |
|                          | Uppmätt ljudeffektnivå                             | $L_{wA}=96$ dB(A)  |
|                          | Garanterad ljudeffektnivå                          | $L_{wA,d} = 96$ dB(A)                                      |
|                          | Vibration  | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> , $k = 3$<br>1,5 m/s <sup>2</sup> |



|           |                           |   |
|-----------|---------------------------|---|
| Slyklinga | Uppmätt ljudtrycksnivå    | 80 dB(A), K = 3 dB(A)                             |
|           | Uppmätt ljudeffektnivå    | 93.9 dB(A)  |
|           | Garanterad ljudeffektnivå | 96 dB(A)  |
|           | Vibration                 | < 2,5 m/s <sup>2</sup> , k = 1,5 m/s <sup>2</sup> |



Spindelns maximala rotationsfrekvens.



Bullervärde.



Dubbelisolerad konstruktion

## 9 GARANTI

(Fullständiga garantivillkor återfinns på Greenworks webbplats)

Greenworks garanti gäller i 3 år för produkten och 2 år för batterierna (konsument-/privat bruk) räknat från inköpsdatum. Denna garanti gäller tillverkningsfel. En felaktig produkt som omfattas av garantin kan antingen repareras eller bytas ut. För en enhet som använts på fel sätt eller på andra sätt än som beskrivs i ägarens bruksanvisning kan krav enligt garantin komma att avvisas. Normalt slitage och sliddelar omfattas inte av garantin. Tillverkarens ursprungliga garanti påverkas inte av ytterligare garanti lämnad av återförsäljare.

Vid krav enligt garantin måste den felaktiga produkten returneras till inköpsstället tillsammans med bevis på inköp (kvitto).

## 10 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: Changzhou Globe Co., Ltd.  
 Adress: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101, Kina.

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Peter Söderström  
 Adress: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sverige

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Trädtrimmer  
 Modell: 1301507  
 Serienummer: Se produktens typskylt  
 Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet 2006/42/EG.
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:

- 2014/30/EU (EMC-direktivet)
- 2000/14/EG (Bulldirektivet) inkl. ändringar (2005/88/EG)

Dessutom försäkras vi att följande (delar/klausuler av) europeiska harmoniserade standarder har använts:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Trädtrimmer

Uppmätt ljudeffektnivå: 96 dB(A)  
 Garanterad ljudeffektnivå: 96 dB(A)

Slyklinga

Uppmätt ljudeffektnivå: 93,9 dB(A)  
 Garanterad ljudeffektnivå: 96 dB(A)

Metod för överensstämmelsebedömning till Bilaga VI/ direktiv 2000/14/EG.

Ort, datum: 24/11/2018  
 Signatur: Ted Qu, Kvalitetschef

Ted Qu

|          |                                      |           |           |  |           |
|----------|--------------------------------------|-----------|-----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>Beskrivelse.....</b>              | <b>85</b> | 4.7       | Justere skjærediameteren.....            | 87        |
| 1.1      | Formål.....                          | 85        | <b>5</b>  | <b>Vedlikehold.....</b>                  | <b>87</b> |
| 1.2      | Produktoversikt.....                 | 85        | 5.1       | Generell informasjon.....                | 87        |
| <b>2</b> | <b>Sikkerhet.....</b>                | <b>85</b> | 5.2       | Rengjøre maskinen.....                   | 87        |
| <b>3</b> | <b>Installasjon.....</b>             | <b>85</b> | 5.3       | Bytte spole.....                         | 87        |
| 3.1      | Utpakking av maskinen.....           | 85        | 5.4       | Bytte skjæretråd.....                    | 87        |
| 3.2      | Feste bladvernet.....                | 85        | 5.5       | Montere trimmerhodet.....                | 88        |
| 3.3      | Monter akselen.....                  | 86        | 5.6       | Ta av trimmerhodet.....                  | 88        |
| 3.4      | Sette på hjelpehåndtaket.....        | 86        | 5.7       | Montere vegetasjonsklipperen.....        | 88        |
| 3.5      | Installer batteripakken.....         | 86        | 5.8       | Fjerne vegetasjonsklipperen.....         | 88        |
| 3.6      | Fjerning av batteripakken.....       | 86        | <b>6</b>  | <b>Transport og oppbevaring.....</b>     | <b>88</b> |
| <b>4</b> | <b>Betjening.....</b>                | <b>86</b> | 6.1       | Flytte maskinen.....                     | 88        |
| 4.1      | Kontroller.....                      | 86        | 6.2       | Sette bort maskinen til oppbevaring..... | 88        |
| 4.2      | Starte maskinen.....                 | 86        | <b>7</b>  | <b>Problemløsning.....</b>               | <b>89</b> |
| 4.3      | Stoppe maskinen.....                 | 86        | <b>8</b>  | <b>Tekniske data.....</b>                | <b>89</b> |
| 4.4      | Tips for bruk.....                   | 86        | <b>9</b>  | <b>Garanti.....</b>                      | <b>90</b> |
| 4.5      | Tips for klipping.....               | 86        | <b>10</b> | <b>EF-samsvarserklæring.....</b>         | <b>90</b> |
| 4.6      | Justere lengden på skjæretråden..... | 87        |           |  |           |

## 1 BESKRIVELSE

### 1.1 FORMÅL

Denne maskinen er beregnet på å klippe gress, mindre ugress samt liknende vegetasjon på eller rundt bakkenivå. Knivbladet skal være omtrent parallelt med bakken. Maskinen må ikke brukes til å beskjære eller klippe hekker, busker, blomster eller kompost.

### 1.2 PRODUKTOVERSIKT

Figur 1-18.

- |    |                          |
|----|--------------------------|
| 1  | Batteriholder            |
| 2  | Bakre håndtak            |
| 3  | Låseknapp                |
| 4  | Hastighetsknapp          |
| 5  | På/av-knapp              |
| 6  | Utløser                  |
| 7  | Lås låsen                |
| 8  | Hjelpetåknapp            |
| 9  | Øvre skaft               |
| 10 | Kobling                  |
| 11 | Nedre skaft              |
| 12 | Deksel                   |
| 13 | Knivblad                 |
| 14 | Trimmerhode              |
| 15 | Avkutterblad             |
| 16 | Beskyttelsesdeksel       |
| 17 | Utløserknapp             |
| 18 | Posisjonshull            |
| 19 | Knott                    |
| 20 | Nedre klemme             |
| 21 | Utløserknapp til batteri |
| 22 | Avkutterblad             |
| 23 | Spoledeksel              |
| 24 | Spole                    |
| 25 | Spoleknott               |
| 26 | Hull                     |
| 27 | Spor                     |
| 28 | Trådslisse               |
| 29 | Metallstang              |
| 30 | Mellomlegg               |
| 31 | Indre mansjett           |
| 32 | Knivblad                 |
| 33 | Ytre ringmutter          |
| 34 | Ytre mansjett            |
| 35 | Mutter                   |
| A  | Rotasjonsretning         |
| B  | Beste klippeområde       |
| C  | Farlig klippeområde      |

## 2 SIKKERHET

### ▲ ADVARSEL

Pass på at du følger alle sikkerhetsinstruksjoner.

Slå opp i sikkerhetshåndboken

## 3 INSTALLASJON

### ▲ ADVARSEL

Ta batteripakken ut av maskinen før installasjon.

### ▲ ADVARSEL

Unngå å bruke tilbehør som ikke anbefales for denne maskinen.

### 3.1 UTPAKKING AV MASKINEN

#### ▲ ADVARSEL

Sørg for at maskinen monteres på korrekt måte før du benytter den.

#### ▲ ADVARSEL

- Er noen av delene ødelagt, må du ikke bruke maskinen.
- Ikke bruk maskinen hvis du ikke har alle delene.
- Hvis deler mangler eller er skadet, kontakt servicesenteret.

1. Åpne pakken.
2. Les dokumentasjonen i esken.
3. Ta alle de umonterte delene ut av esken.
4. Ta maskinen ut av esken.
5. Kast esken og emballasjen i henhold til lokale lover og regler.

### 3.2 FESTE BLADVERNET

Figur 2.

#### ▲ ADVARSEL

Ikke ta på avkuttingsbladet.

1. Ta ut skruene fra trimmerhodet ved hjelp av en stjerneskrutrekker (følger ikke med).
2. Sett bladvernet på trimmerhodet.
3. Juster skruehullene på bladvernet så de er på linje med hullene i trimmerhodet.
4. Stram til skruene.
5. Sett beskyttelsesdekslet på bladvernet.
6. Juster skruehullene på beskyttelsesdekslet så de er på linje med hullene i bladvernet.

7. Stram til skruene.

## 3.3 MONTER AKSELEN

Figur 3.

1. Løsne knotten på koplingen.
2. Trykk inn utløserknappen på den nedre akselen.
3. Juster utløserknappen med plasseringshullet og flytt de to akslene.
4. Vri den nedre akselen til knappen låses i plasseringshullet.
5. Stram til knotten.

## 3.4 SETTE PÅ HJELPEHÅNDTAKET

Figur 4.

1. Ta ut skruene fra håndtaket ved hjelp av en stjerneskrutrekker (følger ikke med).
2. Fest tilleggshåndtaket og den nedre klemmen på skaftet.
3. Sett hjelpohåndtaket i en stilling som kjennes behagelig.
4. Stram til skruene.

## 3.5 INSTALLER BATTERIPAKKEN

Figur 5.

### ▲ ADVARSEL

- Hvis batteripakke eller lader er skadet, må denne byttes ut.
- Stans maskinen og vent til motoren har stoppet helt før du installerer eller tar ut batteripakken.
- Les, forstå og følg instruksjonene i batteri- og laderhåndboken.

1. Sørg for at rillene i batteripakken er på linje med innhakkene på batteriholderen.
2. Skyv batteripakken inn i batteriholderen til batteripakken låses på plass.
3. Når du hører et klikk, er batteripakken riktig installert.

## 3.6 FJERNING AV BATTERIPAKKEN

Figur 5.

1. Skyv og hold på utløserknappen til batteriet.
2. Ta batteripakken ut av maskinen.

## 4 BETJENING

### i VIKTIG

Før du begynner å bruke maskinen, er det viktig å lese og forstå sikkerhetsregler og instruksjoner for bruk.

### ▲ ADVARSEL

Vær forsiktig når du betjener maskinen.

## 4.1 KONTROLLER

## 4.2 STARTE MASKINEN

Figur 5.

1. Trykk på på/av-knappen.
2. Trykk på låseknappen og trekk i utløseren.
3. Trykk på hastighetsknappen for å justere hastigheten i henhold til gresset.

## 4.3 STOPPE MASKINEN

Figur 5.

1. Slipp utløseren.
2. Trykk på på/av-knappen en gang til for å slå av maskinen.

## 4.4 TIPS FOR BRUK

Figur 6.

### ▲ ADVARSEL

Sørg for at det er avstand mellom deg og maskinen.

### ▲ ADVARSEL

Ikke bruk maskinen uten at bladvernet er på plass.

### Husk dette når du bruker maskinen

- Fest maskinen til skuldersonen, som må bæres på riktig måte.
- Ha godt tak med begge hender når du bruker maskinen.
- Klipp høyt gress fra toppen og ned.

### Hvis gress fester seg rundt trimmerhodet:

- Ta ut batteripakken.
- Fjern gresset.

## 4.5 TIPS FOR KLIPPING

Figur 7.

- Hold maskinen på skrå mot det området som skal klippes. Bruk tuppen av skjæretråden til å klippe gresset med.
- Beveg maskinen fra høyre mot venstre for å unngå at kvist og kvast kastes mot operatøren.
- Unngå å klippe i det farlige området.
- Ikke legg press på trimmerhodet når du skal klippe gresset.
- Stålrådgjerder og gjerdestolper kan forårsake at tråden slites av. Murer av stein eller murstein,

fortauer og trematerialer kan raskt slite ut skjæretråden.

## 4.6 JUSTERE LENGDEN PÅ SKJÆRETRÅDEN

Figur 8.

Når du bruker maskinen, vil skjæretråden slites og bli kortere. Du kan justere lengden på skjæretråden.

1. Slå trimmerhodet mot bakken mens du maskinen er i gang.
2. Tråd utløses automatisk, og avkutterbladet skjærer av tråden hvis den er for lang.

## 4.7 JUSTERE SKJÆREDIAMETEREN

Figur 9.

### i MERK

Maskinen er innstilt på en bestemt 356 mm (14") skjærediameter. Du kan justere til en 406 mm (16") skjærediameter.

Still inn skjærediameteren 356 mm (14") for lengre kjøretid og 406 mm (16") for et større klippeområde.

1. Ta ut batteripakken.
2. Ta ut skruene på avkuttingsbladet.
3. Drei avkuttingsbladet 180°.
4. Stram til skruene på bladet.

## 5 VEDLIKEHOLD

### i VIKTIG

Før du rengjør, reparerer eller gjør vedlikeholdsarbeid på maskinen, er det viktig å lese og forstå sikkerhetsregler og instruksjoner for bruk.

### i VIKTIG

Pass på at alle muttere og skruer er strammet godt til. Sjekk jevnlig at håndtakene sitter godt på.

### i VIKTIG

Bruk bare produsentens anbefalte reservedeler og tilbehør.

### 5.1 GENERELL INFORMASJON

### i VIKTIG

Kun forhandleren din eller et godkjent servicesenter kan utføre vedlikehold som ikke er behandlet i denne håndboken.

Før vedlikeholdsarbeid:

- Stopp maskinen.
- Ta ut batteripakken.
- Avkjøl motoren.
- Oppbevar maskinen på et kjølig og tørt sted.
- Bruk riktige klær, vernehansker og vernebriller.

## 5.2 RENGJØRE MASKINEN

- Rengjør maskinen etter bruk med en fuktig klut dyppet i et mildt rengjøringsmiddel.
- Unngå sterke rengjøringsmidler eller oppløsninger når du skal rengjøre plastdeler eller håndtak.
- Hold trimmerhodet fri for gress, blader eller unødvendig olje.
- Hold luftventilene rene og fri for rusk for å unngå overoppheting og skader på motor eller batteri.
- Vann må ikke sprøytes på motoren eller de elektriske komponentene.

## 5.3 BYTTE SPOLE

Figur 10-13.

1. Trykk samtidig på filkene på hver side av trimmerhodet.
2. Ta ut spoledexselet.
3. Fjern hele spolen.
4. Plasser spolen i spoledexselet.

### i MERK

Pass på at skjæretråden er i sporet på den nye spolen, og at ca. 15 cm er dratt ut før du installerer den.

5. Før endene på skjæretråden gjennom hullene.
6. Dra ut skjæretråden for å frigjøre den fra trådslisten i spolen.
7. Sett spolen og spoledekslet på trimmerhodet.
8. Skyv på spoledekslet til det klikker på plass.

## 5.4 BYTTE SKJÆRETRÅD

Figur 14-16.

### i MERK

Ta av det som gjenstår av skjæretråden fra spolen.

### i MERK

Må bare brukes med en nylonskjæretråd på 0.08"(2mm) diameter.

1. Skjær en lengde på ca. 3 m av skjæretråden.
2. Bøy tråden på midten og heft løkken inn i sporet midt på spolen. Pass på at tråden er riktig plassert i sporet.

- Hold en finger mellom trådene og vikle dem jevnt og stramt rundt spolen i anvist retning.
- Sett trådene inn i trådslissene.
- Ikke vikle skjæretråden lenger enn til kanten av spolen.

## 5.5 MONTERE TRIMMERHODET

Figur 17.

- Sett mellomlegget riktig inn på skaftet.
- Fest indre ringmutter på indre mansjett i angitt retning.
- Sørg for at rillene på indre ringmutter er justert riktig i forhold til rillene på vinkelgiret.
- Sett unbraconøkkelen i det angitte hullet på vinkelgiret.
- Drei på trimmerhodet og skyv på unbraconøkkelen til den kommer i inngrep med indre ringmutterhull og på den måten blokkerer rotasjon.
- Sette sammen trimmerhodet.
- Drei trimmerhodet i retning mot klokken for å stramme det.
- Ta ut unbraconøkkelen.

### i VIKTIG

Du må installere kuttebladet når du bruker trimmerhodet.

## 5.6 TA AV TRIMMERHODET

Figur 17.

- Sett unbraconøkkelen i det angitte hullet på vinkelgiret.
- Drei på trimmerhodet og skyv på unbraconøkkelen til den kommer i inngrep med indre ringmutterhull og på den måten blokkerer rotasjon.
- Drei trimmerhodet i retning med klokken for å løsne det. Ikke ta mellomlegget av skaftet.

## 5.7 MONTERE VEGETASJONSKLIPPEREN

Figur 18.

### ▲ ADVARSEL

Bruk hansker og vær forsiktig med skarpe kanter.

### ▲ ADVARSEL

Sett bladvernet på knivbladet.

- Sett mellomlegget riktig inn på skaftet.
- Fest indre ringmutter på indre mansjett i angitt retning.

- Sørg for at rillene på indre ringmutter er justert riktig i forhold til rillene på vinkelgiret.
- Fest bladet og ytre ringmutter med den flate siden mot knivbladet.
- Fest ytre mansjett uten å stramme til mutteren.
- Sett unbraconøkkelen i det angitte hullet på vinkelgiret.
- Drei på knivbladet og skyv på unbraconøkkelen til bladet kommer inn i indre ringmutterhull og på den måten blokkerer rotasjon.
- Stram til mutteren i retning mot klokken med en nøkkel på 19 mm eller 3/4 " (44/58 Nm).

## 5.8 FJERNE VEGETASJONSKLIPPEREN

Figur 18.

### ▲ ADVARSEL

Sett bladvernet på knivbladet.

- Sett unbraconøkkelen i det angitte hullet på vinkelgiret.
- Drei på knivbladet og skyv unbraconøkkelen til den kommer i inngrep med indre ringmutterhull og på den måten blokkerer rotasjon.
- Løsne mutteren i retning klokken og ta ut ytre mansjett.
- Ta av ytre ringmutter, knivblad, indre mansjett og indre ringmutter. Ikke ta mellomlegget av skaftet.

## 6 TRANSPORT OG OPPBEVARING

### 6.1 FLYTTE MASKINEN

Når du flytter maskinen, må du:

- Bruke hansker.
- Stopp maskinen.
- Ta ut batteripakken og lade den.
- Sette på bladvernet.

### 6.2 SETTE BORT MASKINEN TIL OPPBEVARING

- Ta batteripakken ut av maskinen.
- Pass på at barn ikke kommer i nærheten av maskinen.
- Hold maskinen på avstand fra etsende midler, for eksempel hagekjemikalier og avisingssalter.
- Sørg for forsvarlig feste av maskinen under transport for å hindre skader på person eller eiendeler. Rengjør maskinen og sjekk om den har skader.

## 7 PROBLEMLØSNING

| Problem   | Mulig årsak  | Løsning  |
|---|--|--|
| Maskinen vil ikke starte når du drar i utløseren. | Ingen elektrisk kontakt mellom maskin og batteripakke.   | 1. Ta ut batteripakken.<br>2. Sjekk kontakten og sett inn batteripakken på nytt.   |
|   | Batteripakken er utladet.                                | Lad opp batteripakken.   |
|   | Låseknappen og utløseren blir ikke betjent samtidig.     | 1. Trykk på låseknappen og hold den nede.<br>2. Dra i utløseren for å starte maskinen.   |
| Maskinen stopper under klipning.                  | Bladvernet er ikke påmontert maskinen.                   | Ta batteripakken ut av maskinen og monter bladvernet.  |
|   | Kraftig skjæretråd er brukt.                             | Må bare brukes med en nylon-skjæretråd på 0.08"(2mm) diameter.   |
|   | Gress kveiler seg rundt motorakselen eller trimmerhodet. | 1. Stopp maskinen.<br>2. Ta ut batteripakken.<br>3. Fjern gresset fra drivakselen og trimmerhodet.   |
|   | Motoren er overbelastet.                                 | 1. Ta trimmerhodet bort fra gresset.<br>2. Motoren vil fungere igjen når belastningen er fjernet.<br>3. Når du klipper gresset, skal du bevege trimmerhodet inn og ut av gresset og bare fjerne ca. 20 cm i én omgang. |
|   | Batteripakken eller maskinen er for varm.                | 1. Avkjøl batteripakken til maskinen igjen fungerer normalt.<br>2. La maskinen avkjøles i ca. 10 minutter.   |
|   | Batteripakken er ikke satt inn i verktøyet.              | Sett inn batteripakken igjen.  |
|   | Batteripakken er utladet.                                | Lad opp batteripakken.   |

| Problem  | Mulig årsak   | Løsning  |
|--|---|--|
| Skjæretråden trekkes ikke frem.                    | Skjæretrådene har koblet seg sammen.                                      | Smør med silikon-spray.  |
|  | Det er ikke nok tråd på spolen.   | Installer mer skjæretråd.  |
|  | Skjæretrådene er blitt for korte.   | Dra frem mer skjæretråd.   |
|  | Skjæretrådene har filtret seg sammen på spolen.                           | 1. Fjern skjæretrådene fra spolen.<br>2. Spol skjæretrådene.   |
| Skjæretråden ryker stadig.                         | Maskinen brukes på feil måte.   | 1. Beskjær med tuppen av skjæretråden og unngå steiner, gjerder og andre harde gjenstander.<br>2. Dra regelmessig frem mer skjæretråd så du beholder full kuttebredde. |
| Gress fester seg rundt trimmerhodet og motorhuset. | Klipp høyt gress på bakkenivå.  | 1. Klipp høyt gress fra toppen og ned.<br>2. Ikke fjern mer enn 20 cm i hver omgang for å hindre ansamling av gress.   |
| Skjæretråden kutter ikke som den skal.             | Avkuttingsbladet er sløvt.  | Skjerp avkuttingsbladet med en fil, eller bytt det.  |
| Vibrasjon øker merkbart.                           | Skjæretråden er slitt på den ene siden og trekkes ikke frem når den skal. | Pass på at tråden er normal på begge sider. Dra frem mer skjæretråd.   |

NO

## 8 TEKNISKE DATA

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Spenning                  | 40 V   |
| Hastighet uten belastning | 5300 /min (gressklipper) ;<br>6500 /min (vegetasjonsklipper) |
| Trimmerhode               | Fremtrekk ved dunking/<br>skjærebled til vegetasjonsklipper  |
| Diameter på skjæretråd    | 0.08"(2mm)   |
| Diameter på skjæreområde  | 356/406 mm(Gresstrimmer), 254 mm (Vegetasjonsklipper)        |

|                          |                         |   |
|--------------------------|-------------------------|---|
| Vekt (uten batteripakke) | 4,9 kg                  |   |
| Batteripakke             | 29727/29717             |   |
| Gresstrimmer             | Målt lydtrykknivå       | $L_{pA}=83$ dB (A), $K_{pA}=3$ dB (A)               |
|                          | Målt lydeffektnivå      | $L_{WA}=96$ dB (A)                                  |
|                          | Garantert lydeffektnivå | $L_{WA,d}=96$ dB (A)                                |
|                          | Vibrasjon               | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> , $k=1,5$ m/s <sup>2</sup> |
| Vegetasjonsklipper       | Målt lydtrykknivå       | 80dB(A), $K=3$ dB (A)                               |
|                          | Målt lydeffektnivå      | 93,9 dB (A)   |
|                          | Garantert lydeffektnivå | 96 dB (A)   |
|                          | Vibrasjon               | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> , $k=1,5$ m/s <sup>2</sup> |

Navn: Changzhou Globe Co., Ltd.  
 Adresse: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101, Kina.

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide teknisk fil:

Navn: Peter Söderström  
 Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sverige

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Kantklipper  
 Modell: 1301507  
 Serienummer: Se typeetikett på produkt  
 Konstruksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i følgende andre EF-direktiver:

- 2014/30/EU (EMC-direktivet)
- 2000/14/EF (Støydirektivet) inkl. endringer (2005/88/EF)

I tillegg erklærer vi at følgende (deler/paragrafer i) de harmoniserte EU-standardene har vært brukt:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Kantklipper

Målt lydeffektnivå: 96 dB (A)  
 Garantert lydeffektnivå: 96 dB (A)

Vegetasjonsklipper

Målt lydeffektnivå: 93,9dB (A)  
 Garantert lydeffektnivå: 96dB (A)

Metode for samsvars vurdering for Annex VI / direktiv 2000/14/EC.

Sted, dato: 24/11/2018  
 Signatur: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu



Spolens maksimale rotasjonsfrekvens.



Støyverdi.



Dobbeltisolert konstruksjon

## 9 GARANTI

(Du finner alle garantivilkår og -betingelser på Greenworks nettsiden)

Garantien Greenworks er 3 år for produktet, og 2 år for batterier (forbruker / privat bruk) fra kjøpsdatoen. Denne garantien dekker produksjonsfeil. Et defekt produkt under garanti kan enten repareres eller erstattes. Garantier som er misbrukt eller brukt på andre måter enn som beskrevet i brukerhåndboken kan ugyldiggjøres. Normal slitasje og slitte deler dekkes ikke av garantien. Den originale produsentgarantien påvirkes ikke av tilleggsgaranti fra en forhandler eller forhandler.

Et defekt produkt må returneres til kjøpsstedet for å kreve garanti, sammen med kjøpsbevis (kvittering).

## 10 EF-SAMSVARSERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:



|          |                                    |           |           |  |           |
|----------|------------------------------------|-----------|-----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>Beskrivelse.....</b>            | <b>92</b> | <b>5</b>  | <b>Vedligeholdelse.....</b>            | <b>94</b> |
| 1.1      | Formål.....                        | 92        | 5.1       | Generelle oplysninger.....             | 94        |
| 1.2      | Produktoversigt.....               | 92        | 5.2       | Rengør maskinen.....                   | 94        |
| <b>2</b> | <b>Sikkerhed.....</b>              | <b>92</b> | 5.3       | Udskift spolen.....                    | 94        |
| <b>3</b> | <b>Installation.....</b>           | <b>92</b> | 5.4       | Udskift klippesnoren.....              | 94        |
| 3.1      | Pak maskinen ud.....               | 92        | 5.5       | Montering af trimmerhovedet.....       | 95        |
| 3.2      | Fastgør skærmen.....               | 92        | 5.6       | Fjern trimmerhovedet.....              | 95        |
| 3.3      | Samling af skaft.....              | 93        | 5.7       | Montering af buskrydderen.....         | 95        |
| 3.4      | Fastgør støttehåndtaget.....       | 93        | 5.8       | Fjernelse af buskrydderen.....         | 95        |
| 3.5      | Sæt batteripakken i.....           | 93        | <b>6</b>  | <b>Transport og opbevaring.....</b>    | <b>95</b> |
| 3.6      | Fjern batteripakken.....           | 93        | 6.1       | Flytning af maskinen.....              | 95        |
| <b>4</b> | <b>Betjening.....</b>              | <b>93</b> | 6.2       | Opbevaring af maskinen.....            | 95        |
| 4.1      | Styreknapper.....                  | 93        | <b>7</b>  | <b>Fejlfinding.....</b>                | <b>96</b> |
| 4.2      | Start maskinen.....                | 93        | <b>8</b>  | <b>Tekniske data.....</b>              | <b>96</b> |
| 4.3      | Stop maskinen.....                 | 93        | <b>9</b>  | <b>Garanti.....</b>                    | <b>97</b> |
| 4.4      | Tips til brug.....                 | 93        | <b>10</b> | <b>EF-</b>                             |           |
| 4.5      | Tips til klipning.....             | 93        |           | <b>overensstemmelseserklæring.....</b> | <b>97</b> |
| 4.6      | Juster klippesnorens længde.....   | 94        |           |  |           |
| 4.7      | Justering af klippediameteren..... | 94        |           |  |           |

## 1 BESKRIVELSE

### 1.1 FORMÅL

Denne maskine bruges til at klippe græs, let ukrudt og anden lignende plantevækst på eller omkring jorden. Områder, der skal klippes, skal være nogenlunde parallelt med jordoverfladen. Denne maskine er ikke beregnet til klipning af af hække, buske, buske, blomster eller kompost.

### 1.2 PRODUKTOVERSIGT

Figur 1-18.

- 1 Batterirum
- 2 Bagerste håndtag
- 3 Låseknop
- 4 Hastighedsknop
- 5 Tænd/sluk-knap
- 6 Udløser
- 7 Låsepal
- 8 Hjælpehåndtag
- 9 Øvre skaft
- 10 Koblingsstykke
- 11 Nedre skaft
- 12 Skærm
- 13 Klinge
- 14 Trimmerhoved
- 15 Afskæringskniv
- 16 Skærmhætte
- 17 Udløserknop
- 18 Positioneringshul
- 19 Spændeknop
- 20 Nedre bøjle
- 21 Knap til frigørelse af batteri
- 22 Afskæringskniv
- 23 Spoledæksel
- 24 Spole
- 25 Fjederknop
- 26 Hul
- 27 Rille
- 28 Lede-rille
- 29 Metalstang
- 30 Afstandsstykke
- 31 Indvendig kop
- 32 Klinge
- 33 Ydre ringmøtrik
- 34 Udvendig kop
- 35 Møtrik
- A Drejeretning
- B Bedste klippeområde

- C Farligt klippeområde

## 2 SIKKERHED

### ▲ ADVARSEL

Sørg for, at følge/overholde alle sikkerhedsanvisninger.

Se sikkerhedsvejledningen.

## 3 INSTALLATION

### ▲ ADVARSEL

Tag batteriet ud af maskinen inden installation.

### ▲ ADVARSEL

Brug ikke tilbehør, der ikke anbefales til denne maskine.

### 3.1 PAK MASKINEN UD

#### ▲ ADVARSEL

Sørg for, at samle maskinen korrekt før brug.

#### ▲ ADVARSEL

- Hvis nogle dele er beskadige, må maskinen ikke bruges.
- Hvis du ikke har alle delene, må maskinen ikke bruges.
- Hvis nogle dele er beskadiget eller mangler, skal du kontakte servicecentret.

1. Åbn pakken.
2. Læs dokumentationen i pakken.
3. Tag alle ikke-monterede dele ud af pakken.
4. Tag maskinen ud af pakken.
5. Bortskaf pakken og emballagen i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

### 3.2 FASTGØR SKÆRMEN

Figur 2.

#### ▲ ADVARSEL

Rør ikke afskæringskniven.

1. Fjern skruerne fra trimmerhovedet med en Phillips-skruetrækker (medfølger ikke).
2. Sæt skærmen på trimmerhovedet.
3. Sæt skruerhullerne på skærmen mod skruerhullerne på trimmerhovedet.
4. Spænd skruerne.
5. Sæt skærmhætten på skærmen.

- Sæt skruehullerne på skærmenhætten mod skruehullerne på skærmen.
- Spænd skrueerne.

### 3.3 SAMLING AF SKAFT

Figur 3.

- Løsn knoppen på koblingsstykket.
- Skub udløserknappen ind på det nedre skaft.
- Flug udløserknappen med positioneringshullet, og bevæg de to skafter.
- Drej det nedre skaft, indtil låseknapperne låser fast i positioneringshullet.
- Stram knoppen.

### 3.4 FASTGØR STØTTEHÅNDTAGET

Figur 4.

- Fjern skrueerne fra håndtaget med stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
- Monter hjælpehåndtaget og den nederste spændebøjle på skaftet.
- Sæt støttehåndtaget i en komfortable position.
- Spænd skrueerne.

### 3.5 SÆT BATTERIPAKKEN I

Figur 5.

#### ▲ ADVARSEL

- Hvis batteriet eller opladeren er beskadiget, skal du skifte batteriet eller opladeren.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, forstå og følg instruktionerne i batteri- og opladervejledningen.

- Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
- Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken låses på plads.
- Når du hører et klik, er batteripakken sat i.

### 3.6 FJERN BATTERIPAKKEN

Figur 5.

- Hold batteriudløserknappen nede.
- Tag batteripakken ud af maskinen.

## 4 BETJENING

#### i VIGTIGT

Læs og forstå sikkerhedsforskrifterne og betjeningsvejledningen, inden maskinen tages i brug.

#### ▲ ADVARSEL

Vær forsigtig, når du betjener maskinen.

### 4.1 STYREKNAPPER

### 4.2 START MASKINEN

Figur 5.

- Tryk på tænd/sluk-knappen.
- Tryk på låseknappen, og derefter på udløseren.
- Tryk på knappen for at justere hastigheden efter græssets tilstand.

### 4.3 STOP MASKINEN

Figur 5.

- Slip udløseren.
- Tryk igen på tænd/sluk-knappen, for at slukke for maskinen.

### 4.4 TIPS TIL BRUG

Figur 6.

#### ▲ ADVARSEL

Hold afstand mellem kroppen og maskinen.

#### ▲ ADVARSEL

Brug ikke maskinen uden skærmen.

#### Brug disse tips, når du bruger maskinen

- Hold maskinen i selen, og sørg for, at selen sidder ordentligt på kroppen.
- Hold fast i maskinen med to hænder, når den er i brug.
- Højt græs skal slås fra oven og ned.

#### Hvis græs vikles rundt om trimmerhovedet:

- Fjern batteripakken.
- Fjern græsset.

### 4.5 TIPS TIL KLIPNING

Figur 7.

- Hold maskinen mod området, der skal klippes. Slå græsset med enden af klippesnoren.
- Flyt maskinen fra højre til venstre, så affald ikke slynges mod brugeren.
- Undgå, at slå græs i farlige områder.
- Tving ikke trimmerhovedet ind i tæt og højt græs.
- Ledninger og hegn kan slide og ødelægge klippesnoren. Sten, murvægge, kantsten og træ kan hurtigt slide klippesnoren.

## 4.6 JUSTER KLIPPESNORENS LÆNGDE

Figur 8.

Når maskinen bruges, slides klippesnoren, som med tiden bliver kortere. Klippesnorens længde kan justeres.

1. Slå trimmerhovedet mod jorden, når maskinen er i brug.
2. På den måde frigives snoren automatisk, og afskæringskniven skærer automatisk snoren over i den rigtige længde.

## 4.7 JUSTERING AF KLIPPEDIAMETEREN

Figur 9.

### **i** BEMÆRK

Maskinen har en indstillet 356 mm (14") klippediameter. Denne klippediameter 406 mm (16") kan justeres.

Indstil klippediameteren til 356 mm (14") for bedre driftstid og 406 mm (16") for, at klippe større områder.

1. Fjern batteripakken.
2. Fjern skruerne i afskæringskniven.
3. Drej afskæringskniven 180°.
4. Spænd skruerne.

## 5 VEDLIGEHOLDELSE

### **i** VIGTIGT

Læs og forstå sikkerhedsforskrifterne og vedligeholdelsesanvisningerne, inden du rengør, reparerer eller udfører vedligeholdelsesarbejdet på maskinen.

### **i** VIGTIGT

Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer er strammet. Kontroller regelmæssigt håndtagene, og sørg for, at de er skruet ordenligt på.

### **i** VIGTIGT

Brug kun reservedele og tilbehør fra den oprindelige producent.

## 5.1 GENERELLE OPLYSNINGER

### **i** VIGTIGT

Kun din forhandler eller det autoriserede servicecenter må udføre vedligeholdelsesarbejde, der ikke er angivet i denne vejledning.

Inden der udføres vedligeholdelsesarbejde på maskinen:

- Stop maskinen.
- Fjern batteripakken.
- Køl motoren ned.
- Opbevar maskinen på et køligt og tørt sted.
- Brug ordentligt tøj, beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller.

## 5.2 RENGØR MASKINEN

- Rengør maskinen efter brug med en fugtig klud, dyppet i et neutralt rengøringsmiddel.
- Plastdelene og håndtagene må ikke rengøres med aggressive rengøringsmidler eller opløsningsmidler.
- Hold trimmerhovedet fri for græs, blade eller større mængder fedt.
- Hold luftåbningerne rene og fri for affald, for at undgå overophedning og beskadigelse af motoren og batteriet.
- Sprøjt ikke vand på motoren eller de elektriske komponenter.

## 5.3 UDSKIFT SPOLEN

Figur 10-13.

1. Tryk på tapperne på siden af trimmerhovedet samtidig.
2. Træk i spoledækslet, og tag det af.
3. Fjern resten af spolen.
4. Sæt spolen i spoledækslet.

### **i** BEMÆRK

Sørg for, at klippesnoren er i rillen på den nye spole, og træk den ca. 15 cm ud, før den nye spole sættes i.

5. Stik enderne af klippesnoren gennem hullerne.
6. Træk klippesnoren ud, så den frigøres fra rillen på spolen.
7. Sæt spolen og spoledækslet i trimmerhovedet.
8. Tryk på spoledækslet indtil det klikkes på plads.

## 5.4 UDSKIFT KLIPPESNOREN

Figur 14-16.

### **i** BEMÆRK

Fjern resten af klippesnoren på spolen.

### **i** BEMÆRK

Brug kun slippesnor af nylon, med en diameter på 0,08"(2mm).

1. Klip en klippesnor på ca. 3 meter.

2. Bøj snoren på midten, og stik løkken i rillen midt på spolens side. Sørg for, at snoren klemmes fast i rillen.
3. Hold din finger mellem snorene, vikl snorene lige og tæt om spolen i den angivne retning.
4. Sæt snorene i rillerne.
5. Vikl ikke snorene ud over kanten på spolen.

## 5.5 MONTERING AF TRIMMERHOVEDET

Figur 17.

1. Sæt afstandsstykket korrekt på akslen.
2. Fastgør den indre ringmøtrik på den indre kop i den viste retning.
3. Sørg for, at ringene på den indre ringmøtrik passer perfekt sammen med vinkeloverføringen.
4. Sæt skruenøglen i det specificerede vinkeloverføringshul.
5. Drej trimmerhovedet og tryk på skruenøglen, indtil skruenøglen går i indgreb med hullet til den indre ringmøtrik, der blokerer drejningen.
6. Montering af trimmerhovedet.
7. Drej trimmerhovedet mod uret for, at spændenøglen er fast.
8. Fjern spændenøglen.

### **i** VIGTIGT

Afskæringskniven skal sættes på maskinen, når trimmerhovedet bruges.

## 5.6 FJERN TRIMMERHOVEDET

Figur 17.

1. Sæt skruenøglen i det specificerede vinkeloverføringshul.
2. Drej trimmerhovedet og tryk på skruenøglen, indtil skruenøglen går i indgreb med hullet til den indre ringmøtrik, der blokerer drejningen.
3. Drej trimmerhovedet med uret for, at løsne det. Fjern afstandsstykket ikke fra akslen.

## 5.7 MONTERING AF BUSKRYDDEREN

Figur 18.

### ▲ ADVARSEL

Brug handsker, og pas på de skarpe kanter.

### ▲ ADVARSEL

Sæt skærmen på klingens.

1. Sæt afstandsstykket korrekt på akslen.

2. Fastgør den indre ringmøtrik på den indre kop i den viste retning.
3. Sørg for, at ringene på den indre ringmøtrik passer perfekt sammen med vinkeloverføringen.
4. Fastgør klingens og den ydre ringmøtrik med den flade del mod klingens.
5. Fastgør den ydre kop, uden at spænde møtrikken.
6. Sæt skruenøglen i det specificerede vinkeloverføringshul.
7. Drej klingens og tryk på skruenøglen, indtil klingens passer i hullet til den indre ringmøtrik, der blokerer drejningen.
8. Stram møtrikken mod uret med en 19 mm eller 3/4 skruenøgle (44/58 Nm).

## 5.8 FJERNELSE AF BUSKRYDDEREN

Figur 18.

### ▲ ADVARSEL

Sæt skærmen på klingens.

1. Sæt skruenøglen i det specificerede vinkeloverføringshul.
2. Drej klingens og tryk på skruenøglen, indtil skruenøglen går i indgreb med hullet til den indre ringmøtrik, der blokerer drejningen.
3. Løs møtrikken med uret, og fjern den ydre kop.
4. Fjern den ydre ringmøtrik, klingens, den indvendige kop og den indvendige ringmøtrik. Fjern afstandsstykket ikke fra akslen.

## 6 TRANSPORT OG OPBEVARING

### 6.1 FLYTNING AF MASKINEN

Når du flytter maskinen, skal du:

- Bruge handsker.
- Stoppe maskinen.
- Tage batteripakken, og oplade den.
- Sæt skeden på klingens.

### 6.2 OPBEVARING AF MASKINEN

- Tag batteripakken ud af maskinen.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af maskinen.
- Hold maskinen væk fra ætsende stoffer, som f.eks. havekemikalier og afsingsaltes.
- Fastgør maskinen under transport for, at undgå beskadigelse og personskader. Rengør og undersøg maskinen for eventuelle skader.

## 7 FEJLFINDING

| Problem   | Mulig årsag   | Løsning  |
|---|---|--|
| Maskinen starter ikke, når du trykker på udløseren. | Ingen elektrisk kontakt mellem maskinen og batteriet.     | 1. Fjern batteripakken.<br>2. Kontroller kontakten, og sæt batteriet i igen.   |
|   | Batteriet er løbet tør for strøm.                         | Oplad batteriet.   |
|   | Låseknappen og udløseren trykkes ikke ned på samme tid.   | 1. Tryk låseknappen ned, og hold den nede.<br>2. Tryk på udløseren for, at starte maskinen.  |
|   | Skærmen er ikke ordentligt fastgjort på maskinen.         | Tag batteriet ud, og sæt skærmen på maskinen.  |
| Maskinen stopper, når du klipper.                   | Der bruges kraftig klippesnor.                            | Brug kun slippesnor af nylon, med en diameter på 0,08"(2mm) .  |
|   | Græsset vikler rundt om motorakslen eller trimmerhovedet. | 1. Stop maskinen.<br>2. Fjern batteripakken.<br>3. Fjern græsset fra motorakslen og trimmerhovedet.  |
|   | Motoren er overbelastet.                                  | 1. Fjern trimmerhovedet fra græsset.<br>2. Motoren begynder, at virke igen, så snart den ikke er overbelastet længere.<br>3. Når du klipper, skal du flytte trimmerhovedet ind og ud af græsset, og klip ikke mere end 8" ad gangen. |
|   | Batteripakken eller maskinen er for varm.                 | 1. Nedkøl batteriet, indtil det begynder, at virke normalt igen.<br>2. Lad maskinen køle ned i ca. 10 minutter.  |
|   | Batteripakken er afbrudt fra værktøjet.                   | Sæt batteripakken i igen.  |
|   | Batteriet er løbet tør for strøm.                         | Oplad batteriet.   |

| Problem  | Mulig årsag  | Løsning  |
|--|--|--|
| Snoren går ikke ud.                                    | Snorene er smeltet sammen.                                     | Smør med silikone-spray.   |
|  | Der er ikke nok snor på spolen.                                | Sæt mere snor i spolen.  |
|  | Snorene er nedslidte og for korte.                             | Træk mere klippesnor ud.   |
|  | Snorene er viklet samme på spolen.                             | 1. Tag snorene af spolen.<br>2. Vikl snorene rundt om spolen.  |
| Snoren bliver ved med, at gå i stykker.                | Maskinen bruges forkert.                                       | 1. Klip med enden af snorene. Undgå sten, vægge og andre hårde genstande.<br>2. Træk regelmæssige klippesnoren ud, så maskinen altid klipper med den fulde klippebredde. |
| Græsset vikler sig rundt trimmerhovedet og motorhuset. | Græsset klippes ved jordoverfladen.                            | 1. Højt græs skal slås fra oven og ned.<br>2. Klip højest 8" hver gang, så du undgår indvikling.   |
| Klippesnoren klipper ikke særlig godt.                 | Afskæringskniven er døv.                                       | Slib afskæringskniven med en fil, eller skift den.   |
| Maskinen vibrerer meget.                               | Snoren er nedslidt på den ene side, og ikke trukket ud i tide. | Sørg for, at begge sider af snoren er normale. Træk snoren ud.   |

## 8 TEKNISKE DATA

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Spænding                  | 40 V   |
| Hastighed uden belastning | 5300 /min (græstrimmer) ;<br>6500 /min (buskrydder)  |
| Trimmerhoved              | Trimmersnor i fjederhoved/<br>klinge til buskrydning |
| Trimmersnorens diameter   | 2 mm (0,08")   |
| Trimmesporets diameter    | 356/406 mm(græstrimmer) 254 mm (buskrydder)          |
| Vægt (uden batteripakke)  | 4,9 kg   |

|              |                            |  |
|--------------|----------------------------|--|
| Batteripakke | 29727/29717                |  |
| Græstrimmer  | Målt lydtrykniveau         | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}=3 \text{ dB (A)}$ |
|              | Målt lydeffektniveau       | $L_{WA}=96 \text{ dB (A)}$                               |
|              | Garanteret lydeffektniveau | $L_{WA,d}=96 \text{ dB (A)}$                             |
|              | Vibration                  | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ , $k=1,5 \text{ m/s}^2$            |
| Buskrydder   | Målt lydtrykniveau         | $80 \text{ dB(A)}$ , $K=3 \text{ dB (A)}$                |
|              | Målt lydeffektniveau       | $93,9 \text{ dB (A)}$                                    |
|              | Garanteret lydeffektniveau | $96 \text{ dB (A)}$                                      |
|              | Vibration                  | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ ,<br>$k=1,5 \text{ m/s}^2$         |

Navn: Changzhou Globe Co., Ltd.  
 Adresse: Nr. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Kina.

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: Peter Söderström  
 Adresse: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sverige

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Græstrimmer  
 Model: 1301507  
 Serienummer: Se typeskiltet på produktet  
 Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
  - 2014/30/EU (EMC-direktivet)
  - 2000/14/EF (støjdirektiv) herunder ændringer (2005/88/EF)

Desuden erklærer vi, at følgende (dele/klausuler fra) europæiske harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Kantklipper

Målt lydeffektniveau: 96 dB (A)  
 Garanteret lydeffektniveau: 96 dB (A)

Buskrydder

Målt lydeffektniveau: 93,9 dB (A)  
 Garanteret lydeffektniveau: 96 dB (A)

Overensstemmelsesvurderingsmetode til bilag VI direktiv 2000/14/EF.

Sted, dato: 24/11/2018  
 Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu



Akslens maksimale omdrejningshastighed.



Støjniveau.



Dobbeltisoleret konstruktion

## 9 GARANTI

(Alle vilkårene og betingelserne for garantien kan findes på Greenworks hjemmesiden)

Garantien Greenworks gælder i 3 år for produktet og 2 år for batterier (forbruger/privat brug) fra købsdatoen. Denne garanti dækker produktionsfejl. Et defekt produkt under garantien kan enten repareres eller udskiftes. En enhed, der er blevet misbrugt eller brugt på andre måder, end beskrevet i brugervejledningen, dækkes ikke af garantien. Normalt slid og slid af dele betragtes dækkes ikke af garantien. Den originale garanti fra producenten påvirkes ikke af andre garantier fra en forhandler.

Et defekt produkt skal returneres til købsstedet (kvittering) sammen med købsbevis, for at bruge garantien.

## 10 EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

|          |                                 |            |           |  |            |
|----------|---------------------------------|------------|-----------|--|------------|
| <b>1</b> | <b>Opis.....</b>                | <b>99</b>  | 4.7       | Wyregulować średnicę koszenia.....     | 101        |
| 1.1      | Cel.....                        | 99         | <b>5</b>  | <b>Konserwacja.....</b>                | <b>101</b> |
| 1.2      | Krótki opis produktu.....       | 99         | 5.1       | Ogólne informacje.....                 | 101        |
| <b>2</b> | <b>Bezpieczeństwo.....</b>      | <b>99</b>  | 5.2       | Wyczyść urządzenie.....                | 101        |
| <b>3</b> | <b>Instalowanie.....</b>        | <b>99</b>  | 5.3       | Wymień szpulę.....                     | 101        |
| 3.1      | Rozpakuj urządzenie.....        | 99         | 5.4       | Wymień żyłkę tnącą.....                | 102        |
| 3.2      | Zamocuj osłonę.....             | 99         | 5.5       | Zamontuj głowicę obcinarki.....        | 102        |
| 3.3      | Zamontuj wał.....               | 100        | 5.6       | Wyjmij głowicę obcinarki.....          | 102        |
| 3.4      | Zamocuj uchwyt pomocniczy.....  | 100        | 5.7       | Zamontuj wykaszarkę do zarośli.....    | 102        |
| 3.5      | Zainstalować akumulator.....    | 100        | 5.8       | Wyjmij wykaszarkę do zarośli.....      | 102        |
| 3.6      | Wyjmij akumulator.....          | 100        | <b>6</b>  | <b>Transport i przechowywanie.....</b> | <b>102</b> |
| <b>4</b> | <b>Działanie.....</b>           | <b>100</b> | 6.1       | Przesuń urządzenie.....                | 102        |
| 4.1      | Elementy sterujące.....         | 100        | 6.2       | Przechowuj urządzenie.....             | 103        |
| 4.2      | Włącz urządzenie.....           | 100        | <b>7</b>  | <b>Rozwiązywanie problemów.....</b>    | <b>103</b> |
| 4.3      | Wyłącz urządzenie.....          | 100        | <b>8</b>  | <b>Dane techniczne.....</b>            | <b>104</b> |
| 4.4      | Rady dotyczące działania.....   | 100        | <b>9</b>  | <b>Gwarancja.....</b>                  | <b>104</b> |
| 4.5      | Wskazówki dotyczące cięcia..... | 100        | <b>10</b> | <b>Deklaracja zgodności WE.....</b>    | <b>105</b> |
| 4.6      | Ustaw długość żyłki tnącej..... | 101        |           |  |            |



## 1 OPIS

### 1.1 CEL

Urządzenie to jest przeznaczone do cięcia trawy, małych chwastów i innych podobnych roślin na poziomie ziemi. Płaszczyzna cięcia musi być ustawiona w przybliżeniu równoległe do powierzchni ziemi. Urządzenie nie może być używane do cięcia lub rąbania żywoptłotów, krzewów, krzaków, kwiatów lub kompostu.

### 1.2 KRÓTKI OPIS PRODUKTU

Rysunek 1-18.

- 1 Komora na baterie
- 2 Uchwyt tylny
- 3 Przycisk odblokowujący
- 4 Przycisk prędkości
- 5 Przycisk włączania/wyłączania
- 6 Spust
- 7 Zatrząsk blokujący
- 8 Uchwyt pomocniczy
- 9 Górny wał
- 10 Złączka
- 11 Dolny wał
- 12 Osłona
- 13 Ostrze
- 14 Głowica tnąca
- 15 Ostrze tnące
- 16 Zakrętka osłony
- 17 Przycisk zwalniający
- 18 Otwór ustawczy
- 19 Pokrętło
- 20 Dolny zacisk
- 21 Przycisk zwalniający akumulatora
- 22 Ostrze tnące
- 23 Pokrywka szpuli
- 24 Szpula
- 25 Gałka uderzeniowa
- 26 Otwór
- 27 Szczelina
- 28 Szczelina osłony
- 29 Metalowy pręt
- 30 Dystansownik
- 31 Wewnętrzna zakrętka
- 32 Ostrze
- 33 Zewnętrzna nakrętka pierścienia
- 34 Zewnętrzna zakrętka
- 35 Nakrętka
- A Kierunek obrotów
- B Najlepszy obszar koszenia

- C Niebezpieczny obszar koszenia

## 2 BEZPIECZEŃSTWO

### ▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że postępujesz zgodnie ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa.

Zapoznaj się z Instrukcjami bezpieczeństwa.

## 3 INSTALOWANIE

### ▲ OSTRZEŻENIE

Wyjmij akumulator z urządzenia przed instalacją.

### ▲ OSTRZEŻENIE

Nie używaj akcesoriów niezalecanych dla tego urządzenia.

### 3.1 ROZPAKUJ URZĄDZENIE

#### ▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie złożone przed użyciem.

#### ▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli części są uszkodzone, nie używać urządzenia.
- Jeśli brakuje części, nie używać urządzenia.
- Jeśli części są uszkodzone, lub brakuje części, zgłoś się do punktu serwisowego.

1. Otwórz opakowanie.
2. Przeczytaj dokumentację w pudełku.
3. Wyjmij wszystkie niezłożone części z pudełka.
4. Wyjmij urządzenie z pudełka.
5. Wyrzuć pudełko i opakowanie zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami.

### 3.2 ZAMOCUJ OSŁONĘ

Rysunek 2.

#### ▲ OSTRZEŻENIE

Nie dotykaj ostrza tnącego.

1. Wyjmij śruby z głowicy obcinarki za pomocą śrubokręta krzyżakowego (do zakupienia osobno).
2. Umieść osłonę w głowicy przycinarki.
3. Wyrównaj otwory śrub w osłonie z otworami śrub na głowicy przycinarki.
4. Przykręć śruby.
5. Włóż zakrętkę osłony do osłony.

- Wyrównaj otwory śrub w zakrętce osłony z otworami śrub na osłonie.
- Przykręć śruby.

### 3.3 ZAMONTUJ WAŁ

Rysunek 3.

- Poluźnij gałkę na sprężaczu.
- Popchnij przycisk zwalniający na dolnym wale.
- Wyrównaj przycisk zwalniający z otworem ustawczymi i przesuń oba wały.
- Obróć dolny wał aż przycisk zablokuje się w otworze ustawczym.
- Przykręć gałkę.

### 3.4 ZAMOCUJ UCHWYT POMOCNICZY.

Rysunek 4.

- Wymnij śruby z uchwytu za pomocą śrubokręta krzyżakowego (do zakupienia osobno).
- Przymocuj dodatkowy uchwyt i dolny zacisk na wale.
- Ustaw pomocniczy uchwyt w wygodnej pozycji..
- Przykręć śruby.

### 3.5 ZAINSTALOWAĆ AKUMULATOR.

Rysunek 5.

#### ▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli akumulator lub ładowarka są uszkodzone, wymień je.
- Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż silnik zatrzyma się zanim zainstalujesz lub wyjmiesz akumulator.
- Przeczytaj, zapoznaj się i wykonuj instrukcje w podręczniku akumulatora i ładowarki.

- Wyrównaj wzmocnione prowadnice z rowkami w schowku na baterie.
- Włóż akumulator do schowka na baterie aż do zablokowania się w miejscu.
- Akumulator jest zainstalowany, jeśli usłyszysz kliknięcie.

### 3.6 WYJMIJ AKUMULATOR.

Rysunek 5.

- Popchnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
- Wymnij akumulator z urządzenia.

## 4 DZIAŁANIE

#### i WAŻNE

Przed obsługą urządzenia przeczytaj ze zrozumieniem rozporządzenia dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje obsługi.

#### ▲ OSTRZEŻENIE

Zachowaj ostrożność podczas obsługi urządzenia.

### 4.1 ELEMENTY STERUJĄCE

### 4.2 WŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 5.

- Wcisnąć przycisk wł/wył.
- Popchnij przycisk odblokowania i pociągnij za spust.
- Popchnij przycisk prędkości, by ustawić prędkość stosownie do warunków.

### 4.3 WYŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 5.

- zwolnij spust.
- Wciśnij ponownie przycisk wł/wył, aby wyłączyć urządzenie.

### 4.4 RADY DOTYCZĄCE DZIAŁANIA

Rysunek 6.

#### ▲ OSTRZEŻENIE

Zachowaj odstęp między ciałem a urządzeniem.

#### ▲ OSTRZEŻENIE

Nie obsługuj urządzenia bez zamontowanej osłony.

**Pamiętaj o tych wskazówkach podczas obsługi urządzenia.**

- Urządzenie powinno być połączone z odpowiednio założonymi szelkami.
- Trzymaj mocno urządzenie dwoma rękoma podczas obsługi.
- Tnij trawę z góry w dół.

**Jeśli trawa owinie się wokół głowicy obcinarki:**

- Wymnij akumulator.
- Usuń trawę.

### 4.5 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CIĘCIA

Rysunek 7.

- Przechył urządzenie w kierunku obszaru do koszenia. Użyj końcówki żyłki tnącej do koszenia trawy.
- Przesuwaj urządzenie z prawej do lewej strony, by uniknąć wyrzucania odpadów w stronę operatora.
- Nie koś na niebezpiecznym obszarze.
- Nie forsować głowicy obcinarki do nieskoszonej trawy.
- Przewody i płoty sztachetowe powodują zużycie żyłki tnącej i pęknięcia. Kamienie i ściany z cegieł, krawężniki i drewno mogą spowodować szybkie zużycie żyłki tnącej.

## 4.6 USTAW DŁUGOŚĆ ŻYŁKI TNAJĄCEJ

*Rysunek 8.*

Podczas obsługi urządzenia żyłka tnąca zużywa się i staje się krótsza. Możesz ustawić długość żyłki tnącej.

1. Uderz głowicą obcinarki w podłoże podczas obsługi urządzenia.
2. Żyłka poluzuje się automatycznie i ostrze tnące utnie nadmierną długość.

## 4.7 WYREGULOWAĆ ŚREDNICĘ KOSZENIA

*Rysunek 9.*

### **i** UWAGA

Urządzenie jest ustawione na 356 mm średnicy koszenia. Możesz ustawić do 406 mm średnicy koszenia.

Wyregulować średnicę koszenia 356 mm dla dłuższego czasu działania i 406 mm dla większego obszaru koszenia.

1. Wyjmij akumulator.
2. Wyjmij śruby ostrzy z ostrza tnącego.
3. Obróć ostrze tnące o 180°.
4. Przykręć śruby ostrza.

## 5 KONSERWACJA

### **i** WAŻNE

Przeczytaj ze zrozumieniem rozporządzenia dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje konserwacji przed przystąpieniem do czyszczenia, naprawy lub czynności konserwacyjnych na urządzeniu.

### **i** WAŻNE

Upewnij się, że wszystkie nakrętki, śruby i wkręty są mocno przykręcone. Regularnie kontroluj stopień przymocowania uchwyty.

### **i** WAŻNE

Używaj tylko części zamiennych i akcesoriów oryginalnego producenta.

## 5.1 OGÓLNE INFORMACJE

### **i** WAŻNE

Tylko dystrybutor lub autoryzowany punkt serwisowy mogą przeprowadzić czynności konserwacyjne, które nie są opisane w niniejszych instrukcjach.

Przed przystąpieniem do działań konserwacyjnych:

- Wyłącz urządzenie.
- Wyjmij akumulator.
- Odczekaj aż silnik ostygnie.
- Urządzenie przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Noś odpowiednie ubranie, rękawice ochronne i okulary ochronne.

## 5.2 WYCZYŚĆ URZĄDZENIE.

- Czyść urządzenie po użyciu wilgotną szmatką zamoczoną w neutralnym detergencie.
- Nie używaj żrących detergentów lub rozpuszczalników do czyszczenia plastikowych części lub uchwytów.
- Sprawdzaj, czy w głowicy obcinarki nie ma trawy, liści lub nadmiernego smaru.
- Pilnuj, by otwory wentylacyjne były czyste i wolne od zanieczyszczeń, by uniknąć przegrzania i uszkodzenia silnika lub akumulatora.
- Nie pryskaj wodą na silnik i elektryczne części.

## 5.3 WYMIENIĆ SZPUŁĘ

*Rysunek 10-13.*

1. Popychaj zakładki z dwóch stron głowicy obcinarki jednocześnie.
2. Pociągnij i wyjmij pokrywę szpuły.
3. Wyjmij szpułę.
4. Włóż szpułę do pokrywy szpuły.

### **i** UWAGA

Upewnij się, że żyłka tnąca znajduje się w szczelinie na nowej szpuły i że jest rozciągnięta na około 15 cm zanim zainstalujesz nową szpułę.

5. Włóż końcówki żyłek tnących do otworów.
6. Rozciągnij żyłkę tnącą, by uwolnić ją ze szczeliny prowadnicy na szpuły.
7. Włóż szpułę i pokrywę szpuły na głowicę obcinarki.
8. Popchnij pokrywę szpuły aż się zablokuje.

## 5.4 WYMIENIĆ ŻYŁKĘ TNĄCĄ

Rysunek 14-16.

### **i UWAGA**

Wyjąć [pozostałe kawałki żyłki w szpuli.

### **i UWAGA**

Używaj tylko nylonowej żyłki tnącej o 0.08"(2mm) średnicy.

1. Utnij kawałek żyłki o długości około 3 m.
2. Zegnij żyłkę pośrodku i przeciagnij pętlę do szczeliny pośrodku obrzeża szpuli. Upewnij się, że żyłka zablokowała się w pozycji.
3. Ustaw palec między żyłkami i zawiń je równo i mocno wokół szpuli w oznaczonym kierunku.
4. Umieść żyłkę w otworach przewodnicy.
5. Nie zawiązaj żyłki poza krawędź szpuli.

## 5.5 ZAMONTUJ GŁOWICĘ OBCINARKI.

Rysunek 17.

1. Włóż dystansownik poprawnie na wale.
2. Przymocuj wewnętrzną nakrętkę pierścienia do wewnętrznej zakrętki w oznaczonym kierunku.
3. Upewnij się, że szczeliny w wewnętrznej nakrętce pierścienia są idealnie wyrównane ze szczelinami przekładni kątowej.
4. Włóż klucz imbusowy do otworu przekładni kątowej.
5. Obróć głowicę obcinarki i popchnij klucz aż do jego zablokowania w otworze wewnętrznej nakrętki pierścienia blokując obroty.
6. Zamontuj głowicę obcinarki.
7. Obróć głowicę obcinarki przeciwnie do ruchów wskazówek zegara, by ją przykręcić.
8. Wyjmij klucz.

### **i WAŻNE**

Należy zamontować ostrze tnące, gdy używasz głowicy obcinarki.

## 5.6 WYMIJ GŁOWICĘ OBCINARKI

Rysunek 17.

1. Włóż klucz imbusowy do otworu przekładni kątowej.
2. Obróć głowicę obcinarki i popchnij klucz aż do jego zablokowania w otworze wewnętrznej nakrętki pierścienia blokując obroty.
3. Obróć głowicę obcinarki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by ją poluzować. Nie zdejmuj dystansownika z wału.

## 5.7 ZAMONTUJ WYKASZARKĘ DO ZAROŚLI

Rysunek 18.

### **▲ OSTRZEŻENIE**

Załóż rękawice i uważaj na ostre krawędzie.

### **▲ OSTRZEŻENIE**

Przyciśnij osłonę do ostrza.

1. Włóż dystansownik poprawnie na wale.
2. Przymocuj wewnętrzną nakrętkę pierścienia do wewnętrznej zakrętki w oznaczonym kierunku.
3. Upewnij się, że szczeliny w wewnętrznej nakrętce pierścienia są idealnie wyrównane ze szczelinami przekładni kątowej.
4. Przymocuj ostrze i zewnętrzną nakrętkę pierścienia, tak by płaska strona była skierowana do ostrza.
5. Przymocuj zewnętrzną zakrętkę nie dokręcając nakrętki.
6. Włóż klucz imbusowy do otworu przekładni kątowej.
7. Obróć ostrze i i popchnij klucz aż ostrze zablokuje się w otworze wewnętrznej nakrętki pierścienia blokując obroty.
8. Dokręć nakrętkę przeciwnie do ruchów wskazówek zegara za pomocą klucza 19 mm lub 3/4 in. (44/58 Nm).

## 5.8 WYMIJ WYKASZARKĘ DO ZAROŚLI

Rysunek 18.

### **▲ OSTRZEŻENIE**

Przyciśnij osłonę do ostrza.

1. Włóż klucz imbusowy do otworu przekładni kątowej.
2. Obróć ostrze i popchnij klucz aż do jego zablokowania w otworze wewnętrznej nakrętki pierścienia blokując obroty.
3. Poluznij nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara i wyjmij zewnętrzną zakrętkę.
4. Wyjmij zewnętrzną nakrętkę pierścienia, ostrze, wewnętrzną zakrętkę i zewnętrzną nakrętkę pierścienia. Nie zdejmuj dystansownika z wału.

## 6 TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

### 6.1 PRZESUŃ URZĄDZENIE.

Podczas przesuwania urządzenia:

- Należy nosić rękawice.
- Wyłącz urządzenie.
- Wyjmij akumulator i naładuj go.
- Zamontuj osłonę ostrza.

## 6.2 PRZECHOWUJ URZĄDZENIE

- Wyjmij akumulator z urządzenia.
- Upewnij się, że dzieci nie mogą się zbliżyć do urządzenia.
- Przechowuj urządzenie z dala od czynników korozyjnych takich jak chemiczne substancje ogrodnicze lub sole odładzające.
- Zabezpiecz urządzenie podczas transportu, by uniknąć uszkodzeń i obrażeń. Wyczyść urządzenie i skontroluj, czy nie jest uszkodzone.

## 7 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| Problem  | Możliwa przyczyna  | Rozwiązanie  |
|--|--|--|
| Urządzenie nie uruchamia się, gdy pchasz za spust. | Brak styku między urządzeniem i akumulatorem.                      | 1. Wyjmij akumulator.<br>2. Sprawdź styk i ponownie włóż akumulator.                                   |
|  | Akumulator jest wyczerpany.  | Naładować akumulator.  |
|  | Przycisk odblokowania i spust nie zostały popchnięte jednocześnie. | 1. Pociągnij przycisk odblokowania i przytrzymaj go.<br>2. Pociągnij za spust, by uruchomić narzędzie. |

| Problem                                     | Możliwa przyczyna   | Rozwiązanie   |
|---|---|---|
| Urządzenie zatrzymuje się podczas koszenia. | Osłona nie jest zamocowana w urządzeniu.                  | Wyjmij akumulator i zamocuj osłonę na urządzeniu.   |
|   | Używana jest mocna żyłka tnąca.                           | Używaj tylko nylonowej żyłki tnącej o 0,08"(2mm) średnicy.  |
|   | Trawa owija się wokół wału silnika lub głowicy obcinarki. | 1. Wyłącz urządzenie.<br>2. Wyjmij akumulator.<br>3. Usuń trawę z wału silnika i głowicy obcinarki.   |
|   | Silnik jest przeładowany.                                 | 1. Wyjmij głowicę obcinarki z trawy.<br>2. Silnik znacznie powoli działa po usunięciu obciążenia .<br>3. Podczas koszenia przesuwaj głowicę do trawy i z trawy, by kosić nie więcej niż 8" za jednym razem. |
|   | Akumulator lub urządzenie są przegrzane.                  | 1. Ochlódź akumulator aż zacznie normalnie działać.<br>2. Odczekaj, aż urządzenie ostygnie przez około 10 minut.  |
|   | Akumulator nie jest podłączony do urządzenia.             | Zainstalować ponownie akumulator.   |
| Akumulator jest wyczerpany.                 | Naładować akumulator.                                     |   |
| Żyłka nie rozwija się.                      | Żyłki są zespane razem.                                   | Nasmaruj sprejem silikonowym.   |
|   | Na szpuli nie ma wystarczająco dużo żyłki.                | Zainstaluj więcej żyłki.  |
|   | Żyłki są zużyte lub zbyt krótkie.                         | Rozwiń żyłkę tnącą.   |
|   | Żyłki są zaplątane na szpuli.                             | 1. Wyjmij żyłki ze szpuli.<br>2. Zawiń żyłki.   |

| Problem   | Możliwa przyczyna                                    | Rozwiązanie  |
|---|--|--|
| Żyłka wciąż się łamie.                                      | Urządzenie nie jest poprawnie stosowane.             | 1. Utnij końcówkę żyłki, unikaj kamieni, ścian i innych twardych przedmiotów.<br>2. Regularnie rozwijaj żyłkę tnącą, by zachować całkowitą szerokość cięcia. |
| Trawa zawija się wokół głowicy obcinarki i obudowy silnika. | Tnij wysoką trawę przy podłożu.                      | 1. Tnij trawę z góry w dół.<br>2. Usuвай nie więcej niż 8" za jednym razem, by unikać zawijania.   |
| Żyłka nie tnje dobrze.                                      | Ostrze tnące jest tępe.                              | Naostrz ostrze tnące pilnikiem i ponownie je zainstaluj.   |
| Drgania stają się coraz silniejsze.                         | Żyłka jest zużyta z jednej strony i nie rozwija się. | Upewnij się, że żyłka z obu stron jest odpowiednia. Rozwiń żyłkę.  |

## 8 DANE TECHNICZNE

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Napięcie                | 40 V  |
| Prędkość bez obciążenia | 5300 /min (Przycinarka) ;<br>6500 /min (Wykasarka do zarośli) |
| Głowica tnąca           | Mechanizm uderzeniowy /<br>Ostrze wykaszarki do zarośli       |
| Średnica żyłki tnącej   | 0,08"(2mm)  |
| Średnica ścieżki cięcia | 356/406 mm(Przycinarka) , 254 mm (Wykasarka do zarośli)       |
| Waga (bez akumulatora)  | 4,9 kg  |
| Komplet akumulatora     | 29727/29717   |

|                         |  |  |
|-------------------------|--|--|
| Przycinarka do trawnika | Mierzony poziom ciśnienia akustycznego | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|                         | Zmierzony poziom mocy akustycznej      | $L_{WA}=96 \text{ dB(A)}$                                |
|                         | Gwarantowany poziom mocy akustycznej   | $L_{WA,d}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|                         | Drgania                                | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ , $k=1,5 \text{ m/s}^2$            |
| Wykasarka do zarośli    | Mierzony poziom ciśnienia akustycznego | $80 \text{ dB(A)}$ , $K= 3 \text{ dB(A)}$                |
|                         | Zmierzony poziom mocy akustycznej      | $93,9 \text{ dB(A)}$                                     |
|                         | Gwarantowany poziom mocy akustycznej   | $96 \text{ dB(A)}$                                       |
|                         | Drgania                                | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ ,<br>$k=1,5 \text{ m/s}^2$         |



Maksymalna częstotliwość obrotów szpuli.



Wartość poziomu hałasu



Struktura z podwójną izolacją

## 9 GWARANCJA

(Pełne warunki gwarancji znajdują się na stronie Greenworks internetowej)

Produkt Greenworks objęty jest trzyletnią gwarancją a baterie - dwuletnią (klient/prywatne użytkowanie) obowiązującą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady fabryczne. Wadliwy produkt objęty gwarancją może być naprawiony lub wymieniony. Urządzenie niewłaściwie używane lub używane w sposób inny od opisanego w niniejszej instrukcji traci gwarancję. Zwykłe zużycie oraz zużyte części nie są objęte gwarancją. Na oryginalną gwarancję producenta nie wpływają żadne dodatkowe gwarancje proponowane przez dystrybutora lub sprzedawcę.

Wadliwy produkt wraz z dowodem zakupu (paragon) należy odesłać do punktu zakupu, w celu reklamacji z tytułu gwarancji

**10 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96dB(A)

Nazwa i adres producenta:

Imię i nazwisko: Changzhou Globe Co., Ltd.  
ko:

Metoda oceny zgodności w Aneksie VI Dyrektywy 2000/14/WE.

Adres: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China/Chiny

Miejsce, data: 24/11/2018  
Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds jakości

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Imię i nazwisko: Peter Söderström  
ko:

Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Sweden/Szwecja

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Obcinarka żyłkowa  
 Model: 1301507  
 Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie  
 Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

- jest zgodny z odnośnymi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
  - 2014/30/EU (Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej)
  - 2000/14/EC (Dyrektywa w sprawie hałasu ze zmianami 2005/88/WE)

Ponadto oświadczamy, że użyto następujących (elementów/klauzul) zharmonizowanych norm europejskich:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing &amp; Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Obcinarka żyłkowa

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)

Wykaszarka do zarośli

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 93,9dB(A)





## 1 POPIS

### 1.1 ÚČEL

Tento stroj slouží k sečení trávy, lehkého plevelu a další podobné vegetace na úrovni terénu. Rovina řezu musí být přibližně rovnoběžná s půdním povrchem. Stroj nemůžete používat k řezání nebo sekání živých plotů, křoví, keřů, květin a kompostu.

### 1.2 PŘEHLED PRODUKTU

Obrázek 1-18.

- 1 Příhrádka na baterie
- 2 Zadní rukojeť
- 3 Blokovací tlačítko
- 4 Tlačítko nastavení rychlosti
- 5 Hlavní vypínač
- 6 Spouštěč
- 7 Uzamykací západka
- 8 Přídavná rukojeť
- 9 Horní hřídel
- 10 Spojka
- 11 Spodní hřídel
- 12 Chránič
- 13 Lišta
- 14 Strunová hlava
- 15 Řezací čepel
- 16 Ochranné víčko
- 17 Uvolňovací tlačítko
- 18 Polohovací otvor
- 19 Knoflík
- 20 Spodní svorka
- 21 Tlačítko pro uvolnění baterie
- 22 Řezací čepel
- 23 Kryt cívky
- 24 Cívka
- 25 Knoflík hlavy
- 26 Otvor
- 27 Štěrbina
- 28 Vodící drážka
- 29 Kovová tyč
- 30 Distanční vložka
- 31 Vnitřní manžeta
- 32 Lišta
- 33 Vnější kruhová matice
- 34 Vnější manžeta
- 35 Matice
- A Směr rotace
- B Nejlepší řezná plocha
- C Nebezpečná řezná plocha

## 2 BEZPEČNOST

### ▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že dodržujete všechny bezpečnostní pokyny.

Viz Bezpečnostní příručka.

## 3 INSTALACE

### ▲ VAROVÁNÍ

Před instalací vyjměte akumulátor ze stroje.

### ▲ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte příslušenství, které se nedoporučuje pro tento stroj.

### 3.1 ROZBALENÍ ZAŘÍZENÍ

#### ▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se před použitím, že jste řádně sestavili stroj.

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Pokud jsou díly poškozeny, nepoužívejte stroj.
- Pokud nemáte všechny součásti, nepoužívejte stroj.
- Pokud jsou součásti poškozené nebo chybějící, obraťte se na servisní středisko.

1. Otevřete obal.
2. Přečtěte si dokumentaci přiloženou v krabici.
3. Vyjměte všechny nesmontované díly z krabice.
4. Vyjměte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte krabici a obal v souladu s místními předpisy.

### 3.2 PŘIPOJENÍ CHRÁNIČE

Obrázek 2.

#### ▲ VAROVÁNÍ

Nedotýkejte se řezací čepel.

1. Vyšroubujte šrouby ze strunové hlavy pomocí křížového šroubováku (není součástí dodávky).
2. Umístěte chránič na strunovou hlavu.
3. Zarovnejte otvory pro šrouby na chrániči s otvory pro šrouby na strunové hlavě.
4. Utáhněte šrouby.
5. Nasadte ochranné víčko na chránič.
6. Zarovnejte otvory pro šrouby na ochranném víčku s otvory pro šrouby na chrániči.

7. Utáhněte šrouby.

### 3.3 MONTÁŽ HRÍDELE

*Obrázek 3.*

1. Uvolněte knoflík na spojovači.
2. Zatlačte uvolňovací tlačítko na dolní hřídeli.
3. Zarovnejte uvolňovací tlačítko s polohovacím otvorem a přesuňte dvě hřídele.
4. Otočte spodní hřídel, dokud tlačítko nezapadne do polohovacího otvoru.
5. Utáhněte knoflík.

### 3.4 PŘIPOJENÍ POMOCNÉ RUKOJETI

*Obrázek 4.*

1. Vyšroubujte šrouby z rukojeti pomocí křížového šroubováku (není součástí dodávky).
2. Namontujte přídatnou rukojeť a spodní svorku na hřídel.
3. Nastavte pomocnou rukojeť do pohodlné polohy.
4. Utáhněte šrouby.

### 3.5 INSTALACE AKUMULÁTORU

*Obrázek 5.*

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte baterii nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte motor a počkejte, až se zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro baterii a nabíječku.

1. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v prostoru pro baterie.
2. Zatlačte akumulátor do prostoru pro baterie, dokud baterie nezapadne na místo.
3. Když uslyšíte kliknutí, akumulátor je nainstalován.

### 3.6 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

*Obrázek 5.*

1. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění baterie.
2. Vyjměte akumulátor ze stroje.

## 4 PROVOZ

#### i DŮLEŽITÉ

Než začnete stroj používat, přečtěte si bezpečnostní předpisy a pokyny k obsluze a pochopte je.

#### ▲ VAROVÁNÍ

Při obsluze stroje buďte opatrní.

### 4.1 OVLÁDACÍ PRVKY

### 4.2 SPUŠTĚNÍ STROJE

*Obrázek 5.*

1. Stiskněte hlavní vypínač.
2. Stiskněte blokovací tlačítko a potáhněte spouštěč.
3. Stiskněte tlačítko pro nastavení rychlosti podle stavu trávy.

### 4.3 ZASTAVENÍ STROJE

*Obrázek 5.*

1. Uvolněte spouštěč.
2. Opětovným stisknutím hlavního vypínače stroj vypnete.

### 4.4 PROVOZNÍ TIPY

*Obrázek 6.*

#### ▲ VAROVÁNÍ

Udržujte mezeru mezi tělem a strojem.

#### ▲ VAROVÁNÍ

Stroj nepoužívejte bez osazeného chrániče.

#### Tipy, když používáte stroj

- Stroj připojte ke správně nasazenému postroji.
- Při práci držte stroj pevně oběma rukama.
- Vysokou trávu sečte shora dolů.

#### Pokud se tráva namotá na strunovou hlavu:

- Vyjměte akumulátor.
- Odstraňte trávu.

### 4.5 RADY PRO SEČENÍ

*Obrázek 7.*

- Nakloňte stroj směrem k oblasti, která má být sečena. Používejte špičku žací struny pro sečení trávy.
- Pohybuje strojem zprava doleva, aby nedošlo k odhazování nečistot směrem k obsluze.
- Nesečte v nebezpečné oblasti.
- Netlačte strunovou hlavu do neposečené trávy.
- Drát a kůly plotů způsobují opotřebení a roztržení žací struny. Kamenné a cihlové zdi, obrubníky a dřevo mohou rychle opotřebovat žací strunu.

## 4.6 NASTAVENÍ DÉLKY ŽACÍ STRUNY

Obrázek 8.

Během používání stroje se žací struna opotřebovává a zkracuje. Můžete nastavit délku žací struny.

1. Při práci se strojem udeřte strunovou hlavou proti zemi.
2. Struna se automaticky uvolní a řezací čepel odřeže nadměrnou délku.

## 4.7 NASTAVENÍ PRŮMĚRU ŘEZU

Obrázek 9.

### **i** POZNÁMKA

Stroj je nastaven na 14 in. (356 mm) průměr řezu. Můžete nastavit 16 in. (406 mm) průměr řezu.

Nastavte průměr řezu na 14 in. (356 mm) pro delší provoz a 16 in. (406 mm) pro větší řeznou plochu.

1. Vyměňte akumulátor.
2. Demontujte šrouby z řezací čepel.
3. Otočte řezací čepel o 180 °.
4. Utáhněte šrouby čepel.

## 5 ÚDRŽBA

### **i** DŮLEŽITÉ

Před čištěním, opravou nebo údržbou stroje si přečtěte bezpečnostní předpisy a pokyny pro údržbu a pochopte je.

### **i** DŮLEŽITÉ

Ujistěte se, že všechny matice, šrouby a vrtvy jsou utažené. Pravidelně kontrolujte správnou instalaci rukojetí.

### **i** DŮLEŽITÉ

Používejte pouze náhradní díly a příslušenství od původního výrobce.

## 5.1 OBECNÉ INFORMACE

### **i** DŮLEŽITÉ

Pouze váš prodejce nebo schválené servisní středisko mohou provádět údržbu, která není uvedena v této příručce.

Před údržbářskými pracemi:

- Zastavte stroj.
- Vyměňte akumulátor.
- Motor ochlaďte.
- Skladujte stroj na chladném a suchém místě.

- Používejte správné oblečení, ochranné rukavice a ochranné brýle.

## 5.2 ČISTĚNÍ STROJE

- Stroj vyčistěte po použití vlhkou látkou namočenou v neutrálním čistícím prostředku.
- Nepoužívejte agresivní čistící prostředky ani rozpouštědla k čištění plastových dílů nebo rukojetí.
- Udržujte strunovou hlavu bez trávy, listů nebo nadměrného maziva.
- Větrací otvory udržujte čisté a bez nečistot, aby nedošlo k přehřátí a poškození motoru nebo baterie.
- Na motor a elektrické součásti nestříkejte vodu.

## 5.3 VÝMĚNA CÍVKY

Obrázek 10-13.

1. Současně zatlačte jazyčky na boční straně strunové hlavy.
2. Vytáhněte a vyjměte kryt cívky.
3. Odstraňte zbývající cívku.
4. Vložte cívku do krytu cívky.

### **i** POZNÁMKA

Ujistěte se, že žací struna je v štěrbíně na nové cívce a před instalací nové cívky je prodloužena přibližně o 15 cm.

5. Přesuňte konce žací struny přes otvory.
6. Vytáhněte žací strunu a uvolněte ji z vodící drážky v cívce.
7. Namontujte cívku a kryt cívky na strunovou hlavu.
8. Zatlačte kryt cívky na místo, dokud nezacvakne.

## 5.4 VÝMĚNA ŽACÍ STRUNY

Obrázek 14-16.

### **i** POZNÁMKA

Odstraňte zbývající žací strunu z cívky.

### **i** POZNÁMKA

Používejte pouze nylonovou žací strunu s 0.08"(2mm) průměrem.

1. Odřízněte přibližně 3 m žací struny.
2. Ohněte strunu ve středu a zahákněte smyčku do štěrbiny ve středovém okraji cívky. Ujistěte se, že struna zaskočí na místo v štěrbíně.
3. Pomocí prstu natočte strunu rovnoměrně a pevně kolem cívky v uvedeném směru.
4. Vložte struny do vodících drážek.
5. Nenavíjejte struny za okraj cívky.

## 5.5 MONTÁŽ STRUNOVÉ HLAVY

Obrázek 17.

1. Vložte distanční vložku správně na hřídel.
2. Připojte vnitřní kruhovou matici k vnitřní manžetě ve vyznačeném směru.
3. Ujistěte se, že drážky vnitřní kruhové matice jsou dokonale srovnané s drážkami pro nastavení úhlu.
4. Vložte klíč do určeného otvoru pro nastavení úhlu.
5. Otočte strunovou hlavu a zatlačte klíč, dokud klíč nezachytí vnitřní kruhovou matici a zablokuje otáčení.
6. Namontujte strunovou hlavu.
7. Otočte strunovou hlavu proti směru hodinových ručiček a utáhněte ji.
8. Vyjměte klíč.

### **i DŮLEŽITÉ**

Při použití strunové hlavy musíte nainstalovat řezací čepel.

## 5.6 DEMONTÁŽ STRUNOVÉ HLAVY

Obrázek 17.

1. Vložte klíč do určeného otvoru pro nastavení úhlu.
2. Otočte strunovou hlavu a zatlačte klíč, dokud klíč nezachytí vnitřní kruhovou matici a zablokuje otáčení.
3. Otočte strunovou hlavu ve směru hodinových ručiček a uvolněte ji. Neodstraňujte distanční vložku z hřídele.

## 5.7 MONTÁŽ KŘOVINOŘEZU

Obrázek 18.

### **▲ VAROVÁNÍ**

Používejte rukavice a dávejte pozor na ostré hrany.

### **▲ VAROVÁNÍ**

Nasaďte chránič na čepel.

1. Vložte distanční vložku správně na hřídel.
2. Připojte vnitřní kruhovou matici k vnitřní manžetě ve vyznačeném směru.
3. Ujistěte se, že drážky vnitřní kruhové matice jsou dokonale srovnané s drážkami pro nastavení úhlu.
4. Připojte čepel a vnější kruhovou matici s plochou částí obrácenou k čepeli.
5. Připojte vnější manžetu bez utažení matice.
6. Vložte klíč do určeného otvoru pro nastavení úhlu.

7. Otočte čepel a zatlačte klíč, dokud čepel nezapadne do otvoru vnitřní kruhové matice a zablokuje otáčení.
8. Utáhněte matici proti směru hodinových ručiček pomocí klíče 19 mm nebo 3/4" (44/58 Nm).

## 5.8 DEMONTÁŽ KŘOVINOŘEZU

Obrázek 18.

### **▲ VAROVÁNÍ**

Nasaďte chránič na čepel.

1. Vložte klíč do určeného otvoru pro nastavení úhlu.
2. Otočte čepel a zatlačte klíč, dokud klíč nezachytí vnitřní otvor kruhové matice a zablokuje otáčení.
3. Povolte matici ve směru hodinových ručiček a vyjměte vnější manžetu.
4. Demontujte vnější kruhovou matici, čepel, vnitřní manžetu a vnitřní kruhovou matici. Neodstraňujte distanční vložku z hřídele.

## 6 PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

### 6.1 PŘEPRAVA STROJE

Při přepravě stroje:

- Používejte rukavice.
- Zastavte stroj.
- Vyjměte akumulátor a nabijte ho.
- Namontujte chránič čepele.

### 6.2 SKLADOVÁNÍ STROJE

- Vyjměte akumulátor ze stroje.
- Ujistěte se, že se děti nemohou přiblížit k zařízení.
- Uchovávejte stroj v bezpečné vzdálenosti od korozivních látek, jako jsou chemické látky a rozmrazovací soli.
- Během přepravy zajistěte stroj, aby nedošlo k jeho poškození nebo zranění. Vyčistěte a zkontrolujte stroj, zda nedošlo k jeho poškození.

## 7 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

| Problém                                   | Možná příčina   | Řešení  |
|---|---|---|
| Stroj se nespustí po stisknutí spouštěče. | Bez elektrického kontaktu mezi strojem a akumulátorem.      | 1. Vyměňte akumulátor.<br>2. Zkontrolujte kontakty a znovu nainstalujte akumulátor.   |
|   | Akumulátor je vybitý.                                       | Nabijte akumulátor.   |
|   | Blokovací tlačítko a spouštěč nejsou současně zmáčknuty.    | 1. Stiskněte blokovací tlačítko a podržte jej.<br>2. Potáhněte spoušť a spusťte stroj.  |
| Při sečení se stroj zastaví.              | Chránič není připojen k stroji.                             | Vyměňte akumulátor a připevněte chránič k stroji.   |
|   | Je použita těžká žací struna.                               | Používejte pouze nylonovou žací strunu s 0.08"(2mm) průměrem.   |
|   | Tráva se namotala kolem hřídele motoru nebo strunové hlavy. | 1. Zastavte stroj.<br>2. Vyměňte akumulátor.<br>3. Odstraňte trávu z hřídele motoru a strunové hlavy.   |
|   | Motor je přetížen.  | 1. Vyměňte strunovou hlavu z trávy.<br>2. Motor se zotaví, jakmile se zatížení odstraní.<br>3. Při sečení přemísťujte strunovou hlavu dovnitř a ven ze sečené trávy a odstraňujte ne více než 8" (20 cm) pás. |
|   | Akumulátor nebo stroj jsou příliš horké.                    | 1. Ochlaďte akumulátor, dokud se jeho funkce nevrátí do normálu.<br>2. Nechte vychladnout stroj přibližně 10 minut.   |
| Akumulátor je od stroje odpojen.          | Znovu zapojte akumulátor.                                   |   |
| Akumulátor je vybitý.                     | Nabijte akumulátor.   |   |

| Problém   | Možná příčina   | Řešení   |
|---|---|--|
| Struna se neprodukuje.                                  | Struny se navzájem spojily.                                   | Promazte silikonovým sprejem.  |
|   | Nedostatek struny na cívice.                                  | Nainstalujte více struny.  |
|   | Struny jsou příliš krátké.                                    | Prodlužte žací strunu.   |
|   | Struny se na cívice zamotaly.                                 | 1. Vyměňte struny z cívy.<br>2. Namotejte struny.  |
| Struny se trhají.                                       | Stroj je používán nesprávně.                                  | 1. Sečte špičkou struny, vyhýbejte se kamenům, stěnám a dalším tvrdým předmětům.<br>2. Žací strunu pravidelně prodlužujte, abyste dosáhli celé šířky sečení. |
| Tráva se namotala kolem strunové hlavy a skříně motoru. | Sečte vysokou trávu na úrovni terénu.                         | 1. Vysokou trávu sečte shora dolů.<br>2. Odstraňte při každém průchodu ne více než 8" (20 cm), aby nedocházelo k zamotání.                                   |
| Struna dobře neřeže.                                    | Řezací čepel je tupá.   | Nabruse řezací čepel pilníkem nebo ji vyměňte.   |
| Vibrace se zřetelně zvyšují.                            | Struna je opotřebená na jedné straně a včas se neprodukovala. | Ujistěte se, že struna je na obou koncích normální. Prodlužte strunu.  |

## 8 TECHNICKÉ ÚDAJE

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Napětí                     | 40 V   |
| Otáčky naprázdno           | 5300 /min (sekačka na trávu) ;<br>6500 /min (křovinořez) |
| Řezací hlava               | Posuv struny / Čepel křovinořezu                         |
| Průměr žací struny         | 0,08"(2mm)   |
| Průměr dráhy řezu          | 356/406 mm(Sekačka na trávu),<br>254 mm (Křovinořez)     |
| Hmotnost (bez akumulátoru) | 4,9 kg   |
| Akumulátor                 | 29727/29717  |

|            |  |  |
|------------|--|--|
| Vyžínač    | Měřená hladina akustického tlaku       | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|            | Měřená hladina akustického výkonu      | $L_{WA}=96 \text{ dB(A)}$                                |
|            | Garantovaná hladina akustického výkonu | $L_{WA,d}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|            | Vibrace                                | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ , $k=1,5 \text{ m/s}^2$            |
| Křovinořez | Měřená hladina akustického tlaku       | $80 \text{ dB(A)}$ , $K= 3 \text{ dB(A)}$                |
|            | Měřená hladina akustického výkonu      | $93,9 \text{ dB(A)}$                                     |
|            | Garantovaná hladina akustického výkonu | $96 \text{ dB(A)}$                                       |
|            | Vibrace                                | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ ,<br>$k=1,5 \text{ m/s}^2$         |



Maximální frekvence otáčení vřetena.



Hodnota hluku.



Konstrukce se zdvojenou izolací

## 9 ZÁRUKA

(Úplné záruční podmínky naleznete na Greenworks webových stránkách společnosti)

Záruka 3 roky na výrobek a 2 roky na baterie (spotřební / soukromé použití) od data zakoupení. Greenworks Tato záruka se vztahuje na výrobní závady. Vadný výrobek v záruce může být buď opraven nebo vyměněn. Přístroj, který byl zneužitý nebo použitý jinými způsoby, než popsány v uživatelské příručce, může být odmítnut pro uplatnění záruky. Na normální opotřebení a opotřebované součásti se záruka nevztahuje. Původní záruka výrobce není ovlivněna žádnou dodatečnou zárukou, kterou nabízí prodejce nebo obchodník.

Vadný výrobek spolu s dokladem o koupi (pokladniční strženka) musí být vrácen na místo zakoupení pro uplatnění záručního nároku.

## 10 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Jméno: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Adresa: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Čína.

Název a adresa společnosti oprávněně vypracovat soubor technické dokumentace:

Jméno: Peter Söderström  
Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Schweden

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Strunová sekačka  
Model: 1301507  
Výrobní číslo: Viz štítek s označením výroby  
Rok výroby: Viz štítek s označením výroby

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
  - 2014/30/EU (směrnice EMC)
  - 2000/14/ES (směrnice o hluku) včetně změn (2005/88/ES)

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Strunová sekačka

Měřená hladina akustického výkonu: 96 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 96 dB(A)

Křovinořez

Měřená hladina akustického výkonu: 93,9dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 96dB(A)

Metoda posouzení shody s přílohou VI / směrnice 2000/14/ES.

Místo, datum:  
24/11/2018

Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvali-  
tu

Ted Qu

|          |                                    |            |           |                                    |            |
|----------|------------------------------------|------------|-----------|------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Popis.....</b>                  | <b>115</b> | 4.7       | Nastavenie priemeru rezu.....      | 117        |
| 1.1      | Účel.....                          | 115        | <b>5</b>  | <b>Údržba.....</b>                 | <b>117</b> |
| 1.2      | Prehľad výrobku.....               | 115        | 5.1       | Všeobecné informácie.....          | 117        |
| <b>2</b> | <b>Bezpečnosť.....</b>             | <b>115</b> | 5.2       | Čistenie stroja.....               | 117        |
| <b>3</b> | <b>Inštalácia.....</b>             | <b>115</b> | 5.3       | Výmena cievky.....                 | 117        |
| 3.1      | Rozbalenie stroja.....             | 115        | 5.4       | Výmena žacej struny.....           | 117        |
| 3.2      | Pripojenie chrániča.....           | 115        | 5.5       | Montáž strunovej hlavy.....        | 118        |
| 3.3      | Montáž tyče.....                   | 116        | 5.6       | Odstránenie strunovej hlavy.....   | 118        |
| 3.4      | Pripojenie pomocnej rukoväte.....  | 116        | 5.7       | Montáž krovínorezu.....            | 118        |
| 3.5      | Inštalácia akumulátora.....        | 116        | 5.8       | Demontáž krovínorezu.....          | 118        |
| 3.6      | Odstránenie akumulátora.....       | 116        | <b>6</b>  | <b>Preprava a skladovanie.....</b> | <b>118</b> |
| <b>4</b> | <b>Obsluha.....</b>                | <b>116</b> | 6.1       | Preprava stroja.....               | 118        |
| 4.1      | Ovládacie prvky.....               | 116        | 6.2       | Stroj uskladnite.....              | 118        |
| 4.2      | Spustenie stroja.....              | 116        | <b>7</b>  | <b>Riešenie problémov.....</b>     | <b>119</b> |
| 4.3      | Zastavenie stroja.....             | 116        | <b>8</b>  | <b>Technické údaje.....</b>        | <b>119</b> |
| 4.4      | Prevádzkové tipy.....              | 116        | <b>9</b>  | <b>Záruka.....</b>                 | <b>120</b> |
| 4.5      | Rady pre kosenie.....              | 116        | <b>10</b> | <b>Vyhľadanie o zhode ES.....</b>  | <b>120</b> |
| 4.6      | Nastavenie dĺžky žacej struny..... | 117        |           |                                    |            |



## 1 POPIS

### 1.1 ÚČEL

Tento stroj slúži na kosenie trávy, ľahkej buriny a inej podobnej vegetácie na úrovni terénu. Rovina rezu musí byť približne rovnobežná s pôdnym povrchom. Stroj nemôžete používať na rezanie alebo kosenie živých plotov, krovia, kríkov, kvetín a kompostu.

### 1.2 PREHĽAD VÝROBKU

Obrázok 1-18.

- 1 Priestor pre batérie
- 2 Zadná rukoväť
- 3 Blokovacie tlačidlo
- 4 Prepínač rýchlosti
- 5 Hlavný vypínač
- 6 Spúšťáč
- 7 Zaisťovacia západka
- 8 Pomocná rukoväť
- 9 Horná tyč
- 10 Spojka
- 11 Spodná tyč
- 12 Ochrana
- 13 Čepeľ
- 14 Strunová hlava
- 15 Rezacía čepeľ
- 16 Ochranné viečko
- 17 Uvoľňovacie tlačidlo
- 18 Polohovací otvor
- 19 Gombík
- 20 Spodná svorka
- 21 Tlačidlo uvoľnenia akumulátora
- 22 Rezacía čepeľ
- 23 Kryt cievky
- 24 Cievka
- 25 Gombík hlavy
- 26 Otvor
- 27 Drážka
- 28 Vodiaca drážka
- 29 Kovová tyčka
- 30 Rozpera
- 31 Vnútoraná manžeta
- 32 Čepeľ
- 33 Vonkajšia okrúhla matica
- 34 Vonkajšia manžeta
- 35 Matica
- A Smer rotácie
- B Najlepšia oblasť kosenia
- C Nebezpečná oblasť kosenia

## 2 BEZPEČNOSŤ

### ▲ VAROVANIE

Uistite sa, že dodržíte všetky bezpečnostné pokyny.

Pozrite si Bezpečnostnú príručku.

## 3 INŠTALÁCIA

### ▲ VAROVANIE

Pred inštaláciou vyberte akumulátor zo stroja.

### ▲ VAROVANIE

Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré sa neodporúča pre tento stroj.

## 3.1 ROZBALENIE STROJA

### ▲ VAROVANIE

Pred použitím sa uistite, že ste správne zostavili stroj.

### ▲ VAROVANIE

- Ak sú diely poškodené, nepoužívajte stroj.
- Ak nemáte všetky súčasti, nepoužívajte stroj.
- Ak sú súčasti poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na servisné stredisko.

1. Otvorte obal.
2. Prečítajte si dokumentáciu priloženú v krabici.
3. Vyberte všetky nezmontované diely z krabice.
4. Vyberte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte krabicu a obal v súlade s miestnymi predpismi.

## 3.2 PRIPOJENIE CHRÁNIČA

Obrázok 2.

### ▲ VAROVANIE

Nedotýkajte sa rezacej čepele.

1. Vyskrutkujte skrutky zo strunovej hlavy pomocou krížového skrutkovača (nie je súčasťou dodávky).
2. Umiestnite chránič na strunovú hlavu.
3. Zarovnajte otvory pre skrutky na chrániči s otvormi pre skrutky na strunovej hlave.
4. Utiahnite skrutky.
5. Nasadte ochranné viečko na chránič.
6. Zarovnajte otvory pre skrutky na ochrannom viečku s otvormi pre skrutky na chrániči.
7. Utiahnite skrutky.

### 3.3 MONTÁŽ TYČE

Obrázok 3.

1. Uvoľnite gombík na spojke.
2. Zatláčajte uvoľňovacie tlačidlo na spodnej tyči.
3. Zarovnajte uvoľňovacie tlačidlo s polohovacím otvorom a zasuňte dve tyče.
4. Otočte spodnú tyč, kým gombíkové západky nezapadnú do polohovacieho otvoru.
5. Uťahnite gombík.

### 3.4 PRIPOJENIE POMOCNEJ RUKOVÄTE

Obrázok 4.

1. Vyskrutkujte skrutky z rukoväte pomocou krížového skrutkovača (nie je súčasťou dodávky).
2. Pripevnite pomocnú rukoväť a spodnú svorku na hriadeľ.
3. Nastavte pomocnú rukoväť do pohodlnej polohy.
4. Uťahnite skrutky.

### 3.5 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA

Obrázok 5.

#### ▲ VAROVANIE

- Ak je akumulátor alebo nabíjačka poškodená, vymeňte batériu alebo nabíjačku.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre batériu a nabíjačku.

1. Zarovnajte rebrá na akumulátore s drážkami v priestore pre batérie.
2. Zatláčajte akumulátor do priestoru pre batérie, kým batéria nezapadne na miesto.
3. Keď budete počuť kliknutie, akumulátor je nainštalovaný.

### 3.6 ODSTRÁNENIE AKUMULÁTORA

Obrázok 5.

1. Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie batérie.
2. Vyberte akumulátor zo stroja.

## 4 OBSLUHA

#### i DÔLEŽITÉ

Než začnete stroj používať, prečítajte si bezpečnostné predpisy a pokyny na obsluhu a pochopte ich.

#### ▲ VAROVANIE

Pri obsluhu stroja buďte opatrní.

### 4.1 OVLÁDACIE PRVKY

### 4.2 SPUSTENIE STROJA

Obrázok 5.

1. Stlačte hlavný vypínač.
2. Stlačte blokovacie tlačidlo a potiahnite spúšťač.
3. Stlačte tlačidlo pre nastavenie rýchlosti podľa stavu trávy.

### 4.3 ZASTAVENIE STROJA

Obrázok 5.

1. Uvoľnite spúšťač.
2. Opätovným stlačením hlavného vypínača stroj vypnete.

### 4.4 PREVÁDZKOVÉ TIPY

Obrázok 6.

#### ▲ VAROVANIE

Udržujte medzeru medzi telom a strojom.

#### ▲ VAROVANIE

Stroj nepoužívajte bez namontovaného chrániča.

#### Tipy pre používanie stroja

- Stroj pripájajte na správne nasadený postroj.
- Pri práci držte stroj pevne oboma rukami.
- Vysokú trávu koste zhora nadol.

#### Ak sa tráva namotá na strunovú hlavu:

- Vyberte batériu.
- Odstráňte trávu.

### 4.5 RADY PRE KOSENIE

Obrázok 7.

- Nakloňte stroj smerom k oblasti, ktorá má byť kosená. Používajte špičku žacej struny na kosenie trávy.
- Pohybujte strojom sprava doľava, aby nedošlo k odhadzovaniu nečistôt smerom k obsluhu.
- Nekoste v nebezpečnej oblasti.
- Netlačte strunovú hlavu do nepokosenej trávy.
- Drôt a koly plotov spôsobujú opotrebovanie a roztrhnutie žacej struny. Kamenné a tehlové steny, obrubníky a drevo môžu rýchlo opotrebovať žaciu strunu.

## 4.6 NASTAVENIE DĹŽKY ŽACEJ STRUNY

Obrázok 8.

Počas používania stroja sa žacia struna opotrebovávajú a skrakuje. Môžete nastaviť dĺžku žacej struny.

1. Pri práci so strojom udrzte strunovou hlavou proti zemi.
2. Struna sa automaticky uvoľní a rezacia čepeľ odreže nadmernú dĺžku.

## 4.7 NASTAVENIE PRIEMERU REZU

Obrázok 9.

### **i** POZNÁMKA

Stroj je nastavený na 14 in. (356 mm) priemer rezu. Môžete nastaviť 16 in. (406 mm) priemer rezu.

Nastavte priemer rezu na 14 in. (356 mm) pre dlhšiu prevádzku a 16 in. (406 mm) pre väčšiu reznú plochu.

1. Vyberte batériu.
2. Demontujte skrutky z rezacej čepele.
3. Otočte rezaciu čepeľ o 180 °.
4. Dotiahnite skrutky čepele.

## 5 ÚDRŽBA

### **i** DÔLEŽITÉ

Pred čistením, opravou alebo údržbou stroja si prečítajte bezpečnostné predpisy a pokyny pre údržbu a pochopte ich.

### **i** DÔLEŽITÉ

Uistite sa, že všetky matice a skrutky sú dotiahnuté. Pravidelne kontrolujte správnu inštaláciu rúkavätí.

### **i** DÔLEŽITÉ

Používajte iba náhradné diely a príslušenstvo od pôvodného výrobcu.

## 5.1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

### **i** DÔLEŽITÉ

Iba váš predajca alebo schválené servisné stredisko môžu robiť údržbu, ktorá nie je uvedená v tejto príručke.

Pred údržbárskymi prácami:

- Stroj zastavte.
- Vyberte batériu.
- Nechajte motor vychladnúť.
- Skladujte stroj na chladnom a suchom mieste.

- Používajte správne oblečenie, ochranné rukavice a ochranné okuliare.

## 5.2 ČISTENIE STROJA

- Stroj vyčistite po použití vlhkou látkou namočenou v neutrálnom čistiacom prostriedku.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá na čistenie plastových dielov alebo rúkavätí.
- Udržujte strunovú hlavu bez trávy, lístia alebo nadmerného maziva.
- Vetracie otvory udrzte čisté a bez odrezkov, aby nedošlo k prehriatiu a poškodeniu motora alebo batérie.
- Na motor a elektrické súčasti nestriekajte vodu.

## 5.3 VÝMENA CIEVKY

Obrázok 10-13.

1. Súčasne zatlačte jazýčky na bočnej strane strunovej hlavy.
2. Potiahnite a vyberte kryt cievky.
3. Odstráňte zvyšnú cievku.
4. Vložte cievku do krytu cievky.

### **i** POZNÁMKA

Uistite sa, že žacia struna je v drážke na novej cievke a pred inštaláciou novej cievky je predĺžená približne o 15 cm.

5. Presuňte konce žacej struny cez otvory.
6. Vytiahnite žaciu strunu a uvoľnite ju z vodiacej drážky v cievke.
7. Namontujte cievku a kryt cievky na strunovú hlavu.
8. Zatlačte kryt cievky na miesto, kým nezacvakne.

## 5.4 VÝMENA ŽACEJ STRUNY

Obrázok 14-16.

### **i** POZNÁMKA

Odstráňte zvyšnú žaciu strunu z cievky.

### **i** POZNÁMKA

Používajte iba nylonovú žaciu strunu s 0.08"(2mm) priemerom.

1. Odrežte približne 3 m žacej struny.
2. Ohnite strunu v strede a zaháknite slučku do štrbiny v stredovom okraji cievky. Uistite sa, že struna zaskočí na miesto v štrbine.
3. Pomocou prstu natočte strunu rovnomerne a pevne okolo cievky v uvedenom smere.
4. Vložte struny do vodiacich drážok.

5. Nenavíjajte struny za okraj cievyky.

## 5.5 MONTÁŽ STRUNOVEJ HLAVY

*Obrázok 17.*

1. Vložte správne rozperu na hriadeľ.
2. Pripojte vnútornú okrúhlu maticu na vnútornú manžetu vo vyznačenom smere.
3. Uistite sa, že drážky vnútornej okrúhlej matice sú dokonale zarovnané s drážkami pre nastavenie uhla.
4. Vložte kľúč do určeného otvoru pre nastavenie uhla.
5. Otočte strunovú hlavu a zatlačte kľúč, kým kľúč nezachytí vnútornú okrúhlu maticu a zablokuje otáčanie.
6. Namontujte strunovú hlavu.
7. Otočte strunovú hlavu proti smeru hodinových ručičiek a dotiahnite ju.
8. Vyberte kľúč.

### **i DÔLEŽITÉ**

Pri použití strunovej hlavy musíte nainštalovať rezaciu čepeľ.

## 5.6 ODSTRÁNENIE STRUNOVEJ HLAVY

*Obrázok 17.*

1. Vložte kľúč do určeného otvoru pre nastavenie uhla.
2. Otočte strunovú hlavu a zatlačte kľúč, kým kľúč nezachytí vnútornú okrúhlu maticu a zablokuje otáčanie.
3. Otočte strunovú hlavu v smere hodinových ručičiek a uvoľnite ju. Neodstraňujte rozperu z hriadeľa.

## 5.7 MONTÁŽ KROVINOREZU

*Obrázok 18.*

### **▲ VAROVANIE**

Používajte rukavice a dávajte pozor na ostré hrany.

### **▲ VAROVANIE**

Nasadte chránič na čepeľ.

1. Vložte správne rozperu na hriadeľ.
2. Pripojte vnútornú okrúhlu maticu na vnútornú manžetu vo vyznačenom smere.
3. Uistite sa, že drážky vnútornej okrúhlej matice sú dokonale zarovnané s drážkami pre nastavenie uhla.
4. Pripojte čepeľ a vonkajšiu okrúhlu maticu s plochou časťou obrátenou k čepeľi.

5. Pripojte vonkajšiu manžetu bez dotiahnutia matice.
6. Vložte kľúč do určeného otvoru pre nastavenie uhla.
7. Otočte čepeľ a zatlačte kľúč, kým čepeľ nezapadne do otvoru vnútornej okrúhlej matice a zablokuje otáčanie.
8. Dotiahnite maticu proti smeru hodinových ručičiek pomocou kľúča 19 mm alebo 3/4" (44/58 Nm).

## 5.8 DEMONTÁŽ KROVINOREZU

*Obrázok 18.*

### **▲ VAROVANIE**

Nasadte chránič na čepeľ.

1. Vložte kľúč do určeného otvoru pre nastavenie uhla.
2. Otočte čepeľ a zatlačte kľúč, kým kľúč nezachytí vnútorný otvor okrúhlej matice a zablokuje otáčanie.
3. Povoľte maticu v smere hodinových ručičiek a vyberte vonkajšiu manžetu.
4. Demontujte vonkajšiu okrúhlu maticu, čepeľ, vnútornú manžetu a vnútornú okrúhlu maticu. Neodstraňujte rozperu z hriadeľa.

## 6 PREPRAVA A SKLADOVANIE

### 6.1 PREPRAVA STROJA

Pri preprave stroja:

- Používajte rukavice.
- Stroj zastavte.
- Vyberte akumulátor a nabite ho.
- Namontujte chránič čepele.

### 6.2 STROJ USKLADNITE

- Vyberte akumulátor zo stroja.
- Uistite sa, že sa deti nemôžu priblížiť k stroju.
- Chráňte stroj pred agresívnymi látkami, ako sú záhradné chemikálie a rozmrazovacie soli.
- Počas prepravy zaisťte stroj, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo zraneniu. Vyčistite a skontrolujte stroj, či nedošlo k jeho poškodeniu.

## 7 RIEŠENIE PROBLÉMOV

| Problém                                 | Možná príčina  | Riešenie  |
|---|--|---|
| Stroj sa nespustí po stlačení spúšťača. | Bez elektrického kontaktu medzi strojom a akumulátorom.        | 1. Vyberte akumulátor.<br>2. Skontrolujte kontakty a znovu nainštalujte akumulátor.   |
|   | Akumulátor je vybitý.  | Nabite akumulátor.  |
|   | Blokovacie tlačidlo a spúšťač nie sú súčasne stlačené.         | 1. Stlačte blokovacie tlačidlo a podržte ho.<br>2. Potiahnite spúšť a spustte stroj.  |
| Pri kosení sa stroj zastaví.            | Chránič nie je pripojený na stroj.                             | Vyberte akumulátor a pripevnite chránič na stroj.   |
|   | Je použitá príliš ťažká struna.                                | Používajte iba nylonovú žaciu strunu s 0.08"(2mm) priemerom.  |
|   | Tráva sa namotala okolo hriadeľa motora alebo strunovej hlavy. | 1. Stroj zastavte.<br>2. Vyberte batériu.<br>3. Odstráňte trávu z hriadeľa motora a strunovej hlavy.  |
|   | Motor je preťažený.  | 1. Vytiahnite hlavu kosačky z trávy.<br>2. Motor sa rozbehne, keď sa preťaženie odstráni.<br>3. Pri kosení premiestňujte strunovú hlavu dovnútra a von z kosenej trávy a odstraňujte nie viac než 8" (20 cm) pás. |
|   | Akumulátor alebo stroj sú veľmi horúce.                        | 1. Ochladte akumulátor, kým sa jeho funkcia nevráti do normálu.<br>2. Nechajte vychladnúť stroj približne 10 minút.   |
|   | Akumulátor je odpojený od stroja.                              | Znovu zapojte akumulátor.   |
| Akumulátor je vybitý.                   | Nabite akumulátor.   |   |

| Problém  | Možná príčina   | Riešenie   |
|--|---|--|
| Struna sa nepredžuje.                                    | Struny sa navzájom spojili.                                   | Premažte silikónovým sprejom.  |
|  | Nedostatok struny na cievke.                                  | Nainštalujte viac struny.  |
|  | Struny sú veľmi krátke.                                       | Predĺžte žaciu strunu.   |
|  | Struny sa na cievke zamotali.                                 | 1. Vyberte struny z cievky.<br>2. Namotajte struny.  |
| Struny sa trhajú.  | Stroj je nesprávne používaný.                                 | 1. Koste špičkou struny, vyhýbajte sa kameňom, stenám a ďalším tvrdým predmetom.<br>2. Žaciu strunu pravidelne predĺžujte, aby ste udržali celú šírku kosenia. |
| Tráva sa namotala okolo strunovej hlavy a skrine motora. | Koste vysokú trávu na úrovni terénu.                          | 1. Vysokú trávu koste zhora nadol.<br>2. Odstráňte pri každom prechode nie viac než 8" (20 cm), aby ne dochádzalo k zamotaniu.                                 |
| Struna dobre neréže.                                     | Rezacia čepeľ je tupá.  | Nabrúste rezaciu čepeľ pilníkom alebo ju vymeňte.  |
| Vibrácie sa zreteľne zvyšujú.                            | Struna je opotrebovaná na jednej strane a včas sa nepredžila. | Uistite sa, že struna je na oboch koncoch normálna. Predĺžte strunu.   |

## 8 TECHNICKÉ ÚDAJE

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Napätie                    | 40 V   |
| Rýchlosť bez zaťaženia     | 5300 /min (kosačka na trávu) ;<br>6500 /min (krovinorez) |
| Rezacia hlava              | Čepeľ krovinorezu / posuv struny                         |
| Priemer žacej struny       | 0.08"(2mm)   |
| Priemer dráhy rezu         | 356/406 mm(Kosačka na trávu),<br>254 mm (Krovinorez)     |
| Hmotnosť (bez akumulátora) | 4,9 kg   |
| Akumulátorová batéria      | 29727/29717  |

|            |  |  |
|------------|--|--|
| Vyžínač    | Meraná hladina akustického tlaku       | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|            | Meraná hladina akustického výkonu      | $L_{WA}=96 \text{ dB(A)}$                                |
|            | Garantovaná hladina akustického výkonu | $L_{WA,d}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|            | Vibrácie                               | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ , $k=1,5 \text{ m/s}^2$            |
| Krovinorez | Meraná hladina akustického tlaku       | $80 \text{ dB(A)}$ , $K = 3 \text{ dB(A)}$               |
|            | Meraná hladina akustického výkonu      | $93,9 \text{ dB(A)}$                                     |
|            | Garantovaná hladina akustického výkonu | $96 \text{ dB(A)}$                                       |
|            | Vibrácie                               | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ ,<br>$k=1,5 \text{ m/s}^2$         |



Maximálna frekvencia otáčania vretena.



Hodnota hluku.



Konštrukcia s dvojitou izoláciou

## 9 ZÁRUKA

(Úplné záručné podmienky nájdete na Greenworks webovej stránke spoločnosti)

Záruka 3 roky na výrobok a 2 roky na batérie (spotrebné / súkromné používanie) od dátumu zakúpenia. Greenworks Táto záruka sa vzťahuje na výrobné chyby. Chybný výrobok v záruke môže byť buď opravený alebo vymenený. Prístroj, ktorý bol zneužitý alebo použitý inými spôsobmi, než popísanými v používateľskej príručke, môže byť odmietnutý na uplatnenie záruky. Na normálne opotrebovanie a opotrebované súčasti sa záruka nevzťahuje. Pôvodná záruka výrobcu nie je ovplyvnená žiadosťou dodatočnou zárukou, ktorú ponúka predajca alebo obchodník.

Chybný výrobok spolu s dokladom o zakúpení (pokladničný blok) musí byť vrátený na miesto zakúpenia pre uplatnenie záručného nároku.

## 10 VYHLÁSENIE O ZHODE ES

Názov a adresa výrobcu:

Meno: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Adresa: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Čína.

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Meno: Peter Söderström  
Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švédsko

Týmto prehlasujeme, že výrobok

Skupina: Strunová kosačka  
Model: 1301507  
Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením výrobku  
Rok výroby: Pozrite si štítok s označením výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:
  - 2014/30/EU (smernica EMC)
  - 2000/14/ES (smernica o hluku) vrátane zmien (2005/88/ES)

Okrem toho prehlasujeme, že boli použité nasledujúce európske harmonizované normy (ich časti/doložky):

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Strunová kosačka

Meraná hladina akustického výkonu: 96 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 96 dB(A)

Krovinorez

Meraná hladina akustického výkonu: 93,9dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: 96dB(A)

Metóda posudzovania zhody s prílohou VI / smernica 2000/14/ES.

Miesto, dátum:  
24/11/2018

Podpis: Ted Qu, riaditeľ pre kva-  
litu

Ted Qu

|          |   |            |           |  |            |
|----------|---|------------|-----------|--|------------|
| <b>1</b> | <b>Opis.....</b>                        | <b>123</b> | 4.7       | Prilagoditev premera košnje.....       | 125        |
| 1.1      | Namen.....                              | 123        | <b>5</b>  | <b>Vzdrževanje.....</b>                | <b>125</b> |
| 1.2      | Pregled izdelka.....                    | 123        | 5.1       | Splošne informacije.....               | 125        |
| <b>2</b> | <b>Varnost.....</b>                     | <b>123</b> | 5.2       | Očistite napravo.....                  | 125        |
| <b>3</b> | <b>Namestitev.....</b>                  | <b>123</b> | 5.3       | Menjava navitka.....                   | 125        |
| 3.1      | Razpakiranje naprave.....               | 123        | 5.4       | Zamenjava nitke za košnjo.....         | 125        |
| 3.2      | Namestite ščit.....                     | 123        | 5.5       | Sestavljanje glave kosilnice.....      | 126        |
| 3.3      | Sestavljanje gredi.....                 | 124        | 5.6       | Odstranjevanje glave kosilnice.....    | 126        |
| 3.4      | Pritrdite pomožni ročaj.....            | 124        | 5.7       | Sestavljanje motorne kose.....         | 126        |
| 3.5      | Namestitev akumulatorja.....            | 124        | 5.8       | Odstranjevanje motorne kose.....       | 126        |
| 3.6      | Odstranite akumulator.....              | 124        | <b>6</b>  | <b>Premikanje in shranjevanje.....</b> | <b>126</b> |
| <b>4</b> | <b>Upravljanje.....</b>                 | <b>124</b> | 6.1       | Premikanje naprave.....                | 126        |
| 4.1      | Krmilniki.....                          | 124        | 6.2       | Skladiščenje naprave.....              | 126        |
| 4.2      | Zagon naprave.....                      | 124        | <b>7</b>  | <b>Odpravljanje napak.....</b>         | <b>127</b> |
| 4.3      | Zaustavitev naprave.....                | 124        | <b>8</b>  | <b>Tehnični podatki.....</b>           | <b>128</b> |
| 4.4      | Nasveti za upravljanje.....             | 124        | <b>9</b>  | <b>Garancija.....</b>                  | <b>128</b> |
| 4.5      | Nasveti za košnjo.....                  | 124        | <b>10</b> | <b>Izjava ES o skladnosti.....</b>     | <b>128</b> |
| 4.6      | Nastavitev dolžine nitke za košnjo..... | 125        |           |  |            |



## 1 OPIS

### 1.1 NAMEN

Ta naprava se uporablja za košnjo trave, manjšega plevela in druge podobne vegetacije na ali okoli tal. Površina za rezanje mora biti približno vzporedna s tlemi. Naprave ne morete uporabljati za obrezovanje žive meje, grmov, rož in komposta.

### 1.2 PREGLED IZDELKA

*Slika 1-18.*

- 1 Prostor za akumulator
- 2 Hrbtni ročaj
- 3 Gumb za odklepanje
- 4 Gumb za hitrost
- 5 Gumb za vklop/izklop
- 6 Sprožilec
- 7 Zaklepni zapah
- 8 Pomožni ročaj
- 9 Zgornja gred
- 10 Spojka
- 11 Spodnja gred
- 12 Ščit
- 13 Rezilo
- 14 Glava kosilnice
- 15 Rezilo za rezanje nitke
- 16 Pokrov ščita
- 17 Gumb za sprostitvev
- 18 Odprtina za določanje položaja
- 19 Gumb
- 20 Spodnja sponka
- 21 Gumb za sprostitvev akumulatorja
- 22 Rezilo za rezanje nitke
- 23 Pokrov navitka
- 24 Navitek
- 25 Gumb udarne glave
- 26 Odprtina
- 27 Reža
- 28 Vodilna reža
- 29 Kovinski drog
- 30 Distančnik
- 31 Notranja skodelica
- 32 Rezilo
- 33 Zunanja krožna matica
- 34 Zunanja skodelica
- 35 Matica
- A Smer vrtenja
- B Območje najboljše košnje
- C Nevarno območje košnje

## 2 VARNOST

### ▲ OPOZORILO

Vedno v celoti upoštevajte navodila za uporabo.

Upoštevajte tudi varnostna navodila.

## 3 NAMESTITEV

### ▲ OPOZORILO

Pred namestitvijo iz naprave odstranite baterijski sklop.

### ▲ OPOZORILO

Ne uporabljajte dodatne opreme, ki ni priporočena za to napravo.

### 3.1 RAZPAKIRANJE NAPRAVE

#### ▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je naprava pravilno sestavljena.

#### ▲ OPOZORILO

- Če so deli poškodovani, naprave ne uporabljajte.
- Če nimate vseh delov, naprave ne uporabljajte.
- Če so deli poškodovani ali manjkajo, se obrnite na servisni center.

1. Odprite embalažo.
2. Preberite dokumente v škatli.
3. Iz škatle odstranite vse nesestavljene dele.
4. Napravo odstranite iz škatle.
5. Zavrzite škatlo in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

### 3.2 NAMESTITVE ŠČIT.

*Slika 2.*

#### ▲ OPOZORILO

Ne dotikajte se rezila za rezanje nitke.

1. Vijake iz glave kosilnice odstranite s pomočjo izvijača Phillips (ni priložen).
2. Ščit namestite na glavo kosilnice.
3. Odprtine za vijake na ščitu poravnajte z odprtinami za vijake na glavi kosilnice.
4. Privijte vijake.
5. Na ščit namestite pokrov ščita
6. Odprtine za vijake na pokrovu ščita poravnajte z odprtinami za vijake na ščitu.

7. Privijte vijake.

## 3.3 SESTAVLJANJE GREDI

*Slika 3.*

1. Odvijte gumb na spojki.
2. Pritisnite sprostitveni gumb na spodnji gredi.
3. Sprostitveni gumb poravnajte z luknjo za pozicioniranje in premaknite obe gredi.
4. Obračajte spodnjo gred, dokler se gumb ne zaskoči v luknji za pozicioniranje.
5. Privijte gumb.

## 3.4 PRITRDITE POMOŽNI ROČAJ.

*Slika 4.*

1. Vijake iz ročaja odstranite z izvijačem Phillips (ni priložen).
2. Pomožni ročaj pritrdite na spodnjo objemko gredi.
3. Pomožni ročaj nastavite v udoben položaj.
4. Privijte vijake.

## 3.5 NAMESTITEV AKUMULATORJA

*Slika 5.*

### ▲ OPOZORILO

- Če je akumulator ali polnilec poškodovan, ga zamenjajte.
- Zaustavite napravo in počakajte, da se motor povsem ustavi, preden namestite ali odstranite akumulator.
- Temeljito preberite in upoštevajte navodila glede akumulatorja in polnilnika.

1. Dvižne zavihke na akumulatorju poravnajte z utori na akumulatorju.
2. Akumulator potisnite v prostor za akumulator, dokler se ne usede na svoje mesto.
3. Ko slišite klik, je akumulator nameščen.

## 3.6 ODSTRANITE AKUMULATOR

*Slika 5.*

1. Potisnite in držite gumb za sprostitvev akumulatorja.
2. Odstranite akumulator iz naprave.

## 4 UPRAVLJANJE

### i POMEMBNO

Pred upravljanjem naprave poskrbite, da boste prebrali in razumeli varnostne predpise in navodila za upravljanje.

### ▲ OPOZORILO

Pri upravljanju naprave bodite previdni.

## 4.1 KRMILNIKI

## 4.2 ZAGON NAPRAVE

*Slika 5.*

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop.
2. Pritisnite gumb za odklepanje in povlecite sprožilec.
3. Pritisnite gumb za hitrost, da nastavite hitrost glede na stanje trave.

## 4.3 ZAUSTAVITEV NAPRAVE

*Slika 5.*

1. Sprostite sprožilec.
2. Ponovno pritisnite gumb za vklop/izklop, da boste izklopili napravo.

## 4.4 NASVETI ZA UPRAVLJANJE

*Slika 6.*

### ▲ OPOZORILO

Med telesom in napravo ohranajte razdaljo.

### ▲ OPOZORILO

Naprave ne upravljajte brez nameščenega ščita.

**Pri uporabi naprave upoštevajte te nasvete.**

- Naprava naj bo pritrjena na pas, ki je pravilno nameščen.
- Kadar upravljate napravo, jo čvrsto držite z obema rokama.
- Visoko travo kosite z vrha navzdol.

**Če se trava navije okoli glave kosilnice:**

- Odstranite baterijski sklop.
- Odstranite travo.

## 4.5 NASVETI ZA KOŠNJO

*Slika 7.*

- Napravo nagnite proti območju košnje. Travo kosite s konico nitke za košnjo.
- Napravo premikajte od desne proti levi, da preprečite metanje delcev proti upravljavcu.
- Ne kosite na nevarnih območjih.
- Glave kosilnice ne potiskajte na silo in nepokošeno travo.
- Žičnate in lesene ograje povzročijo obrabo in trganje nitke za košnjo. Ob kamnitih opečnatih zidovih, pločnikih in lesu se nitka za košnjo hitro obrabi.

## 4.6 NASTAVITEV DOLŽINE NITKE ZA KOŠNJO

Slika 8.

Med upravljanjem naprave se nitka za košnjo obrabi in skrajša. Dolžino nitke za košnjo lahko prilagodite.

1. Med upravljanjem naprave z glavo kosilnice udarite ob tla.
2. Nitka se samodejno sprosti in rezilo za rezanje nitke odreže predolgo nitko.

## 4.7 PRILAGODITEV PREMERA KOŠNJE

Slika 9.

### **i** OPOMBA

Naprava je nastavljena na 14palcev(356 mm) premer košnje. Nastavite ga lahko na 16 palcev(406 mm) premer košnje.

Premer košnje nastavite na 14palcev(356mm) za daljši čas delovanja in 16 palcev (406 mm)za večje območje košnje.

1. Odstranite baterijski sklop.
2. Z rezila za rezanje nitke odstranite vijake rezila.
3. Rezilo za rezanje nitke obrnite za 180°.
4. Privijte vijake rezila.

## 5 VZDRŽEVANJE

### **i** POMEMBNO

Pred čiščenjem, popravilom in vzdrževalnimi deli na napravi preberite in poskrbite, da boste razumeli varnostne predpise in navodila za vzdrževanje.

### **i** POMEMBNO

Prepričajte se, da so vse matice in vijaki čvrsto priviti. Redno preverjajte, ali sta ročaja pravilno nameščena.

### **i** POMEMBNO

Uporabljajte le nadomestne dele in dodatno opremo originalnega proizvajalca.

## 5.1 SPLOŠNE INFORMACIJE

### **i** POMEMBNO

Vzdrževanje, ki ni omenjeno v tem priročniku, lahko opravi le vaš trgovec ali odobreni servisni center.

Pred vzdrževanjem:

- Zaustavite napravo.
- Odstranite baterijski sklop.

- Ohladite motor.
- Napravo hranite na hladnem in suhem mestu.
- Uporabljajte ustrezna oblačila, zaščitne rokavice in zaščitna očala.

## 5.2 OČISTITE NAPRAVO

- Napravo po uporabi očistite z vlažno krpo, ki ste jo namočili v nevtralen detergent.
- Plastičnih delov ali ročajev ne čistite z agresivnimi detergenti ali topili.
- Z glave kosilnice čistite travo, listje ali odvečno maščobo.
- Odprtine za prezračevanje naj bodo čiste
- Po motorju in električnih komponentah ne pršite vode.

## 5.3 MENJAVA NAVITKA

Slika 10-13.

1. Istočasno pritisnite na zavihke glave kosilnice.
2. Pokrov navitka povlecite in odstranite.
3. Odstranite preostali navitek.
4. Navitek dajte v pokrov navitka.

### **i** OPOMBA

Poskrbite, da je pred namestitvijo novega navitka nitka za košnjo v reži na novem vretenu in da je iztegnjena približno 15 cm.

5. Konca nitke za košnjo napeljite skozi odprtine.
6. Razširite nitko za košnjo, da jo sprostite iz vodilne reže v navitku.
7. Na glavo kosilnice namestite navitek in pokrov navitka.
8. Pokrov navitka potisnite, da se zaskoči na mesto.

## 5.4 ZAMENJAVA NITKE ZA KOŠNJO

Slika 14-16.

### **i** OPOMBA

Odstranite preostalo nitko za košnjo na navitku.

### **i** OPOMBA

Uporabite le z najlonsko nitko za košnjo s 0.08"(2mm) premerom.

1. Odrežite približno 3 m dolg kos nitke za košnjo.
2. Nitko na sredini prepognite in jo pritrdite v režo v središču roba navitka. Poskrbite, da se nitka zaskoči na mesto v reži.
3. S prstom med nitkama slednji enakomerno in čvrsto ovijte okoli navitka v označeni smeri.
4. Nitke potisnite v vodilni reži.

5. Nitk ne navijajte prek roba navitka.

## 5.5 SESTAVLJANJE GLAVE KOSILNICE

Slika 17.

1. Distančnik pravilno namestite na gred.
2. Notranjo krožno matico pritrdite na notranjo skodelico v prikazani smeri.
3. Poskrbite, da se utori notranje krožne matice popolnoma prilagajo utoram prenosa kota.
4. Ključ vstavite v določeno odprtina za prenos kota.
5. Glavo kosilnice obrnite in ključ potisnite, dokler se ne zaskoči v odprtino notranje krožne matice in tako blokira vrtenje.
6. Sestavite glavo kosilnice.
7. Glavo kosilnice obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca in jo privijte.
8. Odstranite ključ.

### **i** POMEMBNO

Kadar uporabljate glavo kosilnice morate namestiti rezilo za rezanje nitke.

## 5.6 ODSTRANJEVANJE GLAVE KOSILNICE

Slika 17.

1. Ključ vstavite v določeno odprtina za prenos kota.
2. Glavo kosilnice obrnite in ključ potisnite, dokler se ne zaskoči v odprtino notranje krožne matice in tako blokira vrtenje.
3. Glavo kosilnice obrnite v smeri urinega kazalca in jo odvijte. Distančnika ne odstranite z gredi.

## 5.7 SESTAVLJANJE MOTORNE KOSE

Slika 18.

### **▲** OPOZORILO

Nosite rokavice in bodite previdni z ostrimi robovi.

### **▲** OPOZORILO

Ščit namestite na rezilo.

1. Distančnik pravilno namestite na gred.
2. Notranjo krožno matico pritrdite na notranjo skodelico v prikazani smeri.
3. Poskrbite, da se utori notranje krožne matice popolnoma prilagajo utoram prenosa kota.
4. Pritrdite rezilo in zunanjo krožno matico, pri kateri naj bo raven del usmerjen proti rezilu.
5. Pritrdite zunanjo skodelico, ne da bi privili matico.

6. Ključ vstavite v določeno odprtina za prenos kota.
7. Rezilo obrnite in ključ potisnite, dokler se ne prilega odprtini notranje krožne matice in tako blokira vrtenje.
8. Matico privijte v nasprotni smeri urinega kazalca s pomočjo 19-mm ali 3/4-palčnega ključa (44/58 Nm).

## 5.8 ODSTRANJEVANJE MOTORNE KOSE

Slika 18.

### **▲** OPOZORILO

Ščit namestite na rezilo.

1. Ključ vstavite v določeno odprtina za prenos kota.
2. Rezilo obrnite in ključ potisnite, dokler se ne zaskoči v odprtino notranje krožne matice in tako blokira vrtenje.
3. Matico odvijte v smeri urinega kazalca in odstranite zunanjo skodelico.
4. Odstranite zunanjo krožno matico, rezilo, notranjo skodelico in notranjo krožno matico. Distančnika ne odstranite z gredi.

## 6 PREMIKANJE IN SHRANJEVANJE

### 6.1 PREMIKANJE NAPRAVE

Pri premikanju naprave morate:

- nositi rokavice;
- zaustaviti napravo;
- odstraniti baterijski sklop in ga napolniti;
- sestaviti ščit rezila.

### 6.2 SKLADIŠČENJE NAPRAVE

- Baterijski sklop odstranite iz naprave.
- Prepričajte se, da otroci ne morejo dostopati do naprave.
- Naprave ne shranjujte v bližini korozivnih sredstev, kot so vrtno kemikalije in soli za topljenje ledu.
- Med transportom napravo zavarujte, da preprečite poškodbe ali telesne poškodbe. Napravo očistite in preglejte za morebitne poškodbe.

## 7 ODPRAVLJANJE NAPAK

| Težava   | Možen vzrok  | Rešitev  |
|--|--|--|
| Naprava se ne zažene, ko pritisnete sprožilec. | Med napravo in baterijskim sklopom ni električnega stika.    | 1. Odstranite baterijski sklop.<br>2. Preverite stik in ponovno namestite baterijski sklop.          |
|  | Baterijski sklop je izprazen.                                | Baterijski sklop napolnite.  |
|  | Gumba za odklepanje in sprožilca niste pritisnili istočasno. | 1. Povlecite gumb za odklepanje in ga pridržite.<br>2. Pritisnite na sprožilec, da zaženete napravo. |

| Težava                        | Možen vzrok   | Rešitev   |
|-------------------------------|---|---|
| Naprava se med košnjo ustavi. | Ščit ni pritrjen na napravo.                            | Odstranite baterijski sklop in ščit namestite na napravo.   |
|                               | Uporabljate je debelo nitko za košnjo.                  | Uporabite le z najlonsko nitko za košnjo s 0.08"(2mm) premerom.   |
|                               | Okoli gredi motorja ali glave kosilnice se ovija trava. | 1. Zaustavite napravo.<br>2. Odstranite baterijski sklop.<br>3. Z gredi motorja in glave kosilnice odstranite travo.  |
|                               | Motor je preobremenjen.                                 | 1. Glavo kosilnice z nitko odstranite iz trave.<br>2. Motor bo zopet deloval, ko boste odstranili obremenitev.<br>3. Pri košnji premakajte glavo kosilnice z nitko v in iz trave ter je ne ob enem rezu ne premaknite več kot 8". |
|                               | Baterijski sklop ali naprava je prevroča.               | 1. Baterijski sklop ohlajajte, dokler se njegova funkcija ne vrne na normalno.<br>2. Napravo ohlajajte približno 10 minut.  |
|                               | Baterijski sklop je odklopljen iz orodja.               | Baterijski sklop ponovno namestite.   |
|                               | Baterijski sklop je izprazen.                           | Baterijski sklop napolnite.   |
| Nitka se ne premakne.         | Nitki sta zvarjeni skupaj.                              | Namažite ju s silikonskim pršilom.  |
|                               | Na navitku ni dovolj nitke za košnjo.                   | Namestite več nitke.  |
|                               | Nitki sta prekratki.                                    | Nitko povlecite.  |
|                               | Nitki sta zapleteni na navitku.                         | 1. Nitki odstranite iz navitka.<br>2. Navijte nitki.  |

| Težava  | Možen vzrok  | Rešitev  |
|---|--|--|
| Nitka se trga.  | Napravo uporabljate napačno.   | 1. Kosite s konico nitke, izogibajte se kamnom, stenam in drugim trdim objektom.<br><br>2. Nitko redno povlecite, da ohranite celotno širino košnje. |
| Trava se ovija okrog glave kosilnice z nitko in ohišja motorja. | Visoko travo režite pri tleh.  | 1. Visoko travo kosite z vrha navzdol.<br><br>2. Da preprečite ovijanje se pri vsakem rezu premaknite za največ 8".                                  |
| Nitka ne reže dobro.  | Rezilo za rezanje nitke postane topo.                                | Naostrite ga s pilo ali ga zamenjate z novim rezilom.  |
| Vibracije se vidno povečajo.                                    | Nitka je obrabljena na eni strani in ni pravočasno povlečena naprej. | Poskrbite, da je nitka na obeh straneh normalna. Povlecite nitko.  |

## 8 TEHNIČNI PODATKI

|                           |   |  |
|---------------------------|---|--|
| Napetost                  | 40 V  |  |
| Ni obremenitvene hitrosti | 5300 /min (kosilnica z nitko) ;<br>6500 /min (motorna kosa) |  |
| Glava za rezanje          | Dovajanje z udarcem/<br>rezilo motorne kose                 |  |
| Premer nitke za košnjo    | 0,08"(2mm)  |  |
| Premer poti za košnjo     | 356/406 mm(kosilnica za travo),<br>254 mm (motorna kosa)    |  |
| Teža (brez akumulatorja)  | 4,9 kg  |  |
| Akumulator                | 29727/29717   |  |
| Vrtna kosilnica           | Izmerjena raven hrupa                                       | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|                           | Izmerjena raven zvočne moči                                 | $L_{WA}=96 \text{ dB(A)}$                                |
|                           | Zajamčena raven zvočne moči                                 | $L_{WA,d}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|                           | Vibracije   | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ , $k=1,5 \text{ m/s}^2$            |

|              |                             |  |
|--------------|-----------------------------|--|
| Motorna kosa | Izmerjena raven hrupa       | 80dB(A), $K= 3 \text{ dB(A)}$                    |
|              | Izmerjena raven zvočne moči | 93.9 dB(A)                                       |
|              | Zajamčena raven zvočne moči | 96 dB(A)   |
|              | Vibracije                   | $< 2,5 \text{ m/s}^2$ ,<br>$k=1,5 \text{ m/s}^2$ |



Najvišja frekvenca vrtenja na vretenu.



Vrednost hrupa.



Dvojno izolirana konstrukcija

## 9 GARANCIJA

(Pogoji za polno garancijo so navedeni na Greenworks spletni strani)

Garancija Greenworks je za izdelke triletna, za baterije pa dvoletna (za potrošnika/zasebno uporabo) od datuma nabave. Ta garancija pokriva napake proizvodnje. Izdelek z napako, ki je pod garancijo, lahko popravimo ali zamenjamo. Garancija ne velja v primeru napačne uporabe ob neupoštevanju priročnika za uporabnike. Garancija ne pokriva običajne obrabe in obrabljenih delov. Dodatna garancija, ki jo lahko nudi prodajalec, ne vliva na garancijo proizvajalca.

Za uveljavljanje garancije mora biti izdelek vrnjen na mesto prodaje, s priloženim dokazilom o nakupu (potrdilom o plačilu).

## 10 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca

Ime: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Naslov: 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone,  
Changzhou 213101, Kitajska.

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

Ime: Peter Söderström  
Naslov: Propellergatan 1, 211 15 Malmö,  
Švedska

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Kosilnica z nitko  
Model: 1301507  
Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o izdelku  
Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o izdelku

- skladen z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- skladen z določbami teh drugih direktiv ES:
  - 2014/30/ES (Direktiva o elektromagnetni združljivosti)
  - 2000/14/ES (Direktiva o emisijah hrupa) vklj. s spremembami (2005/88/ES)

Poleg tega izjavljamo, da so bili upoštevani ti evropski usklajeni standardi (njihovi deli/klavzule):

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill,  
Milton Keynes, MK5 8NL

Kosilnica z nitko

Izmerjena raven zvočne moči: 96 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči: 96 dB(A)

Motorna kosa

Izmerjena raven zvočne moči: 93,9dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči: 96dB(A)

Metoda ocene skladnosti za prilogo VI / Direktiva 2000/14/EC.

Kraj, datum: 24/11/2018  
Podpis: Ted Qu, direktor kakovosti



|          |                                     |            |           |                                      |            |
|----------|-------------------------------------|------------|-----------|--------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Opis.....</b>                    | <b>131</b> | 4.7       | Podешavanje promjera košenja.....    | 133        |
| 1.1      | Svrha.....                          | 131        | <b>5</b>  | <b>Održavanje.....</b>               | <b>133</b> |
| 1.2      | Pregled proizvoda.....              | 131        | 5.1       | Opći podaci.....                     | 133        |
| <b>2</b> | <b>Sigurnost.....</b>               | <b>131</b> | 5.2       | Očistite stroj.....                  | 133        |
| <b>3</b> | <b>Ugradnja.....</b>                | <b>131</b> | 5.3       | Zamjena koluta.....                  | 133        |
| 3.1      | Vađenje stroja iz ambalaže.....     | 131        | 5.4       | Zamjena rezne niti.....              | 133        |
| 3.2      | Pričvršćivanje štitnika.....        | 131        | 5.5       | Sastavljanje glave trimera.....      | 134        |
| 3.3      | Montiranje vratila.....             | 132        | 5.6       | Uklanjanje glave trimera.....        | 134        |
| 3.4      | Postavljanje pomoćne ručke.....     | 132        | 5.7       | Sastavljanje četkastog rezača.....   | 134        |
| 3.5      | Umetnite bateriju.....              | 132        | 5.8       | Uklonite četkasti rezač.....         | 134        |
| 3.6      | Uklonite baterijski modul.....      | 132        | <b>6</b>  | <b>Transport i skladištenje.....</b> | <b>134</b> |
| <b>4</b> | <b>Rukovanje.....</b>               | <b>132</b> | 6.1       | Pomicanje stroja.....                | 134        |
| 4.1      | Upravljanje.....                    | 132        | 6.2       | Skladištenje stroja.....             | 134        |
| 4.2      | Pokrenite stroj.....                | 132        | <b>7</b>  | <b>Otklanjanje problema.....</b>     | <b>135</b> |
| 4.3      | Zaustavljanje rada stroja.....      | 132        | <b>8</b>  | <b>Tehnički podaci.....</b>          | <b>136</b> |
| 4.4      | Savjeti za rad.....                 | 132        | <b>9</b>  | <b>Jamstvo.....</b>                  | <b>136</b> |
| 4.5      | Savjeti za rezanje.....             | 132        | <b>10</b> | <b>EZ izjava o sukladnosti.....</b>  | <b>136</b> |
| 4.6      | Podешavanje duljine rezne niti..... | 133        |           |                                      |            |



## 1 OPIS

### 1.1 SVRHA

Ovaj uređaj služi za rezanje trave, mekšeg korova i druge slične vegetacije na ili u blizini razine tla. Rezna ravnina mora biti približno paralelna s površinom tla. Uređaj ne smijete koristiti za rezanje i sječu živice, žbunja, grmlja, cvijeća i komposta.

### 1.2 PREGLED PROIZVODA

Slika 1-18.

- 1 Pretinac za bateriju
- 2 Stražnja drška
- 3 Gumb za blokadu
- 4 Tipka za brzinu
- 5 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 6 Okidač
- 7 Zasun za zaključavanje
- 8 Pomoćna ručka
- 9 Gornje vratilo
- 10 Spojnica
- 11 Donje vratilo
- 12 Štitnik
- 13 Nož
- 14 Glava kosilice
- 15 Nož za odsijecanje
- 16 Poklopac štitnika
- 17 Gumb za oslobađanje
- 18 Rupa za pozicioniranje
- 19 Gumb
- 20 Donji stezač
- 21 Gumb za oslobađanje baterije
- 22 Nož za odsijecanje
- 23 Prekrivač namota
- 24 Namot
- 25 Udarni gumb za izvlačenje niti
- 26 Rupa
- 27 Utor
- 28 Utor za navođenje
- 29 Metalna šipka
- 30 Odstojnik
- 31 Unutarnja čašica
- 32 Nož
- 33 Vanjska prstenasta matica
- 34 Vanjska čašica
- 35 Matica
- A Smjer vrtnje
- B Područje najboljeg košenja
- C Područje opasnog košenja

## 2 SIGURNOST

### ▲ UPOZORENJE

Pazite da poštujuete i pridržavate se svih upute u vezi sigurnosti.

Pogledajte priručnik za sigurnost.

## 3 UGRADNJA

### ▲ UPOZORENJE

Prije ugradnje iz stroja izvadite baterijski modul.

### ▲ UPOZORENJE

Nemojte koristiti dodatnu opremu koja nije preporučena za ovaj uređaj.

### 3.1 VAĐENJE STROJA IZ AMBALAŽE

#### ▲ UPOZORENJE

Pobrinite se da popisno sklopite stroj prije upotrebe.

#### ▲ UPOZORENJE

- Ako su dijelovi oštećeni, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako nemate sve dijelove, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako su dijelovi oštećeni ili nedostaju, razgovarajte s osobljem u servisnom centru.

1. Otvorite pakiranje.
2. Pročitajte dokumentaciju koju ste dobili u pakiranju.
3. Izvadite sve ne sastavljene dijelove iz kutije.
4. Izvadite stroj iz kutije.
5. Kutiju i pakiranje zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

### 3.2 PRIČVRŠĆIVANJE ŠTITNIKA

Slika 2.

#### ▲ UPOZORENJE

Ne dirajte nož za odsijecanje.

1. Uklonite vijke s glave trimera koristeći križni odvijač (nije isporučen).
2. Postavite štitnik na glavu trimera.
3. Poravnajte otvore za vijak na štitniku s otvorima za vijak na glavi trimera.
4. Zategnite vijke.
5. Na štitnik postavite poklopac.

- Poravnajte rupe za vijke na poklopcu štitnika s rupama za vijke na štitniku.
- Zategnite vijke.

### 3.3 MONTIRANJE VRATILA

Slika 3.

- Otpustite vijak na spojki.
- Pritisnite gumb za otpuštanje na donjem vratilu.
- Poravnajte gumb za otpuštanje s rupom za pozicioniranje i pomaknite oba vratila.
- Vrtite donje vratilo dok se gumb ne zabravi u rupi za pozicioniranje.
- Stegnite ručicu.

### 3.4 POSTAVLJANJE POMOĆNE RUČKE

Slika 4.

- Uklonite vijke s drške koristeći križni odvijač (nije isporučen).
- Montirajte pomoćnu ručku i spustite stegu na vratilo.
- Postavite pomoćnu ručku u udoban položaj.
- Zategnite vijke.

### 3.5 UMETNITE BATERIJU

Slika 5.

#### ▲ UPOZORENJE

- Ako su baterijski modul ili punjač oštećeni, zamijenite baterijski modul ili punjač.
- Zaustavite stroj i pričekajte da se motor zaustavi prije ugradnje ili uklanjanja baterijskog modula.
- Pročitajte, upoznajte i slijedite upute za baterijski i punjač.

- Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u odjeljku za bateriju.
- Gurnite baterijski modul u odjeljak za bateriju tako da baterijski modul uskoči na svoje mjesto.
- Kad začujete klik, baterijski modul je ugrađen.

### 3.6 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

Slika 5.

- Pritisnite i držite gumb za oslobađanje baterije.
- Izvadite baterijski modul iz stroja.

## 4 RUKOVANJE

#### i VAŽNO

Prije upotrebe uređaja, s razumijevanjem pročitajte sigurnosne propise i upute za upotrebu.

#### ▲ UPOZORENJE

Budite oprezni kada koristite stroj.

### 4.1 UPRAVLJANJE

### 4.2 POKRENITE STROJ

Slika 5.

- Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.
- Pritisnite gumb za blokadu i povucite okidač.
- Pritisnite gumb za brzinu za podešavanje ovisno o okolnostima.

### 4.3 ZAUSTAVLJANJE RADA STROJA

Slika 5.

- Otpustite okidač.
- Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili stroj.

### 4.4 SAVJETI ZA RAD

Slika 6.

#### ▲ UPOZORENJE

Držite razmak između tijela i uređaja.

#### ▲ UPOZORENJE

Ne koristite stroj bez postavljenog štitnika.

#### Primjenjujte ove savjete dok koristite uređaj

- Uređaj držite povezanim sa pravilno postavljenim pojasom.
- Uređaj čvrsto držite dvjema rukama dok koristite uređaj.
- Visoku travu režite odozgo prema dolje.

#### Ako se trava omota oko glave trimera:

- Uklonite baterijski modul.
- Uklonite travu.

### 4.5 SAVJETI ZA REZANJE

Slika 7.

- Nagnite uređaj prema području koje režete. Travu režite vrhom rezne niti.
- Pomičite uređaj zdesna nalijevo kako se ostaci ne bi odbacivali prema vama.
- Nemojte kositi u opasnom području.
- Nemojte silom gurati glavu trimera u nepodrežanu travu.
- Žice i drvene ograde mogu dovesti do trošenja i pucanja rezne niti. Zidovi i kamena i cigle, rubnici i drvo mogu brzo istrošiti reznu nit.

## 4.6 PODEŠAVANJE DULJINE REZNE NITI

Slika 8.

Dok koristite uređaj, rezna nit se troši i skraćuje. Duljinu rezne niti možete prilagoditi.

1. Udarite glavom trimera o tlo dok koristite stroj.
2. Automatski će se osloboditi rezna nit, a rezni nož odrezati višak trave.

## 4.7 PODEŠAVANJE PROMJERA KOŠENJA

Slika 9.

### i NAPOMENA

Stroj je podešen na 356 mm (14 inča) promjer košenja. Možete podesiti 406 mm (16 inča) promjer košenja.

Podesite promjer košenja na 356 mm (14 inča) za duže vrijeme rada i 406 mm (16 inča) za veće područje košenja.

1. Uklonite baterijski modul.
2. Uklonite vijke noža s noža za odsijecanje.
3. Okrenite nož za odsijecanja za 180°.
4. Pritegnite vijke noža.

## 5 ODRŽAVANJE

### i VAŽNO

S razumijevanjem pročitajte sigurnosne upute i upute za održavanje prije početka čišćenja, popravljanja ili održavanja uređaja.

### i VAŽNO

Uvjerite se da su sve matice, vijci i svornjaci pritegnuti. Redovito provjeravajte jeste li čvrsto postavili ručke.

### i VAŽNO

Koristite samo zamjenske dijelove i dodatnu opremu izvornog proizvođača.

### 5.1 OPĆI PODACI

### i VAŽNO

Samo prodavač ili ovlašteni servisni centar može izvoditi održavanje koje nije opisano u ovom priručniku.

Prije početka upotrebe uređaja:

- Zaustavite rad stroja.
- Uklonite baterijski modul.
- Ohladite motor.

- Stroj skladištite na hladnom i suhom mjestu.
- Nosite odgovarajuću odjeću, zaštitne rukavice i sigurnosne naočale.

### 5.2 OČISTITE STROJ

- Očistite uređaj nakon upotrebe vlažnom krpom natopljenom u neutralnom deterdžentu.
- Nemojte koristiti agresivne deterdžente ili otapala pri čišćenju plastičnih dijelova i ručki.
- Na glavi trimera ne smije biti trave, lišća i previše masnoća.
- Držite ventilacijske otvore prohodnima, bez nečistoća, kako ne bi došlo do pregrijavanja i oštećenja motora ili baterije.
- Nemojte raspršivati vodu na motor i električne dijelove.

### 5.3 ZAMJENA KOLUTA

Slika 10-13.

1. Istovremeno pritisnite jezičke na bočnim dijelovima glave trimera.
2. Povucite i izvadite poklopac koluta.
3. Uklonite ostatak koluta.
4. Postavite kolut u njegov poklopac.

### i NAPOMENA

Umetnite reznu nit u utor na novom kolutu tako da strši otprilike 15 cm niti prije nego postavite novi kolut.

5. Krajeve reznih niti provucite kroz otvore.
6. Izvucite reznu nit kako biste je oslobodili iz vodećeg utora u kolutu.
7. Ugradite kolut i poklopac na glavu trimera.
8. Gurajte poklopac koluta dok ne škljocne u mjestu.

### 5.4 ZAMJENA REZNE NITI

Slika 14-16.

### i NAPOMENA

Uklonite ostatak rezne niti s koluta.

### i NAPOMENA

Koristite samo s najlonskom reznom niti promjera 0,08"(2mm) .

1. Odrežite komad rezne niti, dug približno 3 m.
2. Presavijte nit na sredini njene duljine i zakačite omču u utor u središtu obruča koluta. Pobrinite se da nit sjedne na mjesto u utoru.
3. S prstom postavljenim između niti, ravnomjerno i čvrsto namotajte niti oko koluta u naznačenom smjeru.
4. Umetnite niti u vodeće uture.

5. Nemojte namotati niti preko ruba koluta.

## 5.5 SASTAVLJANJE GLAVE TRIMERA

Slika 17.

1. Pravilno postavite odstoynik na osovinu.
2. Postavite unutarnju prstenastu maticu na unutarnju čašicu u naznačenom smjeru.
3. Pazite da su žljebovi unutarnje prstenaste matice savršeno poravnati s prijenosom kuta.
4. Stavite ključ u naznačeni otvor kuta prijenosa.
5. Okrenite glavu trimera i gurajte ključ dok se ne zahvati u otvoru unutarnje prstenaste matice i tako blokira okretanje.
6. Sastavljanje glave trimera.
7. Okrećite glavu trimera ulijevo kako biste je stegnuli.
8. Uklonite ključ.

### VAŽNO

Kada koristite glavu trimera, potrebno je ugraditi rezni nož.

## 5.6 UKLANJANJE GLAVE TRIMERA

Slika 17.

1. Stavite ključ u naznačeni otvor kuta prijenosa.
2. Okrenite glavu trimera i gurajte ključ dok se ne zahvati u otvoru unutarnje prstenaste matice i tako blokira okretanje.
3. Okrećite glavu trimera udesno kako biste je otpustili. Nemojte ukloniti odstoynik iz osovine.

## 5.7 SASTAVLJANJE ČETKASTOG REZAČA

Slika 18.

### UPOZORENJE

Nosite rukavice i budite oprezni s oštrim rubovima.

### UPOZORENJE

Postavite štitičnik na nož.

1. Pravilno postavite odstoynik na osovinu.
2. Postavite unutarnju prstenastu maticu na unutarnju čašicu u naznačenom smjeru.
3. Pazite da su žljebovi unutarnje prstenaste matice savršeno poravnati s prijenosom kuta.
4. Postavite nož i vanjsku prstenastu maticu s ravnim dijelom okrenutim prema nožu.
5. Postavite vanjsku čašicu bez pritezanja matice.
6. Stavite ključ u naznačeni otvor kuta prijenosa.

7. Okrenite nož i pritisnite ključ dok nož ne uđe u unutarnji otvor prstenaste matice i tako blokira okretanje.
8. Stegnite maticu ulijevo koristeći ključ veličine 19 mm ili 3/4 in. (44/58 Nm).

## 5.8 UKLONITE ČETKASTI REZAČ

Slika 18.

### UPOZORENJE

Postavite štitičnik na nož.

1. Stavite ključ u naznačeni otvor kuta prijenosa.
2. Okrenite nož i gurajte ključ dok se ne zahvati u otvoru unutarnje prstenaste matice i tako blokira okretanje.
3. Otpustite maticu ulijevo i uklonite vanjsku čašicu.
4. Uklonite vanjsku prstenastu maticu, nož, unutarnju čašicu i unutarnju prstenastu maticu. Nemojte ukloniti odstoynik iz osovine.

## 6 TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

### 6.1 POMICANJE STROJA

Prije pomicanja stroja, morate:

- Nositi rukavice.
- Zaustavite rad stroja.
- Izvaditi baterijski modul i napunite ga.
- Sklopiti štitičnik noža.

### 6.2 SKLADIŠTENJE STROJA

- Izvadite baterijski modul iz stroja.
- Pobrinite se da djeca ne mogu pristupiti u blizinu stroja.
- Držite uređaj podalje od korozivnih sredstava kao što su vrtno kemikalije i soli za odleđivanje.
- Učvrstite uređaj tijekom transporta kako ne bi došlo do oštećenja ili ozljeda. Očistite i pregledajte ima li oštećenja na uređaju.

## 7 OTKLANJANJE PROBLEMA

| Problem                                      | Mogući uzrok   | Rješenje   |
|--|--|--|
| Uređaj se ne pokreće nakon pritiska okidača. | Nema električnog kontakta između uređaja i baterijskog modula. | 1. Uklonite baterijski modul.<br>2. Provjerite kontakt pa vratite baterijski modul.    |
|  | Baterijski modul je ispražnjen.                                | Napunite baterijski modul.   |
|  | Gumb za blokadu i okidač nisu istovremeno pritisnuti.          | 1. Povucite gumb za blokadu i zadržite ga.<br>2. Povucite okidač za pokretanje stroja. |

| Problem                          | Mogući uzrok  | Rješenje  |
|----------------------------------|---|---|
| Uređaj se zaustavlja dok režete. | Na uređaj nije postavljen štitnik.                    | Uklonite baterijski modul i postavite štitnik na uređaj.  |
|                                  | Koristite tešku reznu nit.                            | Koristite samo s najlonskom reznom niti promjera 0.08"(2mm) .   |
|                                  | Oko osovine motora ili glave trimera namata se trava. | 1. Zaustavite rad stroja.<br>2. Uklonite baterijski modul.<br>3. Uklonite travu s osovine motora i glave trimera.   |
|                                  | Motor je preopterećen.                                | 1. Uklonite glavu trimera iz trave.<br>2. Motor će se vratiti u radno stanje čim uklonite izvor opterećenja.<br>3. Dok režete, pomičite glavu trimera u travu i iz trave koju režete i pritom nemojte odrezati više od 8" u jednom prolazu. |
|                                  | Baterijski modul ili uređaj je pre-vruć.              | 1. Pričekajte da se ohladi baterijski modul, dok se njegova funkcija ne vrati u normalu.<br>2. Uređaj hladite približno 10 minuta.  |
|                                  | Baterijski modul je odspojen s alata.                 | Ponovno umetnite baterijski modul.  |
|                                  | Baterijski modul je ispražnjen.                       | Napunite baterijski modul.  |
| Nit ne izlazi.                   | Nit je slijepljena.                                   | Podmažite silikonom u spreju.   |
|                                  | Nema dovoljni niti na kolutu.                         | Postavite još niti.   |
|                                  | Nit je prekratka.                                     | Izvcite nit.  |
|                                  | Nit je zapetljana na kolutu.                          | 1. Uklonite nit sa koluta.<br>2. Namotajte nit.   |

| Problem   | Mogući uzrok  | Rješenje  |
|---|---|---|
| Nit stalno puca.                                    | Uređaj se koristi nepravilno.                                     | 1. Režite vrhom niti, izbjegavajte kamenje, zidove i druge tvrde predmete.<br>2. Redovito izvlačite reznu nit kako biste zadržali punu širinu reza. |
| Trava se namata oko glave trimera i kućišta motora. | Visoku travu režite na visini tla.                                | 1. Visoku travu režite odozgo prema dolje.<br>2. U pojedinom prolazu nemojte odrezati više od 8" kako ne bi došlo do omatanja.                      |
| Nit ne reže dobro.                                  | Rezni nož je otupio.  | Naoštrite rezni nož koristeći turpiju ili ga zamijenite.  |
| Vibracije se osjetno povećavaju.                    | Nit je istrošena na jednoj strani, a niste je na vrijeme izvukli. | Provjerite je li nit normalna na obje strane. Izvucite nit.   |

## 8 TEHNIČKI PODACI

|                                 |   |   |
|---------------------------------|---|---|
| Napon                           | 40 V  |   |
| Brzina bez opterećenja          | 5300 /min (šišač trave) ;<br>6500 /min (četkasti rezač)     |   |
| Rezna glava                     | Automatsko produljivanje/<br>nož s četkastim rezačem        |   |
| Promjer rezne niti              | 0.08"(2mm)  |   |
| Promjer reznog puta             | 356/406 mm(Trimer za travu), 254 mm (Nož za rezanje grmlja) |   |
| Težina (bez baterijskog modula) | 4,9 kg  |   |
| Baterijski modul                | 29727/29717   |   |
| Trimer za travu                 | Izmjerena razina tlaka zvuka                                | $L_{pA}=83$ dB(A),<br>$K_{pA}= 3$ dB(A)             |
|                                 | Izmjerena razina snage zvuka                                | $L_{WA}=96$ dB(A)                                   |
|                                 | Zajamčena razina snage zvuka                                | $L_{WA,d}=96$ dB(A)                                 |
|                                 | Vibracije   | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> , $k=1,5$ m/s <sup>2</sup> |

|                |                              |  |
|----------------|------------------------------|--|
| Rezač s četkom | Izmjerena razina tlaka zvuka | 80dB(A), K=3 dB(A)                                     |
|                | Izmjerena razina snage zvuka | 93.9 dB(A)   |
|                | Zajamčena razina snage zvuka | 96 dB(A)   |
|                | Vibracije                    | $< 2,5$ m/s <sup>2</sup> ,<br>$k=1,5$ m/s <sup>2</sup> |



Maksimalna frekvencija okretanja osovine.



Vrijednost buke.



Konstrukcija s dvostrukom izolacijom

## 9 JAMSTVO

(Potpuni uvjeti i odredbe jamstva mogu se pronaći na Greenworks web stranici)

Greenworks Jamstvo koje vrijedi 3 godine za proizvod i 2 godine za baterije (potrošačka/osobna upotreba) od datuma kupnje. Ovim jamstvom obuhvaćene su greške u proizvodnji. Neispravan proizvod u okviru jamstva možete se popraviti ili zamijeniti novim. Uređaj koji se koristio na nepropisni način ili na način koji nije opisan u vlasničkom priručniku možda neće biti obuhvaćen ovim jamstvom. Normalno trošenje i potrošni dijelovi nisu obuhvaćeni jamstvom. Na originalno jamstvo proizvođača ne utječu dodatna jamstva koja daje predstavnik ili prodavač.

Neispravan proizvod mora se vratiti na mjesto kupnje radi ostvarenja popravka u okviru jamstva zajedno s dokazom o kupnji (računom).

## 10 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Adresa: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Kina.

Naziv i adresa osobe ovlaštene za kompiliranje tehničke datoteke:

Naziv: Peter Söderström  
Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Švedska

Ovime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Šišač s plastičnom niti  
Model: 1301507  
Serijski broj: Pogledajte natpis s nazivnim podacima  
Godina proizvodnje: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

- je u skladnosti s relevantnim odredbama direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- je u skladnosti s odredbama sljedećih ostalih EZ direktiva:
  - 2014/30/EZ (EMC direktiva)
  - 2000/14/EZ (direktiva o buci) uključujući izmjene (2005/88/EZ)

Štoviše, izjavljujemo da su korišteni sljedeći (dijelovi/ rečenice) usklađeni europski standardi:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill,  
Milton Keynes, MK5 8NL

Šišač s plastičnom niti

Izmjerena razina snage zvuka: 96 dB(A)  
Zajamčena razina snage zvuka: 96 dB(A)

Rezač s četkom

Izmjerena razina snage zvuka: 93,9dB(A)  
Zajamčena razina snage zvuka: 96dB(A)

Metoda procjene sukladnosti prema Dodatku VI  
direktive 2000/14/EZ.

Mjesto, datum Potpis: Ted Qu, direktor za kvali-  
24/11/2018 tetu



|          |  |            |           |   |            |
|----------|--|------------|-----------|---|------------|
| <b>1</b> | <b>Leírás.....</b>                     | <b>139</b> | 4.7       | A vágás átmérőjének beállítása.....     | 141        |
| 1.1      | Cél.....                               | 139        | <b>5</b>  | <b>Karbantartás.....</b>                | <b>141</b> |
| 1.2      | A termék áttekintése.....              | 139        | 5.1       | Általános információk.....              | 141        |
| <b>2</b> | <b>Biztonság.....</b>                  | <b>139</b> | 5.2       | A gép tisztítása.....                   | 141        |
| <b>3</b> | <b>Telepítés.....</b>                  | <b>139</b> | 5.3       | Az orsó cseréje.....                    | 141        |
| 3.1      | A gép kicsomagolása.....               | 139        | 5.4       | A vágószál cseréje.....                 | 142        |
| 3.2      | Védőburkolat csatlakoztatása.....      | 139        | 5.5       | A sövénynyíró fej összeszerelése.....   | 142        |
| 3.3      | A tengely összeszerelése.....          | 140        | 5.6       | A fúkasza fej levétele.....             | 142        |
| 3.4      | A segédfogantyú csatlakoztatása.....   | 140        | 5.7       | A fúkasza összeszerelése.....           | 142        |
| 3.5      | Helyezze be az akkumulátoregységet.... | 140        | 5.8       | A fúkasza levétele.....                 | 142        |
| 3.6      | Az akkumulátoregység kivétele.....     | 140        | <b>6</b>  | <b>Szállítás és tárolás.....</b>        | <b>143</b> |
| <b>4</b> | <b>Üzemeltetés.....</b>                | <b>140</b> | 6.1       | A gép szállítása.....                   | 143        |
| 4.1      | Vezérlőelemek.....                     | 140        | 6.2       | A gép tárolása.....                     | 143        |
| 4.2      | A gép elindítása.....                  | 140        | <b>7</b>  | <b>Hibaelhárítás.....</b>               | <b>143</b> |
| 4.3      | A gép leállítása.....                  | 140        | <b>8</b>  | <b>Műszaki adatok.....</b>              | <b>144</b> |
| 4.4      | Tipppek a működtetéshez.....           | 140        | <b>9</b>  | <b>Jótállás.....</b>                    | <b>144</b> |
| 4.5      | Vágóhegyek.....                        | 141        | <b>10</b> | <b>EK megfeleléségi nyilatkozat....</b> | <b>144</b> |
| 4.6      | A vágószál hosszának beállítása.....   | 141        |           |   |            |



## 1 LEÍRÁS

### 1.1 CÉL

A gép fű, gyengébb dudvák és más hasonló növények talajszinthez közel való nyírására készült. Az osztósíknak körülbelül párhuzamosnak kell lennie a talaj felületével. Nem használhatja a gépet sövények, cserjék, bokrok, virágok és komposzt nyírására vagy felvágására.

### 1.2 A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

Ábra 1-18.

- 1 Elemtartó
- 2 Hátsó fogantyú
- 3 Zár kioldó gomb
- 4 Sebességállító gomb
- 5 Be/ki gomb
- 6 Ravasz
- 7 Zár csap
- 8 Segéd fogantyú
- 9 Felső tengely
- 10 Hüvely
- 11 Alsó tengely
- 12 Védőburkolat
- 13 Penge
- 14 Fűkasza fej
- 15 Vágópenge
- 16 Védőburkolat sapka
- 17 Kioldó gomb
- 18 Pozicionálólyuk
- 19 Gomb
- 20 Alsó szorítóelem
- 21 Akkumulátor kioldó gomb
- 22 Vágópenge
- 23 Orsó burkolat
- 24 Orsó
- 25 Kioldó rögzítőelem
- 26 Lyuk
- 27 Horony
- 28 Védőburkolat nyílás
- 29 Fémpálcika
- 30 Alátétgyűrű
- 31 Belső sapka
- 32 Penge
- 33 Külső gyűrűs anya
- 34 Külső sapka
- 35 Csavar
- A Forgásirány
- B Legjobb nyírási terület

- C Veszélyes nyírási terület

## 2 BIZTONSÁG

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Tartson be minden biztonsági utasítást.

Lásd a biztonsági útmutatót.

## 3 TELEPÍTÉS

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Telepítés előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon olyan tartozékokat, amelyek nem javasoltak ehhez a géphez.

### 3.1 A GÉP KICSOMAGOLÁSA

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze, hogy megfelelően szerelte- össze a gépet használat előtt.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben alkatrészek megsérülnek, ne használja a gépet.
- Ha nincs meg minden alkatrész, ne működtesse a gépet.
- Ha alkatrészek sérültek vagy hiányoznak, akkor forduljon a szervizközpontoz.

1. Nyissa ki a csomagolást.
2. Olvassa el a dobozban lévő dokumentációt.
3. Vegyen ki minden nem összeszerelt alkatrészt a dobozból.
4. Vegye ki a gépet a dobozból.
5. A dobozt és a csomagolást a helyi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

### 3.2 VÉDŐBURKOLAT CSATLAKOZTATÁSA

Ábra 2.

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne érjen az éles vágópengéhez.

1. Távolítsa el a csavarokat a fűkasza fejről egy Phillips csavarhúzóval (nincs mellékelve).
2. Helyezze fel a burkolatot a fűkasza fejére.

3. Illesse a védőburkolaton lévő csavar nyílásokat a fűkasza fejen lévő csavar nyílásokhoz.
4. Húzza meg a csavarokat
5. Helyezze fel a védőburkolat sapkát a védőburkolatra.
6. Illesse a védőburkolat sapkán lévő csavar nyílásokat a védőburkolaton lévő csavar nyílásokhoz.
7. Húzza meg a csavarokat

## 3.3 A TENGELY ÖSSZESZERELÉSE

Ábra 3.

1. Lazítsa meg a hüvelyen található forgatógombot.
2. Nyomja be az alsó tengelyen található kioldó gombot.
3. Húzza a kioldó gombot a pozicionálólyukhoz és mozgassa a két tengelyt.
4. Forgassa addig az alsó tengelyt, amíg a gomb bele nem helyezkedik a pozicionálólyukba.
5. Szorítsa meg a forgatógombot.

## 3.4 A SEGÉDFOGANTYÚ CSATLAKOZTATÁSA

Ábra 4.

1. Távolítsa el a csavarokat a fogantyúról egy csillagfejű csavarhúzóval (nincs mellékelve).
2. Csatlakoztassa a segédfogantyút és az alsó szorítóelemet a tengelyhez.
3. Állítsa a segédfogantyút kényelmes pozícióba.
4. Húzza meg a csavarokat

## 3.5 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET.

Ábra 5.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a motort, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

1. Illesse az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat akkumulátortartóban lévő hornyokba.
2. Tolja be akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.

3. Amikor kattanást hall, az akkumulátoregység be van helyezve.

## 3.6 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

5. ábra

1. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot.
2. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

## 4 ÜZEMELTETÉS

### i FONTOS

A gép üzemeltetése előtt olvassa el és értse meg a biztonsági szabályokat és a kezelési utasításokat.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

A gép működtetése közben legyen óvatos.

### 4.1 VEZÉRLŐELEMELMEK

### 4.2 A GÉP ELINDÍTÁSA

Ábra 5.

1. Nyomja meg a be/ki gombot.
2. Nyomja meg a zár kioldó gombot, és húzza meg a triggert.
3. Nyomja meg a sebességállító gombot a sebesség beállításához a fű állapotától függően.

### 4.3 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

Ábra 5.

1. engedje el a triggert.
2. A gép kikapcsolásához nyomja meg újra a be/ki gombot.

### 4.4 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ

Ábra 6.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Tartson távolságot a teste a gép között.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne működtesse a gépet, ha a védőburkolat nincs a helyén.

**Fogadja meg ezeket a tippeket a gép használatában.**

- A gép legyen csatlakoztatva a megfelelően viselt szijhoz.
- Legyen erős tartása, ehhez a két keze legyen a gépen, miközben a gépet működteti.

- A magas fűvet fentről lefelé vágja.

## **Ha fű tekeredik a fűkasza fej köré:**

- Vegye le az akkumulátoregységet.
- Távolítsa el a fűvet.

## 4.5 VÁGÓHEGYEK

Ábra 7.

- Döntse meg a gépet a nyírandó terület felé. Használja a vágószál végét a fű nyírásához.
- Mozgassa a gépet jobbról balra, nehogy szennyeződések repüljenek a kezelő felé.
- Ne nyírjon veszélyes területen.
- Ne erőltesse a fűkasza fejet vágatlan fűben.
- A vezetőékek és palánkok miatt a vágószál elkopik és elszakad. A kő és téglafalak, járdaszegélyek és fa a vágószál gyors elhasználódását okozzák.

## 4.6 A VÁGÓSZÁL HOSSZÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Ábra 8.

A gép működtetése közben a vágószál kopik és rövidül. Beállíthatja a vágószál hosszúságát.

1. Ūsse a fűkasza fejet a talajhoz, miközben a gép működik.
2. A vágószál automatikusan kiold, és a vágópenge levágja a felesleges hosszúságot.

## 4.7 A VÁGÁS ÁTMÉRŐJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Ábra 9.

### **i** MEGJEGYZÉS

A gép 14 in. (356 mm) vágási átmérőre van beállítva. Beállíthatja egy 16 in. (406 mm) vágási átmérőre.

Állítsa be a vágás átmérőjét 14 in. (356 mm) hosszabb működési időre és 16 in. (406 mm) nagyobb vágási területhez.

1. Vegye le az akkumulátoregységet.
2. Vegye le a penge csavarokat a vágópengéről.
3. Fordítsa el a vágópengét 180°-kal.
4. Húzza meg a csavarokat.

## 5 KARBANTARTÁS

### **i** FONTOS

Olvassa el, és érte meg a biztonsági szabályokat és a gép karbantartási utasításait a gép tisztítása, javítása vagy karbantartása előtt.

### **i** FONTOS

Ellenőrizze, hogy minden anyák, alátétek és csavarok meg vannak-e húzva. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a fogantyúk szorosan vannak-e felhelyezve.

### **i** FONTOS

Az eredeti gyártó cserealkatrészeit és tartozékait használja.

## 5.1 ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

### **i** FONTOS

Csak az értékesítő vagy a felhatalmazott szerviz központ végezhet olyan karbantartást, amely nem szerepel a jelen útmutatóban.

Karbantartási műveletek előtt:

- Állítsa le a gépet.
- Vegye le az akkumulátoregységet.
- Hűtse le a motort.
- A gépet hűvös és száraz helyen tárolja.
- Viseljen megfelelő ruházatot, védőkesztyűt és védőszemüveget.

## 5.2 A GÉP TISZTÍTÁSA

- Használat után tisztítsa meg a gépet egy nedves, semleges tisztítószerbe mártott ruhával.
- Ne használjon agresszív tisztítószerkeket vagy oldószereket a műanyag alkatrészek vagy fogantyúk tisztításához.
- Tartsa a fűkasza fejet fűtől, levelektől vagy túlzott kenőanyagtól mentesen.
- Tartsa tisztán és szennyeződésektől mentesen a szellőzőnyílásokat a motor vagy az akkumulátor túlmelegedésének és sérülésének elkerülése érdekében.
- Ne permetezzen vizet a motorra és az elektromos alkatrészekre.

## 5.3 AZ ORSÓ CSERÉJE

Ábra 10-13.

1. Egyszerre nyomja meg a füleket a fűkasza fej oldalain.
2. Húzza meg és távolítsa el az orsó burkolatot.
3. Távolítsa el a maradék orsót.
4. Helyezze az orsót az orsó burkolatba.

### **i** MEGJEGYZÉS

Ellenőrizze, hogy a vágószál az új orsó nyílásában van-e, és körülbelül 15 cm-rel ki van-e húzva, mielőtt behelyezi az új orsót.

5. Dugja át a vágószálak végeit a nyílásokon.

- Hosszabbítsa meg a vágószálat, hogy kiengedje az orsó védőburkolat nyílásán.
- Helyezze be az orsót és az orsó burkolatot a fúkasza fejbe.
- Addig tolja az orsó burkolatot, amíg a helyére nem kattan.

## 5.4 A VÁGÓSZÁL CSERÉJE

Ábra 14-16.

### **i** MEGJEGYZÉS

Távolítsa el a maradék vágószálat az orsóról.

### **i** MEGJEGYZÉS

Csak nylon vágószálat használjon 0.08"(2mm) átmérővel.

- Vágjon le egy körülbelül 3 m hosszú vágószálat.
- Hajlítsa be a vágószálat középen, és akassza be a hurkot a nyílásba az orsó peremének közepén. Ellenőrizze, hogy a vágószál a helyére kattanjon a nyílásban.
- Az ujjával a vágószálak között egyenletesen és szorosan tekerje fel az orsó kóré a jelzett irányban.
- Dugja a vágószálakat a védőburkolat nyílásaiba.
- Ne tekerje a vágószálakat az orsó szélén túl.

## 5.5 A SÖVÉNYNYÍRÓ FEJ ÖSSZESZERELÉSE

Ábra 17.

- Helyezze a távtartót megfelelően a tengelyre.
- Csatlakoztassa a belső gyűrűs anyát a belső sapkához a jelzett irányban.
- Ellenőrizze, hogy a belső gyűrűs anya hornyai tökéletesen a szög állító hornyaihoz illeszkednek-e.
- Helyezze a csavarkulcsot a meghatározott szög állító nyílásba.
- Fordítsa el a fúkasza fejét, és addig tolja a csavarkulcsot, amíg a csavarkulcs a belső gyűrűs anya nyílásába nem rögzül a forgást blokkolva.
- Szerelje fel a fúkasza fejét.
- A meghúzáshoz fordítsa el a fúkasza fejet az óramutató járásával ellenkező irányba.
- Vegye ki a csavarkulcsot.

### **i** FONTOS

Akkor kell behelyezni a vágópengét, amikor a fúkasza fejet használja.

## 5.6 A FÚKASZA FEJ LEVÉTELE

Ábra 17.

- Helyezze a csavarkulcsot a meghatározott szög állító nyílásba.
- Fordítsa el a fúkasza fejét, és addig tolja a csavarkulcsot, amíg a csavarkulcs a belső gyűrűs anya nyílásába nem rögzül a forgást blokkolva.
- A kilazításhoz fordítsa el a fúkasza fejét az óramutató járásával megegyező irányba. Ne vegye le a távtartót a tengelyről.

## 5.7 A FÚKASZA ÖSSZESZERELÉSE

Ábra 18.

### **▲** FIGYELMEZTETÉS

Viseljen védőkesztyűt, és legyen óvatos az éles szélekkel.

### **▲** FIGYELMEZTETÉS

Helyezze fel a védőburkolatot a pengére.

- Helyezze a távtartót megfelelően a tengelyre.
- Csatlakoztassa a belső gyűrűs anyát a belső sapkához a jelzett irányban.
- Ellenőrizze, hogy a belső gyűrűs anya hornyai tökéletesen a szög állító hornyaihoz illeszkednek-e.
- Csatlakoztassa a pengét és a külső gyűrűs anyát, a lapos része nézzen a penge felé.
- Csatlakoztassa a külső sapkát az anya meghúzása nélkül.
- Helyezze a csavarkulcsot a meghatározott szög állító nyílásba.
- Fordítsa el a pengét, és addig tolja a csavarkulcsot, amíg a penge a belső gyűrűs anya nyílásába nem illeszkedik a forgást blokkolva.
- Húzza meg az anyát az óramutató járásával ellenkező irányba egy 19 mm-es vagy 3/4 in. csavarkulccsal (44/58 Nm).

## 5.8 A FÚKASZA LEVÉTELE

Ábra 18.

### **▲** FIGYELMEZTETÉS

Helyezze fel a védőburkolatot a pengére.

- Helyezze a csavarkulcsot a meghatározott szög állító nyílásba.
- Fordítsa el a pengét, és addig tolja a csavarkulcsot, amíg a csavarkulcs a belső gyűrűs anya nyílásába nem rögzül a forgást blokkolva.
- Lazítsa meg az anyát az óramutató járásával megegyező irányban, és vegye le a külső sapkát.
- Vegye le a külső gyűrűs anyát, a pengét, a belső sapkát és a belső gyűrűs anyát. Ne vegye le a távtartót a tengelyről.

## 6 SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

### 6.1 A GÉP SZÁLLÍTÁSA

A gép szállítása közben:

- Viseljen védőkesztyűt.
- Állítsa le a gépet.
- Vegye ki az akkumulátoregységet, és töltsse fel.
- Szerelje fel a pengevédőt.

### 6.2 A GÉP TÁROLÁSA

- Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.
- Ellenőrizze, hogy gyermekek ne tudjanak a gép közelébe kerülni.
- A gépet tartsa távol maró hatású szerektől, például kerti vegyszerektől, és jégmentesítő sótól.
- Biztosítsa a gépet szállítás közben, hogy elkerülje a rongálódást és sérülést. Tisztítsa meg és vizsgálja át a gépet sérülések szempontjából.

## 7 HIBAELEHÁRÍTÁS

| Probléma   | Lehetséges ok  | Megoldás   |
|--|--|--|
| A gép nem indul el, amikor megnyomja a triggert. | Nincs elektromos kapcsolat a gép és az akkumulátoregység között. | 1. Vegye ki az akkumulátoregységet.<br>2. Ellenőrizze az érintkezést, és helyezze vissza az akkumulátoregységet. |
|  | Az akkumulátoregység lemerült.                                   | Töltsse fel az akkumulátoregységet.  |
|  | A zár kioldó gomb és a trigger nem egyszerre van megnyomva.      | 1. Húzza meg a zár kioldó gombot, és tartsa lenyomva.<br>2. A termék elindításához nyomja meg a triggert.        |

| Probléma                                   | Lehetséges ok   | Megoldás  |
|--|---|---|
| A gép leáll nyírás közben.                 | A védőburkolat nincs csatlakoztatva a géphez.         | Vegye ki az akkumulátoregységet, és csatlakoztassa a védőburkolatot a gépre.  |
|  | Használjon nagy teherbírási vágószálat.               | Csak nylon vágószálat használjon 0.08"(2mm) átmérővel.  |
|  | Fű tekeredett a motor tengelyre vagy a fűkasza fejre. | 1. Állítsa le a gépet.<br>2. Vegye le az akkumulátoregységet.<br>3. Távolítsa el a fűvet a motor tengelyről és a fűkasza fejről.  |
|  | A motor túlterhelt                                    | 1. Távolítsa el a fűvet a fűkasza fejről.<br>2. A motor újra működőképes, ha a terhet eltávolítja.<br>3. Vágás közben a fűkasza fejet oda-vissza mozgassa a vágandó fűvön, és 8"-nél hosszabb fűvet ne vágjon egy vágással. |
| Az akkumulátoregység vagy a gép túl forró. | Az akkumulátoregység ki van véve a szerszámból.       | 1. Hűtse le az akkumulátoregységet, amíg vissza nem áll normál működésre.<br>2. Körülbelül 10 percig hűtse le a gépet.  |
|  | Az akkumulátoregység lemerült.                        | Töltsse fel az akkumulátoregységet.   |
|  | Az akkumulátoregység ki van véve a szerszámból.       | Helyezze vissza az akkumulátoregységet.   |
| A vágószál nem jön ki.                     | A vágószálak összetapadtak.                           | Kenje be szilikon spray-vel.  |
|  | Nincs elég vágószál az orsón.                         | Helyezzen fel több vágószálat.  |
|  | A vágószálak túl rövidre koptak.                      | Húzzon ki még vágószálat.   |
|  | A vágószál összegabalyodott az orsón.                 | 1. Vegye ki a vágószálat az orsóból.<br>2. Tekerje fel a vágószálat.  |

| Probléma                                     | Lehetséges ok  | Megoldás   |
|--|--|--|
| A vágószál állandóan leáll.                  | A gépet nem megfelelően használja.   | 1. A vágószál végével vágjon, kerülje a követ, falakat és más kemény tárgyakat.<br>2. Rendszeresen húzzon ki még vágószálat a teljes vágásszélesség megtartásához. |
| Fű tekeregett a fűkasza fejre és motorházra. | Magas fűvet talajhoz közel vágjon.   | 1. A magas fűvet fentről lefelé vágja.<br>2. A feltekeredés elkerülése érdekében ne húzzon ki 8" in-nél hosszabb szálat.   |
| A vágószál nem vág rendszeren.               | A vágópenge tompa lett.  | Élezze meg a vágópengét reszelővel, vagy cserélje ki.  |
| A vibráció nyilvánvalóan növekszik.          | A vágószál elhasználódott az egyik oldalon, és nem hosszabbították meg időben. | Ellenőrizze, hogy a vágószál két oldala normális-e. Húzzon ki vágószálat.  |

## 8 MŰSZAKI ADATOK

|                                 |  |  |
|---------------------------------|--|--|
| Feszültség                      | 40 V   |  |
| Üresjárati sebesség             | 5300 /perc (fűkasza);<br>6500 /perc (bozótívágó) |  |
| Vágófej                         | Kioldó/fűkasza penge                             |  |
| Vágószál átmérője               | 0.08"(2mm)                                       |  |
| Vágási útvonal átmérője         | 356/406 mm (Szegélynyíró), 254 mm (Sövényvágó)   |  |
| Súly (akkumulátoregység nélkül) | 4.9 kg   |  |
| Akkumulátoregység               | 29727/29717                                      |  |
| Fűkasza                         | Mért hangnyomásszint                             | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|                                 | Mért hangteljesítményszint                       | $L_{WA}=96 \text{ dB(A)}$                                |
|                                 | Garantált hangteljesítményszint                  | $L_{WA,d}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|                                 | Rezgés   | $< 2.5 \text{ m/s}^2$ , $k=1.5 \text{ m/s}^2$            |

|            |                                 |  |
|------------|---------------------------------|--|
| Sövényvágó | Mért hangnyomásszint            | 80dB(A), $K= 3 \text{ dB(A)}$                    |
|            | Mért hangteljesítményszint      | 93.9 dB(A)                                       |
|            | Garantált hangteljesítményszint | 96 dB(A)   |
|            | Rezgés                          | $< 2.5 \text{ m/s}^2$ ,<br>$k=1.5 \text{ m/s}^2$ |



Az orsó maximális forgási frekvenciája.



Zaj érték.



Kettős szigetelésű szerkezet

## 9 JÓTÁLLÁS

(A jótállási feltételek megtalálhatóak a Greenworks weboldalon)

A Greenworks Jótállás a termékre 3 év, míg az akkumulátorokra 2 év (fogyasztói/otthoni használat) a vásárlás időpontjától számítva. Ez a jótállás kiterjed a gyártási hibákra. A jótállás hatálya alá eső hibás termék javítható vagy cserélhető. A helytelenül vagy nem a kezelői kézikönyvben leírtak szerint használt egység elveszítheti a jótállását. A normál kopás és kopóalkatrészek nem képezik a jótállás tárgyát. Az eredeti gyártói jótállást nem befolyásolja egy esetleges kereskedői vagy viszonteladói extra jótállás.

A jótállási követelés benyújtásához a hibás terméket a vásárlást igazoló szelvényvel együtt (nyugta) vissza kell vinni a vásárlás helyére.

## 10 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Cím: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: Peter Söderström

Cím: Propellergatan 1, 211 15 Malmö,  
Svédország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Fűkasza  
Modell: 1301507  
Sorozatszám: Lásd a termék típusabláját  
Gyártás éve: Lásd a termék típusabláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
  - 2014/30/EU (EMC Elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv)
  - 2000/14/EC (zajkibocsátásáról szóló irányelv) a módosításaival (2005/88/EC)

Továbbá kijelentjük, hogy a következő Európai harmonizált szabványokat (azok részeit/kikötéseit) alkalmaztuk:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill,  
Milton Keynes, MK5 8NL

Fűkasza

Mért hangteljesítményszint: 96 dB(A)  
Garantált hangteljesítményszint: 96 dB(A)

Fűkasza

Mért hangteljesítményszint: 93.9dB(A)  
Garantált hangteljesítményszint: 96dB(A)

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv VI. melléklete szerint.

Hely, dátum: Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető  
24/11/2018

Ted Qu

|          |  |            |           |  |            |
|----------|--|------------|-----------|--|------------|
| <b>1</b> | <b>Descriere.....</b>                    | <b>147</b> | 4.7       | Reglarea diametrului de tăiere.....        | 149        |
| 1.1      | Scop.....                                | 147        | <b>5</b>  | <b>Întreținere.....</b>                    | <b>149</b> |
| 1.2      | Descrierea produsului.....               | 147        | 5.1       | Informații generale.....                   | 149        |
| <b>2</b> | <b>Siguranță.....</b>                    | <b>147</b> | 5.2       | Curățarea mașinii.....                     | 149        |
| <b>3</b> | <b>Instalare.....</b>                    | <b>147</b> | 5.3       | Înlocuirea bobinei.....                    | 149        |
| 3.1      | Dezambalarea mașinii.....                | 147        | 5.4       | Înlocuirea firului de tăiere.....          | 150        |
| 3.2      | Fixarea apărătorii.....                  | 147        | 5.5       | Asamblarea capului de tăiere a ierbii..... | 150        |
| 3.3      | Asamblarea tijei.....                    | 148        | 5.6       | Scoaterea capului de tăiere a ierbii.....  | 150        |
| 3.4      | Fixarea mânerului auxiliar.....          | 148        | 5.7       | Asamblarea coasei pentru iarbă.....        | 150        |
| 3.5      | Instalarea setului de acumulatori.....   | 148        | 5.8       | Scoaterea coasei pentru iarbă.....         | 150        |
| 3.6      | Scoaterea setului de acumulatori.....    | 148        | <b>6</b>  | <b>Transport și depozitare.....</b>        | <b>151</b> |
| <b>4</b> | <b>Funcționare.....</b>                  | <b>148</b> | 6.1       | Deplasarea mașinii.....                    | 151        |
| 4.1      | Comenzi.....                             | 148        | 6.2       | Depozitarea mașinii.....                   | 151        |
| 4.2      | Pornirea mașinii.....                    | 148        | <b>7</b>  | <b>Depanare.....</b>                       | <b>151</b> |
| 4.3      | Oprirea mașinii.....                     | 148        | <b>8</b>  | <b>Date tehnice.....</b>                   | <b>152</b> |
| 4.4      | Recomandări privind funcționarea.....    | 148        | <b>9</b>  | <b>Garanție.....</b>                       | <b>152</b> |
| 4.5      | Recomandări de tăiere.....               | 149        | <b>10</b> | <b>Declarație de conformitate CE..</b>     | <b>153</b> |
| 4.6      | Reglarea lungimii firului de tăiere..... | 149        |           |  |            |



## 1 DESCRIERE

### 1.1 SCOP

Această mașină se utilizează pentru a tăia iarbă, buruienii ușoare și altă vegetație similară de la nivelul solului. Planul de tăiere trebuie să fie aproximativ paralel cu suprafața solului. Nu puteți folosi mașina pentru a tăia sau a mărunți tufe, arbuști, tuișuri, flori și compost.

### 1.2 DESCRIEREA PRODUSULUI

Figura 1-18.

- 1 Compartiment pentru acumulator
- 2 Mâner posterior
- 3 Buton de blocare
- 4 Buton de viteză
- 5 Buton de pornire/oprire
- 6 Trăgaci
- 7 Mecanism de blocare
- 8 Mâner auxiliar
- 9 Tijă superioară
- 10 Cuplor
- 11 Tijă inferioară
- 12 Apărătoare
- 13 Lamă
- 14 Cap de tăiere a ierbi
- 15 Lamă de tăiere
- 16 Capac apărătoare
- 17 Buton de detașare
- 18 Gaură de poziționare
- 19 Buton
- 20 Clemă inferioară
- 21 Buton de detașare baterie
- 22 Lamă de tăiere
- 23 Apărătoare bobină
- 24 Bobină
- 25 Buton de derulare fir
- 26 Orificiu
- 27 Fantă
- 28 Fantă de ghidare
- 29 Tijă de metal
- 30 Distanțier
- 31 Capac interior
- 32 Lamă
- 33 Piuliță exterioră
- 34 Capac exterior
- 35 Piuliță
- A Sens de rotație
- B Zonă de tăiere optimă

- C Zonă de tăiere periculoasă

## 2 SIGURANȚĂ

### ▲ AVERTISMENT

Asigurați-vă că respectați toate instrucțiunile de siguranță.

Consultați Manualul de siguranță.

## 3 INSTALARE

### ▲ AVERTISMENT

Scoateți setul de acumulatori din mașină înainte de instalare.

### ▲ AVERTISMENT

Nu utilizați accesoriile care nu sunt recomandate pentru această mașină.

### 3.1 DEZAMBALAREA MAȘINII

#### ▲ AVERTISMENT

Asigurați-vă că ați asamblat corect mașina înainte de utilizare.

#### ▲ AVERTISMENT

- Dacă piesele au deteriorări, nu utilizați mașina.
- Dacă nu aveți toate piesele, nu utilizați mașina.
- Dacă piesele sunt deteriorate sau lipsesc, discutați cu centrul de service.

1. Deschideți ambalajul.
2. Citiți documentația din cutie.
3. Scoateți toate piesele neasamblate din cutie.
4. Scoateți mașina din cutie.
5. Eliminați cutia și ambalajul în conformitate cu reglementările locale.

### 3.2 FIXAREA APĂRĂTORII

Figura 2.

#### ▲ AVERTISMENT

Nu atingeți lama de tăiere a firului.

1. Scoateți șuruburile de pe capul de tăiere a ierbiilor cu o șurubelniță Phillips (nu este furnizată).
2. Amplasați apărătoarea pe capul de tăiere a ierbiilor.
3. Aliniați găurile pentru șuruburi de pe apărătoare cu găurile pentru șuruburi de pe capul de tăiere a ierbiilor.
4. Strângeți șuruburile.
5. Puneți capacul de protecție pe apărătoare.

- Aliniați găurile pentru șuruburi de pe capacul de protecție cu găurile pentru șuruburi de pe apărătoare.
- Strângeți șuruburile.

### 3.3 ASAMBLAREA TIJEI

Figura 3.

- Slăbiți șurubul de pe cuplur.
- Împingeți butonul de eliberare de pe tija inferioară.
- Aliniați butonul de eliberare cu orificiul de poziționare și deplasați cele două tije.
- Rotiți tija inferioară până la anclanșarea butonului în orificiul de poziționare.
- Strângeți șurubul.

### 3.4 FIXAREA MÂNERULUI AUXILIAR

Figura 4.

- Scoateți șuruburile din mâner cu o șurubelniță Phillips (nu este furnizată).
- Fixați mânerul auxiliar și clema inferioară pe tijă.
- Reglați mânerul auxiliar în poziția confortabilă.
- Strângeți șuruburile.

### 3.5 INSTALAREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 5.

#### ▲ AVERTISMENT

- Dacă setul de acumulatori sau încărcătorul este deteriorat, înlocuiți setul de acumulatori sau încărcătorul.
- Opriti mașina și așteptați până când motorul se oprește înainte de a instala sau a scoate setul de acumulatori.
- Citiți, cunoașteți și urmați instrucțiunile din manualul setului de acumulatori și al încărcătorului.

- Aliniați nervurile de ridicare ale setului de acumulatori cu canelurile din compartimentul setului de acumulatori.
- Împingeți setul de acumulatori în compartimentul acestuia până când setul de acumulatori se blochează în poziție.
- Când auziți un clic, setul de acumulatori este instalat.

### 3.6 SCOATEREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 5.

- Apăsăți și mențineți apăsat butonul de eliberare a setului de acumulatori.

- Scoateți setul de acumulatori din mașină.

## 4 FUNCȚIONARE

#### i IMPORTANT

Înainte de a pune mașina în funcțiune, citiți și înțelegeți instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de utilizare.

#### ▲ AVERTISMENT

Aveți grijă când porniți mașina.

### 4.1 COMENZI

### 4.2 PORNIREA MAȘINII

Figura 5.

- Apăsăți pe butonul de pornire/oprire.
- Apăsăți pe butonul de blocare și trageți declanșatorul.
- Împingeți selectorul de viteză pentru a regla viteza în funcție de starea ierbii.

### 4.3 OPRIREA MAȘINII

Figura 5.

- Eliberați declanșatorul.
- Apăsăți încă o dată pe butonul de pornire/oprire pentru a opri mașina.

### 4.4 RECOMANDĂRI PRIVIND FUNCȚIONAREA

Figura 6.

#### ▲ AVERTISMENT

Mențineți liber spațiul dintre corp și mașină.

#### ▲ AVERTISMENT

Nu utilizați mașina fără apărătoare pe poziție.

#### Folosiți aceste sfaturi atunci când utilizați mașina.

- Mențineți mașina corect asamblată în hamul de purtat.
- Mențineți o strângere fermă cu ambele mâini pe mașină în timpul funcționării mașinii.
- Tăiați iarba înaltă de la vârful spre rădăcină.

#### Dacă iarba se înfășoară în jurul capului de tăiere a ierbii:

- Îndepărtați setul de acumulatori.
- Îndepărtați iarba.

## 4.5 RECOMANDĂRI DE TĂIERE

Figura 7.

- Înclinați mașina spre zona de tăiere a ierbii. Utilizați vârful firului de tăiere pentru a tăia iarba.
- Deplasați mașina de la dreapta la stânga pentru a preveni aruncarea resturilor spre operator.
- Nu tăiați iarba în zona periculoasă.
- Nu forțați capul de tăiere a ierbii în iarba netăiată.
- Gardurile cu sârmă și stâlpi provoacă uzura suplimentară a firului de tăiere și chiar ruperea acestuia. Zidurile din cărămidă și piatră, bordurile și lemnul pot uza rapid firul de tăiere.

## 4.6 REGLAREA LUNGIMII FIRULUI DE TĂIERE

Figura 8.

În timpul funcționării mașinii, firul de tăiere se uzează și devine mai scurt. Puteți regla lungimea firului de tăiere.

1. Loviți capul de tăiere a ierbii de sol în timp ce mașina funcționează.
2. Firul se eliberează automat, iar lama de tăiere a firului taie lungimea de fir excesivă.

## 4.7 REGLAREA DIAMETRULUI DE TĂIERE

Figura 9.

### i NOTĂ

Mașina este configurată la un 14 in. (356 mm) diametru de tăiere. Puteți să o reglați la un 16 in. (406 mm) diametru de tăiere.

Setați diametrul de tăiere la 14 in. (356 mm) pentru o durată optimă de execuție și 16 in. (406 mm) pentru o zonă de tăiere mai mare.

1. Îndepărtați setul de acumulatori.
2. Scoateți șuruburile de pe lama de tăiere a firului.
3. Rotiți lama de tăiere a firului la 180°.
4. Strângeți șuruburile lamei.

## 5 ÎNTREȚINERE

### i IMPORTANT

Citiți și înțelegeți instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de întreținere înainte de curățarea, repararea sau efectuarea lucrărilor de întreținere a mașinii.

### i IMPORTANT

Verificați strângerea adecvată a piulițelor, bolțurilor și șuruburilor. Examinați periodic că mânerul sunt strânse bine.

### i IMPORTANT

Utilizați numai piesele de schimb și accesoriile producătorului inițial.

## 5.1 INFORMAȚII GENERALE

### i IMPORTANT

Nu mai distribuitorul sau centrul de service autorizat pot face întreținerea care nu este inclusă în acest manual.

Înainte de operațiunile de întreținere:

- Opriți mașina.
- Îndepărtați setul de acumulatori.
- Lăsați motorul să se răcească.
- Depozitați mașina într-un loc uscat și răcoros.
- Utilizați îmbrăcăminte adecvată, mănuși de protecție și ochelari de protecție.

## 5.2 CURĂȚAREA MAȘINII

- Curățați mașina după utilizare cu o cârpă umedă înmuiată în detergent neutru.
- Nu utilizați detergenți sau solvenți agresivi pentru curățarea pieselor sau a mânerelor din plastic.
- Nu permiteți pătrunderea ierbii, a frunzelor sau a excesului de lubrifiant în capul de tăiere a ierbii.
- Mențineți orificiile de ventilație curate și fără resturi, pentru a evita supraîncălzirea și deteriorarea motorului sau a acumulatorului.
- Nu pulverizați apă pe motor și pe componentele electrice.

## 5.3 ÎNLOCUIREA BOBINEI

Figura 10-13.

1. Împingeți simultan lamele laterale ale capului de tăiere a ierbii.
2. Trageți și scoateți capacul bobinei.
3. Îndepărtați bobina rămasă.
4. Puneți bobina în capacul bobinei.

### i NOTĂ

Asigurați-vă că firul de tăiere se află în fanta de pe noua bobină și este extins cu aproximativ 15 cm înainte de a instala noua bobină.

5. Puneți capetele firului de tăiere prin găuri.

6. Extindeți firul de tăiere pentru a-l elibera din fanta de ghidare din bobină.
7. Montați bobina și capacul bobinei pe capul de tăiere a ierbii.
8. Împingeți capacul bobinei până când se fixează în poziție.

## 5.4 ÎNLOCUIREA FIRULUI DE TĂIERE

Figura 14-16.

### NOTĂ

Îndepărtați firul de tăiere rămas pe bobină.

### NOTĂ

Utilizați numai fir de tăiere de nailon de același 0.08"(2mm) diametru.

1. Tăiați o bucată cu lungimea de aproximativ 3 m din firul de tăiere.
2. Îndoțiți firul de la mijloc și agățați bucla în fanta din marginea centrală a bobinei. Asigurați-vă că firul se fixează în poziție în fantă.
3. Cu degetul între fire, înfășurați firele în mod egal și strâns în jurul bobinei în direcția indicată.
4. Puneți firele în fantele de ghidare.
5. Nu înfășurați firele peste marginea bobinei.

## 5.5 ASAMBLAREA CAPULUI DE TĂIERE A IERBII

Figura 17.

1. Puneți distanțierul în mod corect pe ax.
2. Atașați piulița interioară de capacul interior în direcția indicată.
3. Asigurați-vă că canelurile piuliței interioare se aliniază perfect cu cele ale transmisiei unghiulare.
4. Puneți cheia în gaura de transmisie unghiulară specificată.
5. Rotiți capul de tăiere a ierbii și împingeți cheia până când cheia fixează orificiul piuliței interioare, blocând rotația.
6. Asamblați capul de tăiere a ierbii.
7. Rotiți capul de tăiere a ierbii în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l strânge.
8. Îndepărtați cheia.

### IMPORTANT

Trebuie să instalați lama de tăiere a firului când folosiți capul de tăiere a ierbii.

## 5.6 SCOATEREA CAPULUI DE TĂIERE A IERBII

Figura 17.

1. Puneți cheia în gaura de transmisie unghiulară specificată.
2. Rotiți capul de tăiere a ierbii și împingeți cheia până când cheia fixează orificiul piuliței interioare, blocând rotația.
3. Rotiți capul de tăiere a ierbii în sensul acelor de ceasornic pentru a-l desface. Nu îndepărtați distanțierul de pe ax.

## 5.7 ASAMBLAREA COASEI PENTRU IARBĂ

Figura 18.

### ▲ AVERTISMENT

Purtați mănuși și fiți atent la marginile ascuțite.

### ▲ AVERTISMENT

Aplicați apărătoria pe lamă.

1. Puneți distanțierul în mod corect pe ax.
2. Atașați piulița interioară de capacul interior în direcția indicată.
3. Asigurați-vă că canelurile piuliței interioare se aliniază perfect cu cele ale transmisiei unghiulare.
4. Atașați lama și piulița exterioră cu partea plană îndreptată spre lamă.
5. Atașați capacul exterior fără a strânge piulița.
6. Puneți cheia în gaura de transmisie unghiulară specificată.
7. Rotiți lama și împingeți cheia până când lama se potrivește în orificiul piuliței interioare, blocând rotația.
8. Strângeți piulița în sens invers acelor de ceasornic cu o cheie de 19 mm sau 3/4 inch (44/58 Nm).

## 5.8 SCOATEREA COASEI PENTRU IARBĂ

Figura 18.

### ▲ AVERTISMENT

Aplicați apărătoria pe lamă.

1. Puneți cheia în gaura de transmisie unghiulară specificată.
2. Rotiți lama și împingeți cheia până când cheia fixează orificiul piuliței interioare, blocând rotația.
3. Desfaceți piulița în sensul acelor de ceasornic și scoateți capacul exterior.

4. Scoateți piulița exterioră, lama, capacul interior și piulița interioară. Nu îndepărtați distanțierul de pe ax.

## 6 TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

### 6.1 DEPLASAREA MAȘINII

Când deplasați mașina, trebuie:

- Să purtați mănuși.
- Să opriți mașina.
- Să scoateți acumulatorul și să-l încărcați.
- Să asamblați apărătoarea lamei.

### 6.2 DEPOZITAREA MAȘINII

- Scoateți setul de acumulatori din mașină.
- Asigurați-vă că este într-o zonă inaccesibilă copiilor.
- Țineți mașina la distanță de agenți corozivi, precum substanțele chimice de grădină și sărurile de dezghețare.
- Securizați mașina în timpul transportului, pentru a preveni deteriorarea sau vătămarea. Curățați și examinați mașina pentru depistarea defecțiunilor.

## 7 DEPANARE

| Problemă                                       | Cauză posibilă   | Soluție   |
|--|--|---|
| Mașina nu pomește când apăsați pe declanșator. | Nu există contact electric între mașină și acumulator.               | 1. Îndepărtați setul de acumulatori.<br>2. Verificați contactul și instalați la loc setul de acumulatori. |
|  | Setul de acumulatori este epuizat.                                   | Încărcați setul de acumulatori.   |
|  | Butonul de blocare și declanșatorul nu sunt apăsați în același timp. | 1. Trageți de butonul de blocare și țineți-l tras.<br>2. Trageți de declanșator pentru a porni mașina.    |

| Problemă   | Cauză posibilă   | Soluție  |
|--|--|--|
| Mașina se oprește când tăiați iarba.                 | Apărătoarea nu este atașată la mașină.   | Scoateți setul de acumulatori și atașați apărătoarea la mașină.  |
|  | Se utilizează un fir de tăiere puternic.   | Utilizați numai fir de tăiere de nailon de același 0.08"(2mm) diametru.  |
|  | Iarba se înfășoară în jurul arborelui motorului sau al capului de tăiere a ierbii. | 1. Opriți mașina.<br>2. Îndepărtați setul de acumulatori.<br>3. Îndepărtați iarba de pe arborele motorului și de pe capul de tăiere a ierbii.  |
| Motorul este supraincărcat.                          |  | 1. Scoateți capul de tăiere a ierbii din iarba.<br>2. Motorul își va reveni la funcționare imediat ce sarcina este îndepărtată.<br>3. Când tăiați, deplasați capul de tăiere a ierbii în iarba care urmează a fi tăiată și tăiați maximum 8" la o trecere. |
| Setul de acumulatori sau mașina sunt prea fierbinți. |  | 1. Răciți setul de acumulatori până când funcția acestuia revine la normal.<br>2. Răciți mașina timp de aproximativ 10 minute.   |
| Setul de acumulatori este decouplat de la sculă.     |  | Instalați din nou setul de acumulatori.  |
| Setul de acumulatori este epuizat.                   |  | Încărcați setul de acumulatori.  |

| Problemă  | Cauză posibilă                                      | Soluție  |
|---|---|--|
| Firul nu în-aintează.   | Firele sunt lipite unele de altele.                 | Lubrifiați cu spray cu silicon.  |
|   | Nu există destul fir pe bobină.                     | Instalați fir mai lung.  |
|   | Firul este prea scurt.                              | Dați un avans firului de tăiere.   |
|   | Firul este încurcat pe bobină.                      | 1. Scoateți firul de pe bobină.<br>2. Înfășurați firul.  |
| Firul continuă să se rupă.  | Mașina este utilizată incorect.                     | 1. Tăiați cu vârful firului, evitați pietrele, pereții și alte obiecte dure.<br>2. Dați un avans în mod regulat firului de tăiere pentru a menține lățimea completă de tăiere. |
| Iarba se înfășoară în jurul capului de tăiere a ierbii și a carcasei motorului. | Tăiați iarba înaltă la nivelul solu-lui.            | 1. Tăiați iarba înaltă de la vârful spre rădăcină.<br>2. Îndepărtați până la 8" la fiecare trecere pentru a preveni în-fășurarea.  |
| Firul nu taie bine.   | Lama de tăiere a firului se tocește.                | Ascuțiți lama de tăiere a firului cu o pilă sau înlocuiți-o.   |
| Crește evident nivelul vibrațiilor.   | Firul este uzat pe o parte și nu avansează în timp. | Asigurați-vă că firul este normal pe ambele părți. Dați avans firului de tăiere.   |

|                    |                                   |  |
|--------------------|-----------------------------------|--|
| Acumulator         | 29727/29717                       |  |
| Cositoare de gazon | Nivel de presiune sonoră măsurat  | $L_{pA}=83$ dB(A),<br>$K_{pA}=3$ dB(A)                 |
|                    | Nivel de putere acustică măsurat  | $L_{WA}=96$ dB(A)                                      |
|                    | Nivel de putere acustică garantat | $L_{WA,d}=96$ dB(A)                                    |
|                    | Vibrații                          | $< 2.5$ m/s <sup>2</sup> , $k=1.5$ m/s <sup>2</sup>    |
| Coasă pentru iarbă | Nivel de presiune sonoră măsurat  | 80dB(A), $K=3$ dB(A)                                   |
|                    | Nivel de putere acustică măsurat  | 93.9 dB(A)   |
|                    | Nivel de putere acustică garantat | 96 dB(A)   |
|                    | Vibrații                          | $< 2.5$ m/s <sup>2</sup> ,<br>$k=1.5$ m/s <sup>2</sup> |



Frecvența maximă de rotație a axului.



Valoarea zgomotului.



Construcție dublu-izolată

## 8 DATE TEHNICE

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Tensiune                             | 40 V  |
| Turație de mers în gol               | 5300 /min (Trimmer de iarbă) ;<br>6500 /min (Trimmer pentru tufişuri) |
| Cap de tăiere                        | Derulare prin lovire /<br>Lama trimmerului pentru tufişuri            |
| Diametrul firului de tăiere          | 0.08"(2mm)  |
| Diametrul căii de tăiere             | 356/406 mm(Trimmer de iarbă),<br>254 mm (Trimmer pentru tufişuri)     |
| Greutate (fără setul de acumulatori) | 4.9 kg  |

## 9 GARANȚIE

(Lista completă a termenilor și condițiilor garanției poate fi consultată Greenworks pe website)

Garanția Greenworks este de 3 ani pentru produs și de 2 ani pentru baterii (consumat/uz personal) începând de la data cumpărării. Această garanție acoperă toate defectele de fabricație. Un produs defect aflat sub garanție poate fi reparat sau înlocuit. Unei unități utilizate greșit sau utilizate în alte moduri decât cele descrise în manualul de instrucțiuni se poate respinge garanția. Gradul de uzură și părțile uzate nu sunt acoperite de garanție. Garanția originală oferită de către fabricant nu este afectată de către nicio garanția suplimentară oferită de furnizor sau de magazin.

Un produs defect trebuie predat punctului de vânzare pentru a solicita aplicarea garanției, împreună cu dovada achiziției (chitanță).

Metoda de evaluare a conformității la Anexa VI / Directiva 2000/14/CE.

Locul, data:  
24/11/2018

Semnătura: Ted Qu, Director  
Calitate

Ted Qu

## 10 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Numele și adresa producătorului:

Numele: Changzhou Globe Co., Ltd.  
Adresa: Nr. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Numele și adresa persoanei autorizate să compileze dosarul tehnic:

Numele: Peter Söderström  
Adresa: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Suedia

Prin prezenta, declarăm că produsul

Categorie: Trimmer cu fir  
Model: 1301507  
Număr de serie: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice  
Anul fabricației: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

- este în conformitate cu prevederile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind mașinile.
- este în conformitate cu prevederile următoarelor directive ale CE:
  - 2014/30/UE (Directiva privind compatibilitatea electromagnetică)
  - 2000/14/CE (Directiva privind zgomotul) incl. modificările (2005/88/CE)

În plus, declarăm că au fost utilizate următoarele (părți/clauze) ale standardelor europene armonizate:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Trimmer cu fir

Nivel de putere acustică măsurat: 96 dB(A)

Nivel de putere acustică garantat: 96 dB(A)

Coasă pentru iarbă

Nivel de putere acustică măsurat: 93.9dB(A)

Nivel de putere acustică garantat: 96dB(A)

|          |  |            |           |  |            |
|----------|--|------------|-----------|--|------------|
| <b>1</b> | <b>Описание.....</b>                             | <b>155</b> | 4.7       | Настройка на диаметъра на рязане....             | 157        |
| 1.1      | Цел.....   | 155        | <b>5</b>  | <b>Поддръжка.....</b>                            | <b>157</b> |
| 1.2      | Обзор на продукта.....                           | 155        | 5.1       | Обща информация.....                             | 157        |
| <b>2</b> | <b>Безопасност.....</b>                          | <b>155</b> | 5.2       | Почистване на машината.....                      | 157        |
| <b>3</b> | <b>Монтаж.....</b>                               | <b>155</b> | 5.3       | Подмяна на макарата.....                         | 157        |
| 3.1      | Разопакувайте машината.....                      | 155        | 5.4       | Подмяна на режещата корда.....                   | 158        |
| 3.2      | Монтаж на предпазителя.....                      | 155        | 5.5       | Сглобяване на главата на тримера....             | 158        |
| 3.3      | Монтаж на вала.....                              | 156        | 5.6       | Изваждане на главата на тримера.....             | 158        |
| 3.4      | Закрепване на спомагателната<br>ръкохватка.....  | 156        | 5.7       | Сглобяване на хростореза.....                    | 158        |
| 3.5      | Монтиране на акумулаторната<br>батерия.....      | 156        | 5.8       | Отстраняване на хростореза.....                  | 159        |
| 3.6      | Снемете акумулаторната батерия.....              | 156        | <b>6</b>  | <b>Транспорт и съхранение.....</b>               | <b>159</b> |
| <b>4</b> | <b>Работа.....</b>                               | <b>156</b> | 6.1       | Преместете машината.....                         | 159        |
| 4.1      | Механизми за управление.....                     | 156        | 6.2       | Съхранение на машината.....                      | 159        |
| 4.2      | Стартиране на машината.....                      | 156        | <b>7</b>  | <b>Отстраняване на<br/>неизправности.....</b>    | <b>159</b> |
| 4.3      | Спрете машината.....                             | 156        | <b>8</b>  | <b>Технически данни.....</b>                     | <b>160</b> |
| 4.4      | Съвети за работа.....                            | 156        | <b>9</b>  | <b>Гаранция.....</b>                             | <b>161</b> |
| 4.5      | Съвети за рязане.....                            | 157        | <b>10</b> | <b>Декларация за съответствие<br/>на ЕО.....</b> | <b>161</b> |
| 4.6      | Настройка на дължината на<br>режещата корда..... | 157        |           |  |            |



## 1 ОПИСАНИЕ

### 1.1 ЦЕЛ

Тази машина се използва за рязане на трева, малки плевели и друга подобна растителност при или около земното ниво. Режещата равнина трябва да бъдат приблизително успоредна на земята. Не може да използвате машината за рязане или сеч на плет, шубраци, храсти, цветя и компост.

### 1.2 ОБЗОР НА ПРОДУКТА

Фигура 1-18.

- 1 Отделение на акумулатора
- 2 Задна ръкохватка
- 3 Бутон за заключване
- 4 Бутон за скоростта
- 5 Бутон за вкл./изкл.
- 6 Спусък
- 7 Заклучващ фиксатор
- 8 Спомагателна ръкохватка
- 9 Горен вал
- 10 Съединително устройство
- 11 Долен вал
- 12 Предпазител
- 13 Нож
- 14 Глава на ножицата
- 15 Краен нож
- 16 Предпазна капачка
- 17 Бутон за освобождаване
- 18 Отвор за позициониране
- 19 Копче
- 20 Долна скоба
- 21 Бутон за освобождаване на акумулатора
- 22 Краен нож
- 23 Капак на макарата
- 24 Макара
- 25 Бутон за отпускане на корда
- 26 Отвор
- 27 Прорез
- 28 Направляващ слот
- 29 Метален щифт
- 30 Разделител
- 31 Вътрешна чаша
- 32 Нож
- 33 Външна пръстен гайка
- 34 Външна чаша
- 35 Гайка
- A Посока на въртене
- B Най-добра зона за рязане

- C Опасна зона за рязане

## 2 БЕЗОПАСНОСТ

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че изпълнявате/следвате всички инструкции за безопасност.

Обърнете се към ръководството за безопасност.

## 3 МОНТАЖ

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снемете акумулаторната батерия от машината преди монтиране.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте аксесоари, които не се препоръчват с тази машина.

### 3.1 РАЗОПАКОВАЙТЕ МАШИНАТА

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте сглобили машината по подходящ начин преди употреба.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако детайлите са повредени, не използвайте машината.
- Ако не разполагате с всички части, не работете с машината.
- Ако частите са повредени или липсват, говорете със сервизния център.

1. Отворете опаковката.
2. Прочетете документацията в кутията.
3. Извадете всички части, които не са сглобени, от кутията.
4. Извадете машината от кутията.
5. Изхвърлете кутията и опаковката в съответствие с местните регулации.

### 3.2 МОНТАЖ НА ПРЕДПАЗИТЕЛЯ

Фигура 2.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не докосвайте крайния нож.

1. Извадете винтовете от главата на тримера с кръстата отвертка (не е предоставена).
2. Поставете предпазителя в главата на тримера.

3. Подравнете отворите за винтовете на предпазителя с отворите на главата на тримера.
4. Затегнете винтовете.
5. Поставете предпазната капачка в предпазителя.
6. Подравнете отворите за винтовете на предпазната капачка с отворите на предпазителя.
7. Затегнете винтовете.

### 3.3 МОНТАЖ НА ВАЛА

Фигура 3.

1. Отвинетете копчето на съединителя.
2. Натиснете бутона за освобождаване на долния вал.
3. Подравнете бутона за освобождаване с отвора за позициониране и придвижете двата вала.
4. Завъртете долния вал, докато бутонът се фиксира в отвора за позициониране.
5. Затегнете копчето.

### 3.4 ЗАКРЕПВАНЕ НА СПОМАГАТЕЛНАТА РЪКОХВАТКА

Фигура 4.

1. Извадете винтовете от ръкохватката с кръстата отвертка (не е предоставена).
2. Закрепете спомагателната ръкохватка и долната скоба на вала.
3. Настройте спомагателната ръкохватка в удобна позиция.
4. Затегнете винтовете.

### 3.5 МОНТИРАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 5.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако акумулаторната батерия или зарядното устройство са повредени, подменете акумулаторната батерия или зарядното устройство.
- Спрете машината и изчакайте, докато двигателят не спре преди монтиране или снемане на акумулаторната батерия.
- Прочетете, запознайте се и спазвайте инструкциите в ръководството и на акумулатора и зарядното устройство.

1. Подравнете ребрата за повдигане на акумулаторната батерия с жлебовете в отделението на акумулатора.

2. Натиснете акумулаторната батерия в отделението на акумулатора, докато акумулаторната батерия не се заключи в мястото.
3. Когато чуете щракване, акумулаторната батерия е монтирана.

### 3.6 СНЕМЕТЕ АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 5.

1. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на акумулатора.
2. Снете акумулаторната батерия от машината.

## 4 РАБОТА

#### i ВАЖНО

Преди да работите с машината прочетете и разберете наредбите за безопасност и инструкциите за работа.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте, когато работите с машината.

### 4.1 МЕХАНИЗМИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

### 4.2 СТАРТИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 5.

1. Натиснете бутона за вкл./изкл.
2. Натиснете бутона за заключване и дръпнете спусъка.
3. Натиснете бутона за управление на скоростта, за да регулирате скоростта според състоянието на тревата.

### 4.3 СПРЕТЕ МАШИНАТА

Фигура 5.

1. Освободете спусъка.
2. Натиснете отново бутона за вкл./ изкл. за да изключите машината.

### 4.4 СЪВЕТИ ЗА РАБОТА

Фигура 6.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спазвайте разстояние между тялото и машината.

#### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не работете с машината без поставен предпазител на място.

## Изпълнявайте тези съвети, когато използвате машината

- Дръжте машината свързана към правилно носена сбруя.
- Поддържайте здрав захват с две ръце на машината, когато работите с нея.
- Режете високата трева от горе на долу.

## Ако тревата се увие около главата на тримера:

- Премахнете акумулаторната батерия.
- Премахнете тревата.

## 4.5 СЪВЕТИ ЗА РЯЗАНЕ.

Фигура 7.

- Наклонете машината към зоната, която ще се реже. Използвайте върха на кордата за рязане, за да режете трева.
- Движете машината от дясно на ляво, за да предотвратите изхвърляне на отпадъци към оператора.
- Не режете в опасна зона.
- Не използвайте сила върху главата на тримера към неизрязаната трева.
- Телени и дървени огради причиняват износване и повреда на кордата. Камъни, тухлени стени, бордюри и дърво. могат бързо да износят режещата корда.

## 4.6 НАСТРОЙВАНЕ НА ДЪЛЖИНАТА НА РЕЖЕЩАТА КОРДА

Фигура 8.

Докато работите с машината, режещата корда се износва и става по-къса. Може да настроите дължината на режещата корда.

1. Ударете главата на тримера в земята, докато работите с машината.
2. Кордата се освобождава автоматично и крайният нож отрязва излишната дължина.

## 4.7 НАСТРОЙКА НА ДИАМЕТЪРА НА РЯЗАНЕ.

Фигура 9.

### **i** БЕЛЕЖКА

Машината е настроена на 14 инча (356 мм) диаметър за рязане. Може да настроите до 16 инча (406 мм) диаметър за рязане.

Настройте диаметъра за рязане до 14 инча (356 мм) за по-голям живот и 16 инча (406 мм) по-голяма зона на рязане.

1. Премахнете акумулаторната батерия.
2. Извадете винтовете на ножа на крайния нож..

3. Завъртете крайния нож на 180°.
4. Затегнете винтовете на ножа.

## 5 ПОДДРЪЖКА

### **i** ВАЖНО

Прочетете и разберете разпоредбите за безопасност и инструкциите за поддръжка, преди да почистите, ремонтирате или да извършите дейности по поддръжка по машината.

### **i** ВАЖНО

Уверете се, че всички гайки, болтове и винтове са затегнати. Редовно проверявайте дали сте монтирали здраво ръкохватките.

### **i** ВАЖНО

Използвайте единствено резервни части и аксесоари от първоначални производител.

## 5.1 ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

### **i** ВАЖНО

Само вашият търговец или одобрен сервизен център, може да извършва поддръжка, която не е представена в това ръководство.

Преди дейности по поддръжка:

- Спрете машината.
- Премахнете акумулаторната батерия.
- Охладете двигателя.
- Съхранете машината на хладно и сухо място.
- Използвайте подходящи дрехи, защитни ръкавици и очила за безопасност.

## 5.2 ПОЧИСТВАНЕ НА МАШИНАТА.

- След употреба почистете машината с влажна кърпа потопена в неутрален почистващ препарат.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати или разтворители за почистване на пластмасовите части или ръкохватките.
- Поддържайте главата на тримера чиста от трева, листа или прекомерна смазка.
- Поддържайте въздушните отвори чисти и свободни от отпадъци, за да избегнете прегряване и повреда на мотора или акумулатора.
- Не пръскайте вода в мотора или електрическите компоненти.

## 5.3 ПОДМЯНА НА МАКАРАТА

Фигура 10-13.

1. Натиснете едновременно щифтовете от страни на главата на тримера.
2. Издърпайте и извадете капака на макарата.
3. Извадете останалата макара.
4. Поставете макарата в капака.

## **i** БЕЛЕЖКА

Уверете се, че режещата корда е в слота на новата макара и се удължава приблизително 15 см, преди да монтирате новата макара.

5. Прекарайте краищата на режещата корда през отворите.
6. Удължете режещата корда за да я освободите от слота на водача в макарата.
7. Монтирайте макарата и капака на макарата в главата на тримера.
8. Бутнете капака на макарата докато щракне в позиция.

## 5.4 ПОДМЯНА НА РЕЖЕЩАТА КОРДА.

Фигура 14-16.

## **i** БЕЛЕЖКА

Премахнете оставащата корда за рязане от макарата.

## **i** БЕЛЕЖКА

Използвайте единствено найлонова режеща корда с 0.08"(2mm) диаметър.

1. Изрежете парче от режещата корда приблизително 3 м дълго.
2. Огънете кордата в средата и закачете ухото в слота на централния ръб на макарата. Уверете се, че кордата влиза в позиция в слота.
3. С вашите пръсти между кордите, навийте равномерно и плътно кордите в макарата, в посочената посока.
4. Поставете кордите в слотовете на водачите.
5. Не навивайте кордите извън ръба на макарата.

## 5.5 СГЛОБЯВАНЕ НА ГЛАВАТА НА ТРИМЕРА.

Фигура 17.

1. Поставете разделителите правилно на щангата.
2. Закрепете вътрешната пръстен гайка към вътрешната чаша в посочената посока.
3. Уверете се, че жлебовите на вътрешната пръстен гайка са перфектно подравнени с тези на ъгловата трансмисия.

4. Поставете гаечен ключ в определения отвор на ъгловата трансмисия.
5. Завъртете главата на тримера и бутнете гаечният ключ, докато той зацепи в отвора на вътрешната пръстен гайка, блокирайки въртенето.
6. Сглобете главата на тримера.
7. Завъртете главата на тримера обратно на часовника за да я затегнете.
8. Премахнете гаечния ключ.

## **i** ВАЖНО

Трябва да монтирате крайния нож, когато използвате главата на тримера.

## 5.6 ИЗВАЖДАНЕ НА ГЛАВАТА НА ТРИМЕРА.

Фигура 17.

1. Поставете гаечен ключ в определения отвор на ъгловата трансмисия.
2. Завъртете главата на тримера и бутнете гаечният ключ, докато той зацепи в отвора на вътрешната пръстен гайка, блокирайки въртенето.
3. Завъртете главата на тримера по часовника за да я разхлабите. Не премахвайте разделителя от щангата.

## 5.7 СГЛОБЯВАНЕ НА ХРАСТОРЕЗА

Фигура 18.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Носете ръкавици и внимавайте с острите ръбове.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поставете предпазителя на ножа.

1. Поставете разделителите правилно на щангата.
2. Закрепете вътрешната пръстен гайка към вътрешната чаша в посочената посока.
3. Уверете се, че жлебовите на вътрешната пръстен гайка са перфектно подравнени с тези на ъгловата трансмисия.
4. Закрепете ножа и външната гайка пръстен, с плоската част сочеща към ножа.
5. Закрепете външната чаша без да затягате гайката.
6. Поставете гаечен ключ в определения отвор на ъгловата трансмисия.
7. Завъртете ножа и бутнете гаечния ключ, докато ножа се намести в отвора на вътрешната пръстен гайка, блокирайки въртенето.

8. Затегнете гайката обратно на часовника чрез гаечен ключ 19 мм или 3/4 инча (44/58 Nm).

## 5.8 ОТСТРАНЯВАНЕ НА ХРАСТОРЕЗА

Фигура 18.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поставете предпазителя на ножа.

1. Поставете гаечен ключ в определения отвор на ъгловата трансмисия.
2. Завъртете ножа и бутнете гаечният ключ, докато той зацепи в отвора на вътрешната пръстен гайка, блокирайки въртенето.
3. Разхлабете гайката по часовника и извадете външната чаша.
4. Извадете външната пръстен гайка, ножа вътрешната чаша и вътрешната пръстен гайка. Не премахвайте разделителя от щангата.

## 6 ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ

### 6.1 ПРЕМЕСТЕТЕ МАШИНАТА

Когато премествате машината трябва да:

- Носите ръкавици.
- Спрете машината.
- Извадете акумулатора и го заредете.
- Монтирайте предпазителя за ножа.

### 6.2 СЪХРАНЕНИЕ НА МАШИНАТА

- Снемете акумулаторната батерия от машината.
- Уверете се, че деца не могат да доближат до машината.
- Пазете машината далеч от корозивни препарати, като градински химикали и сол за обезледяване.
- Обезопасете машината по време на транспорт, за да предотвратите повреда или нараняване. Почистете и проверете машината за повреди.

## 7 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

| Проблем   | Възможна причина  | Решение  |
|---|---|--|
| Машината не стартира, когато натиснете спусъка.             | Няма електрически контакт между машината и акумулатора. | 1. Премахнете акумулаторната батерия.<br><br>2. Проверете контакта и монтирайте отново акумулаторната батерия. |
|   | Акумулаторната батерия е изтощена.                      | Заредете акумулаторната батерия.   |
| Заклучващият бутон и спусъкът не са натиснати едновременно. |   | 1. Издърпайте заключващия бутон и го задръжте.   |
|   |   | 2. Дръпнете спусъка за да стартирате машината.   |

| Проблем   | Възможна причина   | Решение  |
|---|--|--|
| Машината спира, когато режете.                      | Предпазителят не е прикрепен към машината.                     | Извадете акумулаторната батерия и монтирайте предпазителя към машината.  |
|   | Използвана е тежка корда за рязане.                            | Използвайте единствено найлонова режеща корда с 0.08"(2mm) диаметър.   |
|   | Тревата се навива около вала на мотора или главата на тримера. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Спрете машината.</li> <li>2. Премахнете акумулаторната батерия.</li> <li>3. Премахнете тревата около вала на мотора и главата на тримера.</li> </ol>   |
| Моторът е претоварен.                               | Моторът е претоварен.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Извадете тримерната глава от тревата.</li> <li>2. Моторът ще се възстанови за работа веднага след като товарът бъде отстранен.</li> <li>3. Когато режете изваждайте и вкарвайте тримерната глава в тревата, която трябва да бъде отрязана и отстранявайте не повече от 8 инча на единично рязане.</li> </ol> |
|   |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Охладете акумулаторната батерия, докато функциите му се върнат към нормалното.</li> <li>2. Охладете машината приблизително за 10 минути.</li> </ol>  |
| Акумулаторната батерия е разединена от инструмента. | Акумулаторната батерия е разединена от инструмента.            | Монтирайте отново акумулаторната батерия.  |
| Акумулаторната батерия е изтощена.                  | Акумулаторната батерия е изтощена.                             | Заредете акумулаторната батерия.   |

| Проблем   | Възможна причина   | Решение   |
|---|--|---|
| Кордата не напредва.  | Кордите са залепени една за друга.                           | Смажете със силиконов спрей.  |
|   | Няма достатъчно корда на макарата.                           | Монтирайте повече корда.  |
|   | Кордите са износени твърде късо.                             | Напредване на режещата корда.   |
|   | Кордите са заплетена в макарата.                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Извадете кордите от макарата.</li> <li>2. Навийте кордите.</li> </ol>   |
| Кордите продължават да се чупят.                                | Машината се използва неправилно.                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Режете с върха на кордата, избягвайте камъни, стени и други твърди обекти.</li> <li>2. Изтегляйте кордата редовно за да запазите пълната ширина на рязане.</li> </ol> |
| Тревата се навива около главата на тримера и корпуса на мотора. | Режете висока трева при нивото на земята.                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Режете високата трева от горе на долу.</li> <li>2. Премахвайте не повече от 8 инча на единично рязане, за да предотвратите увиване.</li> </ol>                        |
| Кордата не реже добре.  | Крайният нож е затъпен.                                      | Заточете крайния нож с пила или го подменете.   |
| Очевидно увеличаване на вибрациите.                             | Кордата е износена от една страна и не е изтеглена на време. | Уверете се, че кордата от двете страни е нормална. Изтеглете режещата корда.  |

## 8 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Напрежение                 | 40 V  |
| Скорост без натоварване    | 5300 /мин (тример за трева);<br>6500 /мин (хросторез) |
| Режеща глава               | Ударна глава / нож на хростореза                      |
| Диаметър на режещата корда | 0.08"(2mm)  |

|                                    |  |  |
|------------------------------------|--|--|
| Диаметър на режещата пътека        | 356/406 mm(тример за трева),<br>254 mm (хросторез) |  |
| Тегло (без акумулаторната батерия) | 4.9 кг   |  |
| Акумулаторна батерия               | 29727/29717  |  |
| Тример за тревна площ              | Измерено ниво на звуково налягане                  | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|                                    | Измерено ниво на сила на звука                     | $L_{wA}=96 \text{ dB(A)}$                                |
|                                    | Гарантирано ниво на сила на звука                  | $L_{wA,d}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|                                    | Вибрации   | $< 2.5 \text{ м/сек}^2$ ,<br>$k=1.5 \text{ м/сек}^2$     |
| Хросторез                          | Измерено ниво на звуково налягане                  | 80dB(A), $K= 3 \text{ dB(A)}$                            |
|                                    | Измерено ниво на сила на звука                     | 93.9 dB(A)   |
|                                    | Гарантирано ниво на сила на звука                  | 96 dB(A)   |
|                                    | Вибрации   | $< 2.5\text{м/сек}^2$ ,<br>$k=1.5\text{м/сек}^2$         |



Максимална честота на въртене на вала.



Стойност на шум.



Двойно изолирана конструкция

## 9 ГАРАНЦИЯ

(Пълните гаранционни срокове и условия могат да бъдат намерени на Greenworks уебстраницата)

Гаранцията Greenworks е 3 години за продукта и 2 години за батериите (потребителска/частна употреба) от датата на закупуване. Гаранцията покрива производствени дефекти. Дефектен продукт по гаранцията може да бъде или поправен, или подменен. Уред, с който е било злоупотребено или е

използван по начин различен от описания в ръководството на потребителя, гаранцията може да бъде анулирана. Нормалното износване и износване на части не се покриват от гаранцията. Оригиналната гаранция на производителя не се влияе от каквато и да било допълнителна гаранция предлагана от дистрибутора или търговеца на дребно.

Един дефектен продукт трябва да бъде върнат до точката на закупуване, за да се направи рекламация по гаранцията, заедно с доказателство за покупката (касова бележка).

## 10 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

Име и адрес на производителя:

Име: Changzhou Globe Co., Ltd.

Адрес: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China.

Име и адрес на упълномощеното лица за съставяне техническия файл:

Име: Питър Съодерстрьом (Peter Söderström)

Адрес: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Швеция

С настоящото декларираме, че продуктът

Категория: Кордов тример

Модел: 1301507

Сериен номер: Виж етикета с номинални стойности на продукта

Година на конструиране: Виж етикета с номинални стойности на продукта

- е в съответствие със съответните разпоредби на Директивата за машините 2006/42/EC.
- е в съответствие с разпоредбите на следните други директиви на ЕО:
  - 2014/30/EU (EMC-директива)
  - 2000/14/EC (Директива за шума) вкл. модификации(2005/88/EC)

Допълнително, ние декларираме, че следните (детайли/клаузи на) съгласувани европейски стандарти са използвани:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Кордов тример

Измерено ниво на сила на звука: 96 dB(A)

Гарантирано ниво на сила на звука: 96 dB(A)

Храсторез

Измерено ниво на сила на звука: 93.9dB(A)

Гарантирано ниво на сила на звука: 96dB(A)

Метод за оценка на съответствието на приложение VI / директива 2000/14/ЕО.

Място, дата: 24/11/2018      Подпис: Тед Чу (Ted Qu),  
директор по качеството





|   |            |  |            |
|---|------------|--|------------|
| <b>1 Περιγραφή.....</b>                             | <b>164</b> | 4.7 Ρύθμιση της διαμέτρου κοπής.....     | 166        |
| 1.1 Σκοπός.....                                     | 164        | <b>5 Συντήρηση.....</b>                  | <b>166</b> |
| 1.2 Επισκόπηση προϊόντος.....                       | 164        | 5.1 Γενικές πληροφορίες.....             | 166        |
| <b>2 Ασφάλεια.....</b>                              | <b>164</b> | 5.2 Καθαρίστε το μηχάνημα.....           | 166        |
| <b>3 Εγκατάσταση.....</b>                           | <b>164</b> | 5.3 Αντικατάσταση του καρουλιού.....     | 167        |
| 3.1 Αφαιρέστε το μηχάνημα από τη<br>συσκευασία..... | 164        | 5.4 Αντικατάσταση του νήματος κοπής..... | 167        |
| 3.2 Προσάρτηση του προστατευτικού.....              | 164        | 5.5 Συναρμολόγηση της κεφαλής κοπής..... | 167        |
| 3.3 Συναρμολόγηση του άξονα.....                    | 165        | 5.6 Απομάκρυνση κεφαλής χλοοκοπτικού.... | 167        |
| 3.4 Προσάρτηση της βοηθητικής λαβής.....            | 165        | 5.7 Συναρμολόγηση του θαμνοκοπτικού..... | 167        |
| 3.5 Τοποθετήστε την μπαταρία.....                   | 165        | 5.8 Απομάκρυνση του θαμνοκοπτικού.....   | 168        |
| 3.6 Αφαιρέστε την μπαταρία.....                     | 165        | <b>6 Μεταφορά και αποθήκευση.....</b>    | <b>168</b> |
| <b>4 Λειτουργία.....</b>                            | <b>165</b> | 6.1 Μετακίνηση του μηχανήματος.....      | 168        |
| 4.1 Στοιχεία ελέγχου.....                           | 165        | 6.2 Αποθήκευση μηχανήματος.....          | 168        |
| 4.2 Έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος....          | 165        | <b>7 Αντιμέτωπιση προβλημάτων.....</b>   | <b>168</b> |
| 4.3 Διακοπή λειτουργίας του μηχανήματος...165       |            | <b>8 Τεχνικά δεδομένα.....</b>           | <b>169</b> |
| 4.4 Συμβουλές λειτουργίας.....                      | 165        | <b>9 Εγγύηση.....</b>                    | <b>170</b> |
| 4.5 Συμβουλές για την κοπή.....                     | 166        | <b>10 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....</b>     | <b>170</b> |
| 4.6 Ρύθμιση του μήκους νήματος κοπής.....           | 166        |  |            |

## 1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

### 1.1 ΣΚΟΠΟΣ

Το μηχάνημα αυτό χρησιμοποιείται για την κοπή γρασιδιού, ελαφριών αγριόχορτων και παρόμοιας βλάστησης στο έδαφος ή γύρω από αυτό. Η λεπίδα κοπής πρέπει να είναι σχεδόν παράλληλη με την επιφάνεια του εδάφους. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για κοπή ή τεμαχισμό φρακτών από θάμνους, θάμνων, λουλουδιών και κομπόστ.

### 1.2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Εικόνα 1-18.

- 1 Υποδοχή μπαταρίας
- 2 Πίσω χειρολαβή
- 3 Κουμπί ασφάλισης
- 4 Κουμπί ταχύτητας
- 5 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 6 Σκανδάλη
- 7 Μάνταλο ασφάλισης
- 8 Βοηθητική λαβή
- 9 Ανω άξονας
- 10 Ζεύκτης
- 11 Κάτω άξονας
- 12 Προστατευτικό
- 13 Λεπίδα
- 14 Κεφαλή κοπής
- 15 Λεπίδα κοπής
- 16 Πώμα προστατευτικό
- 17 Κουμπί αποδέσμευσης
- 18 Οπή τοποθέτησης
- 19 Κουμπί
- 20 Κάτω σύσφιξη
- 21 Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
- 22 Λεπίδα κοπής
- 23 Κάλυμμα καρουλιού
- 24 Καρούλι
- 25 Κουμπί τμήματος πρόσκρουσης
- 26 Οπή
- 27 Υποδοχή
- 28 Υποδοχή οδηγού
- 29 Μεταλλική ράβδος
- 30 Αποστάτης
- 31 Εσωτερική υποδοχή
- 32 Λεπίδα
- 33 Εξωτερικός δακτύλιος ρύθμισης
- 34 Εξωτερική υποδοχή
- 35 Παξιμάδι
- A Κατεύθυνση περιστροφής

- B Καλύτερος τομέας κοπής
- C Επικίνδυνος τομέας κοπής

## 2 ΑΣΦΑΛΕΙΑ

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαιτείται συμμόρφωση με όλες τις οδηγίες ασφαλείας.

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο ασφαλείας.

## 3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα πριν από την εγκατάσταση.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ τα οποία δεν συστήνονται για αυτό το μηχάνημα.

### 3.1 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το μηχάνημα πριν από τη χρήση.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν τα μέρη έχουν φθορές, μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
- Εάν δεν έχετε όλα τα μέρη, μη λειτουργείτε το μηχάνημα.
- Εάν τα μέρη έχουν φθορές ή λείπουν, μιλήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.

1. Ανοίξτε τη συσκευασία.
2. Διαβάστε τα έγγραφα της κούτας.
3. Αφαιρέστε όλα τα μη συναρμολογημένα μέρη από την κούτα.
4. Αφαιρέστε το μηχάνημα από την κούτα.
5. Η απόρριψη της κούτας και της συσκευασίας πρέπει να γίνεται σε συμμόρφωση με τους τοπικούς κανονισμούς.

### 3.2 ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ

Εικόνα 2.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αγγίζετε τη λεπίδα κοπής.

1. Απομακρύνετε τις βίδες από την κεφαλή κοπής με ένα κατασβίδι Φίλιπς (δεν παρέχεται).
2. Τοποθετήστε το προστατευτικό επάνω στην κεφαλή κοπής.
3. Ευθυγραμμίστε τις σπές βίδας στο προστατευτικό με τις σπές βίδας στην κεφαλή κοπής.
4. Σφίξτε τις βίδες.
5. Τοποθετήστε το πώμα προστατευτικού επάνω στο προστατευτικό.
6. Ευθυγραμμίστε τις σπές βίδας στο πώμα προστατευτικού με τις σπές βίδας στο προστατευτικό.
7. Σφίξτε τις βίδες.

### 3.3 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΆΞΟΝΑ

Εικόνα 3.

1. Λασκάρτε το κουμπί στον ζεύκτη.
2. Ωθήστε μέσα το κουμπί αποδέσμευσης τον κάτω άξονα.
3. Ευθυγραμμίστε το κουμπί αποδέσμευσης με την οπή τοποθέτησης και μετακινήστε τους δύο άξονες.
4. Γυρίστε τον κάτω άξονα μέχρι το κουμπί να ασφαλίσει στην οπή τοποθέτησης.
5. Σφίξτε το κουμπί.

### 3.4 ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ ΤΗΣ ΒΟΗΘΗΤΙΚΗΣ ΛΑΒΗΣ

Εικόνα 4.

1. Απομακρύνετε τις βίδες από τη λαβή με ένα κατασβίδι Φίλιπς (δεν παρέχεται).
2. Προσαρτήστε τη βοηθητική χειρολαβή και τον κάτω σφιγκτήρα στον άξονα.
3. Ρυθμίστε την βοηθητική χειρολαβή σε μια άνετη θέση.
4. Σφίξτε τις βίδες.

### 3.5 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Εικόνα 5.

#### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν η μπαταρία ή ο φορτιστής έχουν φθορές, αντικαταστήστε την μπαταρία ή τον φορτιστή.
- Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος και περιμένετε να σταματήσει το μοτέρ για να εγκαταστήσετε ή να αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Διαβάστε, μάθετε και ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας και του φορτιστή.

1. Ευθυγραμμίστε τις γραμμώσεις στο αριστερό μέρος της μπαταρίας με τις εγκοπές στο διαμέρισμα της μπαταρίας.

2. Σπρώξτε την μπαταρία μέσα στο διαμέρισμα μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
3. Όταν ακούσετε το κλικ, θα σημαίνει ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί.

### 3.6 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ.

Εικόνα 5.

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας.
2. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα.

## 4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

#### i ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Προτού θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα διαβάστε και κατανοήστε τις διατάξεις ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας.

#### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προσέχετε κατά τη λειτουργία του μηχανήματος.

### 4.1 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

### 4.2 ΈΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 5.

1. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης.
2. Πιέστε το κουμπί κλειδώματος και τραβήξτε τη σκανδάλη.
3. Πιέστε το κουμπί ταχύτητας και ρυθμίστε την ταχύτητα σύμφωνα με τις συνθήκες γρασιδιού.

### 4.3 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 5.

1. Απελευθερώστε τη σκανδάλη.
2. Πιέστε ξανά το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης, για να απενεργοποιησετε το μηχάνημα.

### 4.4 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Εικόνα 6.

#### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διατηρείτε μια απόσταση ανάμεσα στο σώμα και στο μηχάνημα.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Μη θέτετε σε λειτουργία το μηχάνημα εάν το προστατευτικό δεν είναι στη θέση του.

**Ακολουθήστε αυτές τις υποδείξεις κατά τη χρήση του μηχανήματος**

- Διατηρείτε το μηχάνημα συνδεδεμένο με το σωστά τοποθετημένο λουρί.
- Κρατάτε σφιχτά με τα δύο χέρια το μηχάνημα ενώ χειρίζεστε το μηχάνημα.
- Κόβετε ψηλό γρασίδι από επάνω προς τα κάτω.

**Εάν τυλιγεται γρασίδι γύρω από την κεφαλή κοπής:**

- Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.
- Αφαιρέστε το χόρτο.

**4.5 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΠΗ**

*Εικόνα 7.*

- Γείρετε το μηχάνημα προς την περιοχή που θέλετε να κουρέψετε. Χρησιμοποιήστε την ακμή του νήματος κοπής για να κόψετε γρασίδι.
- Μετακινήστε το μηχάνημα από δεξιά προς αριστερά ώστε να εμποδίσετε υπολείμματα να πεταχτούν προς το χειριστή.
- Μην κόβετε στον τομέα κινδύνων.
- Μην ζορίζετε την κεφαλή κοπής μέσα σε άκοπο γρασίδι.
- Οι συρμάτινοι φράχτες και οι φράχτες με πασσάλους προκαλούν φθορά ή κοπή του νήματος κοπής. Οι πέτρινοι τοίχοι και οι τοίχοι από τούβλα, τα κράσπεδα και το ξύλο μπορούν να φθειθούν γρήγορα το νήμα κοπής.

**4.6 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΝΗΜΑΤΟΣ ΚΟΠΗΣ**

*Εικόνα 8.*

Ενώ χειρίζεστε το μηχάνημα το νήμα κοπής φθείρεται και κονταίνει. Μπορείτε να ρυθμίσετε το μήκος νήματος κοπής.

1. Αφήστε την κεφαλή κοπής να χτυπήσει το έδαφος ενώ χειρίζεστε το μηχάνημα.
2. Απελευθερώνεται αυτόματα νήμα και η λεπίδα κοπής κόβει το υπερβάλλον μήκος.

**4.7 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ ΚΟΠΗΣ**

*Εικόνα 9.*

**i ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Στο μηχάνημα έχει ρυθμιστεί μια 14 in. (356 mm) διάμετρος κοπής. Μπορείτε να ρυθμίσετε μια 16 in. (406 mm) διάμετρο κοπής.

Ρυθμίστε τη διάμετρο κοπής σε 14 in. (356 mm) για μεγαλύτερο χρόνο λειτουργίας και 16 in. (406 mm) μεγαλύτερη περιοχή κοπής.

1. Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.
2. Αφαιρέστε τις βίδες λεπίδας από την λεπίδα κοπής.
3. Γυρίστε την λεπίδα κοπής 180°.
4. Σφίξτε τις βίδες λεπίδας.

**5 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ****i ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ**

Διαβάστε και κατανοήστε τους κανονισμούς ασφάλειας και τις οδηγίες συντήρησης προτού καθαρίσετε, επισκευάσετε ή κάνετε εργασίες συντήρησης στο μηχάνημα.

**i ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ**

Εξασφαλίστε ότι όλα τα παζιμάδια, τα μπουλόνια και οι βίδες είναι σφιχτά. Βεβαιώνεστε τακτικά ότι οι λαβές έχουν τοποθετηθεί σφιχτά.

**i ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ**

Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και εξαρτήματα του αρχικού κατασκευαστή.

**5.1 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ****i ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ**

Μόνο ο αντιπρόσωπός σας ή το εγκεκριμένο κέντρο σέρβις μπορούν να διεξάγουν τη συντήρηση που δεν αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Πριν τις εργασίες συντήρησης:

- Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος.
- Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.
- Αφήστε το μοτέρ να κρυώσει.
- Αποθηκεύετε το μηχάνημα σε μια δροσερή και στεγνή τοποθεσία.
- Χρησιμοποιείτε τα σωστά ρούχα, προστατευτικά γάντια και προστατευτικά γυαλιά.

**5.2 ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ**

- Καθαρίζετε το μηχάνημα μετά τη χρήση με ένα νωπό πανί που έχετε βρέξει με ουδέτερο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά ή διαλυτικά για να καθαρίζετε τα πλαστικά τμήματα και τις λαβές.

- Διατηρείτε την κεφαλή κοπής ελεύθερη από γρασίδι, φύλλα ή υπερβολικό γράσο.
- Διατηρείτε τα ανοίγματα αερισμού καθαρά και ελεύθερα από υπολείμματα προς αποφυγή υπερθέρμανσης και ζημιάς στον κινητήρα ή την μπαταρία.
- Μην ψεκάζετε νερό επάνω στον κινητήρα και τα ηλεκτρικά στοιχεία.

### 5.3 ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΥΛΙΟΥ

Εικόνα 10-13.

1. Ωθήστε τις γλωττίδες στα πλάγια της κεφαλής κοπής ταυτόχρονα.
2. Τραβήξτε και απομακρύνετε το κάλυμμα καρουλιού.
3. Απομακρύνετε το υπόλοιπο καρούλι.
4. Τοποθετήστε το καρούλι στο κάλυμμα καρουλιού.

#### i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εξασφαλίστε ότι το νήμα κοπής βρίσκεται στην εσοχή του νέου καρουλιού και επεκτείνεται περίπου 15 εκ. προτού εγκαταστήσετε το νέο καρούλι.

5. Τοποθετήστε τα άκρα των νημάτων κοπής μέσα από τις οπές.
6. Επεκτείνετε το νήμα κοπής για να το απελευθερώσετε από την εσοχή οδηγού στο καρούλι.
7. Εγκαταστήστε το καρούλι και το κάλυμμα καρουλιού επάνω στην κεφαλή κοπής.
8. Ωθήστε το κάλυμμα καρουλιού μέχρι να κουμπώσει στη σωστή θέση.

### 5.4 ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΝΗΜΑΤΟΣ ΚΟΠΗΣ

Εικόνα 14-16.

#### i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Απομακρύνετε το υπόλοιπο νήμα κοπής στο καρούλι.

#### i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο με νήμα κοπής νάϊλον με 0.08"(2mm) διάμετρο.

1. Κόψτε ένα τμήμα του νήματος κοπής περίπου μήκους 3 μ.
2. Λυγίστε το νήμα στη μέση και αγκιστρώστε τη θηλιά μέσα στην εσοχή στο κεντρικό άκρο του καρουλιού. Εξασφαλίστε ότι το νήμα κουμπώνει στη σωστή θέση στην εσοχή.
3. Με τα δάχτυλά σας ανάμεσα στα νήματα, τυλίξτε τα ίσα και σφιχτά γύρω από το καρούλι στην κατεύθυνση που υποδεικνύεται.
4. Τοποθετήστε τα νήματα στην εσοχές οδηγού.

5. Μην τυλίξετε τα νήματα πέραν του άκρου καρουλιού.

### 5.5 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΚΟΠΗΣ

Εικόνα 17.

1. Τοποθετήστε τον αποστάτη σωστά στον άξονα.
2. Προσαρτήστε τον εσωτερικό δακτύλιο ρύθμισης στην εσωτερική υποδοχή στην κατεύθυνση που υποδεικνύεται.
3. Εξασφαλίστε ότι οι εγκοπές του εσωτερικού δακτυλίου ρύθμισης ευθυγραμμίζονται τέλεια με αυτές στη μετάδοση γωνίας.
4. Τοποθετήστε το κλειδί στην καθορισμένη οπή μετάδοσης γωνίας.
5. Γυρίστε την κεφαλή κοπής και ωθήστε το κλειδί μέχρι να εμπλέξει την εσωτερική οπή δακτυλίου ρύθμισης, μπλοκάροντας την περιστροφή.
6. Συναρμολογήστε την κεφαλή κοπής.
7. Γυρίστε την κεφαλή κοπής αριστερόστροφα για να την σφίξετε.
8. Απομακρύνετε το κλειδί.

#### i ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Πρέπει να εγκαταστήσετε τη λεπίδα κοπής όταν χρησιμοποιείτε την κεφαλή κοπής.

### 5.6 ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΚΕΦΑΛΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

Εικόνα 17.

1. Τοποθετήστε το κλειδί στην καθορισμένη οπή μετάδοσης γωνίας.
2. Γυρίστε την κεφαλή κοπής και ωθήστε το κλειδί μέχρι να εμπλέξει την εσωτερική οπή δακτυλίου ρύθμισης, μπλοκάροντας την περιστροφή.
3. Γυρίστε την κεφαλή κοπής δεξιόστροφα για να την λασκάρετε. Μην απομακρύνετε τον αποστάτη από τον άξονα.

### 5.7 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

Εικόνα 18.

#### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να φοράτε γάντια και προσέχετε τις αιχμηρές γωνίες.

#### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τοποθετήστε το προστατευτικό στη λεπίδα.

1. Τοποθετήστε τον αποστάτη σωστά στον άξονα.

2. Προσαρτήστε τον εσωτερικό δακτύλιο ρύθμισης στην εσωτερική υποδοχή στην κατεύθυνση που υποδεικνύεται.
3. Εξασφαλίστε ότι οι εγκοπές του εσωτερικού δακτυλίου ρύθμισης ευθυγραμμίζονται τέλεια με αυτές στη μετάδοση γωνίας.
4. Προσαρτήστε τη λεπίδα και τον εξωτερικό δακτύλιο ρύθμισης με το επίπεδο τμήμα να βλέπει στη λεπίδα.
5. Προσαρτήστε την εξωτερική υποδοχή χωρίς να σφίξετε το παξιμάδι.
6. Τοποθετήστε το κλειδί στην καθορισμένη οπή μετάδοσης γωνίας.
7. Γυρίστε τη λεπίδα και ωθήστε το κλειδί μέχρι η λεπίδα να ταιριάζει στην εσωτερική οπή δακτυλίου ρύθμισης, μπλοκάροντας την περιστροφή.
8. Σφίξτε το παξιμάδι αριστερόστροφα με ένα κλειδί 19 χιλ. ή 3/4 ιν. (44/58 Nm).

## 5.8 ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΤΟΥ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

Εικόνα 18.

### ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τοποθετήστε το προστατευτικό στη λεπίδα.

1. Τοποθετήστε το κλειδί στην καθορισμένη οπή μετάδοσης γωνίας.
2. Γυρίστε τη λεπίδα και ωθήστε το κλειδί μέχρι να εμπλέξει την εσωτερική οπή περικοχλίου δακτυλίου, μπλοκάροντας την περιστροφή.
3. Λασκάρετε το περικόχλιο δακτυλίου και απομακρύνετε την εξωτερική υποδοχή.
4. Απομακρύνετε το εξωτερικό περικόχλιο δακτυλίου, τη λεπίδα, την εσωτερική υποδοχή και το εσωτερικό περικόχλιο δακτυλίου. Μην απομακρύνετε τον αποστάτη από τον άξονα.

## 6 ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

### 6.1 ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Όταν μετακινείτε το μηχάνημα πρέπει να:

- Φοράτε γάντια.
- Διασκόψετε τη λειτουργία του μηχανήματος.
- Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών και φορτίστε την.
- Συναρμολογήστε το προστατευτικό λεπίδας.

### 6.2 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν μπορούν να πλησιάσουν το μηχάνημα.

- Κρατάτε το μηχάνημα μακριά από διαβρωτικά προϊόντα, όπως χημικά και αποπαγωτικά άλατα κήτους.
- Ασφαλίστε το μηχάνημα κατά τη μεταφορά, ώστε να μην υπάρξει ζημιά ή τραυματισμός. Καθαρίστε και εξετάστε το μηχάνημα για ζημιές.

## 7 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

| Πρόβλημα  | Πιθανή αιτία   | Αντιμετώπιση   |
|---|--|--|
| Το μηχάνημα δεν ξεκινάει όταν ωθείτε τη σκανδάλη. | Δεν υπάρχει ηλεκτρική επαφή μεταξύ του μηχανήματος και της συστοιχίας μπαταριών. | 1. Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.<br>2. Ελέγξτε την επαφή και επανεγκαταστήστε τη συστοιχία μπαταριών.      |
|   | Η συστοιχία μπαταριών έχει εξαντληθεί.   | Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.   |
|   | Το κουμπί ασφαλίσης και η σκανδάλη δεν ωθούνται την ίδια στιγμή.                 | 1. Τραβήξτε το κουμπί ασφαλίσης και κρατήστε το.<br>2. Τραβήξτε τη σκανδάλη για να ενεργοποιήσετε το μηχάνημα. |

| Πρόβλημα                               | Πιθανή αιτία   | Αντιμετώπιση   |
|--|--|--|
| Το μηχάνημα σταματάει όταν κόβετε.     | Το προστατευτικό δεν έχει προσαρτηθεί στο μηχάνημα.                  | Απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών και προσαρτήστε το προστατευτικό στο μηχάνημα.   |
|  | Χρησιμοποιείται βαριά γραμμή κοπής.                                  | Χρησιμοποιείτε μόνο με νήμα κοπής μάλλον με 0.08"(2mm) διάμετρο.   |
|  | Το γρασίδι τυλιγεται γύρω από τον άξονα κινητήρα ή την κεφαλή κοπής. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος.</li> <li>2. Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.</li> <li>3. Απομακρύνετε το γρασίδι από τον άξονα κινητήρα και την κεφαλή κοπής.</li> </ol>  |
|  | Το μοτέρ έχει υπερφορτωθεί.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Απομακρύνετε την κεφαλή χλοοκοπτικού από το γρασίδι.</li> <li>2. Το μοτέρ θα συνεχίσει να λειτουργεί μόλις αφαιρεθεί το φορτίο.</li> <li>3. Κατά την κοπή μετακινείτε την κεφαλή χλοοκοπτικού μέσα και έξω από το γρασίδι που θα κοπεί και μην απομακρύνετε σε μήκος περισσότερο από 20,32 εκ. (8") με ένα πέρασμα.</li> </ol> |
|  | Η συστοιχία μπαταριών ή το μηχάνημα είναι πολύ καυτά.                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Επιτρέψτε η συστοιχία μπαταριών να κρυώσει μέχρι η λειτουργία της να επιστρέψει στα κανονικά επίπεδα.</li> <li>2. Επιτρέψτε το μηχάνημα να κρυώσει περίπου για 10 λεπτά.</li> </ol>  |
|  | Η συστοιχία μπαταριών έχει αποσυνδεθεί από το εργαλείο.              | Επανακαταστήστε τη συστοιχία μπαταριών.  |
| Η συστοιχία μπαταριών έχει εξαντληθεί. | Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.                                     |  |

| Πρόβλημα  | Πιθανή αιτία  | Αντιμετώπιση   |
|---|---|--|
| Το νήμα δεν προχωράει.  | Τα νήματα έχουν συγκολληθεί μεταξύ τους.                      | Λιπαίνετε με σπρέι σιλικόνης.  |
|   | Δεν υπάρχει επαρκές νήμα στο καρούλι.                         | Εγκαταστήστε περισσότερο νήμα.   |
|   | Τα νήματα είναι φθαρμένα και πολύ κοντά.                      | Προχωρήστε το νήμα κοπής.  |
|   | Τα νήματα έχουν μπλοκάρει στο καρούλι.                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Αφαιρέστε τα νήματα από το καρούλι.</li> <li>2. Τυλίξτε τα νήματα.</li> </ol>  |
| Το νήμα σπάει συνεχώς.  | Το μηχάνημα χρησιμοποιείται με λάθος τρόπο.                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Κόβετε με την ακμή νήματος, αποφεύγετε πέτρες, τοίχους και άλλα σκληρά αντικείμενα.</li> <li>2. Πρωθείτε τακτικά το νήμα κοπής ώστε να διατηρείτε το πλήρες πλάτος κοπής.</li> </ol> |
| Το γρασίδι τυλιγεται γύρω από την κεφαλή χλοοκοπτικού και από το περιβλήμα μοτέρ. | Κόψτε το ψηλό γρασίδι στο επίπεδο εδάφους.                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Κόβετε ψηλό γρασίδι από επάνω προς τα κάτω.</li> <li>2. Μην απομακρύνετε περισσότερα από 20,32 εκ. (8") σε κάθε πέρασμα ώστε να εμποδίσετε περιτύλιξη.</li> </ol>                    |
| Το νήμα δεν κόβει καλά.   | Η λεπίδα κοπής έχει στομώσει.                                 | Τροχίστε τη λεπίδα κοπής με μια λιμα ή αντικαταστήστε την.   |
| Οι δονήσεις αυξάνονται αισθητά.   | Το νήμα έχει φθαρεί στη μια πλευρά και δεν προχωράει έγκαιρα. | Εξασφαλίστε ότι το νήμα στις δύο πλευρές είναι κανονικό. Προχωρήστε το νήμα.   |

## 8 ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Τάση                    | 40 V   |
| Ταχύτητα χωρίς φορτίο   | 5300 /min (Χορτοκοπτικό) ;<br>6500 /min (Θαμνοκοπτικό) |
| Κεφαλή κοπής            | Μηχανισμός τροφοδοσίας /<br>Λεπίδα κοπής               |
| Διάμετρος νήματος κοπής | 0.08"(2mm)   |

|                            |  |  |
|----------------------------|--|--|
| Διάμετρος διαδρομής κοπής  | 356/406 mm(Χλοοκοπτικό), 254 mm (Θαμνοκοπτικό) |  |
| Βάρος (χωρίς την μπαταρία) | 4.9 kg   |  |
| Συστοιχία μπαταριών        | 29727/29717                                    |  |
| Χλοοκοπτική μηχανή         | Μέτρηση στάθμης ακουστικής πίεσης              | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|                            | Μέτρηση στάθμης ακουστικής ισχύος              | $L_{WA}=96 \text{ dB(A)}$                                |
|                            | Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος             | $L_{WA,d}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|                            | Δόνηση   | $< 2.5 \text{ m/s}^2$ , $k=1.5 \text{ m/s}^2$            |
| Θαμνοκοπτικό               | Μέτρηση στάθμης ακουστικής πίεσης              | 80dB(A), $K= 3 \text{ dB(A)}$                            |
|                            | Μέτρηση στάθμης ακουστικής ισχύος              | 93.9 dB(A)   |
|                            | Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος             | 96 dB(A)   |
|                            | Δόνηση   | $< 2.5 \text{ m/s}^2$ ,<br>$k=1.5 \text{ m/s}^2$         |



Μέγιστη συχνότητα περιστροφής ατράκτου.



Τιμή θορύβου.



Κατασκευή με διπλή μόνωση

## 9 ΕΓΓΥΗΣΗ

(Οι πλήρεις όροι και προδιαγραφές είναι διαθέσιμα στην Greenworks ιστοσελίδα)

Η Greenworks εγγύηση είναι 3 χρόνια για το προϊόν και 2 χρόνια για τις μπαταρίες (καταναλωτική/ιδιωτική χρήση) από την ημερομηνία της αγοράς. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει τις κατασκευαστικές βλάβες. Ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση μπορεί επιδιορθωθεί ή να αντικατασταθεί. Μια μονάδα που έχει χρησιμοποιηθεί λανθασμένα ή που δεν έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις περιγραφές στο εγχειρίδιο χρήστη ενδέχεται να μην καλυφθεί από την εγγύηση. Η φυσιολογική φθορά και τα ανταλλακτικά λόγω φθοράς δεν θεωρούνται εγγύηση. Η αρχική εγγύηση του κατασκευαστή δεν επηρεάζεται από οποιαδήποτε επιπλέον εγγύηση προσφέρεται από το κατάστημα ή τον πωλητή.

Ένα ελαττωματικό προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στο σημείο αγοράς για τη διεκδίκηση της εγγύησης, μαζί με το αποδεικτικό αγοράς (απόδειξη).

## 10 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:

Όνομα: Changzhou Globe Co., Ltd.

Διεύθυνση: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Κίνα.

Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου ατόμου σύνταξης του τεχνικού αρχείου:

Όνομα: Peter Söderström

Διεύθυνση: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Σουηδία

Στο παρόν δηλώνουμε ότι το προϊόν

Κατηγορία: Χλοοκοπτικό μεσινέζας

Μοντέλο: 1301507

Αριθμός σειράς: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

Έτος κατασκευής: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

- Συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά με τα μηχανήματα.
- Συμμορφώνεται με τις διατάξεις των υπόλοιπων παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών:
  - 2014/30/ΕΕ (Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας)
  - 2000/14/ΕΚ (Οδηγία για την εκπομπή θορύβου) συμπ. των τροποποιήσεων (2005/88/ΕΚ)

Επιπλέον, δηλώνουμε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα παρακάτω (μέρη/ρήτρες τους) εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα:



- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill,  
Milton Keynes, MK5 8NL

Χλοοκοπτικό μεσινέζας

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 96 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος: 96 dB(A)

Θαμνοκοπτικό

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 93.9dB(A)

Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος: 96dB(A)

Μέθοδος αξιολόγησης συμμόρφωσης σύμφωνα με το Παράρτημα VI / Οδηγία 2000/14/EK.

Μέρος, ημερομηνία: Υπογραφή: Ted Qu, Διευθυντής  
24/11/2018 Ποιότητας



|          |     |                                |
|----------|-----|--------------------------------|
| 175..... | 5   | الصيانة.....                   |
| 175..... | 5.1 | معلومات عامة.....              |
| 175..... | 5.2 | تنظيف الآلة.....               |
| 175..... | 5.3 | استبدال ملف الخيوط.....        |
| 175..... | 5.4 | استبدال خيط القُطع.....        |
| 175..... | 5.5 | تجميع رأس الجَزارة.....        |
| 176..... | 5.6 | نزع رأس الجَزارة.....          |
| 176..... | 5.7 | تركيب فاطعة الأغصان.....       |
| 176..... | 5.8 | خلع فاطعة الأغصان.....         |
| 176..... | 6   | النقل والتخزين.....            |
| 176..... | 6.1 | نقل الآلة.....                 |
| 176..... | 6.2 | تخزين الآلة.....               |
| 176..... | 7   | استكشاف الأعطال وإصلاحها.....  |
| 177..... | 8   | البيانات الفنية.....           |
| 178..... | 9   | الضمان.....                    |
|          | 10  | قرار التوافق مع معايير الاتحاد |
| 178..... |     | الأوروبي.....                  |

|          |     |                            |
|----------|-----|----------------------------|
| 173..... | 1   | الوصف.....                 |
| 173..... | 1.1 | العرض.....                 |
| 173..... | 1.2 | لمحة عن المنتج.....        |
| 173..... | 2   | الأمان.....                |
| 173..... | 3   | التصيب.....                |
| 173..... | 3.1 | فكّ تغليف الآلة.....       |
| 173..... | 3.2 | تركيب الوافي.....          |
| 174..... | 3.3 | تجميع عمود الإدارة.....    |
| 174..... | 3.4 | تركيب المقبض الإضافي.....  |
| 174..... | 3.5 | تركيب مجموعة البطارية..... |
| 174..... | 3.6 | خلع مجموعة البطارية.....   |
| 174..... | 4   | التشغيل.....               |
| 174..... | 4.1 | أدوات التحكم.....          |
| 174..... | 4.2 | بدء تشغيل الآلة.....       |
| 174..... | 4.3 | إيقاف الآلة.....           |
| 174..... | 4.4 | نصائح التشغيل.....         |
| 174..... | 4.5 | نصائح الجَز.....           |
| 174..... | 4.6 | ضبط طول خيط القُطع.....    |
| 175..... | 4.7 | ضبط قطر القُطع.....        |

1 الوصف

1.1 الغرض

هذه الآلة معدة لجزّ الحشائش والعشب الضار الصغير والنابتات الشبيهة الأخرى على مستوى الأرض أو حولها. يجب أن يكون لوح القطع موازياً تقريباً لسطح الأرض. لا يمكنك استخدام الآلة لجزّ أو قطع سياج الشجيرات والجناب والادغال والزهور والسماد المختلط بأوراق الشجر.

1.2 لمحة عن المنتج

الشكل 1-18 .

|    |                             |
|----|-----------------------------|
| 1  | حجيرة البطارية              |
| 2  | المقبض الخلفي               |
| 3  | زر قفل                      |
| 4  | زر السرعة                   |
| 5  | زر التشغيل/الإيقاف          |
| 6  | الزناد                      |
| 7  | لسان القفل                  |
| 8  | المقبض الإضافي              |
| 9  | عمود علوي                   |
| 10 | وصلة                        |
| 11 | عمود سفلي                   |
| 12 | الواقف                      |
| 13 | الشفرة                      |
| 14 | رأس الجرّارة                |
| 15 | شفرة القطع                  |
| 16 | غطاء وقاية                  |
| 17 | زر التحرير                  |
| 18 | فتحة ضبط الموضع             |
| 19 | بكرة                        |
| 20 | مشبك سفلي                   |
| 21 | زر تحرير البطارية           |
| 22 | شفرة القطع                  |
| 23 | غطاء ملفّ الخيوط            |
| 24 | ملفّ الخيوط                 |
| 25 | بكرة المصد                  |
| 26 | فتحة                        |
| 27 | فتحة                        |
| 28 | فتحة التوجيه                |
| 29 | قضيب معدني                  |
| 30 | عازل                        |
| 31 | الكوب الداخلي               |
| 32 | الشفرة                      |
| 33 | الصامولة المستديرة الخارجية |
| 34 | الكوب الخارجي               |
| 35 | صامولة                      |
| A  | اتجاه الدوران               |
| B  | منطقة القص الأفضل           |
| C  | منطقة القص الخطيرة          |

2 الأمان

▲ تحذير

احرص على الالتزام بجميع تعليمات السلامة.

راجع دليل الأمان.

3 التنصيب

▲ تحذير

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال التنصيب.

▲ تحذير

لا تستخدم أي ملحقات غير موصى بها لهذه الآلة.

3.1 فكّ تغليف الآلة

▲ تحذير

احرص على تجميع الآلة بشكل صحيح قبل الاستخدام.

▲ تحذير

- إذا كانت الأجزاء نالفة، لا تستخدم الآلة.
- إن لم تكن لديك جميع الأجزاء، لا تقم بتشغيل الآلة.
- إذا كانت الأجزاء نالفة أو غير موجودة، تواصل مع مركز الصيانة.

1. افتح عبوة التغليف.
2. اقرأ المستندات الموجودة في الصندوق.
3. أخرج جميع الأجزاء غير المركّبة من الصندوق.
4. أخرج الآلة من الصندوق.
5. تخلص من الصندوق ومكونات التغليف وفقاً للقوانين المحلية.

3.2 تركيب الواقف

الشكل 2.

▲ تحذير

لا تلمس شفرات القطع.

1. فكّ المسامير من رأس الجرّارة باستخدام مفك فيليبس "صلبية" (غير مرفق).
2. ضع الواقف على رأس الجرّارة.
3. قم بمحاذاة فتحات المسامير الموجودة بالواقف مع فتحات المسامير الموجودة برأس الجرّارة.
4. اربط المسامير.
5. ضع غطاء الوقاية على الواقف.
6. قم بمحاذاة فتحات المسامير الموجودة بغطاء الوقاية مع فتحات المسامير الموجودة بالواقف.
7. اربط المسامير.

## 3.3 تجميع عمود الإدارة

الشكل 3.

1. فك بكرة الوصلة.
2. ادفع زر التحرير للداخل على العمود السفلي.
3. حاذ زر التحرير مع فتحة ضبط الموضع وحرك العمودين.
4. أدر العمود السفلي إلى أن يثبت الزر في فتحة ضبط الموضع.
5. اربط البكرة.

## 3.4 تركيب المقبض الإضافي

الشكل 4.

1. فك المسامير من الرأس باستخدام مفك فيليبس "صلبية" (غير مرفق).
2. اربط المقبض الإضافي والمشبك السفلي الموجود على العمود.
3. اضبط المقبض الإضافي في الوضع المريح.
4. اربط المسامير.

## 3.5 تركيب مجموعة البطارية

الشكل 5.

- إذا كانت مجموعة البطارية أو الشاحن تالفين، فاستبدل التالف منهما.
- أوقف الآلة وانتظر إلى أن يتوقف المحرك قبل تركيب لمجموعة البطارية أو خلعها.
- اقرأ التعليمات وتعرف عليها وقمّدها في دليل البطارية والشاحن.

1. قم بمحاذاة دعامات الرفع الموجودة بمجموعة البطارية مع التجاويف الموجودة في حجرة البطارية.
2. ادفع مجموعة البطارية في حجرة البطارية إلى أن تثبت المجموعة في مكانها الصحيح.
3. عندما تسمع صوت نقرة، فهذا معناه أنه قد تم تركيب مجموعة البطارية في مكانها الصحيح.

## 3.6 خلع مجموعة البطارية

الشكل التوضيحي 5.

1. اضغط على زر تحرير البطارية مع التثبيت.
2. اخلع مجموعة البطارية من الآلة.

## 4 التشغيل

### إهام

قبل تشغيل الآلة، اقرأ قواعد السلامة وتعليمات التشغيل وافهمهم.

### تحذير

كن حريصاً عند تشغيل الآلة.

## 4.1 أدوات التحكم

## 4.2 بدء تشغيل الآلة

الشكل 5.

1. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف.
2. اضغط على زر القفل واسحب الزناد.
3. اضغط على زر السرعة لضبط السرعة وفقاً لحالة العشب.

## 4.3 إيقاف الآلة

الشكل 5.

1. اترك الزناد.
2. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف مرة أخرى لإيقاف الآلة.

## 4.4 نصائح التشغيل

الشكل 6.

### تحذير

حافظ على مسافة بين جسمك والآلة.

### تحذير

لا تقم بتشغيل الآلة دون تركيب الواقي.

### اتبع هذه النصائح عند استخدام الآلة

- أبق الجهاز متصلاً بالحاملة التي تم ارتداؤها بشكل صحيح.
- أمسك الآلة بكلتا يديك بإحكام أثناء تشغيلها.
- جزّ الحشائش الطويلة من الأعلى للأسفل.

### إذا التفت الحشائش حول رأس الجرّارة:

- انزع وحدة البطارية.
- تخلص من الحشائش.

## 4.5 نصائح الجرّ

الشكل 7.

- قم بإمالة الآلة ناحية المنطقة المراد جزّها. استخدم حافة خيط القطع لجزّ الحشائش.
- حرّك الآلة من اليمين لليسار لمنع تآثر العوالم ناحية مُشغّل الآلة.
- لا تقم بالجزّ في المنطقة الخطيرة.
- لا تدفع رأس الجرّارة بقوة زائدة ناحية الحشائش غير المجزورة.
- تتسبب السياج السلوكية والوتدية في تآكل خيط القطع وانكساره. قد تتسبب الجدران الحجرية والمصنوعة من الطوب، والحواجز الحديدية والخشبية في تآكل خيط القطع بسرعة.

## 4.6 ضبط طول خيط القطع

الشكل 8.

1. أثناء تشغيل الآلة، يتآكل خيط القطع ويصبح أقصر. يمكنك ضبط طول خيط القطع.
1. اضرب برأس الجرّارة ناحية الأرض أثناء تشغيل الآلة.

- حافظ على نظافة فتحات الهواء وعدم وجود ما يعيقها لتجنب السخونة المفرطة وتعرض المحرك أو البطارية للتلف.
- لا تقم برش الماء على المحرك أو المكونات الكهربائية.

2. يتم تحرير الخيط تلقائيًا وتقطع شفرة القطع أي طول زائد.

## 4.7 ضبط قطر القطع

الشكل 9.

## 5.3 استبدال ملفّ الخيوط

الشكل 10-13.

1. ادفع الألسنة على جوانب رأس الجِزّارة في نفس الوقت.
2. اسحب غطاء ملفّ الخيوط واخلعه.
3. أزل الخيط المتبقّي.
4. ضع ملفّ الخيوط في غطاء ملفّ الخيوط.

### ملاحظة i

احرص على أن يكون خيط القطع في الفتحة الموجودة بملفّ الخيوط الجديد، وأن يكون ممتدًا لحوالي 15 سم قبل تركيب ملفّ الخيوط الجديد.

5. ادفع أطراف خيوط القطع عبر الفتحات.
6. مدد خيط القطع لتحريره من فتحة التوجيه الموجودة بملفّ الخيوط.
7. ركب ملفّ الخيوط وغطاء ملفّ الخيوط على رأس الجِزّارة.
8. ادفع غطاء ملفّ الخيوط إلى أن يثبت في مكانه مع سماع صوت نقرة.

## 5.4 استبدال خيط القطع

الشكل 14-16.

### ملاحظة i

اخلع خيط القطع المتبقّي في ملفّ الخيوط.

### ملاحظة i

استخدم فقط خيط القطع المصنوع من النايلون بقطر 0.08\*(2mm).

1. اقطع قطعة من خيط القطع طولها حوالي 3 سم.
2. قم بثنّي الخيط عند نقطة المنتصف وعلّق العروة في الفتحة الموجودة في الإطار المركزي لملفّ الخيوط. تأكد من ثبات الخيط في مكانه موضعه المناسب في الفتحة.
3. بينما أصبعك بين الخيوط، قم بلف الخيط بشكل متساو وياحكام حول ملفّ الخيوط في الاتجاه المشار إليه.
4. ضع الخيوط في فتحات التوجيه.
5. لا تقم بلفّ الخيوط أبعد من حافة ملفّ الخيوط.

## 5.5 تجميع رأس الجِزّارة

الشكل 17.

1. ضع العازل بشكل صحيح على العمود.
2. ركب الصامولة المستديرة الداخلية على الكوب الداخلي في الاتجاه المشار إليه.
3. احرص على أن تكون التجاويف الموجودة بالصامولة المستديرة الداخلية متحاذاة بشكل مثالي مع تلك الموجودة بمجموعة نقل حركة الزاوية.
4. ضع مفتاح الربط في فتحة مجموعة نقل حركة الزاوية المعنية.

### ملاحظة i

الألة مضبوطة على 14 (356 mm) قطر قطع. يمكنك الضبط على 16 (406 mm) قطر قطع.  
اضبط قطر القطع على 14 (356 mm) قطر قطع لوقت تشغيل أطول و 16 (406 mm) قطر قطع لمنطقة قطع أكبر.

1. انزع وحدة البطارية.
2. فك مسامير الشفرة من شفرة القطع.
3. أدر شفرة القطع بزاوية 180 درجة.
4. اربط مسامير الشفرة بإحكام.

## 5 الصيانة

### هام i

اقرأ وافهم قواعد السلامة وتعليمات الصيانة قبل تنظيف الآلة أو إصلاحها أو تنفيذ أعمال الصيانة على الآلة.

### هام i

تأكد من ربط جميع الصواميل والمسامير بإحكام. افحص الآلة بانتظام للتأكد من تركيب المقابض بإحكام.

### هام i

لا تستخدم سوى الأجزاء والملحقات البديلة الخاصة بالشركة الصانعة فقط.

## 5.1 معلومات عامة

### هام i

لا يمكن تنفيذ أعمال الصيانة غير المذكورة في هذا الدليل إلا بواسطة الوكيل أو مركز الصيانة المعتمد.

قبل عمليات الصيانة:

- قم بإيقاف الآلة.
- انزع وحدة البطارية.
- اترك المحرك يبرد.
- خزن الآلة في مكان بارد وجاف.
- استخدم الملابس وقفازات الوقاية ونظارات الأمان المناسبة.

## 5.2 تنظيف الآلة

- احرص على تنظيف الجهاز بعد الاستخدام بقطعة قماش مبللة مغمورة في مادة منظفة محايدة.
- تجنب استخدام المنظفات أو المذيبات الأكالة الشديدة لتنظيف الأجزاء البلاستيكية أو المقابض.
- حافظ على نظافة رأس الجِزّارة من الحشائش أو أوراق الشجر أو الشحم الزائد.

2. أدر الشفرة وادفع مفتاح الربط إلى أن يتم تعشيق مفتاح الربط في فتحة الصامولة المستديرة الداخلية، وهو ما يعيق الدوران.
3. فكّ الصامولة في اتجاه عقارب الساعة واخلع الكوب الخارجى.
4. اخلع الصامولة المستديرة الخارجية والشفرة والكوب الداخلى والصامولة المستديرة الداخلية. ولكن بدون خلع العازل من العمود.
5. أدر رأس الجرّازة وادفع مفتاح الربط إلى أن يتم تعشيق مفتاح الربط في فتحة الصامولة المستديرة الداخلية، وهو ما يعيق الدوران.
6. قم بتجميع رأس الجرّازة.
7. أدر رأس الجرّازة عكس اتجاه عقارب الساعة لربطها.
8. أزل مفتاح الربط.

### 6 النقل والتخزين

#### 6.1 نقل الآلة

الإجراءات الواجب اتباعها عند نقل الآلة:

- احرص على ارتداء قفازات.
- قم بإيقاف الآلة.
- اخلع مجموعة البطارية وإشحنها.
- ركب واقي الشفرة.

#### 6.2 تخزين الآلة

- اخلع مجموعة البطارية من الآلة.
- احرص على عدم اقتراب الأطفال من الآلة.
- احتفظ بالآلة بعيداً عن المواد المسببة للتآكل مثل كيماويات الحديدية وملح إذابة الجليد.
- أحكم تأمين الآلة أثناء النقل لتجنب تعرضها للتلف أو تعرض الأشخاص للإصابات. نظف الآلة وافحصها بحثاً عن أي علامات للتلف.

### 7 استكشاف الأعطال وإصلاحها

| المشكلة                                      | السبب المحتمل                                     | الحل  |
|--|---|---|
| لا تبدأ الآلة في العمل بعد الضغط على الزناد. | لا يوجد اتصال كهربائي بين الآلة ومجموعة البطارية. | 1. اخلع مجموعة البطارية.<br>2. تحقق من التوصيلات وركب مجموعة البطارية مرة أخرى. |
|  | نفد شحن مجموعة البطارية.                          | اشحن مجموعة البطارية.   |
|  | لم يتم الضغط على زر القفل والزناد في نفس الوقت.   | 1. اسحب زر القفل مع التثبيت.<br>2. اسحب الزناد لبدء تشغيل الآلة.                |

### i هام

يجب عليك تركيب شفرة القطع عند استخدامك لرأس الجرّازة.

### 5.6 نزع رأس الجرّازة

الشكل 17.

1. ضع مفتاح الربط في فتحة مجموعة نقل حركة الزاوية المعنية.
2. أدر رأس الجرّازة وادفع مفتاح الربط إلى أن يتم تعشيق مفتاح الربط في فتحة الصامولة المستديرة الداخلية، وهو ما يعيق الدوران.
3. أدر رأس الجرّازة في اتجاه عقارب الساعة لفتحها. ولكن بدون خلع العازل من العمود.

### 5.7 تركيب قاطعة الأغصان

الشكل 18.

#### ⚠ تحذير

ارتد قفازات واحذر من الحواف الحادة.

#### ⚠ تحذير

ركب الواقي على الشفرة.

1. ضع العازل بشكل صحيح على العمود.
2. ركب الصامولة المستديرة الداخلية على الكوب الداخلى في الاتجاه المشار إليه.
3. احرص على أن تكون التجاويف الموجودة بالصامولة المستديرة الداخلية متحاذاة بشكل مثالي مع تلك الموجودة بمجموعة نقل حركة الزاوية.
4. ركب الشفرة والصامولة المستديرة الخارجية على الجزء المسطح المواجه للشفرة.
5. ركب الكوب الخارجى بدون ربط الصامولة.
6. ضع مفتاح الربط في فتحة مجموعة نقل حركة الزاوية المعنية.
7. أدر الشفرة وادفع مفتاح الربط إلى أن يتم تثبيت الشفرة في فتحة الصامولة المستديرة الداخلية، وهو ما يعيق الدوران.
8. اربط الصامولة عكس اتجاه عقارب الساعة باستخدام مفتاح ربط 19 مم أو 3/4 بوصة (44/58 نيوتن متر).

### 5.8 خلع قاطعة الأغصان

الشكل 18.

#### ⚠ تحذير

ركب الواقي على الشفرة.

1. ضع مفتاح الربط في فتحة مجموعة نقل حركة الزاوية المعنية.

| المشكلة                                     | السبب المحتمل  | الحل  |
|---|--|---|
| تلتف الحشائش حول رأس الجزيرة وهيكلم المحرك. | جَزَّ الحشائش الطويلة عند مستوى الأرض.                           | 1. جَزَّ الحشائش الطويلة من الأعلى للأسفل.<br>2. لا تقم بإزالة أكثر من 8 بوصات في كل تمريرة لمنع التشابك. |
| الخيوط لا يقطع بشكل جيد.                    | شفرة القطع تصبغ ضعيفة.   | اشدح شفرة القطع بمبرد أو استبدلها.  |
| الاهتزاز زائد بشكل واضح.                    | الخيوط متآكل من أحد الجانبين وغير مدفوع للأمام في الوقت المناسب. | تأكد من أن الخيوط طبيعي على كلا الجانبين. ادفع الخيوط للأمام.   |

### 8 البيانات الفنية

|                            |  |  |
|----------------------------|--|--|
| الجهود الكهربى             | 40 فولت  |  |
| السرعة بدون حمل            | 5300/دقيقة (جزارة الحشائش) ; 6500/دقيقة (قاطع الأغصان) |  |
| رأس الجَزَّ                | جهاز المصد/شفرة قاطع الأغصان                           |  |
| قطر خيط الجَزَّ            | 0.08 بوصة (2 مم)                                       |  |
| قطر مسار الجَزَّ           | 356/406 مم (جزارة الحشائش)، 254 (قاطع الأغصان)         |  |
| الوزن (بدون وحدة البطارية) | 5 كجم  |  |
| مجموعة البطارية            | 29727/29717  |  |
| جزارة العشب                | مستوى ضغط الصوت المقدر                                 | $L_{pA} = 83$ ديسيبل (A)<br>$K_{pA} = 3$ ديسيبل (A)              |
|                            | مستوى قوة الصوت المقدر                                 | $L_{wA} = 96$ ديسيبل (A)   |
| قاطع الأغصان               | مستوى قوة الصوت المضمون                                | $L_{wA,d} = 96$ ديسيبل (A)                                       |
|                            | الاهتزاز   | أقل من 2.5 م/ثانية <sup>2</sup> , $k = 1.5$ م/ثانية <sup>2</sup> |
|                            | مستوى ضغط الصوت المقدر                                 | 80 ديسيبل (A)<br>$K_{pA} = 3$ ديسيبل (A)                         |
| الاهتزاز                   | مستوى قوة الصوت المقدر                                 | 93.9 ديسيبل (A)  |
|                            | مستوى قوة الصوت المضمون                                | 96 ديسيبل (A)  |
|                            | الاهتزاز   | أقل من 2.5 م/ثانية <sup>2</sup> , $k = 1.5$ م/ثانية <sup>2</sup> |

| المشكلة                                      | السبب المحتمل  | الحل   |
|--|--|--|
| الألة تتوقف أثناء الجَزَّ.                   | الواقى غير مركب على الألة.   | اخلع مجموعة البطارية وركب الواقى على الألة.  |
| تم استخدام خيط قطع ثقيل.                     | استخدم فقط خيط القطع المصنوع من النايلون بقطر 0.08 بوصة (2 مم) .                             | 1. قم بإيقاف الألة.<br>2. انزع وحدة البطارية.  |
| تلتف الحشائش حول عمود المحرك أو رأس الجزيرة. | 3. أزل الحشائش من عمود المحرك ورأس الجزيرة.  | 1. قم بإيقاف الألة.<br>2. انزع وحدة البطارية.  |
| هناك حمل زائد على المحرك.                    | 1. ارفع رأس الجزيرة عن الحشائش.<br>2. سيعاود المحرك العمل بمجرد التخلص من الحمل الواقع عليه. | 1. اترك مجموعة البطارية أو الألة ساخنة للغاية. لتبرد إلى أن تعود وطاقاتها للعمل بشكل طبيعي.<br>2. اترك الألة تبرد لحوالى 10 دقائق.                 |
| مجموعة البطارية مفصولة من الألة.             | مجموعة البطارية مفصولة من الألة.   | ركب مجموعة البطارية مرة أخرى.<br>اشحن مجموعة البطارية.   |
| الخيط لا يتحرك للأمام.                       | الخيط ملحومة في بعضها البعض.   | قم بتزليتها بإخاخ السيليكون.   |
| الخيط ينكسر دأئما.                           | لا يوجد خيط كافي في ملف الخيوط.  | ركب المزيد من الخيوط.  |
|  | الخيط متآكلة وقصيرة جداً.  | ادفع خيط القطع للأمام.   |
| الخيط ينكسر دأئما.                           | الخيط متشابكة على ملف الخيوط.  | 1. أزل الخيوط عن ملف الخيوط.<br>2. لف الخيوط.  |
|  | يتم استخدام الألة بشكل غير صحيح.   | 1. يكون الجَزَّ بحافة الخيط، وابتعد عن الصخور والحوائط والأشياء الصلبة الأخرى.<br>2. ادفع خيط القطع للأمام بانتظام للمحافظة على العرض الكامل للجز. |

## اللغة العربية

• EC/2000/14 (توجيه الضوضاء)، بما في ذلك التعديلات  
(EC/2005/88)

بالإضافة إلى ذلك، نعلن أنّ المعايير المنسقة الأوروبية (أو أجزاء/  
فقرات منها) التي تم استخدامها هي:

• EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN  
575014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN  
ISO 11806-1

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill,  
Milton Keynes, MK5 8NL

جزّارة السياج

مستوى قوة الصوت المُقدّر: 96 ديسيبل (A)

مستوى قوة الصوت المضمون: 96 ديسيبل (A)

قاطع الأغصان

مستوى قوة الصوت المُقدّر: 93.9 ديسيبل (A)

مستوى قوة الصوت المضمون: 96 ديسيبل (A)

طريقة تقييم التوافق بالملحق VI/التوجيه EC/2000/14.

المكان والتاريخ: التوقيع: تيد كيو، مدير قسم الجودة  
24/11/2018

Ted Kuo

وتيرة الدوران القصوى لعمود الدوران.



قيمة الضوضاء.



هيكل ثنائي العزل



## 9 الضمان

(يمكنكم العثور على شروط وأحكام الضمان الكاملة على  
Greenworks صفحة الويب)

الضمان Greenworks مدته 3 سنوات على المنتج، وستتان على  
البطاريات (استخدام المستهلك/الاستخدام الخاص) من تاريخ  
الشراء. هذا الضمان يغطي عيوب الصنعة. قد يتم إصلاح أو  
استبدال المنتج المعطوب بموجب الضمان. أما استخدام المنتج  
بشكل خاطئ أو استخدامه لأغراض مختلفة عن تلك المذكورة في  
دليل المالك قد يؤدي إلى إلغاء الضمان. التآكل بفعل العوامل  
الطبيعية والأجزاء المتآكلة لا يتم اعتبارها داخل الضمان. لا يتأثر  
الضمان الأصلي للشركة الصانعة بأي ضمان إضافي يتم تقديمه  
بواسطة وكيل أو بائع تجزئة.

يجب إعادة المنتج المعطوب إلى نقطة الشراء للمطالبة بالضمان.  
وإن تحضر معك دليل الشراء (الفاتورة).

## 10 قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي

اسم وعنوان الشركة الصانعة:

الاسم: Changzhou Globe Co., Ltd

العنوان: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou  
Zone, Changzhou 213101 الصين.

اسم وعنوان الشخص المُخوّل له جمع الملف الفني:

الاسم: بيتر زودرستروم

العنوان: Propellergatan 1, 211 15 Malmö,  
Schweden

بموجب ذلك نعلن أنّ المنتج

الفئة: جزّارة السياج

الطراز: 1301507

رقم المسلسل: راجع رفة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج: راجع رفة تقييم المنتج

• متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات  
EC/2006/42.

• متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

• EU/2014/30 (توجيه التداخل الكهرومغناطيسي)



|   |            |   |            |
|---|------------|---|------------|
| <b>1 Açıklama.....</b>                          | <b>180</b> | 4.7 Kesme çapını ayarlayın.....             | 182        |
| 1.1 Amaç.....                                   | 180        | <b>5 Bakım.....</b>                         | <b>182</b> |
| 1.2 Ürüne Genel Bakış.....                      | 180        | 5.1 Genel bilgiler.....                     | 182        |
| <b>2 Emniyet.....</b>                           | <b>180</b> | 5.2 Makineyi temizleyin.....                | 182        |
| <b>3 Kurulum.....</b>                           | <b>180</b> | 5.3 Makarayı değiştirin.....                | 182        |
| 3.1 Makineyi paketinden çıkarın.....            | 180        | 5.4 Kesme misinasını değiştirin.....        | 182        |
| 3.2 Korumayı takın.....                         | 180        | 5.5 Kesme kafasını birleştirin.....         | 183        |
| 3.3 Şaftı monte edin.....                       | 181        | 5.6 Çim biçme makinesinin kafasını çıkarın. | 183        |
| 3.4 Yardımcı tutma yerinin takın.....           | 181        | 5.7 Fırçalı kesiciyi birleştirin.....       | 183        |
| 3.5 Aküyü takın.....                            | 181        | 5.8 Fırçalı kesici çıkarın.....             | 183        |
| 3.6 Aküyü çıkarın.....                          | 181        | <b>6 Taşıma ve depolama.....</b>            | <b>183</b> |
| <b>4 Çalışma.....</b>                           | <b>181</b> | 6.1 Makineyi hareket ettirin.....           | 183        |
| 4.1 Kontroller.....                             | 181        | 6.2 Makineyi depolayın.....                 | 183        |
| 4.2 Makineyi çalıştırın.....                    | 181        | <b>7 Sorun Giderme.....</b>                 | <b>184</b> |
| 4.3 Makineyi durdurun.....                      | 181        | <b>8 Teknik veriler.....</b>                | <b>184</b> |
| 4.4 Çalışma ipuçları.....                       | 181        | <b>9 Garanti.....</b>                       | <b>185</b> |
| 4.5 Kesme ipuçları.....                         | 181        | <b>10 AB Uygunluk beyanı.....</b>           | <b>185</b> |
| 4.6 Kesme misinasının uzunluğunu ayarlayın..... | 182        |   |            |

## 1 AÇIKLAMA

### 1.1 AMAÇ

Bu makine çim, hafif yabani otlar ve diğer benzer bitki örtülerinin yer seviyesinde veya yakınında kesilmesinde kullanılır. Kesme düzlemi yere yaklaşık olarak paralel olmalıdır. Çitleri, çalıları, çiçekleri ve kompostu kesmek veya doğramak için makineyi kullanamazsınız.

### 1.2 ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

Şekil 1-18.

- 1 Akü bölmesi
- 2 Arka tutma yeri
- 3 Kilit açma düğmesi
- 4 Hız düğmesi
- 5 Açma/kapatma düğmesi
- 6 Tetik
- 7 Kilitleme mandalı
- 8 Yardımcı tutma yeri
- 9 Üst şaft
- 10 Kuplör
- 11 Alt şaft
- 12 Koruma
- 13 Bıçak
- 14 Kesme kafası
- 15 Kesme bıçağı
- 16 Koruma başlığı
- 17 Serbest bırakma düğmesi
- 18 Konumlandırma deliği
- 19 Düğme
- 20 Alt kelepçe
- 21 Akü serbest bırakma düğmesi
- 22 Kesme bıçağı
- 23 Makara kapağı
- 24 Makara
- 25 Tampon topuzu
- 26 Delik
- 27 Yuva
- 28 Kılavuz yuvası
- 29 Metal çubuk
- 30 Mesafe parçası
- 31 İç kap
- 32 Bıçak
- 33 Dış halka-somun
- 34 Dış kap
- 35 Somun
- A Rotasyon yönü
- B En iyi kesim alanı
- C Tehlikeli kesim alanı

## 2 EMNİYET

### ▲ UYARI

Tüm güvenlik talimatlarına uyduğunuzdan/uyguladığınızdan emin olun.

Güvenlik Kılavuzuna bakın.

## 3 KURULUM

### ▲ UYARI

Montajdan önce makineden aküyü çıkarın.

### ▲ UYARI

Bu makine için tavsiye edilmeyen aksesuarları kullanmayın.

### 3.1 MAKİNEYİ PAKETİNDEN ÇIKARIN

### ▲ UYARI

Makineyi kullanmadan önce doğru şekilde monte ettiğinizden emin olun.

### ▲ UYARI

- Parçalar hasarlı ise makineyi kullanmayın.
- Tüm parçalara sahip değilseniz, makineyi kullanmayın.
- Parçalar hasarlı veya eksiğe, servis merkezine başvurun.

1. Paketi açın.
2. Kutunun içindeki belgeleri okuyun.
3. Tüm birleştirilmemiş parçaları kutudan çıkarın.
4. Makineyi kutudan çıkarın.
5. Kutuyu ve paketi yerel düzenlemelere uygun olarak atın.

### 3.2 KORUMAYI TAKIN

Şekil 2.

### ▲ UYARI

Kesme bıçağına dokunmayın.

1. Bir yıldız tornavidayla (ürünle birlikte verilmez) çim biçme kafasından vidaları sökün.
2. Korumayı çim biçme makinesinin kafasına yerleştirin.
3. Korumadaki vida delikleri ile kesme kafasındaki vida deliklerini hizalayın.
4. Vidaları sıkın.
5. Koruma başlığını korumaya yerleştirin.

6. Koruma başlığındaki vida deliklerini, korumadaki vida delikleriyle hizalayın.
7. Vidaları sıkın.

### 3.3 ŞAFTI MONTE EDİN

Şekil 3.

1. Kuplördeki düğmeyi gevşetin.
2. Alt şafttaki serbest bırakma düğmesine basın.
3. Serbest bırakma düğmesini konumlandırma deliğiyle hizalayın ve iki şaftı hareket ettirin.
4. Alt şaft, düğme konumlandırma deliğine kilitlenene kadar çevirin.
5. Düğmeyi sıkın.

### 3.4 YARDIMCI TUTMA YERİNİN TAKIN

Şekil 4.

1. Bir yıldız tornavidayla (ürünle birlikte verilmez) saptaki vidaları sökün.
2. İkincil tutma yerini ve alt kelepçeyi şafta takın.
3. Yardımcı kolu rahat pozisyonda ayarlayın.
4. Vidaları sıkın.

### 3.5 AKÜYÜ TAKIN

Şekil 5.

#### ▲ UYARI

- Akü veya şarj cihazı hasarlıysa, aküyü veya şarj cihazını değiştirin.
- Makineyi durdurun ve aküyü takmadan veya çıkarmadan önce motorun durmasını bekleyin.
- Akü ve şarj cihazının kılavuzundaki talimatları okuyun, öğrenin ve uygulayın.

1. Aküdeki kaldırma çubuklarını akü bölmesindeki oluklarla hizalayın.
2. Aküyü yerine oturana kadar akü bölümüne doğru itin.
3. Bir tık sesi duyduğunuzda, akü takılıdır.

### 3.6 AKÜYÜ ÇIKARIN

Şekil 5.

1. Akü çıkarma düğmesine basın ve basılı tutun.
2. Aküyü makineden çıkarın.

## 4 ÇALIŞMA

#### İ ÖNEMLİ

Makineyi çalıştırmadan önce, güvenlik yönetmeliklerini ve çalışma talimatlarını okuyun ve anlayın.

#### ▲ UYARI

Makineyi çalıştırırken dikkatli olun.

### 4.1 KONTROLLER

### 4.2 MAKİNEYİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 5.

1. Açma/kapatma düğmesine basın.
2. Kilitle açma düğmesine basın ve tetiği çekin.
3. Hızını çim koşullarına göre ayarlamak için hız düğmesine basın.

### 4.3 MAKİNEYİ DURDURUN

Şekil 5.

1. Tetiği serbest bırakın.
2. Makinenin çalışmasını durdurmak için tekrar açma/kapatma) düğmesine basın.

### 4.4 ÇALIŞMA İPUÇLARI

Şekil 6.

#### ▲ UYARI

Gövde ve makine arasındaki açıklığı koruyun.

#### ▲ UYARI

Makineyi koruma takılı olmadan çalıştırmayın.

#### Makineyi kullandığınızda bu ipuçlarından yararlanın

- Makineyi doğru giyilmiş koşumlara bağlı halde tutun.
- Makineyi kullanırken ili elinizle sıkı bir şekilde tutun.
- Yukarıdan aşağı doğru uzun çimleri kesin.

#### Çim kesme kafasının etrafına dolanıyorsa:

- Aküyü çıkarın.
- Çimi çıkartın.

### 4.5 KESME İPUÇLARI

Şekil 7.

- Makineyi kesilecek alana doğru eğin. Çimi kesmek için kesme misinasının ucunu kullanın.
- Operatöre doğru kalıntıların atılmasını önlemek için makineyi sağdan sola doğru hareket ettirin.
- Tehlikeli bölgede kesmeyin.
- Kesme kafasını kesilmemiş çimlere zorlamayın.
- Tel ve tel çitler, kesme misinasının aşınmasına veya kırılmasına neden olabilir. Taş ve tuğla duvarlar, bordürler ve ahşap misinayı hızla aşındırabilirler.

## 4.6 KESME MİSİNASININ UZUNLUĞUNU AYARLAYIN

Şekil 8.

Makineyi kullanırken kesme misinası aşınır ve kısalır. Kesme misinasının uzunluğunu ayarlayabilirsiniz.

1. Makineyi çalıştırırken kesme kafasına yere vurun.
2. Misina otomatik olarak serbest bırakılır ve kesme bıçağı fazlalığı keser.

## 4.7 KESME ÇAPINI AYARLAYIN

Şekil 9.

### NOT

Makine belli bir 14 inç (356 mm) kesme çapına ayarlanmıştır. Belli bir 16 inç (406 mm) kesme çapına ayarlayabilirsiniz.

Kesme çapını 14 inç (356 mm) daha uzun çalışma zamanı ve 16 inç (406 mm) daha büyük bir kesim alanı için ayarlayın.

1. Aküyü çıkarın.
2. Kesme bıçağından bıçak vidalarını çıkarın.
3. Kesme bıçağına 180° çevirin.
4. Bıçak vidalarını sıkın.

## 5 BAKIM

### ÖNEMLİ

Makinede bakım çalışmalarını yapmadan, temizlemeden, onarmadan veya bakım işlerini yapmadan önce güvenlik yönetmeliklerini ve bakım talimatlarını okuyun ve anlayın.

### ÖNEMLİ

Tüm somun, cıvata ve vidaların sıkı olduğundan emin olun. Tutma yerlerini sıkıca taktığınızı düzenli olarak kontrol edin.

### ÖNEMLİ

Sadece ilk üreticinin yedek parçalarını ve aksesuarlarını kullanın.

## 5.1 GENEL BİLGİLER

### ÖNEMLİ

Bu kılavuzda belirtilmeyen bakımları yalnızca yetkili satıcınız veya onaylanmış servis merkeziniz yapabilir.

Bakım işlemlerinden önce:

- Makineyi durdurun.
- Aküyü çıkarın.

- Motoru soğutun.
- Makineyi serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Doğru kıyafet, koruyucu eldiven ve koruyucu gözlük kullanın.

## 5.2 MAKİNEYİ TEMİZLEYİN

- Makineyi kullanıldıktan sonra nötr deterjanla nemlendirilmiş nemli bir bezle temizleyin.
- Plastik parçaları veya tutma yerlerini temizlemek için agresif deterjan veya çözücü kullanmayın.
- Kesme kafasını çim, yaprak veya aşırı yağdan koruyun.
- Aşırı ısınmayı ve motora veya aküye zarar vermektan kaçınmak için hava deliklerini temiz tutun ve kirden arındırın.
- Motor ve elektrikli parçalara su püskürtmeyin.

## 5.3 MAKARAYI DEĞİŞTİRİN

Şekil 10-13.

1. Kesme kafasının yanlarındaki tırnakları aynı anda itin.
2. Makara kapağını çekin ve çıkarın.
3. Kalan makarayı çıkarın.
4. Makarayı makara kapağına yerleştirin.

### NOT

Yeni makarayı takmadan önce kesme misinasının yeni makaradaki yuvada olduğundan ve yeni makarayı takmadan önce yaklaşık 15 cm uzadığından emin olun.

5. Kesme misinasının uçlarını deliklerden geçirin.
6. Makaradaki kılavuz yuvasından çıkarmak için kesme misinasını uzatın.
7. Makara ve makara kapağını, kesme kafasına takın.
8. Makara kapağını yerine oturuncaya kadar yerine itin.

## 5.4 KESME MİSİNASINI DEĞİŞTİRİN

Şekil 14-16.

### NOT

Makaradaki kalan kesme misinasını çıkarın.

### NOT

Sadece 0.08"(2mm) çapındaki naylon kesme misinası ile kullanın.

1. Yaklaşık 3 m uzunluğunda bir parça kesme misinası kesin.
2. Misinayı orta noktada bükün ve ilmeği makaranın merkezindeki yuvaya takın. Misinanın yuvadaki yerine oturduğundan emin olun.

3. Parmağınızı misinaların arasına koyun, misinaları eşit olarak ve makaranın etrafında belirtilen yönde sıkıca sarın.
4. Misinaları kılavuz yuvalarına yerleştirin.
5. Misinaları makaranın kenarının ötesine sarmayın.

## 5.5 KESME KAFASINI BİRLEŞTİRİN

Şekil 17.

1. Ara parçayı şaftın üzerine doğru şekilde yerleştirin.
2. İç halka-somunu belirtilen yönde iç kabına takın.
3. İç halka-somundaki yivlerin, açılı iletimininkilerle mükemmel şekilde hizalandığından emin olun.
4. Anahtarı belirtilen açılı iletim deliğine yerleştirin.
5. Kesme kafasını çevirin ve anahtar, iç halka-somun deliğine geçene ve rotasyonu engelleyene kadar itin.
6. Kesme kafasını birleştirin.
7. Sıkıkmak için kesme kafasını saat yönünün tersine çevirin.
8. Anahtarı çıkarın.

### **i** ÖNEMLİ

Kesme kafasını kullandığınızda kesme bıçağını takmalısınız.

## 5.6 ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN KAFASINI ÇIKARIN

Şekil 17.

1. Anahtarı belirtilen açılı iletim deliğine yerleştirin.
2. Kesme kafasını çevirin ve anahtar, iç halka-somun deliğine geçene ve rotasyonu engelleyene kadar itin.
3. Düzeltmek için kesme kafasını saat yönünde çevirin. Ara parçayı şafttan çıkarmayın.

## 5.7 FIRÇALI KESİCİYİ BİRLEŞTİRİN

Şekil 18.

### ▲ UYARI

Eldiven giyin ve keskin kenarlara dikkat edin.

### ▲ UYARI

Korumayı bıçağa takın.

1. Ara parçayı şaftın üzerine doğru şekilde yerleştirin.
2. İç halka-somunu belirtilen yönde iç kabına takın.
3. İç halka-somundaki yivlerin, açılı iletimininkilerle mükemmel şekilde hizalandığından emin olun.
4. Bıçağı ve dış halka-somunu, düz parça bıçağa bakacak şekilde takın.

5. Somunu sıkmadan dış kabı takın.
6. Anahtarı belirtilen açılı iletim deliğine yerleştirin.
7. Bıçağı çevirin ve bıçak, iç halka-somun deliğine oturacak ve rotasyonu engelleyene kadar anahtarı itin.
8. Somunu saat yönünün tersine 19 mm veya 3/4 inç anahtarla (44/58 Nm) sıkın.

## 5.8 FIRÇALI KESİCİ ÇIKARIN

Şekil 18.

### ▲ UYARI

Korumayı bıçağa takın.

1. Anahtarı belirtilen açılı iletim deliğine yerleştirin.
2. Bıçağı çevirin ve anahtar iç halka-somun deliğine geçene ve rotasyonu engelleyene kadar anahtarı itin.
3. Somunu saat yönünde gevşetin ve dış kabı çıkarın.
4. Dış halka-somunu, bıçağı, iç kabı ve iç halka somununu çıkarın. Ara parçayı şafttan çıkarmayın.

## 6 TAŞIMA VE DEPOLAMA

### 6.1 MAKİNEYİ HAREKET ETTİRİN

Makineyi taşırken, şunları yapmalısınız:

- Eldiven takın.
- Makineyi durdurun.
- Aküyü çıkarın ve şarj edin.
- Bıçak korumasını takın.

### 6.2 MAKİNEYİ DEPOLAYIN

- Aküyü makineden çıkarın.
- Çocukların makinenin yanına gelemediğinden emin olun.
- Makineyi bahçe kimyasalları ve eritici tuzlar gibi aşındırıcı maddelerden uzak tutun.
- Hasarı veya yaralanmayı önlemek için makineyi taşırken emniyete alın. Makineyi temizleyin ve herhangi bir hasara karşı inceleyin.

## 7 SORUN GIDERME

| Sorun                                  | Olası Sebep  | Çözüm   |
|--|--|---|
| Tetik itilmediğinde makine çalışmıyor. | Makine ve akü arasında elektrik teması yok.                | 1. Aküyü çıkarın.<br>2. Konağı kontrol edin ve aküyü tekrar takın.  |
|  | Akü boşalmış.  | Aküyü şarj edin.  |
|  | Kilit açma düğmesi ve tetik aynı anda itilmedi.            | 1. Kilit açma düğmesini çekin ve basılı tutun.<br>2. Makineyi başlatmak için tetiği çekin.  |
|  | Koruma makineye takılı değil.                              | Aküyü çıkarın ve korumayı makineye takın.   |
| Makine keserken duruyor.               | Ağır kesme misinası kullanılıyor.                          | Sadece 0.08"(2mm) çapındaki naylon kesme misinası ile kullanın.   |
|  | Çim, motor şaftının veya kesme kafasının etrafına doluyor. | 1. Makineyi durdurun.<br>2. Aküyü çıkarın.<br>3. Çimi motor şaftından ve kesici kafasından çıkarın.   |
|  | Motora aşırı yüklenmiş.                                    | 1. Kesme kafasından çimleri çıkarın.<br>2. Yük kaldırılır kaldırılmaz motor normale dönecektir.<br>3. Keserken, kesme kafasını kesilecek çimin içine ve dışına doğru hareket ettirin ve geçişte en fazla 8" alın. |
|  | Akü veya makine çok sıcak.                                 | 1. Aküyü, işlevi normale dönene kadar soğutun.<br>2. Makineyi yaklaşık 10 dakika soğutun.   |
|  | Akü ile aletin bağlantısı kesilmiştir.                     | Aküyü tekrar takın.   |
|  | Akü boşalmış.  | Aküyü şarj edin.  |

| Sorun   | Olası Sebep  | Çözüm  |
|---|--|--|
| Misina ilerlemiyor.   | Misinalar kendilerine kaynaklıdır.                     | Silikon sprey ile yağlayın.  |
|   | Makarada yeterli misina yok.                           | Daha fazla misina takın.   |
|   | Misinalar çok kısa takılmış.                           | Kesme misinasını iletin  |
|   | Misinalar makaraya karışıyor.                          | 1. Misinayı makaradan çıkarın.<br>2. Misinaları sar.   |
| Misina kırılmaya devam ediyor.                              | Makine yanlış kullanılıyor.                            | 1. Çizginin ucuyla kesin, taşlardan, duvarlardan ve diğer sert nesnelere kaçın.<br>2. Tam kesim genişliğini korumak için kesim misinasını düzenli olarak iletin. |
| Çim, biçme kafasının ve motor gövdesinin etrafında doluyor. | Yer seviyesinde uzun çimleri kesin.                    | 1. Yukarıdan aşağı doğru uzun çimleri kesin.<br>2. Dolaşmayı önlemek için her geçişte en fazla 8" çıkarın.   |
| Misina iyi kesmiyor.  | Kesme bıçağı köreliyor.                                | Kesme bıçağını bir bileyci ile keskinleştirin veya değiştirin.   |
| Titreşim açıkça artıyor.                                    | Misina bir tarafta yıpranmış ve zamanında ilerlememiş. | İki tarafta da misinanın normal olduğundan emin olun. Misinayı iletin.   |

## 8 TEKNİK VERİLER

|                     |   |
|---------------------|---|
| Voltaj              | 40 V  |
| Yüksüz hız          | 5300 /dak (Çim biçme makinesi);<br>6500 /dak (Fırçalı kesici) |
| Kesme kafası        | Tamponlu besleme /<br>Fırçalı kesici bıçağı                   |
| Kesme misinası çapı | 0.08"(2mm)  |
| Kesme yolu çapı     | 356/406 mm(Çim biçme makinesi),<br>254 mm (Fırçalı kesici)    |
| Ağırlık (akü hariç) | 4.9 kg  |
| Akü                 | 29727/29717   |

# Türkçe

|                    |                               |  |
|--------------------|-------------------------------|--|
| Şarj cihazı modeli | Ölçülen ses basınç düzeyi     | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|                    | Ölçülen ses gücü düzeyi       | $L_{WA}=96 \text{ dB(A)}$                                |
|                    | Garanti edilen ses güç düzeyi | $L_{WA,d}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|                    | Titreşim                      | $< 2.5 \text{ m/s}^2$ , $k=1.5 \text{ m/sn}^2$           |
| Fırçalı kesici     | Ölçülen ses basınç düzeyi     | $80 \text{ dB(A)}$ , $K = 3 \text{ dB(A)}$               |
|                    | Ölçülen ses gücü düzeyi       | $93.9 \text{ dB(A)}$                                     |
|                    | Garanti edilen ses güç düzeyi | $96 \text{ dB(A)}$                                       |
|                    | Titreşim                      | $< 2.5 \text{ m/s}^2$ ,<br>$k=1.5 \text{ m/sn}^2$        |



Şaftın maksimum dönme frekansı.



Gürültü değerleri.



Çift yalıtımlı yapı

## 9 GARANTİ

(Tam garanti şartları ve koşulları Greenworks internet sayfasında bulunabilir)

Garanti Greenworks satın alma tarihinden itibaren ürün için 3 yıl ve aküler için 2 yıl (tüketici/özel kullanım) geçerlidir. Bu garanti, üretim hatalarını kapsar. Garanti kapsamında olan hatalı bir ürün onarılmış veya değiştirilmiş olabilir. Hatalı veya kullanım kılavuzunda açıklanandan başka şekillerde kullanılmış üniteye ilişkin garanti talebi reddedilebilir. Normal aşınma ve aşınma parçaları garanti kapsamında kabul edilmez. Orijinal üretici garantisini, bir satıcı veya perakendeci tarafından sunulan herhangi bir ek garantiden etkilenmez.

Hatalı bir ürün, garanti talebinde bulunmak için satın alma kanıtı (fatura) ile birlikte satın alma noktasına iade edilmelidir.

## 10 AB UYGUNLUK BEYANI

Üreticinin adı ve adresi:

Ad: Changzhou Globe Co., Ltd.

Adres: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 Çin.

Teknik dosyayı derlemek için yetkili kişinin adı ve adresi:

Ad: Peter Söderström

Adres: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, İsveç

İşbu belge ile, bu ürüne ilişkin olarak aşağıdakileri beyan ederiz

Kategori: Misinalı çim biçme makinesi  
Model: 1301507  
Seri numarası: Ürün derecelendirme etiketine bakın  
Yapım Yılı: Ürün derecelendirme etiketine bakın

- 2006/42/EC sayılı Makine Direktifinin ilgili hükümlerine uygundur.
- aşağıdaki diğer AB Direktiflerinin hükümlerine uygundur:
  - 2014/30/EU (EMC direktifi)
  - 2000/14/EC (Gürültü Direktifi) modifikasyonları dahil (2005/88 / EC)

Ayrıca, aşağıdaki Avrupa uyumlaştırılmış standartlarının (parçalarının/maddelerinin) kullanıldığını beyan ederiz:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Misinalı çim biçme makinesi

Ölçülen ses güç düzeyi: 96 dB(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi: 96 dB(A)

Fırçalı kesici

Ölçülen ses güç düzeyi: 93.9dB(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi: 96dB(A)

Uyum değerlendirme metodu Ek VI / Direktifi 2000/14/EC.

Yer, tarih: 24/11/2018

İmza: Ted Qu, Kalite Direktörü

Ted Qu

|                  |                             |           |
|------------------|-----------------------------|-----------|
| <b>189</b> ..... | <b>תחזוקה</b>               | <b>5</b>  |
| 189 .....        | מידע כללי                   | 5.1       |
| 189 .....        | ניקוי הכלי                  | 5.2       |
| 189 .....        | החלפת הסליל                 | 5.3       |
| 189 .....        | החלפת חוט החיתוך            | 5.4       |
| 189 .....        | הרכבת ראש החרמש             | 5.5       |
| 190 .....        | פירוק ראש החרמש             | 5.6       |
| 190 .....        | הרכבת ראש חיתוך העשב הגבוה  | 5.7       |
| 190 .....        | פירוק ראש חיתוך העשב הגבוה  | 5.8       |
| <b>190</b> ..... | <b>הובלה ואחסון</b>         | <b>6</b>  |
| 190 .....        | הובלת הכלי                  | 6.1       |
| 190 .....        | אחסון המכונה                | 6.2       |
| <b>190</b> ..... | <b>פתרון בעיות</b>          | <b>7</b>  |
| <b>191</b> ..... | <b>מפרט טכני</b>            | <b>8</b>  |
| <b>192</b> ..... | <b>אחריות</b>               | <b>9</b>  |
|                  | <b>הצהרת תאימות לדרישות</b> | <b>10</b> |
| <b>192</b> ..... | <b>האיחוד האירופי</b>       |           |

|                  |                        |          |
|------------------|------------------------|----------|
| <b>187</b> ..... | <b>תיאור</b>           | <b>1</b> |
| 187 .....        | מטרה                   | 1.1      |
| 187 .....        | סקירת המוצר            | 1.2      |
| <b>187</b> ..... | <b>בטיחות</b>          | <b>2</b> |
| <b>187</b> ..... | <b>התקנה</b>           | <b>3</b> |
| 187 .....        | הסר את המכשיר מהאריזה  | 3.1      |
| 187 .....        | חיבור המגן             | 3.2      |
| 188 .....        | חיבור הצינור           | 3.3      |
| 188 .....        | חיבור ידית העזר        | 3.4      |
| 188 .....        | התקן את מארז הסוללה    | 3.5      |
| 188 .....        | הסר את מארז הסוללה     | 3.6      |
| <b>188</b> ..... | <b>תפעול</b>           | <b>4</b> |
| 188 .....        | כפתורים ומתגים         | 4.1      |
| 188 .....        | הפעלת הכלי             | 4.2      |
| 188 .....        | הפסקת פעולת הכלי       | 4.3      |
| 188 .....        | עצות להפעלה            | 4.4      |
| 188 .....        | עצות לחיתוך            | 4.5      |
| 188 .....        | כוונון אורך חוט החיתוך | 4.6      |
| 189 .....        | כוונון קוטר החיתוך     | 4.7      |



1 תיאור

1.1 מטרה

כלי זה נועד לחיתוך דשא, עשבים קטנים וסוגי צמחייה דומים בגובה הקרקע. מישור החיתוך חייב להיות מקביל לפני הקרקע כמעט לגמרי. לא ניתן להשתמש בכלי לחיתוך גדר חיה, שיחים, פרחים וקומפוסט.

1.2 סקירת המוצר

איור 1-18 .

|    |                        |
|----|------------------------|
| 1  | תא סוללה               |
| 2  | ידית אחורית            |
| 3  | לחצן נעילה             |
| 4  | כפתור מהירות           |
| 5  | כפתור הפעלה/כיבור      |
| 6  | הדק                    |
| 7  | מנעול                  |
| 8  | ידית עזר               |
| 9  | מוט עליון              |
| 10 | מצמד                   |
| 11 | מוט תחתון              |
| 12 | מגן                    |
| 13 | להב                    |
| 14 | ראש החרמש              |
| 15 | להב חיתוך              |
| 16 | מכסה מגן               |
| 17 | כפתור שחרור            |
| 18 | חור מיקום              |
| 19 | כפתור                  |
| 20 | תפס נמוך               |
| 21 | כפתור שחרור סוללה      |
| 22 | להב חיתוך              |
| 23 | מכסה סליל              |
| 24 | סליל                   |
| 25 | כפתור הנגיעה בקרקע     |
| 26 | חור                    |
| 27 | חריץ                   |
| 28 | חריץ מוביל             |
| 29 | מוט מתכת               |
| 30 | דסקית ריווח            |
| 31 | מכסה פנימי             |
| 32 | להב                    |
| 33 | אום טבעת חיצונית       |
| 34 | מכסה חיצוני            |
| 35 | אום                    |
| A  | כיוון הסיבוב           |
| B  | אזור החיתוך הטוב ביותר |
| C  | אזור חיתוך מסוכן       |

HE

2 בטיחות

▲ אזהרה

נא להקפיד לציית לכל הוראות הבטיחות.

עיין במדריך הבטיחות.

3 התקנה

▲ אזהרה

פרק את מארו הסוללה מהכלי לפני ההתקנה.

▲ אזהרה

אל תשתמש באביזרים שלא הומלצו עבור כלי זה.

3.1 הסר את המכשיר מהאריזה

▲ אזהרה

לפני השימוש ודא שהרכבת את המכשיר כנדרש.

▲ אזהרה

- אם חלקים מסוימים פגומים, אל תשתמש במכשיר.
- אם חלקים מסוימים חסרים, אל תפעיל את המכשיר.
- אם יש חלקים פגומים או חסרים, פנה למרכז השרות.

1. פתח את האריזה.
2. עיין במסמכים שמכילה האריזה.
3. הסר את כל החלקים הלא מורכבים מהאריזה.
4. הסר את המכשיר מהאריזה.
5. יש להשליך את הקופסה ואת חומרי האריזה בהתאם לתקנות המקומיות.

3.2 חיבור המגן

איור 2.

▲ אזהרה

אל תיגע בלהב החיתוך.

1. פרק את הברגים מראש החרמש בעזרת מברג פיליפס (לא כלול).
2. הנח את המגן על ראש החרמש.
3. התאם את חורי הברגים על המגן כך שיהיו מול חורי הברגים שעל ראש החרמש.
4. הדק את הברגים.
5. הנח את מכסה המגן על המגן.
6. התאם את חורי הברגים על מכסה המגן כך שיהיו מול חורי הברגים שעל המגן.
7. הדק את הברגים.

### 3.3 חיבור הצינור

איור 3.

1. שחרר את הכפתור על המצמד.
2. לחץ פנימה את כפתור השחרור על הצינור התחתון.
3. ישיר את כפתור השחרור במקביל לחור המיקום והזז את שני הצינורות.
4. סובב את הצינור התחתון עד לנעילת הכפתור בתוך חור המיקום.
5. הדק את הכפתור.

### 3.4 חיבור ידית העזר

איור 4.

1. הוצא את הברגים מהידית בעזרת מברג פיליפס (לא כלול).
2. חבר את ידית העזר והורד את התפס על גבי הצינור.
3. קבע את ידית העזר במיקום נוח.
4. הדק את הברגים.

### 3.5 התקן את מארז הסוללה

איור 5.

#### ▲ אזהרה

- אם מארז הסוללה או המטען פגומים, החלף את מארז הסוללה או את המטען.
- כבה את הכלי וחכה עד לעצירת המנוע לפני התקנה או הסרה של מארז הסוללה.
- עליך לקרוא, להכיר ולבצע את ההוראות הנוגעות לסוללה ולמטען.

1. התאם את הצלעות של מארז הסוללה לחריצים בתא הסוללה.
2. דחוף את הסוללה אל תוך תא הסוללה עד שמארז הסוללה יינעל.
3. כשתשמע קליק, זה אומר שמארז הסוללה מותקן במקומו.

### 3.6 הסר את מארז הסוללה

איור 5.

1. לחץ לחיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.
2. הסר את מארז הסוללה מהמכשיר.

### 4 תפעול

#### i חשוב

לפני הפעלת הכלי, קרא והבן את תקנות הבטיחות ואת הוראות התפעול.

#### ▲ אזהרה

היזהר בעת הפעלת הכלי.

### 4.1 כפתורים ומתגים

### 4.2 הפעלת הכלי

איור 5.

1. לחץ על כפתור ההפעלה/הכיבוי.
2. לחץ על לחצן הנעילה ולחץ על ההדק.
3. לחץ על כפתור המהירות כדי לכוון את המהירות לפי מצב הדשא.

### 4.3 הפסקת פעולת הכלי

איור 5.

1. שחרר את ההדק.
2. לחץ שוב על כפתור ההפעלה/הכיבוי כדי לכבות את הכלי.

### 4.4 עצות להפעלה

איור 6.

#### ▲ אזהרה

שמור על מרחק בין הגוף לכלי.

#### ▲ אזהרה

אל תפעיל את הכלי כשהמגן אינו מחובר למקומו.

#### הקפד על העצות הבאות בזמן הפעלת הכלי

- הקפד על חיבור הכלי לרתמה המונחת על הגוף בצורה נכונה.
- בזמן הפעלת הכלי, אחוז בו היטב בשתי הידיים.
- חתוך דשא גבוה מלמעלה למטה.

#### במקרה שדשא מתלפף מסביב לראש החרמש:

- הוצא את מארז הסוללה.
- הסר את הדשא.

### 4.5 עצות לחיתוך

איור 7.

- הטח את הכלי לכיוון האזור שיש לחתוך אותו. השתמש בקצה חוט החיתוך לחיתוך דשא.
- הנע את הכלי מימין לשמאל כדי למנוע העפת עצמים קטנים לכיוון המפעיל.
- אל תחתוך באזור המוגדר כמסוכן.
- אל תדחוף את ראש החרמש לתוך הדשא הלא חתוך.
- גדרות תיל ומוטות גורמים לשחיקה ולשבירה של חוט החיתוך. חומות אבן ולבנים, שפות מדרכה ועצים עלולים לגרום לשחיקה מהירה של חוט החיתוך.

### 4.6 כוונון אורך חוט החיתוך

איור 8.

בעת הפעלת הכלי, חוט החיתוך נשחק ומתקצר. ניתן לכוונן את אורך חוט החיתוך.

1. גע בראש החרמש בקרקע בעת הפעלת הכלי.

- אל תחייז מים על המנוע והרכיבים החשמליים.

2. החוט משתחרר אוטומטית ולהב החיתוך חותך את האורך המיותר.

### 5.3 החלפת הסליל

איור 10-13.

1. לחץ בז-זמנית על הלשוניות בצדי ראש החרמש.
2. משוך ופרק את מכסה הסליל.
3. הסר את הסליל שנותר.
4. הנח את הסליל במכסה הסליל.

#### i שים לב

לפני התקנת הסליל החדש, ודא שחוט החיתוך מונח בחריץ שעל הסליל החדש, ובולט בערך 15 ס"מ החוצה.

5. העבר את קצות חוטי החיתוך דרך החורים.
6. משוך את חוט החיתוך כדי לשחרר אותו מהחריץ המוביל שעל הסליל.
7. התקן את הסליל ואת מכסה הסליל על ראש החרמש.
8. דחוף את מכסה הסליל עד שיינעל למקומו בקליק.

### 5.4 החלפת חוט החיתוך

איור 14-16.

#### i שים לב

הסר מהסליל את שארית חוט החיתוך.

#### i שים לב

השתמש רק בחוט חיתוך מניילון בקוטר 0.08 (2mm).

1. חתוך חתיכת חוט חיתוך באורך של כ-3 מ'.
2. קפל את החוט בנקודת האמצע שלו ולפך את לולאת הקיפול שנוצרה לתוך החריץ שבמרכז הסליל. ודא שהחוט ננעל היטב למקומו על החריץ.
3. בזמן שאצבעך מפרדה בין שני החוטים, סובב אותם מסביב לסליל במידה שווה ובצורה הדוקה בכיוון המצוין.
4. העבר את החוטים דרך החריצים המובילים.
5. אל תלפף את החוטים מעבר לקצה הסליל.

### 5.5 הרכבת ראש החרמש

איור 17.

1. הנח את דסקית הריזוח על הגל בצורה נכונה.
2. חבר את אום הטבעת הפנימית למכסה הפנימי בכיוון המצוין.
3. ודא שחריצי אום הטבעת הפנימית מותאמים באופן מושלם לאלה של התמסורת הזוויתית.
4. הנח את מפתח הכוונון בחור התמסורת הזוויתית המצוין.
5. סובב את ראש החרמש ודחוף את מפתח הכוונון עד שיחדור לחור אום הטבעת הפנימית ויחסום את המשך הסיבוב.
6. הרכב את ראש החרמש.
7. סובב את ראש החרמש נגד כיוון השעון כדי להדק אותו.
8. שלוף החוצה את מפתח הכוונון.

### 4.7 כוונון קוטר החיתוך

איור 9.

#### i שים לב

עבור הכלי נקבע 14 mm (356 in). קוטר החיתוך. אך ניתן לשנות את 16 mm (406 in). קוטר החיתוך הזה.

הגדר את קוטר החיתוך 14 mm (356 in). כדי לשפר את משך הפעולה 16 mm (406 in). ולהגדיל את אזור החיתוך.

1. הוצא את מארז הסוללה.
2. פרק את בורגי להב החיתוך.
3. סובב את להב החיתוך ב-180°.
4. הדק את בורגי הלהב.

### 5 תחזוקה

#### i חשוב

קרא והבן את תקנות הבטיחות ואת הוראות התחזוקה לפני כל ניקוי, תיקון או תחזוקה של הכלי.

#### i חשוב

ודא שכל האומים והברגים הדוקים היטב. בדוק באופן סדיר שהידיות מורכבות היטב.

#### i חשוב

השתמש בחלקי החילוף ובאביזרים של היצרן המקורי.

### 5.1 מידע כללי

#### i חשוב

רק המפיץ או מרכז השירות המורשה יכולים לבצע את עבודות התחזוקה שאינן מופיעות במדריך זה.

לפני ביצוע עבודות תחזוקה:

- עצור את הכלי.
- הוצא את מארז הסוללה.
- תן למנוע להתקרר.
- אחסן את הכלי במקום קריר ויבש.
- השתמש בלבוש מתאים, בכפפות הגנה ובמשקפי בטיחות.

### 5.2 ניקוי הכלי

- נקה את הכלי לאחר השימוש בעזרת מטלית לחה הטבולה בחומר ניקוי ניטרלי.
- אל תשתמש בחומרי ניקוי או חומרים ממסים אגרסיביים לניקוי חלקי הפלסטיק והידיות.
- ודא שראש החרמש נקי מדשא, עלים או עודף גרז.
- ודא שחורי האווורז יהיו נקיים וחופשיים מעצמים קטנים כדי למנוע חימום-יתר וזנז למנוע או לסוללה.

**6.1 הובלת הכלי**

בזמן העברת הכלי, חובה:

- ללבוש כפפות.
- עצור את הכלי.
- לפרק את מארז הסוללה ולטעון אותו.
- להרכיב את מגן הלהב.

**6.2 אחסון המכונה**

- הוצא את מארז הסוללה מהכלי.
- אחסן הרחק מהישג ידם של ילדים.
- הרחק את הכלי מחומרים העלולים לגרום לקורוזיה, כגון כימיקלים גליניה ומלח להסרת קרח.
- דק את הכלי למקומו בזמן הובלה כדי למנוע נזק או פציעה. נקה את הכלי ובדוק שלא נגרם לו נזק.

**7 פתרון בעיות**

| בעיה  | סיבה אפשרית                                  | פתרון   |
|---|--|---|
| הכלי לא מתחיל לעבוד אחרי לחיצה על הדק ההפעלה. | אין מגע חשמלי בין הכלי לבין מארז הסוללה.     | 1. הוצא את מארז הסוללה.<br>2. בדוק את המגעים והכנס את מארז הסוללה שוב למקומו. |
|   | הסוללה התרוקנה.                              | טען את מארז הסוללה.   |
|   | לא לחצת על כפתור הנעילה ועל ההדק באותו הזמן. | 1. משוך את לחצן הנעילה והחזק אותו במצב זה.<br>2. לחץ על ההדק להפעלת הכלי.     |

**i חשוב**

בעת השימוש בראש החרמש צריך להתקין את להב החיתוך.

**5.6 פירוק ראש החרמש**

איור 17.

1. הנח את מפתח הכוונון בחור התמסורת הזוויתית המצוין.
2. סובב את ראש החרמש ודחוף את מפתח הכוונון עד שיחדור לחור אום הטבעת הפנימית ויחסום את המשך הסיבוב.
3. סובב את ראש החרמש עם כיוון השעון כדי לשחרר אותו. אל תפרק את דסקית הריווח מהגל (ציר).

**5.7 הרכבת ראש חיתוך העשב הגבוה**

איור 18.

**▲ אזהרה**

לבש כפפות והיזהר מפנינת חדות.

**▲ אזהרה**

חבר את המגן ללהב.

1. הנח את דסקית הריווח על הגל בצורה נכונה.
2. חבר את אום הטבעת הפנימית למכסה הפנימי בכיוון המצוין.
3. ודא שחריצי אום הטבעת הפנימית מותאמים באופן מושלם לאלה של התמסורת הזוויתית.
4. חבר את הלהב ואת אום הטבעת החיצונית כאשר החלק השטוח מופנה לכיוון הלהב.
5. חבר את המכסה החיצוני בלי להדק את האום.
6. הנח את מפתח הכוונון בחור התמסורת הזוויתית המצוין.
7. סובב את הלהב ודחוף את מפתח הכוונון עד שהלהב יחדור לחור אום הטבעת הפנימית ויחסום את המשך הסיבוב.
8. הדק את האום נגד כיוון השעון בעזרת מפתח 19 מ"מ (3/4 אינץ') (44/58 ניוטון-מ').

**5.8 פירוק ראש חיתוך העשב הגבוה**

איור 18.

**▲ אזהרה**

חבר את המגן ללהב.

1. הנח את מפתח הכוונון בחור התמסורת הזוויתית המצוין.
2. סובב את הלהב ודחוף את מפתח הכוונון עד שיחדור לחור אום הטבעת הפנימית ויחסום את המשך הסיבוב.
3. שחרר את האום עם כיוון השעון ופרק את המכסה החיצוני.
4. פרק את אום הטבעת החיצונית, הלהב, המכסה הפנימי ואום הטבעת הפנימית. אל תפרק את דסקית הריווח מהגל (ציר).

**6 הובלה ואחסון**

| בעיה                                     | סיבה אפשרית                            | פתרון   |
|--|--|---|
| הדשא מתלפף מסביב לראש החרמש ולבית המנוע. | חתוך דשא גבוה בגובה פני הקרקע.         | 1. חתוך דשא גבוה מלמעלה למטה.<br>2. חתוך בכל מעבר לא יותר מ-20 ס"מ כדי למנוע התלפפות. |
| החוט אינו חותך היטב.                     | להב החיתוך קהה.                        | השזו את להב החיתוך בעזרת משוף או החלף אותו.   |
| מידת הרטט גדלה באופן בולט.               | החוט שחוק בצד אחד ולא נשקף החוצה בזמן. | ודא שהחוט תקין בשני הצדדים שלו. שלוף את החוט החוצה.                                   |

8 מפרט טכני

|                        |   |
|------------------------|---|
| מתח                    | V 40  |
| מהירות ללא עומס        | 5300 /דקה (חיתוך דשא) ; 6500 /דקה (חיתוך עשב גבוה)                              |
| ראש החרמש              | הזנת חוט על ידי נגיעה בקרקע / להב חיתוך עשב גבוה                                |
| קוטר חוט החיתוך        | 2 מ"מ   |
| קוטר מסלול החיתוך      | 356/406 מ"מ (גיוום דשא), 254 (חיתוך עשב גבוה)                                   |
| משקל (ללא מארז הסוללה) | 5 ק"ג   |
| מארז סוללה             | 29727/29717   |
| גיוום מדשאות           | רמת לחץ הקול הנמדדת<br>$L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|                        | רמת עוצמת הקול הנמדדת<br>$L_{wA}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|                        | רמת עוצמת הקול המובטחת<br>$L_{wA,d}=96 \text{ dB(A)}$                           |
| רטט                    | $K > 2.5 \text{ מ}^2/\text{שנייה}^2$<br>$1.5 = \text{מטר}^2/\text{שנייה}^2$     |
| חיתוך עשב גבוה         | רמת לחץ הקול הנמדדת<br>$80 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K = 3 \text{ dB(A)}$            |
|                        | רמת עוצמת הקול הנמדדת<br>$93.9 \text{ dB(A)}$                                   |
|                        | רמת עוצמת הקול המובטחת<br>$96 \text{ dB(A)}$                                    |
| רטט                    | $K > 2.5 \text{ מ}^2/\text{שנייה}^2$<br>$1.5 = \text{מטר}^2/\text{שנייה}^2$     |

| בעיה                                      | סיבה אפשרית   | פתרון   |
|---|---|---|
| הכלי מפסיק לפעול בזמן החיתוך.             | המגן אינו מחובר. נעשה שימוש בחוט חיתוך עבה.   | הוצא את מארז הסוללה וחבר את המגן לכלי. השתמש רק בחוט חיתוך מניילון בקוטר 2 מ"מ.   |
| הדשא מתלפף מסביב לגל המנוע או לראש החרמש. | 1. עצור את הכלי.<br>2. הוצא את מארז הסוללה.<br>3. הוצא את הדשא מגל המנוע ומראש החרמש.   |   |
| יש עומס יתר על המנוע.                     | 1. שחרר את ראש החרמש מהדשא.<br>2. המנוע יתאושש ויחזור לתפקד כרגיל לאחר הפחתת העומס עליו.<br>3. בזמן החיתוך, הנע את ראש החרמש פנימה והחוצה מהדשא שצריך לחתוך, וחתוך לא יותר מ-20 ס"מ בכל מעבר. |   |
| מארז הסוללה או הכלי חמים מדי.             | 1. תן למארז הסוללה להתקרר עד שייחזור לתפקד כרגיל.<br>2. תן לכלי להתקרר במשך כ-10 דקות.  |   |
| מארז הסוללה מנותק מהכלי.                  | חבר שוב את מארז הסוללה.   |   |
| הסוללה התרוקנה.                           | טען את מארז הסוללה.   |   |
| החוט אינו נשלף החוצה.                     | החוטים הולחמו זה לזה. אין מספיק חוט על הסליל.   | שמן בעזרת תרסיס סיליקון. התקן חוט נוסף.   |
| החוט נקרע ושוב נקבע.                      | החוטים נשחקו והתקצרו מדי.   | משוך החוצה את חוט החיתוך.   |
|   | החוטים הסתבכו על הסליל.   | 1. הוצא את החוטים מהסליל.<br>2. לפץ את החוטים.  |
|   | נעשה שימוש לא נכון בכלי.  | 1. חתוך בעזרת קצה החוט, הימנע מחפץ ואבינים, מקירות ומעצמים קשים.<br>2. משוך החוצה את חוט החיתוך באופן סדיר כדי לשמור על רוחב חיתוך מלא. |

HE

דגם: 1301507  
 מספר סידורי: ראה את תווית דירוג המוצר  
 שנת הייצור: ראה את תווית דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הציוד EC/2006/42.
- עומד בדרישות הנחיות הבאות של האיחוד האירופי:
  - EU/2014/30 (הנחיית תאימות אלקטרומגנטית)
  - EC/2000/14 (הנחיה בנושא רעש), כולל שינויים (EC/2005/88)

יתר על כן, אנו מצהירים שהתבססנו על (החלקים/הסעיפים) הבאים של הסטנדרטים האירופאים הרמוניים:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

חרמש חשמלי

רמת עוצמת הקול הנמדדת: dB(A) 96  
 רמת עוצמת הקול המובטחת: dB(A) 96

חיתוך עשב גבוה

רמת עוצמת הקול הנמדדת: dB(A) 93.9  
 רמת עוצמת הקול המובטחת: dB(A) 96

שיטת הערכת התאימות על-פי נספח VI/הנחיה EC/2000/14.

מקום, תאריך: 24/11/2018  
 חתימה: טד קו, אחראי איכות

Ted Qu

|   |                        |                |
|---|------------------------|----------------|
| 80dB(A), K= (dB(A)                                    | רמת לחץ הקול הנמדדת    | חיתוך עשב גבוה |
| (dB(A) 93.9)  | רמת עוצמת הקול הנמדדת  |                |
| (dB(A) 96)  | רמת עוצמת הקול המובטחת |                |
| $K > 2.5 \frac{m^2}{s^2}$ , $K = 1.5 \frac{m^2}{s^2}$ | רטט                    |                |

תדר סיבוב מרבי של הציור.



מידת הרעש.



מבנה עם בידוד כפול



## 9 אחריות

(התנאים וההתניות המלאים של האחריות נמצאים ב-Greenworks דף האינטרנט)

האחריות Greenworks הינה ל- שנים על המוצר ו- שנים על הסוללות (שימוש צרכני/אישי) מתאריך הרכישה. אחריות זו מכסה פגמים בייצור. מכשיר פגום תחת האחריות עשוי להיות מתוקן או מוחלף. יחידה אשר נעשה בה שימוש לא הולם באופנים אחרים מאלו המתוארים במדריך למשתמש עשויים להידחות מהאחריות. בלאי רגיל, וחלקים שהתבלו אינם נחשבים באחריות. אחריות היצרן המקורית אינה מושפעת מכל אחריות נוספת המוצעת על ידי סוחר או קמעונאי.

יש להחזיר מוצר פגום לנקודת הרכישה כדי לתבוע בגין אחריות, יחד עם הוכחת הרכישה (קבלה).

## 10 הצהרת תאימות לדרישות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

שם: Changzhou Globe Co., Ltd  
 כתובת: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101 China

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

שם: פטר סודרסטרום  
 כתובת: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Schweden

אנו מצהירים בזאת כי המוצר

String trimmer סטגוריה

|          |   |            |           |  |            |
|----------|---|------------|-----------|--|------------|
| <b>1</b> | <b>Aprašymas.....</b>                   | <b>194</b> | <b>5</b>  | <b>Techninė priežiūra.....</b>         | <b>196</b> |
| 1.1      | Paskirtis.....                          | 194        | 5.1       | Bendroji informacija.....              | 196        |
| 1.2      | Gaminio apžvalga.....                   | 194        | 5.2       | Žoliapjovės valymas.....               | 196        |
| <b>2</b> | <b>Sauga.....</b>                       | <b>194</b> | 5.3       | Ritės keitimas.....                    | 196        |
| <b>3</b> | <b>Montavimas.....</b>                  | <b>194</b> | 5.4       | Pjovimo lynelio keitimas.....          | 196        |
| 3.1      | Prietaiso išpakavimas.....              | 194        | 5.5       | Žoliapjovės galvutės surinkimas.....   | 197        |
| 3.2      | Apsaugos montavimas.....                | 194        | 5.6       | Žoliapjovės galvutės nuėmimas.....     | 197        |
| 3.3      | Koto surinkimas.....                    | 195        | 5.7       | Krūmapjovės sumontavimas.....          | 197        |
| 3.4      | Pagalbinės rankenos tvirtinimas.....    | 195        | 5.8       | Krūmapjovės nuėmimas.....              | 197        |
| 3.5      | Akumulatoriaus įstatymas.....           | 195        | <b>6</b>  | <b>Gabenimas ir sandėliavimas.....</b> | <b>197</b> |
| 3.6      | Akumulatoriaus išėmimas.....            | 195        | 6.1       | Prietaiso perkėlimas.....              | 197        |
| <b>4</b> | <b>Eksploatavimas.....</b>              | <b>195</b> | 6.2       | Mašinos laikymas.....                  | 198        |
| 4.1      | Valdymo prietaisai.....                 | 195        | <b>7</b>  | <b>Sutrikimų nustatymas ir</b>         |            |
| 4.2      | Įrenginio paleidimas.....               | 195        |           | <b>šalinimas.....</b>                  | <b>198</b> |
| 4.3      | Žoliapjovės stabdymas.....              | 195        | <b>8</b>  | <b>Techniniai duomenys.....</b>        | <b>199</b> |
| 4.4      | Eksploatavimo patarimai.....            | 195        | <b>9</b>  | <b>Garantija.....</b>                  | <b>199</b> |
| 4.5      | Pjovimo patarimai.....                  | 195        | <b>10</b> | <b>EB atitikties deklaracija.....</b>  | <b>200</b> |
| 4.6      | Pjovimo lynelio ilgio reguliavimas..... | 196        |           |  |            |
| 4.7      | Pjovimo skersmens reguliavimas.....     | 196        |           |  |            |

## 1 APRAŠYMAS

### 1.1 PASKIRTIS

Ši žoliapjovė yra skirta žolės, nesumedėjusių piktžolių ir kitos panašios augmenijos pjovimui pažeme. Pjovimo plokštuma turėtų būti lygiagreti žemės paviršiui. Žoliapjovės negalima naudoti gyvatvorių, krūmokšnių, krūmynų, gėlių ir komposto pjovimui ir kapojimui.

### 1.2 GAMINIO APŽVALGA

*Paveikslas 1-18.*

- 1 Baterijos skyrius
- 2 Galinė rankena
- 3 Blokuotės išjungimo mygtukas
- 4 Greičio mygtukas
- 5 Įjungimo ir išjungimo mygtukas
- 6 Jungiklis
- 7 Fiksatorius
- 8 Papildoma rankena
- 9 Viršutinis kotas
- 10 Mova
- 11 Apatinis kotas
- 12 Apsauga
- 13 Peilis
- 14 Žoliapjovės galvutė
- 15 Lynelio nukirtimo peilis
- 16 Apsaugos dangtelis
- 17 Atjungimo mygtukas
- 18 Fiksavimo skyelė
- 19 Rankenėlė
- 20 Apatinė sąvarža
- 21 Baterijos atkabinimo mygtukas
- 22 Lynelio nukirtimo peilis
- 23 Ritės gaubtas
- 24 Ritė
- 25 Lynelio prailginimo stuktelėjus į žemę galvutė
- 26 Anga
- 27 Plyšys
- 28 Kreipiantysis griovelis
- 29 Metalinis strypelis
- 30 Tarpiklis
- 31 Vidinis gaubtelis
- 32 Peilis
- 33 Išorinė apvali veržlė
- 34 Išorinis gaubtelis
- 35 Veržlė
- A Sukimosi kryptis
- B Geriausia pjovimo zona
- C Pavojinga pjovimo zona

## 2 SAUGA

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Įsitinkinkite, kad jūs laikotės visų saugos instrukcijų.

Žr. saugos vadovą.

## 3 MONTAVIMAS

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš montavimą išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

### ▲ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite priedų, kurie nėra rekomenduojami naudoti su šiuo prietaisu.

### 3.1 PRIETAISO IŠPAKAVIMAS

#### ▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudojimą įsitinkinkite, kad tinkamai surinkote prietaisą.

#### ▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei dalys yra pažeistos, nenaudokite prietaiso.
- Jei trūksta dalių, nenaudokite prietaiso.
- Jeigu dalys pažeistos arba jų trūksta, susisiekite su techninės priežiūros centru.

1. Atidarykite pakuotę.
2. Perskaitykite dėžėje pateikiamą dokumentaciją.
3. Iš dėžės išimkite visas nesumontuotas dalis.
4. Išimkite prietaisą iš dėžės.
5. Dėžę ir pakavimo medžiagas šalinkite vadovaudamiesi vietos reikalavimais.

### 3.2 APSAUGOS MONTAVIMAS

*Ilustracija 2.*

#### ▲ ĮSPĖJIMAS

Nelieskite lynelio nukirtimo peilio.

1. Kryžminiui atsuktuvu (nepateikiamas) išsukite sraigtus iš žoliapjovės galvutės.
2. Apsaugą uždėkite ant žoliapjovės galvutės.
3. Apsaugos angas sulygininkite su žoliapjovės galvutės angomis.
4. Priveržkite sraigtus.
5. Apsaugos dangtelį uždėkite ant apsaugos.
6. Sulygininkite apsaugos dangtelio angas su apsaugos angomis.
7. Priveržkite sraigtus.



### 3.3 KOTO SURINKIMAS

*Paveikslas 3.*

1. Atsukite jungiamosios movos rankenėlę.
2. Įspauskite atjungimo mygtuką ant apatinio koto.
3. Atjungimo mygtuką įtaikykite į padėties nustatymo angą ir sujunkite abu kodus.
4. Sukite apatinį kotą, kol mygtukas užsifiksuos padėties nustatymo angoje.
5. Priveržkite rankenėlę.

### 3.4 PAGALBINĖS RANKENOS TVIRTINIMAS

*Paveikslas 4.*

1. Kryžminiui atsuktuvu (komplekte nėra) išsukite iš rankenos varžtus.
2. Uždėkite ant koto papildomą rankeną ir apatinę sąvaržą.
3. Pagalbinę rankeną nustatykite į patogią padėtį.
4. Priveržkite varžtus.

### 3.5 AKUMULATORIAUS ĮSTATYMAS

*Paveikslas 5.*

#### ▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei sugadintas akumuliatorius arba įkroviklis, pakeiskite akumuliatorių arba įkroviklį.
- Prieš įstatydami arba išimdami akumuliatorių, sustabdykite įrenginį ir palaukite, kol sustos variklis.
- Perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės akumuliatoriaus ir įkroviklio vadovo instrukcijomis.

1. Sulyginkite akumuliatoriaus briauneles su akumuliatoriaus skyriaus grioveliais.
2. Įstatykite akumuliatorių į akumuliatorių skyrių iki galo, iki jis užsifiksuos.
3. Kai išgirsite spragtelėjimą, tai reikš, kad akumuliatorius įsistatė.

### 3.6 AKUMULATORIAUS IŠĖMIMAS

*5. pav.*

1. Nuspauskite ir laikykite akumuliatoriaus atkabinimo mygtuką.
2. Išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

## 4 EKSPLOATAVIMAS

#### ! SVARBU

Prieš pradėdami eksploatuoti prietaisą, perskaitykite ir supraskite saugos reikalavimus ir eksploatavimo instrukcijas.

#### ▲ ĮSPĖJIMAS

Būkite atsargūs eksploatuodami prietaisą.

### 4.1 VALDYMO PRIETAISAI

### 4.2 ĮRENGINIO PALEIDIMAS

*Paveikslas 5.*

1. Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką.
2. Paspauskite blokuotės išjungimo mygtuką ir nuspauskite jungiklį.
3. Paspauskite greičio mygtuką ir nustatykite pjovimo greitį pagal žolės būklę.

### 4.3 ŽOLIAPJOVĖS STABDYMAS

*Illustracija 5.*

1. Atleiskite gaiduką.
2. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką dar kartą, kad išjungtumėte žoliapjovę.

### 4.4 EKSPLOATAVIMO PATARIMAI

*Illustracija 6.*

#### ▲ ĮSPĖJIMAS

Išlaikykite atstumą tarp kūno ir žoliapjovės.

#### ▲ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite žoliapjovės, jeigu nėra sumontuota apsauga.

#### Kai eksploatuojate žoliapjovę, vadovaukitės toliau pateikiamais patarimais

- Žoliapjovę užkabinkite už tinkamai dėvimo pečių diržo.
- Kai pjaunate su žoliapjove, ją laikykite tvirtai abejomis rankomis.
- Aukštą žolę pjaukite iš viršaus į žemyn.

#### Jeigu žolė apsvynios aplink žoliapjovės galvutę:

- Išimkite akumuliatorių bloką.
- Pašalinkite žolę.

### 4.5 PJOVIMO PATARIMAI

*Illustracija 7.*

- Pakreipkite žoliapjovę link pjaunamo ploto. Žolės pjovimui naudokite pjovimo lynelio galą.
- Žoliapjovę veskite iš dešinės į kairę, kad išvengtumėte purvo išsviedimo į operatorių.
- Nepjaukite pavojojimo zonoje.
- Nestumkite žoliapjovės galvutės į nenupjautą žolę naudodami jėgą.

- Liesdamasis į vielines ir statinių tvoras pjovimo lynelis susidėvi ir nutrūksta. Liesdamasis į akmenines ir mūro sienas, bortelius ir medinius elementus, pjovimo lynelis greičiau dėvisi.

## 4.6 PJOVIMO LYNELIO ILGIO REGULIAVIMAS

*Ilustracija 8.*

Žoliapjovės naudojimo metu pjovimo lynelis dėvisi ir trumpėja. Galite reguliuoti pjovimo lynelio ilgį.

1. Štuktelėkite žoliapjovės galvutę į žemę kai žoliapjovė veikia.
2. Lynelis yra automatiškai pailginamas, o lynelio nukirtimo peilis nukerta lynelio perteklių.

## 4.7 PJOVIMO SKERSMENS REGULIAVIMAS

*Ilustracija 9.*

### **i** PASTABA

Žoliapjovė yra sureguliuotas 14 in. (356 mm) pjovimo skersmeniui. Galite nustatyti 16 in. (406 mm) pjovimo skersmenį.

Pjovimo skersmenį nustatykite 14 in. (356 mm) ilgesniam eksploatavimo be sutrikimų laikui ir 16 in. (406 mm) didesniai pjovimo plotui.

1. Išimkite akumuliatorių bloką.
2. Išsukite lynelio nukirtimo peilio tvirtinimo sraigtus.
3. Apsukite lynelio nukirtimo peilį 180° kampu.
4. Priveržkite peilio sraigtus.

## 5 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

### **i** SVARBU

Perskaitykite ir supraskite saugos reikalavimus ir techninės priežiūros instrukcijas prieš atlikdami žoliapjovės valymo, remonto arba techninės priežiūros darbus.

### **i** SVARBU

Patikrinkite ar visi varžtai, veržlės ir sraigtai yra priveržti. Reguliariai tikrinkite, ar rankenos yra tvirtai sumontuotos.

### **i** SVARBU

Naudokite tik gamintojo pateikiamas atsargines dalis ir priedus.

## 5.1 BENDROJI INFORMACIJA

### **i** SVARBU

Tik jūsų atstovas arba patvirtintas techninės priežiūros centras gali atlikti techninę priežiūrą, kuri nėra aprašyta šiame vadove.

Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus:

- Sustabdykite mašiną.
- Išimkite akumuliatorių bloką.
- Leiskite varikliui atvėsti.
- Žoliapjovę laikykite sausoje vietoje.
- Dėvėkite tinkamus drabužius ir apsauginius akinius, bei mūvėkite apsaugines pirštines.

## 5.2 ŽOLIAPJOVĖS VALYMAS

- Po naudojimo žoliapjovę nuvalykite drėgna šluoste, suvilgyta neutraliu valikliu.
- Nenaudokite agresyvių valiklių arba tirpiklių plastikinių dalių ar rankenų valymui.
- Užtikrinkite, kad ant žoliapjovės galvutės nebūtų žolės, lapų arba tepalo pertekliaus.
- Užtikrinkite, kad oro įsiurbimo angos yra švarios ir jose nėra purvo, kad būtų išvengta perkaitimo ir variklio arba akumuliatoriaus sugadinimo.
- Nepurškškite vandens ant variklių ir elektrinių komponentų.

## 5.3 RITĖS KEITIMAS

*Ilustracija 10-13.*

1. Vienu metu paspauskite žoliapjovės galvutės šonuose esančias auseles.
2. Patraukite ir nuimkite ritės gaubtą.
3. Išimkite likusią ritę.
4. Ritę įdėkite į ritės gaubtą.

### **i** PASTABA

Prieš sumontuodami naują ritę įsitikinkite, kad pjovimo lynelis įstatytas į naujos ritės griovelį ir išsikišęs apie 15 cm.

5. Pjovimo lynelio galus praverkite pro angas.
6. Patraukite už pjovimo lynelio galų, kad ištrauktumėte lynelį iš ritės griovelio.
7. Ant žoliapjovės galvutės uždėkite ritę į ritės dangtelį.
8. Spauskite ritės dangtelį iki jis užsifiksuos.

## 5.4 PJOVIMO LYNELIO KEITIMAS

*Ilustracija 14-16.*

## **i PASTABA**

Nuo ritės pašalinkite likusį pjovimo lynelį.

## **i PASTABA**

Naudokite tik nailoninį pjovimo lynelį, 0.08"(2mm) skersmens.

1. Atkirpkite apie 3 m ilgio lynelį.
2. Lynelį ties viduriu sulenkite ir kilpą įstatykite į ritės centre esantį griovelį. Įsitikinkite, kad lynelis įsistatė griovelyje.
3. Pirštus laikydami tarp lynelių vienodai ir tvirtai užvyniokite vijas nurodytomis kryptimis.
4. Lynelius įstatykite į kreipiančiuosius griovelius.
5. Lynelių nevyniokite virš ritės kraštų.

## 5.5 ŽOLIAPJOVĖS GALVUTĖS SURINKIMAS

*Ilustracija 17.*

1. Ant veleno tinkamai uždėkite tarpiklį.
2. Pritvirtinkite vidinę apvalią veržlę prie vidinio dangtelio nurodyta kryptimi.
3. Įsitikinkite, kad vidinės apvalios veržlės grioveliai sutampa su kampinės pavaros grioveliais.
4. Veržliaraktį įstatykite į nurodytą kampinės pavaros angą.
5. Pasukite žoliapjovės galvutę ir įstumkite veržliaraktį iki jis įsistatys į vidinę apvalios veržlės angą, taip stabdydamas sukimašį.
6. Sumontuokite žoliapjovės galvutę.
7. Tam, kad priveržtumėte, sukite žoliapjovės galvutę prieš laikrodžio rodyklę.
8. Išimkite veržliaraktį.

## **i SVARBU**

Kai naudojate žoliapjovės galvutę, privalote sumontuoti lynelio nukirtimo peilį.

## 5.6 ŽOLIAPJOVĖS GALVUTĖS NUĖMIMAS

*Ilustracija 17.*

1. Veržliaraktį įstatykite į nurodytą kampinės pavaros angą.
2. Pasukite žoliapjovės galvutę ir įstumkite veržliaraktį iki jis įsistatys į vidinę apvalios veržlės angą, taip stabdydamas sukimašį.
3. Tam, kad atlaisvintumėte žoliapjovės galvutę, sukite ją pagal laikrodžio rodyklę. Nuo veleno nenuimkite tarpiklio.

## 5.7 KRŪMAPJOVĖS SUMONTAVIMAS

*Ilustracija 18.*

### **▲ ĮSPĖJIMAS**

Dėvėkite pirštines ir saugokitės aštrių briaunų.

### **▲ ĮSPĖJIMAS**

Ant peilio uždėkite apsaugą.

1. Ant veleno tinkamai uždėkite tarpiklį.
2. Pritvirtinkite vidinę apvalią veržlę prie vidinio dangtelio nurodyta kryptimi.
3. Įsitikinkite, kad vidinės apvalios veržlės grioveliai sutampa su kampinės pavaros grioveliais.
4. Peilį tvirtinkite išorine apvalia veržle, kurios lygi pusė turi būti nukreipta į peilį.
5. Uždėkite išorinį dangtelį, bet nepriveržkite veržlės.
6. Veržliaraktį įstatykite į nurodytą kampinės pavaros angą.
7. Pasukite peilį ir įstumkite veržliaraktį iki peilis įsistatys į vidinę apvalios veržlės angą, taip stabdydamas sukimašį.
8. Veržlę priveržkite sukdami prieš laikrodžio rodyklę ir naudodami 19 mm arba 3/4 colio veržliaraktį (44/58 Nm).

## 5.8 KRŪMAPJOVĖS NUĖMIMAS

*Ilustracija 18.*

### **▲ ĮSPĖJIMAS**

Ant peilio uždėkite apsaugą.

1. Veržliaraktį įstatykite į nurodytą kampinės pavaros angą.
2. Pasukite peilį ir įstumkite veržliaraktį iki jis įsistatys į vidinę apvalios veržlės angą, taip stabdydamas sukimašį.
3. Atlaisvinkite veržlę sukdami ją pagal laikrodžio rodyklę ir nuimkite išorinį gaubtą.
4. Atsukite išorinę apvalią veržlę, nuimkite peilį, vidinį dangtelį ir atsukite vidinę apvalią veržlę. Nuo veleno nenuimkite tarpiklio.

## 6 GABENIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

### 6.1 PRIETAISO PERKĖLIMAS

Kai perkeliate žoliapjovę, privalote:

- Mūvėti pirštines.
- Sustabdyti mašiną.
- Išimkite akumuliatorių ir jį įkraukite.

- Uždėkite peilio apsaugą.

## 6.2 MAŠINOS LAIKYMAS

- Išimkite akumuliatorių iš prietaiso.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Žoliapjovę laikykite atokiau nuo korozinių medžiagų, pvz., sodo chemikalų ir nutirpinimo druskos.
- Gabenamą žoliapjovę įtvirtinkite, kad išvengtumėte turto sugadinimo arba sužalojimo. Nuvalykite žoliapjovę ir patikrinkite, ar nėra pažeidimų.

## 7 SUTRIKIMŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS

| Problema                                    | Galima priežastis  | Sprendimas   |
|---|--|--|
| Paspaudus gaiduką žoliapjovė nepasileidžia. | Nėra elektros kontakto tarp žoliapjovės ir akumulatoriaus bloko.       | 1. Išimkite akumuliatorių bloką.<br>2. Patikrinkite kontaktus ir įstatykite atgal akumulatoriaus bloką.    |
|   | Išsikrovęs akumulatoriaus blokas.                                      | Įkraukite akumuliatorių bloką.   |
|   | Blokavimo išjungimo mygtukas ir gaidukas nėra paspaudžiami vienu metu. | 1. Palaikykite paspaudę blokavimo išjungimo mygtuką.<br>2. Nuspauskite gaiduką, kad įjungtumėte prietaisą. |

| Problema                     | Galima priežastis   | Sprendimas   |
|------------------------------|---|--|
| Pjaunant sustoja žoliapjovė. | Apsauga neuždėta ant žoliapjovės.                                 | Nuimkite akumuliatorių bloką ir pritvirtinkite apsaugą prie žoliapjovės.   |
|                              | Naudojama per daug tvirtas pjovimo lynelis.                       | Naudokite tik nailoninį pjovimo lynelį, 0.08"(2mm) skersmens.  |
|                              | Žolė apsivynioja aplink variklio veleną arba žoliapjovės galvutę. | 1. Sustabdykite mašiną.<br>2. Išimkite akumuliatorių bloką.<br>3. Nuo variklio veleno ir žoliapjovės galvutės pašalinkite žolę.  |
|                              | Variklio perkrova.  | 1. Nuo žoliapjovės galvutės pašalinkite žolę.<br>2. Variklis vėl pradės veikti pašalinus perkrovos priežastį.<br>3. Kai pjaunate, žoliapjovės galvutę artinkite link žolės ir atitraukite atgal, kad vienu praėjimu nupjautumėte ne daugiau kaip 8 colius. |
|                              | Per daug įkaitęs akumuliatorių blokas arba žoliapjovė.            | 1. Leiskite atvėsti akumuliatorių blokui iki jį bus galima naudoti toliau.<br>2. Leiskite žoliapjovei vėsti apie 10 minučių.   |
|                              | Akumuliatorių blokas yra atjungtas nuo žoliapjovės.               | Įstatykite atgal akumuliatorių bloką.  |
|                              | Išsikrovęs akumulatoriaus blokas.                                 | Įkraukite akumuliatorių bloką.   |

| Problema   | Galima priežastis                                    | Sprendimas   |
|--|--|--|
| Nepasigailgina lynelis.  | Lyneliai susidėd tarpusavyje.                        | Tepkite silikono purškalu.   |
|  | Nepakanka lynelio ant ritės.                         | Užvyniokite daugiau lynelio.   |
|  | Lyneliai susidėvėjo ir yra per trumpi.               | Prailginkite pjovimo lynelį.   |
|  | Lyneliai susipainiojo ant ritės.                     | 1. Nuvyniokite lynelius nuo ritės.<br>2. Užvyniokite lynelius.   |
| Lynelis trūkinėja.   | Žoliapjovė naudojama netinkamai.                     | 1. Pjaukite lynelio galinę dalimi, venkite akmenų, sienų ir kitų kietų objektų.<br>2. Reguliariai prailginkite pjovimo lynelį, kad užtikrintumėte vienodą pjovimo plotį. |
| Žolė apsvyningia aplink žoliapjovės galvutę ir variklio korpusą. | Aukštą žolę pjaukite pažeme.                         | 1. Aukštą žolę pjaukite iš viršaus į žemyn.<br>2. Vienu praėjimu nenupjaukite daugiau kaip 8 colių, kad išvengtumėte apsvyningimo.                                       |
| Lynelis nupjauna netinkamai.                                     | Atšipo lynelio nukirtimo peilis.                     | Pagalaskite lynelio nukirtimo peilį dilde arba jį pakeiskite.  |
| Akivaizdžiai padidėja vibracijos.                                | Vienoje pusėje lynelis susidėvėjo ir nepasigailgino. | Išitikinkite, kad lyneliai abejose pusėse yra tinkami naudojimui. Prailginkite lynelį.   |

## 8 TECHNINIAI DUOMENYS

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Įtampa                              | 40 V   |
| Variklio sūkių skaičius be apkrovos | 5300 /min (žoliapjovė) ;<br>6500 /min (krūmapjovė)                   |
| Pjovimo galvutė                     | Lynelio prailginimas stuktėlėjus galvutę į žemę / krūmapjovės peilis |
| Pjovimo lynelio skersmuo            | 0.08"(2mm)   |
| Pjovimo zonos skersmuo              | 356/406 mm(žoliapjovė), 254 mm (krūmapjovė)                          |

|                                 |                                |  |
|---------------------------------|--------------------------------|--|
| Svoris (be sudėtinės baterijos) | 4.9 kg                         |  |
| Sudėtinė baterija               | 29727/29717                    |  |
| Žoliapjovė                      | Išmatuotas garso slėgio lygis  | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$ |
|                                 | Išmatuotas garso galios lygis  | $L_{wA}=96 \text{ dB(A)}$                                |
|                                 | Garantuotas garso galios lygis | $L_{wA,d}=96 \text{ dB(A)}$                              |
|                                 | Vibracija                      | $< 2.5 \text{ m/s}^2$ , $k=1.5 \text{ m/s}^2$            |
| Krūmapjovė                      | Išmatuotas garso slėgio lygis  | 80dB(A), $K= 3 \text{ dB(A)}$                            |
|                                 | Išmatuotas garso galios lygis  | 93.9 dB(A)   |
|                                 | Garantuotas garso galios lygis | 96 dB(A)   |
|                                 | Vibracija                      | $< 2.5 \text{ m/s}^2$ ,<br>$k=1.5 \text{ m/s}^2$         |



Maksimalus suklio sukimosi dažnis



Triukšmo vertė



Dviguba konstrukcijos izoliacija

## 9 GARANTIJA

(Visas garantijos sąlygas galite rasti Greenworks svetainėje)

. Greenworks Gaminiai taikoma 3 metų garantija, o akumuliatoriui 2 metų garantija (naudotojui / privačiam naudojimui), kuri skaičiuojama nuo gaminio įsigijimo datos. Ši garantija apima gamybos defektus. Garantis gaminys su defektais gali būti suremontuotas arba pakeistas. Jeigu gaminys buvo naudojamas netinkamai arba naudojama kitiems tikslams nei nurodyta naudotojo vadove, garantija gali būti panaikinta. Įprastam susidėvimui, bei eksploatacinėms dalims garantija nėra taikoma. Originalios gamintojo garantijos neįtakoja jokia papildoma pasiūlyta atstovo arba pardavėjo garantija.

Gaminys su defektu privalo būti gražintas į įsigijimo vietą, kad galėtumėte pateikti garantinę pretenziją.

Ted Qu

**10 EB ATITIKTIES DEKLARACIJA**

Gamintojo pavadinimas ir adresas:

Pavadinimas: „Changzhou Globe“ Co., Ltd.

Adresas: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou  
Zone, Changzhou 213101 Kinija.Pavardė ir adresas įgalioto asmens, įgalioto parengti  
techninę dokumentaciją:Vardas ir pa- Peter Söderström  
vardė:Adresas: Propellergatan 1, 211 15 Malmö,  
Švedija

Šiuo pareiškime, kad gaminys

|                   |                                       |
|-------------------|---------------------------------------|
| Kategorija:       | Žoliapjovė                            |
| Modelis:          | 1301507                               |
| Serijos Nr.:      | Žr. gaminio techninių duomenų etiketę |
| Pagaminimo metai: | Žr. gaminio techninių duomenų etiketę |

- atitinka susijusias Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas.
- atitinka toliau nurodytų EB direktyvų nuostatas:
  - 2014/30/ES (EMS direktyvos);
  - 2000/14/EB (Triukšmo direktyvos), įskaitant pakeitimus (2005/88/EB)

Be to, patvirtiname, kad buvo vadovaujamosi šių  
Europos darnųjų standartų dalimis ir sąlygomis:

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

„ITS Testing & Certification“, Davy Avenue, Knowlhill,  
Milton Keynes, MK5 8NL

Žoliapjovė

Išmatuotas garso galios lygis: 96 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis: 96 dB(A)

Krūmapjovė

Išmatuotas garso galios lygis: 93.9dB(A)

Garantuotas garso galios lygis: 96dB(A)

Atitikties įvertinimo metodas pagal 2000/14/EB  
direktyvos VI priedą.Vieta, data: Parašas: Ted Qu, Kokybės dir-  
24/11/2018 ektorius

|          |                                       |            |           |  |            |
|----------|---------------------------------------|------------|-----------|--|------------|
| <b>1</b> | <b>Apraksts.....</b>                  | <b>202</b> | <b>5</b>  | <b>Apkope.....</b>                     | <b>204</b> |
| 1.1      | Paredzētais lietojums.....            | 202        | 5.1       | Vispārīga informācija.....             | 204        |
| 1.2      | Produkta pārskats.....                | 202        | 5.2       | Mašīnas tīrīšana.....                  | 204        |
| <b>2</b> | <b>Drošība.....</b>                   | <b>202</b> | 5.3       | Spoles nomaiņa.....                    | 204        |
| <b>3</b> | <b>Uzstādīšana.....</b>               | <b>202</b> | 5.4       | Griezējaukļas nomaiņa.....             | 204        |
| 3.1      | Iekārtas izpakošana.....              | 202        | 5.5       | Trimmera galvas uzstādīšana.....       | 205        |
| 3.2      | Aizsarga uzlikšana.....               | 202        | 5.6       | Trimmera galvas noņemšana.....         | 205        |
| 3.3      | Vārpstas uzstādīšana.....             | 203        | 5.7       | Krūmgrieža uzstādīšana.....            | 205        |
| 3.4      | Papildroktura piestiprināšana.....    | 203        | 5.8       | Krūmgrieža noņemšana.....              | 205        |
| 3.5      | Ievietojiet akumulatoru bloku.....    | 203        | <b>6</b>  | <b>Transportēšana un</b>               |            |
| 3.6      | Akumulatora bloka izņemšana.....      | 203        |           | <b>uzglabāšana.....</b>                | <b>205</b> |
| <b>4</b> | <b>Ekspluatācija.....</b>             | <b>203</b> | 6.1       | Mašīnas pārvietošana.....              | 205        |
| 4.1      | Vadības ierīces.....                  | 203        | 6.2       | Mašīnas uzglabāšana.....               | 206        |
| 4.2      | Mašīnas ieslēgšana.....               | 203        | <b>7</b>  | <b>Problēmu novēršana.....</b>         | <b>206</b> |
| 4.3      | Mašīnas apturēšana.....               | 203        | <b>8</b>  | <b>Tehniskie dati.....</b>             | <b>207</b> |
| 4.4      | Padomi mašīnas lietošanā.....         | 203        | <b>9</b>  | <b>Garantija.....</b>                  | <b>207</b> |
| 4.5      | Pļaušanas padomi.....                 | 203        | <b>10</b> | <b>EK Atbilstības deklarācija.....</b> | <b>208</b> |
| 4.6      | Griezējaukļas garuma pielāgošana..... | 204        |           |  |            |
| 4.7      | Griešanas diametra regulēšana.....    | 204        |           |  |            |

## 1 APRAKSTS

### 1.1 PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šo mašīnu izmanto zāles, nezāļu un tamlīdzīgu augu pļaušanai, kas atrodas vienā līmenī ar zemi vai nedaudz virs tās. Pļaušanas laikā griezējasmēnim ir jāatrodas gandrīz paralēli zemes virsmai. Mašīna nav paredzēta dzīvzogu, krūmu, zaru, ziedu un kompostu sagriešanai vai sakapāšanai.

### 1.2 PRODUKTA PĀRSKATS

Attēls Nr. 1-18.

- |    |                                 |
|----|---------------------------------|
| 1  | Akumulatora nodalījums          |
| 2  | Aizmugurējais rokuris           |
| 3  | Bloķēšanas poga                 |
| 4  | Ātruma pārslēgšanas poga        |
| 5  | Ieslēgšanas/izslēgšanas poga    |
| 6  | Sprūds                          |
| 7  | Fiksators                       |
| 8  | Paļģrokturis                    |
| 9  | Augšējā vārpsta                 |
| 10 | Uzmava                          |
| 11 | Apakšējā vārpsta                |
| 12 | Aizsargs                        |
| 13 | Asmens                          |
| 14 | Trimmera galva                  |
| 15 | Griezējasmēns                   |
| 16 | Aizsargvāciņš                   |
| 17 | Atbrīvošanas poga               |
| 18 | Regulēšanas atvere              |
| 19 | Poga                            |
| 20 | Apakšējā skava                  |
| 21 | Akumulatora atbrīvošanas poga   |
| 22 | Griezējasmēns                   |
| 23 | Spoles vāciņš                   |
| 24 | Spole                           |
| 25 | Uzgriežņa poga                  |
| 26 | Montāžas caurums                |
| 27 | Rieva                           |
| 28 | Auklas rieva                    |
| 29 | Metāla stienis                  |
| 30 | Paplāksne                       |
| 31 | Iekšējais vāciņš                |
| 32 | Asmens                          |
| 33 | Ārējais gredzenveida uzgrieznis |
| 34 | Ārējais vāciņš                  |
| 35 | Uzgrieznis                      |
| A  | Rotācijas virziens              |
| B  | Vispiemērotākā griešanas zona   |

C Bīstamā griešanas zona

## 2 DROŠĪBA

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Izpildiet/ievērojiet visus drošības norādījumus.

Izlasiet drošības instrukciju rokasgrāmatu.

## 3 UZSTĀDĪŠANA

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms uzstādīšanas no mašīnas ir jāizņem akumulatoru bloks.

### ▲ BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet piederumus, kas nav ieteikti izmantošanai kopā ar mašīnu.

### 3.1 IEKĀRTAS IZPAKOŠANA

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms sākat lietot iekārtu, pārliecinieties, vai tā ir pareizi salikta.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet iekārtu, ja tās daļas ir bojātas.
- Nedarbiniet iekārtu, ja trūkst kādas daļas.
- Ja trūkst kādas daļas vai tās ir bojātas, sazinieties ar servisa centru.

1. Atveriet iepakojumu.
2. Izlasiet komplektācijas kārbā iekļauto dokumentāciju.
3. Izņemiet no komplektācijas kārbas visas nesamontētās daļas.
4. Izņemiet no komplektācijas kārbas iekārtu.
5. Atbrīvojieties no kārbas un iepakojuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.

### 3.2 AIZSARGA UZLIKŠANA

Attēls Nr. 2.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Nepieskarieties griezējasmenim

1. Izskrūvējiet no trimmera galvas skrūves, izmantojot krustiņskrūvgriezi (komplektācijā neietilpst).
2. Uzlieciet trimmera galvai aizsargu.
3. Salāgojiet aizsarga skrūvju caurumus ar trimmera galvas skrūvju caurumiem.
4. Pieskrūvējiet skrūves.



- Uzlieciet aizsargam vāciņu.
- Salāgojiet aizsarga vāciņa skrūvju caurumus ar aizsarga skrūvju caurumiem.
- Pieskrūvējiet skrūves.

### 3.3 VĀRPSTAS UZSTĀDĪŠANA

Attēls Nr. 3.

- Atskrūvējiet uznavas pogu.
- Nospiediet atbrīvošanas pogu uz apakšējās vārpstas.
- Salāgojiet atbrīvošanas pogu ar regulēšanas atveri un iebīdīet abas vārpstas.
- Pagrieziet apakšējo vārpstu, līdz poga nofiksējas regulēšanas atverē.
- Stingri pievelciet pogu.

### 3.4 PAPILDROKTURA PIESTIPRINĀŠANA

Attēls Nr. 4.

- Izskrūvējiet no roktura skrūves, izmantojot krustiņskrūvgriezi (komplektācijā neietilpst).
- Piestipriniet darbvārpstai papildrokturi un apakšējo skavu.
- Noregulējiet palīgrokturi jums ērtā pozīcijā.
- Pieskrūvējiet skrūves.

### 3.5 IEVIETOJIET AKUMULATORU BLOKU

Attēls Nr. 5.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulatoru bloks vai lādētājs ir bojāts, tie ir jānomaina.
- Pirms akumulatoru bloka ievietošanas vai izņemšanas darbmašīna ir jāaptur un jāuzgaida, kamēr apstājas motors.
- Izlasiet, noskaidrojiet un izpildiet akumulatora un lādētāja rokasgrāmatā esošos norādījumus.

- Salāgojiet akumulatoru bloka pacelšanas ribas ar rievām akumulatora nodalījumā.
- Spiediet akumulatoru bloku uz iekšu akumulatora nodalījumā, līdz akumulatoru bloks nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
- Akumulators būs pilnībā ievietots tad, kad būs dzirdama klikšķa skaņa.

### 3.6 AKUMULATORA BLOKA IZŅEMŠANA

5. attēls

- Nospiediet un pieturiet akumulatora atbrīvošanas pogu.
- Izņemiet no iekārtas akumulatora bloku.

## 4 EKSPLUATĀCIJA

#### i SVARĪGI

Pirms darbināt mašīnu, izlasiet un izprotiet drošības noteikumus un ekspluatācijas norādījumus.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Strādājot ar mašīnu, ievērojiet piesardzību.

### 4.1 VADĪBAS IERĪCES

### 4.2 MAŠĪNAS IESLĒGŠANA

Attēls Nr. 5.

- Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
- Nospiediet atbloķēšanas pogu un pavelciet sprūdu.
- Lai pielāgotu ātrumu atbilstoši pļaujamās zāles apstākļiem, nospiediet ātruma pārslēgšanas pogu.

### 4.3 MAŠĪNAS APTURĒŠANA

Attēls Nr. 5.

- Atlaidiet slēdzi.
- Lai izslēgtu mašīnu, vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

### 4.4 PADOMI MAŠĪNAS LIETOŠANĀ

Attēls Nr. 6.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Ievērojiet drošu attālumu starp savu ķermeni un mašīnu.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet mašīnu, ja tai nav uzstādīts aizsargs.

**Lietojot mašīnu, ņemiet vērā šādus padomus:**

- Mašīnai jābūt savienotai ar pareizi uzvilktu siksnu.
- Strādājot ar mašīnu, turiet to ar abām rokām.
- Garu zāli grieziet no augšas uz leju.

**Ja zāle aptīnas ap trimmera galvu:**

- Izņemiet akumulatoru bloku.
- Izņemiet noplauto zāli.

### 4.5 PĻAUŠANAS PADOMI

Attēls Nr. 7.

- Sagāziet mašīnu virzienā pret pļaušanas zonu. Pļaujiet zāli ar griezējauklas galu.
- Pārvietojiet mašīnu no labās puses uz kreiso pusi, lai atgriezumi neatlēktu operatora virzienā.
- Neplaujiet bīstamajā zonā.
- Nespiediet trimmera galu nenoplautajā zālē ar spēku.
- Stieples un mietu žogi var radīt nodilumu auklai un var to pārraut. Ja aukla saskaras ar akmens un kļieģļu mūra sienām, apmalēm un kokmateriāliem, tā ātri nodilst.

## 4.6 GRIEZĒJAUKLAS GARUMA PIELĀGOŠANA

Attēls Nr. 8.

Mašīnas lietošanas laikā griezējaukļa nolietojas un kļūst īsāka. Griezējauklas garumu var pielāgot.

1. Kamēr mašīna darbojas, piesitiet trimmera galvu pret zemi.
2. Aukla tiks automātiski padota, un griezējasmens nogriezīs lieko garumu.

## 4.7 GRIEŠANAS DIAMETRA REGULĒŠANA

Attēls Nr. 9.

### i PIEZĪME

Mašīnai ir iestādīts 14collas (356 mm) griešanas diametrs. Jūs varat pielāgot 16 collas (406 mm) griešanas diametru.

Pielāgojiet griešanas diametru 14 collas(356 mm) ilgākam pļaušanas laikam un 16 collas(406 mm)lielākai pļaušanas zonai.

1. Izņemiet akumulatoru bloku.
2. Izskrūvējiet asmens skrūves no griezējasmens.
3. Pagrieziet griezējasmēni par 180°.
4. Pieskrūvējiet asmens skrūves.

## 5 APKOPE

### i SVARĪGI

Pirms tīrīšanas, remonta vai mašīnas apkopes darbu veikšanas izlasiet un izprotiet drošības noteikumus un apkopes norādījumus.

### i SVARĪGI

Pārbaudiet, vai ir ir cieši pieskrūvēti uzgriežņi, bultskrūves un skrūves. Regulāri pārbaudiet, vai rokturi ir stingri piestiprināti.

### i SVARĪGI

Izmantojiet tikai sākotnējā ražotāja piegādātās rezerves daļas un piederumus.

## 5.1 VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

### i SVARĪGI

Apkopes darbus, kas nav norādīti šajā rokasgrāmatā, var veikt tikai izplatītājs vai apstiprināts servisa centrs.

Pirms apkopes veikšanas:

- Apturiet mašīnu.
- Izņemiet akumulatoru bloku.
- Atdzesējiet motoru.
- Uzglabājiet mašīnu vēsā un sausā vietā.
- Valkājiet atbilstošu apģērbu, aizsargcimdus un aizsargbrilles.

## 5.2 MAŠĪNAS TĪRĪŠANA

- Pēc lietošanas noīriet mašīnu ar mitru lupatiņu, kas iemērta neitrālā mazgāšanas līdzeklī.
- Plastmasas detaļu un rokturu tīrīšanai nelietojiet kodīgus mazgāšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.
- Pirms trimmera galvas novietošanas uzglabāšanā iztīriet no tās zāli, lapas vai lieko smērvielu.
- Lai izvairītos no motora un akumulatora pārkaršanas vai bojājumiem, iztīriet gaisa atveres un raugiet, lai tajās neuzkrātos gruži.
- Nesmidziniet ūdeni uz motora un elektriskajiem komponentiem.

## 5.3 SPOLES NOMAĪŅA

Attēls Nr. 10-13.

1. Nospiediet cilpiņas vienlaicīgi abos trimmera sānos.
2. Pavelciet un noņemiet spolei vāciņu.
3. Izņemiet atlikušo spoles daļu.
4. Ielieciet spoli vāciņā.

### i PIEZĪME

Pirms uzstādāt jauno spoli, apskatiet, vai griezējaukļa atrodas jaunās spoles rievā un ir izvilktā apmēram 15 cm uz āru.

5. Izvelciet griezējauklas galus caurumiņiem.
6. Lai izvilktu griezējaukļu no spolē esošās rievās, pagariniet to.
7. Uzstādiet trimmera galvai spoli un spoles vāciņu.
8. Piespiediet spoles vāciņu, līdz ir dzirdama klikšķina skaņa.

## 5.4 GRIEZĒJAUKLAS NOMAĪŅA

Attēls Nr. 14-16.

## **i** PIEZĪME

Izņemiet no spoles atlikušo griezējauklas daļu.

## **i** PIEZĪME

Izmantojiet tikai neilona griezējauklu ar 0.08"(2mm) lielu diametru.

1. Nogrieziet no griezējauklas apmēram 3 m garu gabalu.
2. Salokiet auklu vidusdaļā uz pusēm un ielieciet cilpu rievā, spoles vidējā daļā. Pārlicinieties, vai aukla iekļaujas rievā.
3. Uzlieciet pirkstu starp auklām un uztiniet auklas vienādi un stingri ap spoli norādītajā virzienā.
4. Ievietojiet auklas rievās.
5. Neuztiniet auklas ārpus spoles malas.

## 5.5 TRIMMERA GALVAS UZSTĀDĪŠANA

*Attēls Nr. 17.*

1. Uzlieciet starpliku uz vārpstas pareizi.
2. Piestipriniet iekšējo gredzenveida uzgriezni pie iekšējā vāciņa norādītajā virzienā.
3. Pārlicinieties, vai iekšējā gredzenveida uzgriežņa rievās precīzi salāgojas ar leņķa pārnese rievām.
4. Ielieciet uzgriežņu atslēgu norādītajā leņķa transmisijas atverē.
5. Pagrieziet trimmera galvu un iespiediet uzgriežņu atslēgu, līdz uzgriežņu atslēga atrodas iekšējā gredzenveida uzgriežņa atverē, bloķējot rotāciju.
6. Uzstādiet trimmera galvu.
7. Pagrieziet trimmera galvu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai to pievilktu.
8. Izņemiet uzgriezni.

## **i** SVARĪGI

Ja izmantosit trimmera galvu, uzstādiet griezējasmēni.

## 5.6 TRIMMERA GALVAS NOŅEMŠANA

*Attēls Nr. 17.*

1. Ielieciet uzgriežņu atslēgu norādītajā leņķa transmisijas atverē.
2. Pagrieziet trimmera galvu un iespiediet uzgriežņu atslēgu, līdz uzgriežņu atslēga atrodas iekšējā gredzenveida uzgriežņa atverē, bloķējot rotāciju.
3. Pagrieziet trimmera galvu pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai to atbrīvotu. Nenonēmiat starpliku no vārpstas.

## 5.7 KRŪMGRIEŽA UZSTĀDĪŠANA

*Attēls Nr. 18.*

### **▲** BRĪDINĀJUMS

Valkājiet cimdus un uzmanieties no asām malām.

### **▲** BRĪDINĀJUMS

Uzlieciet asmenim aizsargu.

1. Uzlieciet starpliku uz vārpstas pareizi.
2. Piestipriniet iekšējo gredzenveida uzgriezni pie iekšējā vāciņa norādītajā virzienā.
3. Pārlicinieties, vai iekšējā gredzenveida uzgriežņa rievās precīzi salāgojas ar leņķa pārnese rievām.
4. Piestipriniet asmeni un ārējo gredzenveida uzgriezni ar plakano daļu, kas vērsta pret asmeni.
5. Piestipriniet ārējo vāciņu, nepieskrūvējot uzgriezni.
6. Ielieciet uzgriežņu atslēgu norādītajā leņķa transmisijas atverē.
7. Pagrieziet asmeni un iespiediet uzgriežņu atslēgu, līdz asmens atrodas iekšējā gredzenveida uzgriežņa atverē, bloķējot rotāciju.
8. Pievelciet uzgriezni ar 19 mm jeb 3/4 collu uzgriežņu atslēgu (44/58 Nm) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.

## 5.8 KRŪMGRIEŽA NOŅEMŠANA

*Attēls Nr. 18.*

### **▲** BRĪDINĀJUMS

Uzlieciet asmenim aizsargu.

1. Ielieciet uzgriežņu atslēgu norādītajā leņķa transmisijas atverē.
2. Pagrieziet asmeni un iespiediet uzgriežņu atslēgu, līdz asmens atrodas iekšējā gredzenveida uzgriežņa atverē, bloķējot rotāciju.
3. Atskrūvējiet uzgriezni pulksteņrādītāja kustības virzienā un noņemiet ārējo vāciņu.
4. Noņemiet ārējo gredzenveida uzgriezni, asmeni, iekšējo vāciņu un iekšējo gredzenveida uzgriezni. Nenonēmiat starpliku no vārpstas.

## 6 TRANSPORTĒŠANA UN UZGLABĀŠANA

### 6.1 MAŠĪNAS PĀRVIETOŠANA

Pārvietojot mašīnu:

- Valkājiet cimdus.
- Apturiet mašīnu.

- Izņemiet no mašīnas akumulatoru bloku un uzlādējiet.
- Uzstādiet asmens aizsargu.

## 6.2 MAŠĪNAS UZGLABĀŠANA

- Izņemiet no mašīnas akumulatoru bloku.
- Pārliecinieties, vai bērni nevar piekļūt mašīnai.
- Sargājiet mašīnu no kodīgiem līdzekļiem, piemēram, dārza ķimikālijām un pretapledošanas sāļiem.
- Transportēšanas laikā nostipriniet mašīnu, lai novērstu bojājumus vai traumas. Noīrēt mašīnu un pārbaudiet, vai tai nav radušies bojājumi.

## 7 PROBLĒMU NOVĒRŠANA

| Problēma                              | Iespējamais cēlonis   | Risinājums   |
|---------------------------------------|---|--|
| Nospiežot slēdzi, mašīna neieslēdzas. | Starp mašīnu un akumulatoru bloku nav elektriskā savienojuma. | 1. Izņemiet akumulatoru bloku.<br>2. Pārbaudiet savienojumu un vēlreiz ievietojiet akumulatoru bloku.  |
|                                       | Akumulatoru bloks ir izlādējies.                              | Uzlādējiet akumulatoru bloku.  |
|                                       | Bloķēšanas poga un slēdzis nav vienlaicīgi nospiesti.         | 1. Pavelciet bloķēšanas pogu un pieturiet.<br>2. Lai iedarbinātu mašīnu, atvelciet ieslēgšanas slēdzi. |

| Problēma                         | Iespējamais cēlonis                              | Risinājums   |
|----------------------------------|--|--|
| Mašīna apstājas pļaušanas laikā. | Mašīnai nav piestiprināts aizsargs.              | Izņemiet laukā akumulatoru bloku un piestipriniet mašīnai aizsargu.  |
|                                  | Izmantota smaga griezējaukļa.                    | Izmantojiet tikai neilona griezējaukļu ar 0.08"(2mm) lielu diametru.   |
|                                  | Zāle tinās ap motora vārpstu vai trimmera galvu. | 1. Apturiet mašīnu.<br>2. Izņemiet akumulatoru bloku.<br>3. Izņemiet no motora vārpstas vai trimmera galvas zāli.  |
|                                  | Motora pārslodze.                                | 1. Paceliet no zāles trimmera galvu.<br>2. Motors uzreiz pēc noslogojuma atbrīvošanas atsāks darboties.<br>3. Pļaušanas laikā pārvietojiet trimmera galvu zālē uz augšu un leju, un nepļaujiet vairāk kā 8" ar vienu piegājieni. |
|                                  | Akumulatoru bloks vai mašīna ir pārāk sakarsuši. | 1. Atdzesējiet akumulatoru bloku, līdz tā temperatūra atgriežas normālā darbības stāvoklī.<br>2. Ļaujiet mašīnai atdzist apmēram 10 minūtes.   |
|                                  | Akumulatoru bloks ir atvienots no darbaīka.      | Vēlreiz ievietojiet akumulatoru bloku.   |
| Akumulatoru bloks ir izlādējies. | Uzlādējiet akumulatoru bloku.                    |  |

| Problēma  | Iespējamais cēlonis   | Risinājums  |
|---|---|---|
| Nevar padot auklu.                              | Auklas ir sapinušās.  | Ielļojiet ar silikona smērvielu.  |
|   | Spolē nav pietiekami daudz auklas.                              | Uztiniet vairāk auklas.   |
|   | Auklas kļuvušas pārāk īsas.                                     | Izvelciet laukā griezējauklu  |
|   | Aukla spolē ir sapinusies.                                      | 1. Izņemiet no spoles auklu.<br>2. Uztiniet auklu.  |
| Aukla vēl aizvien lūzt.                         | Mašīna tiek nepareizi lietota.                                  | 1. Pļaujiet ar auklas galu, izvairieties no akmeņiem, sienām un citiem cietajiem priekšmetiem.<br>2. Lai saglabātu pilnu pļaušanas platumu, griezējaukla ir jāpadod regulāri. |
| Zāle tinās ap trimmera galvu un motora korpusu. | Garā zāle jāpļauj vienā līmenī ar zemi.                         | 1. Garu zāli grieziet no augšas uz leju.<br>2. Lai zāle neaptītos, nepļaujiet vairāk kā 8" katrā piegājienā.  |
| Aukla negriež pietiekami labi.                  | Griezējasmens kļuvis neass.                                     | Uzasiniet griezējasmēni ar vīli vai nomainiet to.   |
| Acīmredzami pieaug vibrācija.                   | Aukla vienā pusē ir nolietojusies un netiek vienlaicīgi padota. | Pārliecinieties, vai aukla abās pusēs nav nolietojusies. Izvelciet laukā auklu.   |

|                   |   |  |
|-------------------|---|--|
| Akumulatoru bloks | 29727/29717                             |  |
| Zāles trimmeris   | Izmērītais skaņas spiediena līmenis     | $L_{pA}=83$ dB(A),<br>$K_{pA}= 3$ dB(A)                |
|                   | Izmērītais skaņas intensitātes līmenis  | $L_{WA}=96$ dB(A)                                      |
|                   | Garantētais skaņas intensitātes līmenis | $L_{WA,d}=96$ dB(A)                                    |
|                   | Vibrācija                               | $< 2.5$ m/s <sup>2</sup> , $k=1.5$ m/s <sup>2</sup>    |
| Krūmgriezis       | Izmērītais skaņas spiediena līmenis     | 80dB(A), $K=3$ dB(A)                                   |
|                   | Izmērītais skaņas intensitātes līmenis  | 93.9 dB(A)   |
|                   | Garantētais skaņas intensitātes līmenis | 96 dB(A)   |
|                   | Vibrācija                               | $< 2.5$ m/s <sup>2</sup> ,<br>$k=1.5$ m/s <sup>2</sup> |



Maksimālā vārpstas rotācijas frekvence.



Trokšņa vērtība



Divkāšas izolācijas konstrukcija

## 8 TEHNISKIE DATI

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Spriegums                     | 40 V   |
| Ātrums bez noslodzes          | 5300 /min (Zāles trimmeris) ;<br>6500 /min (Krūmgriezis)       |
| Griezējgalva                  | Auklas padeve ar piesūtiena mehānismu/krūmgrieža griezējasmens |
| Griezējauklas diametrs        | 0.08"(2mm)   |
| Griešanas diametrs            | 356/406 mm(Zāles trimmeris) 254 mm (Krūmgriezis)               |
| Svars (bez akumulatoru bloka) | 4.9 kg   |

## 9 GARANTIJA

(Visus garantijas noteikumus un nosacījumus var izlasīt Greenworks tīmekļa lapā).

Ierīcei Greenworks ir 3 gadu garantija, bet akumulatoriem — 2 gadu garantija (izmantojot patērēja/privātiem mērķiem), skaitot no iegādes datuma. Šī garantija attiecas uz ražošanas defektiem. Garantijas laikā var salabot vai nomainīt bojātu izstrādājumu. Garantija nebūs spēkā tad, ja ierīce netiks pareizi lietota vai tiks izmantota citiem mērķiem, kas nav aprakstīti šajā lietotāja rokasgrāmatā. Šī garantija neattiecas uz dabisko nolietošanas un nodilumam pakļautajām detaļām. Ražotāja sākotnējā garantija nav saistīta ar papildu garantijām, ko piedāvā dīleris vai mazumtirgotājs.

Lai pieprasītu garantiju, bojātais izstrādājums ir jāatgriež iegādes vietā, uzrādot pirkuma apliecinājumu (čeku).

Garantētais skaņas intensitātes līmenis: 96dB(A)

## 10 EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotāja nosaukums un adrese:

Nosaukums: Changzhou Globe Co., Ltd.

Adrese: Nr. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101, Ķīna.

Direktīvas Nr. 2000/14/EK VI pielikumā paredzētā atbilstības novērtējuma metode.

Vieta, datums: 24/11/2018

Paraksts: Kvalitātes daļas direktors Ted Qu



Personas, kura pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds, uzvārds un adrese:

Vārds un uzvārds: Peter Söderström

Adrese: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Zviedrija

Ar šo mēs apliecinām, ka izstrādājums

Kategorija: Auklas trimmeris  
 Modelis: 1301507  
 Sērijas numurs: Skatīt izstrādājuma kvalitātes marķējumu  
 Iekārtas izlaides gads: Skatīt izstrādājuma kvalitātes marķējumu

- atbilst Direktīvas Nr. 2006/42/EK par mašīnām attiecīgajiem noteikumiem.
- atbilst sekojošu EK direktīvu noteikumiem:
  - 2014/30/ES (EMS direktīvai)
  - 2000/14/EK (direktīvai attiecībā uz trokšņa emisiju vidē), t.sk. grozījumiem (2005/88/EK)

Turklāt mēs apliecinām, ka ir izmantoti šādi Eiropas saskaņotie standarti (daļas/klauzulas):

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8NL

Auklas trimmeris

Izmērītais skaņas intensitātes līmenis: 96 dB(A)

Garantētais skaņas intensitātes līmenis: 96 dB(A)

Krūmgriezis

Izmērītais skaņas intensitātes līmenis: 93.9dB(A)

|   |            |   |            |
|---|------------|---|------------|
| <b>1 Kirjeldus.....</b>                 | <b>210</b> | 4.7 Reguleerige lõikeläbimõõtu.....     | 212        |
| 1.1 Eesmärk.....                        | 210        | <b>5 Hooldus.....</b>                   | <b>212</b> |
| 1.2 Toote kirjeldus.....                | 210        | 5.1 Üldine informatsioon.....           | 212        |
| <b>2 Ohutus.....</b>                    | <b>210</b> | 5.2 Seadme puhastamine.....             | 212        |
| <b>3 Paigaldus.....</b>                 | <b>210</b> | 5.3 Vahetage pool välja.....            | 212        |
| 3.1 Seadme lahtipakkimine.....          | 210        | 5.4 Pange poolile uus lõikejõhv.....    | 212        |
| 3.2 Paigaldage kaitse.....              | 210        | 5.5 Pange trimmeripea kokku.....        | 213        |
| 3.3 Pange vars kokku.....               | 211        | 5.6 Eemaldage trimmeripea.....          | 213        |
| 3.4 Paigaldage lisakäepide.....         | 211        | 5.7 Pange võsalõikur kokku.....         | 213        |
| 3.5 Paigaldage akuplokk.....            | 211        | 5.8 Eemaldage võsalõikur.....           | 213        |
| 3.6 Akuploki eemaldamine.....           | 211        | <b>6 Transport ja hoistamine.....</b>   | <b>213</b> |
| <b>4 Kasutamine.....</b>                | <b>211</b> | 6.1 Seadme liigutamine.....             | 213        |
| 4.1 Juhtnupud.....                      | 211        | 6.2 Seadme hoistamine.....              | 213        |
| 4.2 Käivitage seade.....                | 211        | <b>7 Veotsing.....</b>                  | <b>214</b> |
| 4.3 Peatage seade.....                  | 211        | <b>8 Tehnilised andmed.....</b>         | <b>215</b> |
| 4.4 Praktilised nõuanded.....           | 211        | <b>9 Garantii.....</b>                  | <b>215</b> |
| 4.5 Nõuanded lõikamiseks.....           | 211        | <b>10 EÜ Vastavusdeklaratsioon.....</b> | <b>215</b> |
| 4.6 Reguleerige lõikejõhvi pikkust..... | 212        |   |            |

## 1 KIRJELDUS

### 1.1 EESMÄRK

Seade on ette nähtud muru, väiksema umbrohu ja muude sarnaste taimede lõikamiseks maapinnal või maapinna lähedal. Lõiketasand peab olema maapinnaga enamvähem paralleelne. Seadet ei saa kasutada hekkide, pöösaste, lillede ja komposti lõikamiseks või hakkimiseks.

### 1.2 TOOTE KIRJELDUS

Joonis 1-18.

- 1 Aku pesa
- 2 Tagumine käepide
- 3 Lukustusnupp
- 4 Kiiruse nupp
- 5 Toitenupp
- 6 Päästik
- 7 Lukustusriiv
- 8 Lisakäepide
- 9 Ülemine vars
- 10 Ühenduslüli
- 11 Alumine vars
- 12 Piire
- 13 Tera
- 14 Trimmeripea
- 15 Jõhvi lõikamise tera
- 16 Kaitsepiirde kate
- 17 Vabastusnupp
- 18 Paigaldusava
- 19 Nupp
- 20 Alumine klamber
- 21 Aku vabastamise nupp
- 22 Jõhvi lõikamise tera
- 23 Pooli kate
- 24 Pool
- 25 Poolautomaatse etteande nupp
- 26 Ava
- 27 Pilu
- 28 Juhtpilu
- 29 Metallvarras
- 30 Vahepuks
- 31 Sisemine kate
- 32 Tera
- 33 Välimine ratasmutter
- 34 Välimine kate
- 35 Mutter
- A Pöörlemissuund
- B Parim lõikeala

C Ohtlik lõikeala

## 2 OHUTUS

### ▲ HOIATUS

Järgige kindlasti kõiki ohutusjuhiseid.

Lugege kasutusjuhendit.

## 3 PAIGALDUS

### ▲ HOIATUS

Enne paigaldustoiminguid eemaldage akuplokk seadme küljest.

### ▲ HOIATUS

Ärge kasutage tarvikuid, mis ei ole selle seadme jaoks soovitatud.

### 3.1 SEADME LAHTIPAKKIMINE

### ▲ HOIATUS

Enne kasutamist pange seade korrektselt kokku.

### ▲ HOIATUS

- Ärge kasutage seadet, kui seadme osad on kahjustunud.
- Ärge kasutage seadet, kui mõned osad on puudu.
- Kui osad on kahjustunud või puudu, võtke ühendust teenindusega.

1. Avage pakend.
2. Lugege kastis leiduvaid dokumente.
3. Võtke kõik osad kastist välja.
4. Võtke seade kastist välja.
5. Visake kast ja pakend ära vastavalt kohalikele eeskirjadele.

### 3.2 PAIGALDAGE KAITSE

Joonis 2.

### ▲ HOIATUS

Ärge puudutage jõhvi lõikamise tera.

1. Eemaldage trimmeripea kruvid Phillipsi kruvikeerajaga (ei ole komplektis).
2. Paigaldage kaitsepiire trimmeripeale.
3. Joondage kaitsepiirde kruviaugud trimmeripea kruviaukudega.
4. Keerake kruvid kinni.
5. Pange kaitsepiirde kate kaitsepiirde külge.



6. Joondage kaitsepiirde katte kruviaugud kaitsepiirde kruviaukudega.
7. Keerake kruvid kinni.

## 3.3 PANGE VARS KOKKU

Joonis 3.

1. Vabastage ühenduslüli nupp.
2. Vajutage vabastusnuppu alumise varre küljes.
3. Joondage vabastusnupp paigaldusavaga ja libistage kaks vart kokku.
4. Keerake alumist vart, kuni nupp lukustub paigaldusavasse.
5. Keerake nupp kinni.

## 3.4 PAIGALDAGE LISAKÄEPIDE

Joonis 4.

1. Eemaldage käepideme kruvid Phillipsi kruvikeerajaga (ei ole komplektis).
2. Kinnitage lisakäepide ja alumine klamber varre külge.
3. Seadistage lisakäepide mugavasse asendisse.
4. Keerake kruvid kinni.

## 3.5 PAIGALDAGE AKUPLOKK

Joonis 5.

### ▲ HOIATUS

- Kui akuplokk või laadija on kahjustatud, vahetage akuplokk või laadija välja.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist peatage seade ja oodake, kuni mootor seiskub.
- Lugege, teadke ja järgige aku ja laadija kasutusjuhendis esitatud juhiseid.

1. Joondage akuploki sakid akupesa soontega.
2. Lükake akuplokk akupesasse nii kaugele, et akuplokk lukustub oma kohale.
3. Akuplokk on paigas, kui kuulete klõpsatust.

## 3.6 AKUPLOKI EEMALDAMINE

Joonis 5.

1. Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.
2. Ühendage seadme akuplokk lahti.

## 4 KASUTAMINE

### i OLULINE

Enne seadme kasutamist lugege nii ohutusjuhiseid kui kasutusjuhendit ja tehke need endale selgeks.

### ▲ HOIATUS

Olge seadme kasutamisel ettevaatlik.

## 4.1 JUHTNUPUD

## 4.2 KÄIVITAGE SEADE

Joonis 5.

1. Vajutage toitenuppu.
2. Laske lukustusnuppu ja tõmmake päästikut.
3. Kiiruse reguleerimiseks vastavalt rohu seisukorrale vajutage kiiruse nuppu.

## 4.3 PEATAGE SEADE.

Joonis 5.

1. Vabastage päästik.
2. Seadme väljalülitamiseks vajutage uuesti toitenuppu.

## 4.4 PRAKTILISED NÕUANDED

Joonis 6.

### ▲ HOIATUS

Hoidke seade kehast eemal.

### ▲ HOIATUS

Ärge kasutage seadet, kui kaitsepiire ei ole paigas.

### Seadme kasutamisel järgige neid nõuandeid

- Kinnitage seade õigesti kasutatavate raketete külge.
- Hoidke seadet selle kasutamisel kindlalt kahe käega.
- Lõigake kõrget muru ülalt alla.

### Kui muru kerib ümber trimmeripea:

- Eemaldage akuplokk.
- Eemaldage muru.

## 4.5 NÕUANDED LÕIKAMISEKS

Joonis 7.

- Kallutage seadet lõigatava ala suunas. Muru lõikamiseks kasutage lõikejõhvi otsa.
- Prahi operaatori pihta paiskumise vältimiseks liigutage seadet paremalt vasakule.
- Ärge lõigake ohtlikul alal.
- Ärge suruge trimmeripead lõikamata muru sisse.
- Traat- ja teivasaiad kulutavad ja lõhuvad lõikejõhvi. Kivi- ja tellisseinad, äärekivid ja puud kulutavad lõikejõhvi kiiresti.

## 4.6 REGULEERIGE LÕIKEJÕHVI PIKKUST

Joonis 8.

Seadme kasutamisel lõikejõhv kulub ja muutub lühemaks. Reguleerige lõikejõhvi pikkust.

1. Lõige trimmeripea seadme töötamise ajal vastu maad.
2. Jõhv vabastatakse automaatselt ja jõhvi lõikamise tera löikab liigse jõhvi ära.

## 4.7 REGULEERIGE LÕIKELÄBIMÕÖTU

Joonis 9.

### i MÄRKUS

Seade on seadistatud 14 " (356 mm) lõikeläbimõõdule. Te saate reguleerida seda 16 " (406 mm) lõikeläbimõõdule.

Seadistage lõikeläbimõõt 14 "(356 mm) et pikendada seadme eluiga ja 16 "(406 mm) suurendada lõikeala.

1. Eemaldage akuplokk.
2. Eemaldage lõiketera kruvid jõhvi lõikamise tera küljest.
3. Pöörake jõhvi lõikamise tera 180°.
4. Keerake tera kruvid kinni.

## 5 HOOLDUS

### i OLULINE

Enne seadme puhastamist, remontimist või hooldustöid lugege nii ohutusjuhiseid kui kasutusjuhendit ja tehke need endale selgeks.

### i OLULINE

Veenduge, et kõik mutrid, poldid ja kruvid on korralikult kinni. Kontrollige regulaarselt käepidete korrektset paigaldust.

### i OLULINE

Kasutage ainult originaalvaruosi ja -tarvikuid.

## 5.1 ÜLDINE INFORMATSIOON

### i OLULINE

Käesolevas kasutusjuhendis mittekirjeldatud hooldustöid võib teostada ainult teie edasimüüja või volitatud teenindus.

Enne hooldustoiminguid:

- Peatage seade.

- Eemaldage akuplokk.
- Laske mootoril jahtuda.
- Hoiustage seadet jahedas ja kuivas kohas.
- Kasutage korrektset riietust, kaitsekindaid ja kaitseprille.

## 5.2 SEADME PUHASTAMINE

- Pärast kasutamist puhastage seade neutraalsesse pesuvahendisse kastetud niiske lapiga.
- Ärge kasutage plastikosade ja käepidemete puhastamiseks agressiivseid pesuvahendeid või lahusteid.
- Hoidke trimmeripea murust, lehtedest ja liigsest määrdainest vaba.
- Ülekuumenemise ja sellest tuleneva mootori või aku kahjustumise vältimiseks hoidke ventilatsiooniavad puhtana ja prahivabana.
- Ärge pihustage mootorile ja teistele elektrikomponentidele vett.

## 5.3 VAHETAGE POOL VÄLJA

Joonis 10-13.

1. Lükake trimmeripea küljel olevaid sakke samaaegselt.
2. Tõmmake ja eemaldage pooli kate.
3. Eemaldage järelejäänud pool.
4. Pange pool pooli katte sisse.

### i MÄRKUS

Enne uue pooli paigaldamist veenduge, et uue pooli lõikejõhv on pilus ja ulatub umbes 15 cm ulatuses välja.

5. Pange lõikejõhvi otsad aukudest läbi.
6. Pikendage lõikejõhvi, et vabastada see pooli juhtpilust.
7. Paigaldage pool ja pooli kate trimmeripea külge.
8. Lükake pooli katet, kuni see klõpsatusega oma asendisse kinnitub.

## 5.4 PANGE POOLILE UUS LÕIKEJÕHV

Joonis 14-16.

### i MÄRKUS

Eemaldage poolilt järelejäänud lõikejõhv.

### i MÄRKUS

Kasutage ainult nailonlõikejõhvi läbimõõduga . 0.08"(2mm)

1. Lõigake umbes 3 m tükk lõikejõhvi.

2. Painutage jõhvi keskkohast ja kinnitage aas pooli keskel asuvasse pilusse. Veenduge, et jõhv kinnitub pilusse klõpsatusega.
3. Hoides sõrme jõhvi otste vahel, kerige jõhvid võrdselt ja tihedalt ümber pooli.
4. Paigutage jõhvid juhtpiludesse.
5. Ärge kerige jõhve üle pooli äärte.

## 5.5 PANGE TRIMMERIPEA KOKKU

Joonis 17.

1. Pange vahepuks korrektselt võlliile.
2. Kinnitage sisemine rõngasmutter näidatud suunas sisemise katte külge.
3. Veenduge, et sisemise rõngasmutri sooned joonduvad täpselt nurga ülekande omadega.
4. Pange mutrivõti ettenähtud nurga ülekande avasse.
5. Keerake trimmeripead ja lükake mutrivõtit, kuni mutrivõti kinnitub sisemise ratasmutri avasse, blokeerides pöörlemise.
6. Pange trimmeripea kokku.
7. Pingutamiseks keerake trimmeripead vastupäeva.
8. Eemaldage mutrivõti.

### OLULINE

Trimmeripea kasutamisel tuleb paigaldada jõhvi löikamise tera.

## 5.6 EEMALDAGE TRIMMERIPEA

Joonis 17.

1. Pange mutrivõti ettenähtud nurga ülekande avasse.
2. Keerake trimmeripead ja lükake mutrivõtit, kuni mutrivõti kinnitub sisemise ratasmutri avasse, blokeerides pöörlemise.
3. Lõdvemaks laskmiseks keerake trimmeripead päripäeva. Ärge eemaldage võlliilt vahepuksi.

## 5.7 PANGE VÕSALÕIKUR KOKKU

Joonis 18.

### HOIATUS

Kandke kindaid ja olge teravate servade suhtes ettevaatlik.

### HOIATUS

Paigaldage terale kaitsepiire.

1. Pange vahepuks korrektselt võlliile.
2. Kinnitage sisemine rõngasmutter näidatud suunas sisemise katte külge.

3. Veenduge, et sisemise rõngasmutri sooned joonduvad täpselt nurga ülekande omadega.
4. Kinnitage tera ja välimine ratasmutter nii, et lapik osa jääb tera poole.
5. Kinnitage välimine kate, aga ärge mutrit pingutage.
6. Pange mutrivõti ettenähtud nurga ülekande avasse.
7. Keerake tera ja lükake mutrivõtit, kuni tera sobitub sisemise ratasmutri avasse, blokeerides pöörlemise.
8. Keerake mutrit vastupäeva 19 mm või 3/4" mutrivõtme abil (44/58 Nm).

## 5.8 EEMALDAGE VÕSALÕIKUR

Joonis 18.

### HOIATUS

Paigaldage terale kaitsepiire.

1. Pange mutrivõti ettenähtud nurga ülekande avasse.
2. Keerake tera ja lükake mutrivõtit, kuni mutrivõti kinnitub sisemise ratasmutri avasse, blokeerides pöörlemise.
3. Vabastage mutter päripäeva ja eemaldage välimine kate.
4. Eemaldage välimine ratasmutter, tera, sisemine kate ja sisemine ratasmutter. Ärge eemaldage võlliilt vahepuksi.

ET

## 6 TRANSPORT JA HOIUSTAMINE

### 6.1 SEADME LIIGUTAMINE

Seadme transportimisel:

- Kandke kindaid.
- Peatage seade.
- Eemaldage akuplokk ja laadige seda.
- Paigaldage terakaitse.

### 6.2 SEADME HOIUSTAMINE

- Ühendage seadme akuplokk lahti.
- Jälgige, et seade oleks lastele kättesaamatus kohas.
- Hoidke seade eemal söövitavatest ainetest, nagu näiteks aiakemikaalid ja jää eemaldamise soolad.
- Kahjustuste või vigastuste vältimiseks kinnitage seade transportimiseks. Puhastage seade ja kontrollige, et see ei ole kahjustunud.

## 7 VEAOTSING

| Probleem                               | Võimalik põhjus                                      | Lahendus   |
|--|--|--|
| Päästiku vajutamisel seade ei käivitu. | Seadme ja akuploki vahel puudub elektriline ühendus. | 1. Eemaldage akuplokk.<br>2. Kontrollige ühendust ja paigaldage akuplokk uuesti.       |
|  | Akuplokk on tühi.                                    | Laadige akuplokki.   |
|  | Lukustusnupp ja päästikut ei vajutatud samaaegselt.  | 1. Tõmmake lukustusnuppu ja hoidke seda.<br>2. Seadme käivitamiseks tõmmake päästikut. |

| Probleem                     | Võimalik põhjus                                  | Lahendus  |
|------------------------------|--|---|
| Seade peatub lõikamise ajal. | Seadmele ei ole kinnitatud kaitsepiiret.         | Eemaldage akuplokk ja kinnitage kaitsepiire seadme külge.   |
|                              | Kasutatakse raskeid jõhvi.                       | Kasutage ainult nailonlõikejõhvi läbimõelduga . 0.08"(2mm)  |
|                              | Muru keerdub ümber mootorivõlli või trimmeripea. | 1. Peatage seade.<br>2. Eemaldage akuplokk.<br>3. Eemaldage muru mootorivõlli ja trimmeripea ümbert.  |
|                              | Mootor on ülekoormatud.                          | 1. Eemaldage trimmeripea muru seest.<br>2. Mootori võimsus taastub viivitamatult koormuse eemaldamisel.<br>3. Lõikamisel liigutage trimmeripead lõigatavasse murusse ja sealt ära ning eemaldage ühe liigutusega kõige rohkem 8" jagu muru. |
|                              | Akuplokk või seade on liiga kuum.                | 1. Jahutage akuplokki, kuni see hakkab normaalselt funktsioneerima.<br>2. Jahutage seadet umbes 10 minuti jooksul.  |
|                              | Akuplokk on tööriista küljest lahti ühendatud.   | Paigaldage akuplokk uuesti.   |
|                              | Akuplokk on tühi.                                | Laadige akuplokki.  |
| Jõhv ei liigu edasi.         | Jõhvi otsad on üksteise külge kleepunud.         | Määrige neid silikoonpihusti abil.  |
|                              | Poolil pole piisavalt jõhvi.                     | Lisage jõhvi.   |
|                              | Jõhvi otsad on liiga lühikeseks kulunud.         | Tõmmake lõikejõhvi välja.   |
|                              | Jõhvi otsad on pooli ümber sõlme läinud.         | 1. Eemaldage jõhv poolilt.<br>2. Kerige jõhvi.  |

| Probleem   | Võimalik põhjus   | Lahendus  |
|--|---|---|
| Jõhv läheb pidevalt katki.                       | Seadet kasutatakse valesti.   | 1. Lõigake jõhvi otsaga, vältige kokkupuudet kivide, seinte ja teiste kõvade esemetega.<br>2. Tõmmake lõikejõhvi regulaarselt välja, et säiliks täielik lõikelaius. |
| Muru kerib ümber trimmeripea ja mootori korpuse. | Lõigake kõrget muru maapinnalt.                                       | 1. Lõigake pikka muru ülalt alla.<br>2. Ümberkerimise vältimiseks eemaldage iga liigutusega kõige rohkem 8" ulatuses muru.  |
| Jõhv ei lõika hästi.                             | Jõhvi lõikamise tera muutub nürks.                                    | Teritage jõhvi lõikamise tera viiliga või vahetage see välja.   |
| Vibratsioon suureneb märgatavalt.                | Jõhv on ühelt poolt kulunud ja seda ei ole õigel ajal välja tõmmatud. | Veenduge, et mõlema poole jõhv on normaalses olekus. Tõmmake lõikejõhvi välja.  |

## 8 TEHNILISED ANDMED

|                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| Pinge                  | 40 V  |   |
| Koormuseta kiirus      | 5300 /min (murutrimmer) ;<br>6500 /min (võsalõikur)       |   |
| Lõikepea               | Poolautomaatne (muhuga) jõhvi etteanne / võsalõikuri tera |   |
| Lõikejõhvi läbimõõt    | 0.08"(2mm)  |   |
| Lõikeläbimõõt          | 356/406 mm(Murutrimmer), 254 mm (Võsalõikur)              |   |
| Kaal (ilma akuplokita) | 4.9 kg  |   |
| Akuplokk               | 29727/29717   |   |
| Murutrimmer            | Mõõdetud helirõhu tase                                    | $L_{pA}=83 \text{ dB(A)}$ ,<br>$K_{pA}=3 \text{ dB(A)}$ |
|                        | Mõõdetud helivõimsuse tase                                | $L_{WA}=96 \text{ dB(A)}$                               |
|                        | Garanteeritud helivõimsuse tase                           | $L_{WA,d}=96 \text{ dB(A)}$                             |
|                        | Vibratsioonitase  | $< 2.5 \text{ m/s}^2$ , $k=1.5 \text{ m/s}^2$           |

|            |                                 |  |
|------------|---------------------------------|--|
| Võsalõikur | Mõõdetud helirõhu tase          | 80dB(A), $K=3 \text{ dB(A)}$                     |
|            | Mõõdetud helivõimsuse tase      | 93.9 dB(A)                                       |
|            | Garanteeritud helivõimsuse tase | 96 dB(A)   |
|            | Vibratsioonitase                | $< 2.5 \text{ m/s}^2$ ,<br>$k=1.5 \text{ m/s}^2$ |



Võlli maksimaalne pöörlemissagedus.



Müra taseme väärtused.



Topeltisolatsiooniga konstruktsioon

## 9 GARANTII

(Täielikud garantiitingimused on leitavad Greenworks veebilehel)

Greenworks Garantii kehtib tootele 3 aastat ja akudele (tarbijad - erakasutus) 2 aastat alates ostukuupäevast. Garantii kehtib tootja vigadele. Garantii alusel võidakse toode remontida või välja vahetada. Garantii ei kehti, kui toode on väärkasutatud või seda on kasutatud vastuolulise omaniku käsiraamatu juhistega. Garantii ei kehti normaalsele kulumisele. Edasimüüjate pakutavad täiendavad garantiid ei mõjuta algset tootjagarantiid.

Garantiinõude esitamiseks tagastage vigane toode ostukohta koos ostu tõendava dokumendiga (tšekiga).

## 10 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: Changzhou Globe Co., Ltd.

Aadress: No. 65 (3-4) Xinggang Rd., Zhonglou Zone, Changzhou 213101, Hiina.

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: Peter Söderström

Aadress: Propellergatan 1, 211 15 Malmö, Rootsi

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Jõhvtrimmer  
Mudel: 1301507  
Seerianumber: Vt. toote andmesilti  
Tootmise aasta: Vt. toote andmesilti

- vastab asjakohase Masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele.
- vastab teiste järgnevate EÜ direktiivide nõuetele:
  - 2014/30/EL (Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv)
  - 2000/14/EÜ (Müra direktiiv), k.a. muudatused (2005/88/EÜ)

Lisaks kinnitame, et on kasutatud järgnevaid Euroopa harmoneeritud standardeid (või nende osi/punkte):

- EN 60335-1; EN 50636-2-91; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2 EN ISO 3744; ISO 11904; EN ISO 11806-1.

ITS Testing & Certification, Davy Avenue, Knowlhill,  
Milton Keynes, MK5 8NL

Jõhvtrimmer

Mõõdetud helivõimsuse tase: 96 dB(A)

Garanteeritud helivõimsuse tase: 96 dB(A)

Võsalõikur

Mõõdetud helivõimsuse tase: 93.9dB(A)

Garanteeritud helivõimsuse tase: 96dB(A)

Vastavuse hindamise meetod vastavalt direktiivi  
2000/14/EÜ lisale VI.

Koht, kuupäev: Allkiri: Ted Qu, kvaliteedijuht  
24/11/2018

Ted Qu